

# Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

Palma de Mallorca, viernes 5 de marzo 1976. — Precio 10 pesetas. — DIRECTOR: ANTONIO PIZA.



VITORIA. — Farolas dobladas por los manifestantes, a raíz de los sucesos de las últimas horas. (Telefoto Cifra Gráfica)

VITORIA

## SIGUE LA TENSION

Fallece otro de los heridos

TOTALMENTE PARALIZADA  
LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL  
Y MERCANTIL

LAS HUELGAS MULTITUDINARIAS SE  
EXTIENDEN A PAMPLONA Y BILBAO

EL GOBIERNO PUNTUALIZA:  
«SE AGOTARON TODOS LOS  
RECURSOS PREVIOS»

(Información en pág. 9)

### local

■ LOS POBRES NO TIENEN NADA QUE HACER ANTE LOS TRIBUNALES ECLESIASTICOS.

■ LOS PROBLEMAS DEL MALLORCA, EN VIAS DE SOLUCION

El próximo martes, 15 millones a disposición del club. (Al cierre)

■ UNA COMISION DE HOTELEROS VISITO AL GOBERNADOR, ENTREGANDOLE UN INFORME SOBRE LA SITUACION ACTUAL... EL SUBSECRETARIO DE TURISMO SE DESPLAZARA A PALMA ESTE MES.

■ «LOS MEMORABLES»: CRISTINA VALLS HABLA CON JUAN PLA.

■ EL ASUNTO DE LA LECHE, RESUELTO.

■ «HACE FALTA UNA EFICAZ POLITICA DE DOTACION DEL SUELO»

(Dice el delegado provincial de la Vivienda)

### UNIVERSIDAD

## SUBIDA DE SUELDOS PARA EL PROFESORADO CONTRATADO

Cerrada la Universidad de Salamanca  
(Página 14)



## EN EUROPA

En nuestro montaje fotográfico dos imágenes de los ministros españoles y sus gestiones europeas. En el cliché superior don Manuel Fraga Iribarne durante su entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores y vice-canciller de la República Federal Alemana, Hans Dietrich Genscher. En la foto inferior, el jefe de la diplomacia española, don José María de Areilza conversando con su colega danés Knud Borge Andersen en el castillo de Christjansborg. — (Fotografías de CIFRA GRAFICA)

# Reforma fiscal

(Un año para su presentación en las Cortes)

IMPORTANTES OBJETIVOS A DISTINTOS PLAZOS EL «PAQUETE DE MEDIDAS ECONOMICAS», HOY EN EL BOLETIN DE LA CAMARA

(Página 10)

### INVERSIONES EXTRANJERAS EN ESPAÑA

## 100 millones para la compra de terrenos en Mallorca

Madrid. (Europa Press). — El Gobierno ha aprobado varias inversiones de capital extranjero en empresas españolas, en proporción superior al 50 por 100, por un valor total de 1.329,25 millones de pesetas.

La mayor aportación de este bloque corresponde a la empresa alemana Bremer Haeuser Immobilien, que invertirá 531,6 millones de pesetas en la sociedad española «Theo Gerlach Wohnungsbau y Cía.» para la explotación de un hotel situado en Gran Canaria.

Otros 200 millones de pesetas fueron invertidos por un consorcio de dos empresas de Holanda y Francia en la sociedad española «Unicable, S. A.», mientras 100 millones de pesetas invirtieron la compañía de Liechtenstein y algunas personas italianas, para la compra de un terreno en Mallorca.

Asimismo, el Gobierno ha aprobado diversas inversiones españolas en el extranjero valoradas en 378,99 millones de pesetas. La mayor partida de este bloque correspondió a la inversión de 240 millones de pesetas realizada por el Banco Hispano Americano en la empresa inglesa «Banco Urquijo, Ltd.».

LISBOA

OTELO,

EN

LIBERTAD

(Internacional)

## HEISENBERG Y LA CONCEPCION RELIGIOSA DE LA VIDA

Por Alfonso López Quintás

(y IV)

Resulta apasionante ver qué opina de la actitud religiosa un Premio Nobel, fundador de la ciencia contemporánea, que ha reunido a una formación humanística sólida un conocimiento profundo de los hombres y sociedades de hoy.

Heisenberg y su círculo de amigos científicos sabían que el admirado Alberto Einstein solía hablar muy a menudo de Dios, y que Max Planck, el gran pionero de la física contemporánea, era profundamente creyente. Preguntado en una ocasión por sus amigos acerca de la concepción religiosa de ambos físicos, Heisenberg explicó que, según Planck, la religión y las ciencias de la naturaleza son competibles porque se refieren a ámbitos de la realidad totalmente distintos. Einstein, por su parte, tenía un sentido muy profundo del orden central del universo, pues este orden se refleja en la sencillez de las leyes naturales, y la teoría de la relatividad permite hacer una experiencia vital muy intensa de tal simplicidad. Desde su excepcional atalaya de máximo físico de todos los tiempos, Einstein veía la ciencia y la religión profundamente vinculadas.

Para lograr esta visión sinóptica, se requiere operar un cambio en el estilo de pensar —del pensar anquilosado en vertientes particulares de lo real— al pensar abierto a «la gran conexión armónica del universo» que la ciencia contemporánea está descubriendo con sorprendente claridad. Este cambio lo ha realizado ya en buena medida el pensamiento científico actual al superar la estrechez del pensamiento vinculado a los estratos de la realidad que se desenvuelven en el espacio y tiempo conforme a la ley de causalidad, y al poner en forma un modo de conocimiento flexible. Una ciencia que sepa instalarse en esta manera de pensar —ha escrito

el gran físico W. Pauli— no solo será más tolerante frente a las distintas formas de religión sino que además podrá prestar un apoyo positivo al mundo de los valores con su mejor visión del todo.

Paul Dirac terció en el diálogo de forma impulsiva para dar la versión marxista de la religión, en los estereotipados términos usuales. Pauli y Heisenberg, serenamente, siguieron su camino de profundización en la verdad del universo, visto sin cortapisas ideológicas. El mismo Niels Bohr juzgó impropio la forma que tenía Dirac de hablar de cuestiones religiosas, dando por supuesto que al calar hasta lo más hondo las estructuras de la naturaleza ya no se tiene necesidad de la idea de Dios. Bohr pensaba, por el contrario, que el desarrollo de la física atómica nos ha enseñado que debemos pensar con más flexibilidad que antes, abriéndonos a una visión complementaria de fenómenos reales que la mentalidad positivista suele considerar como opuestos, restringiendo así nuestra comprensión de la realidad.

Heisenberg precisó mucho más la posición de Bohr. En cuestiones religiosas no basta el racionalismo, la pretensión de explicarlo todo con precisión científica. La misma investigación científica cuando se adentra muy hondo en el análisis de la constitución de la materia se ve obligada a realizar cambios profundos en su metodología y en su lenguaje, y a configurar estructuras mentales nuevas, si ha de ser fiel en alguna medida a la realidad analizada. Al hacer estos cambios, Heisenberg advirtió que la ciencia —bien entendida— se halla en gran vinculación con la religión —vista de modo riguroso.

La teoría de la relatividad y la teoría cuántica —con su radicalidad y sus amplias perspec-

tivas— permitieron a Heisenberg adquirir una idea muy penetrante del orden global del universo, de la armonía, de la sencillez poderosa y bellísima de las leyes de la naturaleza. Grandes campos de la experiencia quedan condensados luminosamente en leyes extremadamente sencillas. El contenido verdadero de la ciencia física no es el conjunto de fórmulas elaboradas por el hombre para resumir los resultados de los experimentos. Es el sistema de interrelaciones extraordinariamente sencillas que aparecen a nuestro espíritu como existentes independientemente de nuestro estudio.

Ahondando sin prejuicios partidistas en el sentido de estas interrelaciones reales y poniendo en juego el método de complementariedad que integra diversos métodos de pensamiento —el causalista y el finalista—, Heisenberg estima que es perfectamente legítimo pensar que detrás de las estructuras ordenadas del universo existe una «conciencia» cuya «intención» revelan dichas estructuras. No hay que temer —a su juicio— aplicar aquí conceptos tomados del campo humano porque ellos nos permiten —por analogía— adentrarnos en lo que acontece en los últimos estratos de la realidad. Heisenberg ha tenido, como pocos hombres en la historia, la oportunidad de sentir vivamente la existencia de «un orden central en el universo» que todo lo unifica y calma de sentido. Esta experiencia decisiva lo llevo a conceder un carácter objetivo, eminentemente real, al orden de los valores éticos y las realidades religiosas. Por su formación estrictamente científicas, Heisenberg está a mil leguas de toda credulidad ingenua. Sabe medir el alcance de lo que dice, y afirma que — pese a todas las deficiencias de lenguaje religioso y moral— hay que reconocer que en este lenguaje se sugiere en el fondo la relación personal del hombre con la

fuerza de la armonía que el científico advierte sobrecogido en lo más profundo de la realidad.

W. Pauli preguntó en una ocasión a Heisenberg si cree en un Dios personal, es decir, si puede unirse al orden central del universo con el mismo grado de inmediatez, la misma intensidad de presencia con que es posible hacerlo respecto al alma de otro hombre. Heisenberg contestó afirmativamente, y subrayó que la palabra «alma» significa aquí el «orden central» de un ser que en su exterior puede ser multiforme y complicado. Aleccionado por el poder de la teoría cuántica de formular —mediante el lenguaje abstracto de las matemáticas— órdenes unitarios sobre dominios muy amplios, Heisenberg afirma que su concepto de verdad está vinculado al contenido real manifestado por las religiones. A pesar de su tan decantado ateísmo y agnosticismo, Occidente —según Heisenberg— orienta todavía su vida mediante la escala de valores del cristianismo. Pero, si algún día se extinguiera totalmente la fuerza magnética que ha movido esta brújula —y esta fuerza solamente puede derivarse del orden central del mundo— entonces —escribe— «me temo que pueden sobrevenir horribles atrocidades, peores aún que el terror de los campos de concentración y la misma bomba atómica».

De ahí la necesidad de prescindir de las prohibiciones gratuitas del neopositivismo, que impiden prestar la debida atención al «nexo general de las cosas», nexo que es para éstas su fuente originaria de realidad y de sentido. Como ha dicho N. Bohr, «el contexto total armónico del sentido pertenece a la realidad de la misma manera que las condiciones científicas, y sería una simplificación demasiado burda el quererlo reducir exclusivamente a la vertiente subjetiva de la realidad».

## LA ADMINISTRACION Y LA PESETA

Por A. Arias Ruiz

**SIN PRETENSIONES** —que resultarían pueriles— de economista y tal vez sin aportar soluciones al tema, que por otro lado deben ser buscadas obsesivamente por quienes poseen esa cualidad que hoy tiene hasta rango universitario, queremos hoy incidir en el necesario tema de una revalorización del valor adquisitivo de la peseta, como moneda nacional y en lo que su uso interior se refiere.

Ello nos lleva a la consideración de la situación inflacionaria que el país padece y que produjo, en su día, «as duras palabras del ministro de Hacienda sobre la misma y que han motivado, y aún siguen motivando, la reacción contraria de todos los sectores del mundo, señalando como una de las causas de tal situación inflacionaria y, por consiguiente, de esa desvalorización que nos preocupa».

Porque no cabe tomar frívolamente —con esa frivolidad de que hacen gala cuantos venden— el hecho de que la peseta de ayer equivalga a los cinco duros de hoy y que el billete de veinte duros tenga acaso menos valor que el duro de los años cuarenta.

Y no cabe hacerlo, porque en medio de la alegría económico-financiera de los años sesenta, plenos de tecnocracia y super-valoración de un desarrollo idealizado, se ha ido abriendo esa pendiente, cada día más inclinada, por donde el poder adquisitivo del dinero, de esa peseta símbolo de la moneda nacional, se desliza cada vez más rápidamente al iniciarse 1976.

Que las circunstancias de la crisis mundial incidían sobre el hecho nadie lo duda ni se discute. Pero que estas circunstancias están agravadas en un tanto por ciento muy considerable, casi nos atreveríamos a decir que en más de un cincuenta por ciento, por la facilidad con que los problemas del gasto público o privado intentan resolverse sobre la base contributiva del impuesto a la elevación de precios y tarifas, es algo que está en el ánimo del hombre de la calle.

La misma y al parecer sencilla operación aritmética de elevar el impuesto de la circulación de los automóviles —ya de por sí incomprensible habida cuenta de los impuestos de todo orden que pesan sobre ellos desde la cifra al menos soportable de las 350 ptas. a las 800 y a las de 2.250 se une, pongamos por caso, la elevación de las tarifas por recogida de basuras de 400 a 800 ptas.

Y el argumento de que las grandes ciudades —en estos casos todas, sean grandes o pequeñas— de que los gastos municipales superan toda clase de previsiones, no nos sirve. Y no nos sirve, ni sirve al hombre de la calle, por cuanto la verdadera cualidad de administrador no se revela ciertamente en el fácil manejo del impuesto, sino en su habilidad para conseguir una participación de la iniciativa privada que sustituya funciones que deben administrarse pero, en muchas ocasiones, no ejercerse.

Así, por razones de una estética bien discutible, se ha eliminado la figura del tapero, que recogía gratuitamente el desperdicio casero y que de hecho, al tiempo, creaba una industria notable. Así, también, los transportes urbanos de superficie, han sido absorbidos por los Ayuntamientos en tantos casos, con el natural incremento de las tarifas y la sub-convigiente pérdida administrativa en lo que en manos de particulares era negocio. Capital hay, y no la mencionamos, que ante esta realidad ha suprimido los servicios municipales de autobuses dando paso a la iniciativa privada, librándose de una carga que innegablemente repercutía sobre el vecindario.

Basten estos dos ejemplos, sobre tantos como se podrían traer a colación, para señalar como está fallando en las previsiones del desarrollo, ceñidas a teorías de países super-desarrollados, la idea clara de que toda mejora, servicio o lo que sea, que pueda afectar al bolsillo del contribuyente, tiene primero que agotar to-



dos los cauces para que una libre competencia privada permita mantener los precios en límites justos.

Esto se llama administración. Y es difícil, por cierto. Pero es lo único que demuestra el acierto en la gestión. Lo demás, es decir, contar con la paulatina elevación de tarifas de cualquier clase de servicios públicos, no hace más que dar un ejemplo pernicioso a la actividad privada comercial o industrial, que con toda facilidad se une a ese carro engrasado del creciente aumento del coste de vida.

Y aumento éste que sólo produce, lógicamente, la irrefrenable necesidad del aumento de sueldos y salarios que, de mes en mes, resultan más insuficientes para atender las necesidades familiares. Esas necesidades que ya han dejado de contar por pesetas, para hacerlo por billetes de cien, quinientas o mil. Porque la peseta, debe volver a recobrar el poder adquisitivo que tuvo, cuando menos, hace treinta años. Al menos, debe intentarse por todos los medios posibles o imposibles.

(SIS)

**Baleares**

AÑO XXXVII :—: N.º 12.127

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958  
REDACCION,  
ADMINISTRACION Y TALLERES:  
PASEO MALLORCA, 29 Y 31, PALMA.

EDITADO POR PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
PASEO GENERALISIMO, 142 - MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA. Tel: 232186  
ADMINISTRADOR GENERAL:  
ANTONIO RUIZ. Tel: 236382

REDACCION	} 235940 (tres líneas)
ADMINISTRACION	
TALLERES	
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177

Con el delegado provincial de la Vivienda (2)

## LAS VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL, A ESTUDIO «HACE FALTA UNA EFICAZ POLITICA DE DOTACION DEL SUELO»

«Lo importante es conseguir viviendas para «vivir» y desarrollarse plenamente»

Continuamos en esta edición hablando acerca de las viviendas sociales con el delegado provincial de la Vivienda, Pedro Ballester.

En una pasada edición escribíamos sobre las viviendas subvencionadas. Le toca el turno a las llamadas de protección oficial.

--¿Cuál es la diferencia que existe entre las viviendas subvencionadas y de protección oficial?

«Ninguna. Las subvencionadas son una categoría de las Viviendas de Protección Oficial. Me explico:

Las VPO se clasifican en los dos grupos siguientes:

Grupo 1.º

Grupo 2.º En éste hay las siguientes categorías: Primera categoría, Segunda categoría, Tercera categoría y Subvencionadas».

«Las diferencias generales entre ellas están: en los límites de superficie construida, en las cantidades máximas a que puede ascender el coste de ejecución material por m<sup>2</sup>, y en que la subvención únicamente se otorgará a las calificadas en la categoría de subvencionadas. Además sus precios de venta y renta son distintos».

--¿Hay demanda para este tipo de viviendas?

--El comprador de una vivienda suele inclinarse por las de protección Oficial si a lo que aspira no es a una de lujo. La razón está en que tanto los beneficios que se conceden a los promotores, como los

que durante veinte años están ligados a la vivienda, repercuten en los compradores - usuarios llamados por esto beneficiarios.

--Hay algo que quisiera preguntarle. ¿Cómo y dónde se construyen?

--Donde lo permite el valor de los solares y su calificación "social". Sabido es la importancia que el precio de los mismos tiene en el costo total de la vivienda, por lo que no son "comercialmente aptos" los de alto valor. Además, son excluidas las solicitudes que por razón de la localidad o emplazamiento en que se proyecta construir las viviendas se consideren como carentes de interés social. No existe en nuestra provincia ninguna localidad sin interés social. En muchos terrenos su calificación se hace por los Servicios Técnicos en atención a las construcciones existentes, nivel económico de los residentes en la zona, etc. MUCHAS

**CIRCUNSTANCIAS DESFAVORABLES DE CARA A LA VENTA**

--Se dice que existe una

auténtica crisis por parte de los constructores. ¿Quizás sea porque no se venden las viviendas?

--La crisis en el sector de la construcción es evidente que existe como existe en otros sectores, y no vamos en este momento a analizarla; ahora bien, lo que ya no es cierto es que aquella exista únicamente porque no se vendan viviendas de protección oficial, o mejor, porque la venta sea difícil; la crisis trae origen, porque no se venden viviendas en la intensidad que desearía el constructor; porque los costos han aumentado, porque existe una retracción en la demanda, porque estamos, y el sector está, en una inflación, etc.; las causas son varias, complejas, y en modo alguno pueden constreñirse a un único factor.

--¿Qué puede hacer el Ministerio de la Vivienda para solucionar el problema de las «viviendas colmena», de esa gran impersonalización de los hogares?

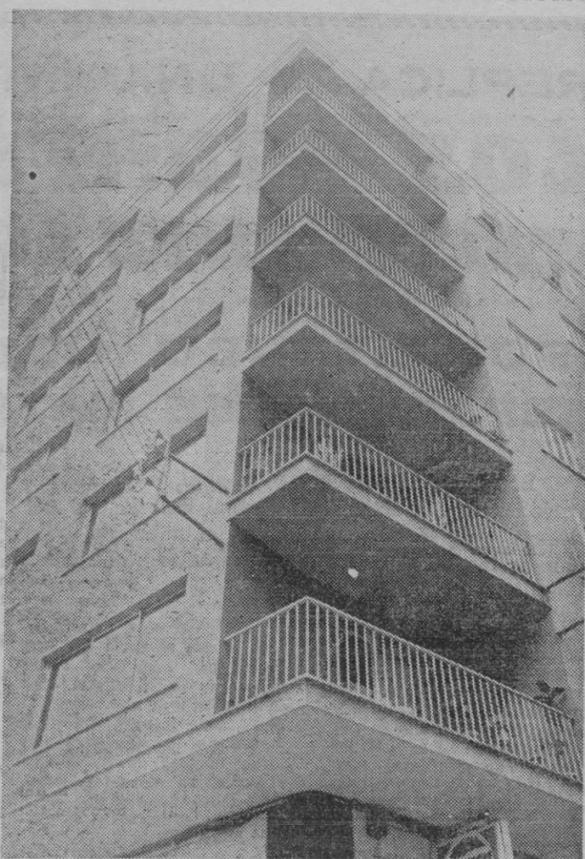
--Yo diría que lo que puede hacerse no es privativo del Ministerio de la Vivienda; corresponde a toda la sociedad, a la administración, a los arquitectos, a los sociólogos, a los medios de comunicación social, a todos en suma aportar ideas, sugerencias, críticas y soluciones para evitar efec-

tivamente el problema humano, que en muchas ocasiones, no en todas, pero siempre desgraciadamente demasiadas, representan esas «viviendas colmena», esas «viviendas dormitorio» o esos «hogares estantería» como se les ha calificado, con una tremenda despersonalización, con una triste y gris masificación, sin integración social en el barrio o comunidad; etc., etc...

Habría que poner en juego una gran dosis de imaginación, de creatividad, de racionalización en la planificación urbanística, para conseguir un entorno grato, una integración comunicativa, una concepción plenamente social del «habitar»; en suma, unas viviendas para «vivir» en las que el hombre, las familias, se desarrollen plenamente dentro del contexto urbano en el que asienten su morada; y en esto tienen mucho que decir y hacer no sólo la administración, sino los arquitectos, las comunidades y asociaciones de vecinos, los sociólogos y todos aquellos que de una manera u otra vivan y sientan como propio el incitante y sugestivo tema de la vivienda.

**ANALIZAR CUIDADOSAMENTE LAS SOLUCIONES**

--¿Cuáles son las soluciones a corto, medio o largo plazo por lo que respecta a viviendas subvencionadas o de protección oficial?



SI NO SE ASPIRA A UNA DE LUJO EL COMPRADOR SE INCLINA POR LAS VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

--Las soluciones concretas son imprevisibles a «priori»; para mí deben ser fruto de un cuidadoso análisis de cada uno de los factores que conforman el problema, y de unos estudios que en base a ello comporten soluciones viables.»

«De todas formas, creo que en esquema, todas las soluciones deberán discurrir dentro de las coordenadas siguientes:

Eficaz política de dotación de suelo.

Adecuada política de financiación.

Incrementos de la promoción directa de la Administración como subsidiaria de la iniciativa privada.

Y racionalización tecnológica que abarate costos de ejecución».

Hasta aquí lo referente a viviendas de protección oficial que con nuestro pasado artículo completa lo que denominaríamos el panorama de las viviendas sociales en España.

En un posterior y último trabajo trataremos de resumir cuál es la situación de ambos tipos de viviendas en Baleares y más concretamente en nuestra isla.

DAMIAN CAUBET  
(Fotos de Cosme Vives)

## AYER TARDE, EN LA CONGREGACION MARIANA COLOQUIO EN TORNO A LA CONTAMINACION, CON LA DARSENA A DEBATE

«El dique será fatal para la bahía de Palma» (Director del Instituto Oceanográfico)

Tal como estaba anunciado tuvo lugar ayer por la tarde a las ocho en la Congregación Mariana el coloquio en torno a la contaminación. En la mesa se sentaron, Carlos Forteza Steegman, Miguel Durán Ordinaña, Andrés Ferret, Carlos de la Calleja, Fernando Moscardó, actuando como mantenedor José Jaume. Bastante público atento ante un tema de la trascendencia como el que iba a ser tratado.

Comenzó José Jaume citando los congresos de Copenhague y Barcelona en los que se estudiaron las fórmulas para evitar la muerte del mar, en especial el último en el que se trató la importante cuestión

de la contaminación del Mediterráneo.

Habló Carlos Forteza acerca de las diversas contaminaciones en el mar y los productos contaminantes, los procesos de la contaminación en las

aguas baleares, peligros en el mar, el vertido de basuras, así como la equivocada técnica de los emisarios submarinos.

A continuación el doctor de la Calleja mencionó el aspecto sanitario de Baleares y la campaña de observación que viene desarrollándose desde 1965. Trató el tema de las enfermedades endémicas a través del mar y dijo que era difícil co-ger una enfermedad en nuestras aguas. Citó a continuación a las estaciones depuradoras y

los puntos contaminados de Baleares.

José Jaume dio la palabra seguidamente a Miguel Durán Ordinaña, director del Instituto Oceanográfico que habló de las formas contaminantes, la alteración por aguas residuales urbanas, que según dijo iban en progresión geométrica y la fertilización introntrada de los fondos. Dijo que el puerto de Mahón atravesaba por momentos gravísimos, a punto de producirse la distrofia. Por lo que respecta a la bahía de Palma dijo que se debía frenar cuanto antes la contaminación. Mencionó después a las zonas portuarias como posibles focos de destrucción de algunas especies piscícolas.

Tomó a continuación la palabra Fernando Moscardó, de la Jefatura de Costas, que habló de la contaminación visual y finalmente, antes de comenzar el coloquio público, habló Andrés Ferret, que mencionó dos aspectos a tener en cuenta: el político y el social. Citó por una parte la falta de planificación técnica y por la otra la falta de concienciación de la gente.

LA DARSENA EN

EL COLOQUIO

Terminadas las intervenciones, Jaume introdujo el importante tema de la dársena petrolera o energética, un asunto que flotaba en el ambiente desde el primer momento.

Le cedió la palabra a Carlos Forteza, que dijo que ya en el Pleno del Ayuntamiento había dado su opinión bien clara. A continuación se registraron algunas intervenciones del público.

A una pregunta de un asistente acerca de si la dársena aumentaría la contaminación, le contestó Miguel Durán que el dique sería fatal para la Bahía de Palma. Dijo también Durán que no se había contabilizado el precio de nuestra bahía.

Intervinieron a continuación más personas del público y se dió la circunstancia que en la reunión no había ni un solo defensor de este proyecto que ha ganado poco a poco popularidad y naturalmente opositores.

La dársena entró ayer ya en un coloquio público y por derecho propio. Indudablemente el ciudadano y contribuyente va tomando afortunadamente conciencia ante posibles y graves desaguisados. Ayer en la Congregación Mariana un reducido número de personas así lo demostraron.

D. C.  
(Foto de Vives)



**GRUA**  
ALQUILO GRUA SAEZ O  
SIMILAR POR ESPACIO  
DE TRES MESES.  
TELEFONO: 46 44 00

**kalkuta**  
PALACIO DEL SEXY  
Por fin en Palma  
**BETO CABRERA**  
EL GRAN HUMORISTA DE MODA  
Reserve su mesa al Telf. 283112

REPLICA A UNA INFORMACION

## LOS POBRES NO TIENEN NADA QUE HACER ANTE LOS TRIBUNALES ECLESIASTICOS

(SOLICITANDO NULIDADES O SEPARACIONES MATRIMONIALES)

«PARA EMPEZAR, 30.000 PTAS., Y SI NO NADA DE NADA»

El pasado 26 de febrero, se publicó en nuestro periódico, un informe del Tribunal Eclesiástico del Obispado de Mallorca en el que se daba una relación de las separaciones matrimoniales y nulidades habidas en Mallorca.

En el mismo, se demostraba un gran aumento en las causas de nulidad y de separación. Pero, la controversia no está aquí. El documento redactado por don Ernesto Hernández, es perfecto en sus cifras y en los números que se ofrecen. Pero la realidad, la realidad en que nos ha tocado vivir, es muy distinta.

Para las causas de nulidad, se decía en dicho informe, existe una tasa máxima de 20.000 pesetas, que es la del Tribunal Eclesiástico.

Después se añadía: "Los abogados y procuradores se atenderán a los honorarios que perciben ante la jurisdicción civil ordinaria, pero sin que los devengos excedan, respectivamente del 200 por 100 y del 50 por 100 de las tasas del Tribunal, en las causas de separación; y del 300 por 100 y 80 por 100 de las referidas tasas del tribunal en las causas de nulidad".

"Eso no es verdad —acaba de decirnos una joven que se

ha presentado en el periódico— todo lo que se decía era literatura, pero nada más. Yo no niego que los tribunales eclesiásticos cobren sólo 20.000 pesetas, debe ser así. Pero mis hechos son los siguientes: Soy joven, tengo una hija de año y medio. Mi marido se largó. Yo trabajo todos los días como empleada en una empresa. Debo cuidar el hijo y debo trabajar. Para conseguir la separación me dirigí primero a un abogado y de entrada me dijo: Si quiere que lleve su caso me tiene que dar treinta mil pesetas para iniciarlo". Entonces le dije que no, que no tenía ese dinero. Fui después a los tribunales eclesiásticos ya que, según el informe aparecido en el Diario "BALEARES" la causa de nulidad o separación era gratuita para los casos de pobreza. Creo estar en ello, cobro ocho mil pesetas mensuales y tengo que pagar piso, alimentarme a mí y a mi propio hijo. Por ello creo estar en situación de in-

currirme en este privilegio de pobreza. En el Obispado me atendieron muy bien y me designaron un abogado. Y aquí empezaron las realidades. Al encontrarme con el abogado "que no debía cobrar nada", la cosa cambió. Todo son problemas. Todo son certificados y más certificados. "Creo que no conseguiremos nada" —me ha dicho—. En definitiva voy de un sitio a otro sin haber llegado a ninguna solución, hasta hoy, factible para mí. Es bonito todo lo que se dice, pero la realidad es muy otra si tuviera treinta mil pesetas seguramente las cosas ya estarían en vías de solución pero no las tengo y hasta hoy, nada de nada".

Hasta aquí lo que acaba de decirnos una joven casada, que ha tenido la desgracia de no entenderse con su marido hasta que éste se largó de casa. ¿Qué hacer? Todo sería muy bonito si la gente trabajara "por amor al arte" o en otras palabras "para ayudar al necesitado". Pero todos huyen de éste. El pobre, el débil, no halla cabida. Tiene que trabajar con un sueldo de ocho mil pesetas, cuidar la casa y el hijo y le piden de entrada treinta mil o le dan



"largas" por eso de la pobreza.

La Iglesia en este aspecto debería tener otras soluciones más en consonancia con

la situación real, no la que se ofrece sobre los papeles.

En ningún momento hemos dudado de que los mismos abogados aumentan, no tan sólo el 200 por 100 de las 20.000 pesetas que se deberían pagar, sino el 1.000 o más por 100. ¿Quién tiene la culpa? No lo sé. Una solución si debería buscarse para estas personas «marginadas», que van teniendo bastante con su problema, para que después tengan que pedir permiso a su jefe o poner excusas de enfer-

medad para ir en busca de certificados y más certificados, sin que se consiga nada por lo de "pobreza", por lo menos el caso que hoy nos han contado en la misma redacción del periódico.

El tema del matrimonio está candente, a flor de piel en aquellas personas que de una forma u otra han sido marcadas con la desilusión en donde un día creyeron haber encontrado la felicidad.

Mateo CLADERA  
(Foto archivo)

PARA CONOCER SOBRE EL TERRENO LA PROBLEMATICA DE NUESTRA HOSTELERIA

## EL SUBSECRETARIO DEL M.I.T. VENDRA A PALMA

(EN LA SEGUNDA QUINCENA DE MARZO)

EL GOBERNADOR CIVIL LE ENTREGARA EN MADRID, LA PROXIMA SEMANA, UN EXHAUSTIVO INFORME DE LA HOSTELERIA BALEAR

El subsecretario del Ministerio de Información y Turismo, don Ignacio Aguirre, vendrá a Palma en fecha próxima. La llegada del subsecretario del M. I. T. no es conocida oficialmente, pero, según nuestras noticias, nos visitaría en la segunda quincena del presente mes. Se desconoce todavía el programa que llevará a cabo.

No obstante, es segurísimo que abordará el tema de la hostelería, que tan mal momento atraviesa. Tenemos entendido que el señor Aguirre va a recibir, vía gobernador civil, un exhaustivo informe de la situación de la hostelería balear.

El mencionado informe fue entregado ayer tarde por varios miembros de la Unión de Empresarios a don Ramiro Pérez Maura en una reunión celebrada en el Gobierno Civil, a la que asistieron el delegado del M. I. T., don Francisco Soriano Frade, y el presidente del Sindicato de Hostelería de Baleares, señor Darder.

Por otra parte nos comunican que el duque de Maura recibió en visita privada, hace un par de días, a una comisión de trabajadores de hostelería. En esta reunión ya se habló de la venida a la isla del subsecretario del M. I. T.

Para presentar el «dossier hostelero» a don Ignacio Aguirre, el gobernador Pérez Maura viajará a Madrid la semana próxima, probablemente el martes o el miércoles.

La visita de este alto cargo del M. I. T. ha sido muy bien recibida tanto por los trabajadores como por los empresarios del sector, según nos informan ambas partes —consultadas ayer tarde—, quienes esperan la solución más rápida a la retahíla de problemas que tienen planteados; problemas como se sabe, que conciernen a todos los que residen en las islas.

R. CABALLEJO

PROMOTOR DE REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA

## VIENE CANTARERO

Llegará a Palma a mediados de mes

Don Manuel Cantarero del Castillo, promotor de la asociación política Reforma Social Española, llegará a Palma, según nos informan fuentes de R.S.E. en Baleares, a prin-

cipios de la segunda quincena de este mes de marzo.

El señor Cantarero del Castillo, que vendrá acompañado de sus más alle-

gados colaboradores, mantendrá una serie de entrevistas con los dirigentes políticos de la isla. Permanecerá dos días y atenderá a la Prensa por separado.



SINDICATO DE HOSTELERIA DE CALVIA

## LA HUELGA NO ES EL OBJETIVO

El comité ejecutivo de la U.T.T. de Hostelería del Sindicato de Calviá, ante el inicio de la negociación colectiva sobre: jornada, horario, contratación y salarios mínimos, quiere explicitar su deseo de que la propuesta negociación llegue a celebrarse, con mayor capacidad negociadora que la que demostraron tener en el último convenio, tanto la parte empresarial como la obrera.

Nuestra opinión, que no decisión, sobre la "Hoja informativa de la U.T.T. provincial de Hostelería", en la que se detallan los posibles puntos a negociar, es que estamos básicamente de acuerdo. En las próximas reuniones y asambleas iremos matizando esos puntos, para que antes de su concreción definitiva, nuestra aportación, junto con las de las otras Uniones locales, nos lleve a aceptar una plataforma reivindicativa para todos. En este trabajo de elaboración no pretendemos excluir a ningún trabajador, si no que invitamos a todos a la participación y haremos lo que podamos para hacerlo posible. (Aprovechamos la oportunidad para comunicarnos a todos los enlaces de esta Unión de Calviá, que el próximo miércoles, día 10, a las cuatro de la tarde se celebrará una asamblea de enlaces).

Parece, por otra parte, que hay cierto interés por desplazar a segundo plano lo principal, y viceversa. Para nosotros lo importante es conseguir, en la negociación con los empresarios, unos puntos muy concretos, y no el montar aquí una huelga; ésta puede llegar a ser necesaria, y sólo entonces nos plantearíamos el llevarla adelante.

Y, por último, no podemos ocultar nuestro estupor ante la aparición en la Prensa de ciertas cartas contra el señor Obrador (presidente de la U.T.T. provincial de Hostelería, elegido, como tal, democráticamente, por un consenso mayoritario) no sólo por lo que suponen de ataque personal, si no principalmente porque tratan de minar una negociación que creemos factible y necesaria.

Palma Nova, 3 de marzo.

El comité ejecutivo de la U.T.T. del Sindicato de Hostelería de Calviá. (Antonio García, Juan Casellas, Celestino Calero, Serafín González, José M. Fernández, Rafael Sánchez, Juan Palma)

## NO SE HABIA RECOGIDO EL DIA ANTERIOR EL ASUNTO DE LA LECHE, RESUELTO

DEBIDO A LA HUELGA, NO LLEGARON A PALMA LOS CAMIONES CISTERNA QUE TRANSPORTAN LOS EXCEDENTES LACTEOS A BARCELONA

El miércoles reinó una natural alarma entre los ganaderos de muchos pueblos de la isla. Alarma que ahora, como se verá, ha quedado tan sólo en eso, en susto. Verán ustedes: el miércoles, los camiones de una central lechera —ILMA— no pasaron a recoger —como hacen diariamente— la leche a los pueblos. A muchos de ellos: Lluchmayor, Porreras, etc. Y cundió la alarma. "Nos explicaron que todo era debido a la huelga de los transportistas de la península, y hasta que se resolviera, no podremos vender la leche. ¿Y qué hago yo con la leche?, ¿me lo quiere usted explicar?", comentaba con nosotros uno de los ganaderos afectados. Y en parecido tono, se quejaba un alcalde de uno de los pueblos afectados. El asunto, evidentemente, era para preocupar.

Pero lo que no acabábamos de entender nosotros era el papel de los transportistas mallorquines, que como es sabido no se han sumado a la huelga de algunas provincias peninsulares. Hasta que nos lo explicaron en ILMA.

### EL SOBRANTE, SE EXPORTA A BARCELONA

En la ya mencionada empresa, en ausencia del director, nos reciben los señores Gomila y Thomás.

—¿Cuál es el problema?, ¿por qué no recogen la leche?

—Sencillamente, por la huelga de transportistas de Barcelona.

—¿Y qué relación tiene esa huelga con el transporte de la leche, aquí, en la isla?

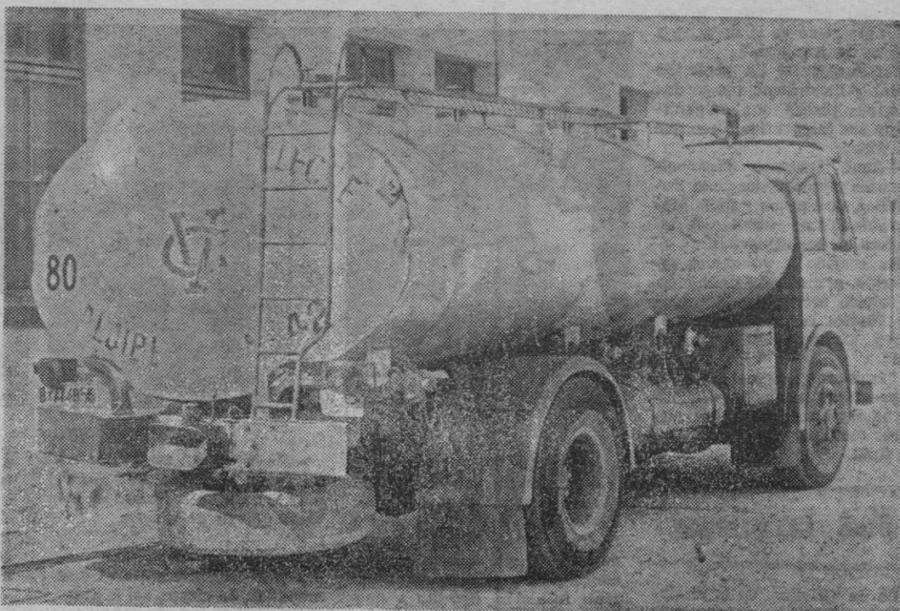
—El asunto es el siguiente: nuestra flota de camiones diariamente, hace un recorrido por diversos pueblos de la isla, en donde recoge la leche de un elevado número de ganaderos, y más tarde aquí, en la fábrica, se concentra y se envía a Barcelona. Entonces, para ese transporte de Palma a la Ciudad Condal, son necesarios unos camiones cisterna especiales, con base en la capital catalana, que son los que no se han podido desplazar, por la ya citada huelga.

—¿Y por ese motivo no han recogido la leche?

—Resulta que los depósitos de la fábrica están totalmente llenos. Por eso no han sido nuestros camiones, ayer, a los pueblos.

—¿No venden ustedes leche envasada?

—No. Nosotros únicamente trabajamos con el sobrante de la isla, que como ya le he dicho antes, enviamos una vez



ESTOS SON LOS CAMIONES CISTERNA EN LOS QUE SE EXPORTA LA LECHE MALLORQUINA A BARCELONA Y QUE NO PUDIERON DESPLAZARSE A NUESTRA CIUDAD POR LA HUELGA DE TRANSPORTISTAS DE LA PENINSULA.

tratada, concentrada, a una central barcelonesa. De no ser así no nos habría afectado en absoluto la huelga.

### NO EXISTE MOTIVO

### DE ALARMA

—Parece ser que ya se ha resuelto el conflicto, ¿no es así?

—Sí. Nosotros nos pusimos en contacto con las autoridades provinciales, y con el presidente del Sindicato de Ganadería, y se hicieron una serie de gestiones en Madrid, que después culminaron en una solución para los transportistas peninsulares. Es decir, que ahora se ha normalizado la situación, y que no existe el menor motivo de alarma.

—¿Han recogido leche, hoy?

—Sí. Hoy ha llegado el primer camión cisterna, que se está cargando ahora, por cierto, y se ha procedido a recoger la leche de los pueblos.

—¿Cuántos litros entran diariamente en esta fábrica?

—Eso es muy difícil de calcular. Depende de muchos factores, de la temporada, etc. Pero serán miles y miles de litros.

—Por supuesto, ¿Y qué ocurrirá con la leche que no se cargó ayer?

—No habrá problema al respecto. Nos quedaremos con toda la producción de los ganaderos mallorquines con las que tenemos contratos. Pero

lo importante, entendemos aquí, es que afortunadamente tan sólo nos ha afectado la huelga de Barcelona, un solo día. Es decir, que de los ma-

les, ha sido el menor. En eso estamos de acuerdo.

J. J.  
(Foto C. Vives)

## SALDRA LA PROXIMA TEMPORADA

# «Quién es quién en el turismo balear»

UN LIBRO DE CONSULTA QUE CONSTARA DE 110 PAGINAS Y 500 ENTREVISTAS

«Quién es quién en el turismo balear», es el título de una obra —no nos atrevemos a calificarla de guía, pues es bastante más ambiciosa— que se está confeccionando ahora, por vez primera, en nuestra provincia. De ella nos habla don Manuel Lozano, que es el padre de la criatura.

—¿Que es "Quién es quién en el turismo balear"?

—Será —hemos comenzado a trabajar en él tan solo unas semanas— un libro de consulta que aglutinará a todos los directores y ejecutivos de nuestra primera industria. Ahí estarán hoteleros, agentes de viajes, de empresas relacionadas con el turismo, compañías de aviación, marítimas, etc. Constará de una fotografía y un "currículum" profesional de cada uno de los dirigentes de esas empresas. Y, en una provincia como la nuestra, eminentemente turística, ya te puedes imaginar el trabajo que le aguarda a nuestro equipo.

—¿Qué se pretende con la publicación de ese libro?

—Únicamente una cosa: prestar un servicio a este amplio sector turístico de las islas.

—¿Cuántos ejemplares se van a tirar?

—12.000, en la primera edición.

—¿Número de páginas?

—Como mínimo, 110, ya que tenemos previstas realizar na-

da menos que 500 entrevistas.

—¿Quién lo edita?

—Una empresa especializada. "Escena Publicaciones".

—Naturalmente se podrá a la venta.

—Sí por supuesto pero al tratarse de un libro muy especializado, no se venderá en los kioscos.

—¿Se han hecho algo parecido, en España, a nuestro "Quién es quién"?

—En materia turística, tan solo hay un precedente, en Canarias. Una obra, por cierto, muy lograda.

—¿Cuándo estará lista?

—Nuestro deseo es que ya lo esté en la próxima temporada. Pero, naturalmente, y por lo antes comentado de la ingente cantidad de personas a entrevistar, el trabajo resultará muy laborioso, ya que nos obligará a desplazarnos también a Ibiza y Menorca.

Pero será sin lugar a dudas, una obra interesante, y necesaria.

J. J.

Foto C. Vives

## NUESTRO AGRADECIMIENTO A

# BANCA CATALANA

POR HABER SONORIZADO SU NUEVA SUCURSAL DE

Santo Domingo, 11

CON EL SISTEMA Y PROGRAMACION MUSICAL DE

# MUZAK®

MUZAK BALEARES

C/. BERENGUER DE SANT JOHAN, 19 - 3  
TELES.: 214544 - 45



DON MANUEL LOZANO, EDITOR DE «QUIEN ES QUIEN EN EL TURISMO BALEAR», DE PROXIMA APARICION

## Semana Santa viajes especiales a

IBIZA . . . . .	2.980 PTAS.
TENERIFE . . . . .	15.135 »
BARCELONA . . . . .	3.030 »
PERPIGNAN . . . . .	3.975 »
ANDORRA . . . . .	4.700 »
COSTA BRAVA . . . . .	6.650 »

SALIDA: JUEVES, 15 DE ABRIL.  
REGRESO: LUNES, 19 DE ABRIL.

MADRID . . . . .	3.290 PTAS.
GRAN CANARIAS . . . . .	12.950 »

SALIDA: MIÉRCOLES, 14 DE ABRIL.  
REGRESO: DOMINGO, 18 DE ABRIL.

Todos los viajes en avión reactor de IBERIA o AVIACO.

Información detallada para cada viaje, y reservas:

## VIAJES IBERIA, S.A.

PALMA: Paseo Generalísimo, 14. - Tel. 22 67 43.  
PTO. POLLENSA: Juan XXIII, 3. Tel. 53 11 45.

LOS  
MEMORABLES

## La actriz Cristina Valls, en los valles del tiempo

Por Juan Pla

Prosiguen los mascones en el ambiente. Su frase es esta: "Lástima que no te lean los que jamás leerán Prensa del Movimiento". Gracias por el elogio que implica semejante jeremiada. Con todo, la serie de "Los Memorables" prosigue, merced a las cartas que sugieren nombres. La memoria y la memorabilidad, en efecto, no son potencias capitales del alma periodista, pero, en este caso, cuentan con el apoyo del entendimiento y de la voluntad —estas son potencias incuestionables— de quienes, por haberlas ejercido a lo largo de sus vidas, merecen el título inexpugnable de "memorables". Aquí prosiguen, gracias al lector, que los sigue pidiendo...



Cristina Valls es, ante todo, un caso vivo del poder sagrado de la debilidad humana. Cuando Dios elige lo débil, para confundir a los fuertes, según definición epistolar de San Pablo, está pensando, posiblemente, en la debilidad de los ojos de Cristina Valls. He cometido una irreverencia medular: Cristina no quería fotografías, porque se siente vieja y ajada, y yo le hecho una caricatura fácil, destacándole la desproporción de sus ojos. Me apresuro a explicar la causa: Esta mujer, con la edad exacta de mi madre, que dice, al minuto de conocerme, que me conoce "más que mi madre", ha quemado sus ojos cosiendo vestidos, indumentos teatrales, leyendo obras, mirando siempre a lo que más vive, que es el alma de los "tipos", de los personajes, de la vida en sí.

Siento una profunda ternura por su debilidad y, cuando la dibujo, ni siquiera me acuerdo de las posibles almas piás que, sin leer y sin entender jamás nada, llamarán hoy a Cristina, para decirle: "¡Qué grotaría de caricatura!". A mi libertad y a su sensibilidad me atengo. Hemos hablado cordialmente. Me ha pegado la paliza más fenomenal de mi historia periodística. En cada pregunta, solía decirme: "¡Qué lástima que lo estés enfocando así: eso, está más que dicho y redicho, ya me lo han preguntado mil veces!". He tenido que remontarme a mí mismo, más que si hubiera entrevistado a Manuel Fraga, que copa hoy la actualidad viva, hablando en alemán.

### Una sola pregunta...

Una sola pregunta, mi dama, actriz Cristina Valls. Sólo una pregunta política, porque, de entrada, junto a la camilla, me ha dicho: "Es bochornosa cierta prensa de aquí, páginas y páginas de política. Se ve que el asunto está de moda". Sólo una, que no hubo de contestar, evidentemente. Menos ma, que estaba presente el marido, Juan Estelrich, para confirmar la veracidad del párrafo que sigue:  
—Los actores —planteo— se han politizado al máximo en España. Y yo pregunto, ¿quien ha sido gran actriz del Teatro

Regional de Baleares, lo siguiente: ¿Qué es la derecha y qué es la izquierda?

Cristina Valls ha preferido callar y mostrarme sus medallas, sus placas, sus pergaminos y sus fotografías. Creo que ha dicho:

—Aquí tenemos reconocimientos y homenajes de la República, de Franco y de la Monarquía. Yo no entiendo de derechas ni de izquierdas.

Su marido y yo hemos recurrido, a modo de definición, al tópico escrito en las obras de Teatro. Incluso en las mejores. El tópico dice siempre así:

"Izquierda y derecha, las del espectador", tal y como se describe el panorama en las mejores obras de Teatro. Y punto final.

### Más cuestiones

Lo de Cristina Valls en los valles del tiempo es una metáfora sonora, quizá poética. Nunca procede, en su dialéctica, hacia atrás. Habla del presente y del futuro, sabe que "le han nacido", últimamente, cualidades de poeta. Ayer publicó un poema en este mismo periódico. Dice que, sin ver apenas, saca voluntad para escribir. Encarna la hermosa teoría de Blai Bonet y de otros sabios actuales: "El pasado y el futuro son contemporáneos".

Su antigua maestra, Joana Bujosa Obrador, revive en su sensibilidad, así como sus ancestros. Pero el asunto es este:

—¿Quién nos mueve, quién nos rige, para seguir en pie, con renovada ilusión siempre?

Ella dice, sin decimar, interpretando su propio papel, el más íntimo:

—Nos mueve Dios. Aquí me tienes, mi braser, mi cojín en la espalda, mi calorito. Soy muy pequeña. Ha de haber algo más grande, forzosamente. Pero no me confieses.

Se impone el tuteo. Yo no confieso a nadie. Sólo pregunto:

—¿Quién ha matado al Teatro Regional de Mallorca?

La respuesta de Cristina me asombra. Ha dicho, ha exclamado rotundamente:

—¡Yo!  
Tratemos del asunto. Es importante.

### La muerte de...

La muerte de una cultura popular: el Teatro Regional de Mallorca, concretamente. Los autores están vivos. El éxito resuena. Las dificultades burocráticas, de censura, de economía, etc., han sido superadas. Por contra no hay tiempos teatrales, en el día de hoy, tan pujantes, tan populares, como aquellos en que Cristina era la "marquesa", la "tona jorobada", la "monja", etc., y el alma de todas las risas y de todos los infartos de micocardio en escena, la risa, la sonrisa y el llanto, la vida misma de nuestra latitud radical. Lo mallorquín no ha sido jamás peor que lo gallego de Valle Inclán. Nos han faltado, posiblemente, alabarderos oficiales en la Corte de Madrid. En una palabra:

—¿Quién es la muerte?  
—Yo. Por haberme ido. Por haberme rendido irremediablemente. Cuando ya no podía más. Cuando ya no veía, de tanto mirar y de tanto coesar y estudiar.



—¿Por qué no vuelves?

—Porque no puedo. Mis hijos me preguntan si me he vuelto loca. Todavía, la gente, la gente vieja y la gente joven, me rodea, me acompaña, me consulta, me pide opinión. Mi gran intuición, apuesto a que lo anotas, no creas que es vanidad, mi gran intuición me dice que algo ha muerto. Ya no hay. De momento, no hay Teatro en Mallorca.

La muerte del Teatro mallorquín es meramente un letargo, insinúo, y ella, Cristina Valls, me mira de frente, ojo arriba, ojo abajo, dos fogonazos de luz y de elegancia, y me induce a preguntar más:

—¿Por qué razón volverías al Teatro?

—Tendría que ser algo muy patriótico, muy, muy sentimental.

Y añade:

—Ya no puedo. De verdad que no puedo.

### El método

No había más método que los "tipos". Ella se levanta y me enseña fotografías. Me explica el alma de sus personajes. Vuelve a ser actriz conmigo. Actriz natural. El marido está de pie. No se sienta jamás. Es una chispa. Procede de Felanitx, como yo. Es de la camada de los Estelrich, como el otro Joan, mi maestro humanista, el de la UNESCO.

—¿Cuál era el método de trabajo, Cristina?

—Estudiar.

—¿Qué fallo has tenido, alguna vez?

—Creo que ninguno. Bueno, hace poco me puse a declamar una poesía y, de pronto, dije: "Perdonen ustedes, se me ha olvidado". Hubo un aplauso estruendoso. Y añadí: "Ahora les recitaré otra que me sé muy bien y les prometo que esto no me volverá a suceder". El método era el trabajo puntual y exigente. Y dice:

—¡Claro que hemos vivido la farándula! Mi hermano Juanito Valls, cuando volvíamos a las cuatro de la madrugada, les decía a los barrenderos de esta ciudad: "¿Queréis apuntaros a la Compañía Artis?". Pregunto, al sesgo:

—¿Habéis ganado mucho dinero?

Contestan, marido y mujer, de frente:

—No.

Y especifica Cristina:



—Yo ganaba cuatro duros de plata. Una vez, que ganamos quince mil duros, andábamos locos de alegría.

El método, evidentemente, era estrictamente cultural. Las medallas, en efecto, así lo atestiguan.

—¿Se daba, en vuestro caso, el prejuicio de aceptar o de rechazar, como ahora, las obras

y los autores?

—Nunca.

El método era simple: Hacer, en virtud del talento, grande lo que era grande... y pequeño, lo que era pequeño. Sin más prejuicios.

### Referencias

Se obstina Cristina Valls en recordarme que hay grandes artículos y grandes libros acerca de su persona. Ya cité, una vez, a Janer Mania, su intelectual biógrafo apasionado, cuando mi entrevista al genial Ritch Miller. Ni me lo agradeció. Que le den morcilla al genio. Yo no he de leer

a mis regionales, para percatarme del valor del talento.

Me abastece de una serie de periódicos, que hablan de ella. No los he citado, porque no los he leído.

Ella me pregunta:

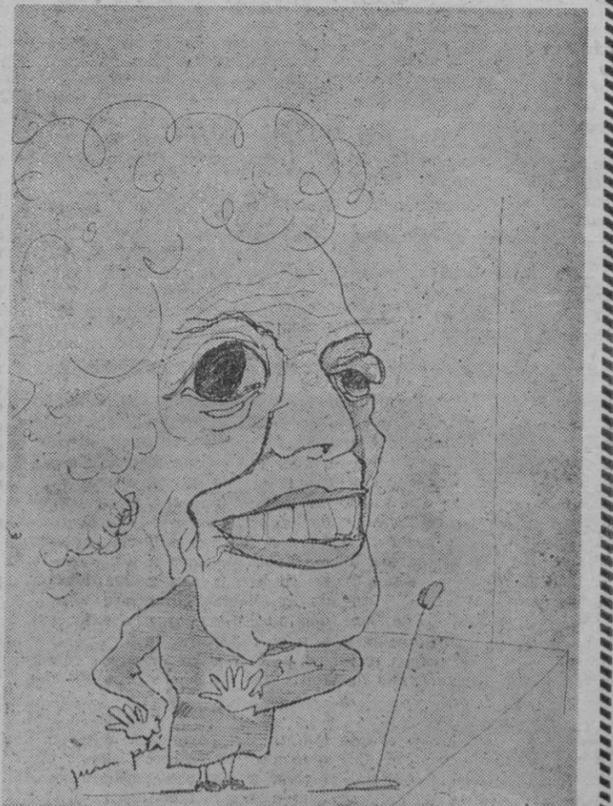
—¿Aguantarás mucho en Mallorca?

No respondo. La entrevista se trabuca. Se trastorna. La corto y me voy. Las máquinas esperan.

Me quedo con las ganas de ver y de oír —perfecta vocalización!— a Cristina Valls en escena. La María Guerrero de nuestras islas. No barro hacia adentro. Observo, simplemente...

Y venían tres, de Sindicatos, oficiales y circunspectos, a examinar a la Compañía Artis, para darles el carnet profesional de actores. "¡Qué putada, "mileid!"... se ha muerto el buho!". Así han sido los tiempos, los tiempos de Cristina Valls, en los valles del tiempo.

(Fotos Joan Ramon Bonet y archivo)



**PLAZA MAYOR**

POR GAFIM

**LLORENÇ CERDA, EN EL CIRCULO MALLORQUIN**

--Al jesuita P. Miguel Garau le descubrí hace un par de años en una conferencia o, más bien, en un reportaje que nos ofreció desde la misma tribuna que ocupó ayer, para hablarnos de Versalles, del palacio o "chateau" que mandó construir Luis XIV para su gloria y regodeo y que visitan todos o casi todos los turistas que van a París.

--Creo que se trata de un excelente fotógrafo...

--Y de un buen "mêtrier en scène", aparte de sus dotes de conferenciante. Las ilustraciones musicales que acompañaron o ilustraron la parte gráfica de su reportaje-conferencia bien valdrían una misa... si una misa tuviese el mismo valor político que tuvo aquella a la que se refirió el jocundo abuelo del Rey Sol...

--¿Cuánto sabes...!

--En la conferencia de ayer, el P. Garau, al que en el tiempo y en todo lo demás, separan casi tres siglos, de su homónimo autor de la bienaventurada "La Fe triunfante", quiso redescubrir, y a fe que lo consiguió plenamente al ilustre pintor mallorquín Llorenç Cerdà, cuya personalidad artística llenó toda una época en Mallorca; la que abarcan el último tercio del pasado siglo y el primero y algo más del que muchos de nosotros no veremos terminar.

--No siguis tan pesimista. Tu el pots veure acabar...

--No, porque no viuré tant de temps com visqué don Llorenç, que pintà fins quasi bé es darrer any de sa seva llarga vida. Era en tots es aspectes, un homo molt actiu, conciliador, segons diuen es tècnics amb això de viure molt, és condició indispensable per arribar a molt vel. Don Llorenç pintà molt i bé. Pintà Mallorca sobre tot i la pintà en un moment trascendental per es paisat-

gisme local que, amb en Ribes, Bauzá, l'oncle Antoni Fuster i altres, acabava de sortir de sa llum blanca, freda i covada des estudis per sortir a saire lliure i encalentir-se an es sol de Mallorca. Don Llorenç vengué a ser, aquí, un Batignolles, un impresionista revolucionari, respecte des moderats d'aquell Barbizon local que produí homes tan importants com es que acab d'anomenar. La cosa, històricament parlant, no s'avé amb una exactitud econòmica, però l'he forçada un poquet porque me entenguis...

--Tu vols dir que don Llorenç Cerdà va ser, diríem, es primer impresionista mallorquí "enragé"...

--Després des seu profitós (i, per altra banda, excessiu) aprenentatge a Roma, d'on vengué fet un dibuixant veritablement excepcional...

--Què vols dir...? Què sabia dibuixar massa...?

--Potser sí... Més ben dit, es seu «dibuixisme» el feu confiar moltíssim amb ses seves prodigioses facilitats, feut que detallàs (en es meu entendre) elements que haurien pogut passar, dins sa perspectiva llunyana, amb un cop o dos de pinzell...

--Això és una opinió teva...

--Exactament. No l'he rebada a ningú. I com a meva, fallí le, naturalment... En Cerdà, animat per un ofeci formidable, italià, excepcional a Mallorca, s'enfrontà amb ses muntanyes i penyalets mallorquins torrats pes nestro sol mallorquí, i donà una imatge molt calenta i «veradera» de sa llum i des color locals. S'èxit que produí aquesta característica, fins aleshores diríem inèdita, va ser total. Ningú no havia pintat mai amb tant de realisme ni amb tanta autenticitat com En Cerdà en aquella època de tradicionalismes tan ortodoxes i cop - plus.

--Degué ser una revolució...

--Exactament. Això que no tengueren en compte ni es seus imitadors i seguidors, que van abusar un poc des sol, fins a fer dir a Miquel dei Sants Oliver que per mirar un d'aquells quadres, tan assolats i il·luminats, era necessari dur ulleres negres...

--I es detractors...

--No tengueren en compte es gran mèrit de sa verdadera revolució que havia armat don Llorenç ni, naturalment, ses subsegüents desviacions i, sobre tot, deformacions, de vegades un poc caricaturals.

--Lo que passa sempre...

--Allò del Papa i es papisme, es clar...

--Resumint...

--Que en Llorenç Cerdà s'ha de considerar dins sa seva bona època i com un deicissiu element de renovació de



PAISAJE DE LORENZO CERDA

sa pintura mallorquina. Dins aquest concepte, va ser un desgrats mestres de sa nostra pintura, agradi o no agradi en es iconoclastes de darrera i penúltima hora.

--I sa conferència, què tal?

--Molt bé i esplèndides ses diapositives, que, naturalment, amaren molt ben! Ilustrades per el P. Garau dins un fons musical encantador.

--Acabes de dir lo que digné el P. Garau?

--No ho sé. (No ho diguís a ningú, però això està escrit abans d'anar a senti lo...)

--Déu mos guard d'un ja està fet...!

--En periodisme, es temps és es tot.

**UNA VEZ NO BASTA - UNA VEZ NO BASTA - UNA VEZ NO BASTA**

EL JET - INTERNACIONAL VISTE SUS MEJORES GALAS EN UN DERROCHE DE INUSITADA OPULENCIA. LA RIVIERA, ROMA, PARIS, MARBELLA, NEW YORK

**METROPOLITAN PALACE**

LA PANTALLA DE LOS MAXIMOS ACONTECIMIENTOS, OFRECE AHORA ESTA

**Atrevidísima película**

SOLO PARA MAYORES

BASADA EN UNA GRAN NOVELA QUE EXPLORA TODOS LOS RINCONES DEL AMOR



PARAMOUNT PICTURES presenta Una producción HOWARD W. KOCH - Basada en la novela de

**Jacqueline Susann "Una Vez No Basta"**

Kirk Douglas - Alexis Smith - David Janssen - George Hamilton Melina Mercouri - Gary Conway - Brenda Vaccaro - Deborah Raffin En el papel de January

Música: Henry Mancini - Productor ejecutivo Irving Mansfield - Basada en la novela de Jacqueline Susann - Guion: Julius J. Epstein - Producida por Howard W. Koch - Dirigida por Guy Green - Producida en PANAVISION - ESTEREO

**SOLEMNE HOY ESTRENO HOY**

**¿USTED TAMBIEN LA VERA MAS DE UNA VEZ!**

Complemento: WOODY ALLEN en «SUEÑOS DE SEDUCTOR»

**NOTA DE LOS P.N.N. DE LOS INSTITUTOS NACIONALES DE BACHILLERATO**

Nota aclaratoria al comunicado del Ministerio de Educación y Ciencia difundida a través de los medios de información sobre el paro de profesores no numerarios de Institutos Nacionales de Bachillerato.

La comisión de PNN de INB del Colegio de Doctores y Licenciados de Baleares, ante la nota del Ministerio de Educación y Ciencia publicada a través de su gabinete de Prensa, se ve obligada a hacer algunas puntualizaciones, ya que considera que dicho comunicado no responde fielmente a la realidad de los hechos:

1. -- La nota dice «algunos grupos de estos profesores acompañados por el secretario del Consejo Nacional de Colegios de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias, fueron recibidos por el subsecretario del departamento y por los directores generales de Ordenación Educativa y personal». La realidad es que no fueron «grupos» sino la Comisión Nacional de PNN, oficialmente reconocida por el Consejo Nacional de Colegios de Doctores y Licenciados, órgano a través del

cual la comisión recibió las citaciones para las entrevistas con los cargos ministeriales arriba citados.

2. -- La nota dice que el subsecretario y directores generales «ofrecieron iniciar un estudio detallado sobre sus pretensiones». Realmente ofrecieron un inicio de estudio, pero sobre «sus» (del Ministerio) pretensiones, en ningún momento sobre las nuestras.

3. En cuanto a que «el paro obedezca a razones distintas a las expuestas en esta entrevista» y citar la cuestión económica, consideramos que contribuye a confundir a la opinión pública, teniendo en cuenta que las razones, lo constata el Ministerio, son exclusivamente de tipo laboral (contrato) y académico. En ningún momento económico o de otro tipo.

4. -- Somos los primeros en admitir que «nuestros alumnos tienen pleno derecho a la actividad docente», pero también se debe admitir por parte del Ministerio que nosotros tenemos plenos derechos a ser considerados como cualquier otro trabajador.

Palma de Mallorca, 4 de marzo de 1976.

## DE SOCIEDAD

ENLACE RIPOLL - RODERO

En la capilla románica de Montjuich, se celebró el enlace matrimonial de Luis Ripoll Sainz, ingeniero industrial, con Marián Rodero Garrido.

Bendijo la unión el reverendo Josep Segalés, capellán de dicha iglesia, actuando de padrinos sus respectivos padres, nuestro compañero Luis Ripoll, y esposa Isabel Sainz; y Ángel Rodero y esposa Julia Garrido.

Firmaron como testigos el doctor José Caubet González, Luis Francisco Piña Saiz, Francisco Valero García y Francisco Giménez Alfaro-Giral.

Nuestra cordial felicitación a todos.

### DISTINCION AL SR. MELIA

Con asistencia del Excmo. Sr. presidente de la República Federal de Austria, Dr. Rudolf Kirchschräger, el ministro federal de Comercio e Industria, Dr. Josef Staribacher, ha hecho entrega a don José Meliá Sinisterra, presidente de la Organización Meliá de la Medalla de Honor al Mérito Turístico, en su categoría de Oro y a título individual.

El acto, al que asistieron más de un millar de destacados representantes del turismo mundial entre ellos el ministro de Turismo de México, Lic. D. Julio Hirschfeld, fue de gran brillantez y supuso un reconocimiento a escala internacional, en la persona de D. José Meliá, de la valiosísima aportación que el turismo español viene realizando a través de los intercambios turísticos entre Europa e Iberoamérica, a la industria turística en general.

### NACIMIENTO

El hogar de los esposos don José Cayetano Pomar Piol y doña Ignacia Ruiz Flores, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño, venido felizmente al mundo en la clínica «Mare Nostrum».

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades s.a.

## AULA

EN EL AULA CLINICA

### CONFERENCIA DEL DR. GARCIA PALOU

Hoy viernes, día 5 de marzo, a las 8'00 de la tarde, tendrá lugar en el Aula Clínica del Hospital Provincial una conferencia a cargo del Dr. Sebastián García Palou, sobre el tema "El Miramar de Ramón Lull".

Esta conferencia corresponde al Curso de Doctorado de Medicina (Historia de la Medicina), que dirige el Dr. José María R. Tejerina.

La entrada será pública.

HOY, EN LA CASA DE CULTURA

### Conferencia de Anton Canyellas

Hoy por la tarde, a las 20 horas, en la Casa de Cultura, tendrá lugar una conferencia política a cargo de Anton Canyellas, uno de los más representativos miembros de la Unión Democrática Catalana.

Durante una serie de años, el señor Canyellas fue presidente de la Asociación de Amigos de la U.N.E.S.C.O.

Hoy, en Santa Eugenia

## JORNADAS DE TEATRO JUVENIL, CON OBRAS DE GARCIA LORCA, CASONA Y DAUDED

Hoy por la noche, en Santa Eugenia, darán comienzo organizadas por las delegaciones de Cul-

tura, Sección Femenina y Juventud, las «jornadas de teatro juvenil», que tendrán como escenario el Centro Católico.

El programa, es el siguiente:

Hoy viernes, «El cura de Cucubán», de Alfonso Dauded, por el grupo femenino «Madreselvas», del Colegio San Vicente Paúl.

El mismo día, «La barca sin pescador», de Alejandro Casona, por el grupo de teatro «Virgen de Lluc».

Y el sábado, «La casa de Bernarda Alba», de Federico García Lorca, por el grupo de teatro del Círculo de Bellas Artes de Palma.

Las funciones de hoy darán comienzo a las 9 de la noche, y la del sábado, a las 6 de la tarde.

### RELIGIOSAS

### RETIRO EN LAS REPARADORAS

El próximo domingo día 7 a las 17'30 horas, tendrá lugar en el convento de las MM. Reparadoras de esta ciudad, calle de la Kosa, un retiro para solteras dirigido por el reverendo señor don Jaime Cabrer, Pbro.

Quedan invitadas todas las solteras a quienes pueda interesar.

## POR ESAS 4 CALLES.

POR PABLO LLULL

### Como una contradicción

Ahora que ha pasado y se ha visto lo que se ha visto, se puede decir que lo del carnaval va a más. Cosas que no se explican, contemplando y leyendo lo que está ocurriendo alrededor, en el mundo, y no tan lejos.

Precisamente como prólogo de una Cuaresma que desde hace años no se presentaba tan pesimista y nubinegra, hemos tenido el carnaval más animado, dentro de lo que cabe, de los últimos cuarenta años.

—¿Cómo lo entienden?

### 23 cuadros de Gustavo



En "Universo", galería novísima, recién abierta sobre las viejas escaleras de la calle de los Huertos, ha colgado veintitrés cuadros el pintor Gustavo. Es una noticia, porque Gustavo solamente sale de su casa de Portals para ir al aeropuerto y marchar de viaje. Esta vez ha salido, ha dejado de pintar un par de horas, para inaugurar su exposición. Veintitrés cuadros, una selección de la obra que ha venido realizando durante los últimos cinco años, una muestra rotunda y elocuentísima de la evolución y el trabajo ininterrumpido —Gustavo es incansable— de este hombre que se realiza realizando su obra. Vale la pena el viaje hasta la calle de los Huertos.

### Gracias, Margot

Lo que puede un nombre es lo que acaba de demostrar Margot Fonteyn, consiguiendo tres éxitos de taquilla en el Auditorium, tantos como ha durado su permanencia en cartel. Naturalmente, la divina bailarina no ha defraudado, pero sobre todo le hemos de agradecer su continuar en la brecha.

Gracias al atractivo de su nombre, unos cuantos cientos de mallorquines han descubierto lo que es el ballet, saliendo de una ignorancia en la que habrían permanecido, Dios sabe hasta cuando, de no haber sido por la llamada de Margot Fonteyn.

### LOS PRACTICANTES-ATS, EN SU FIESTA

A SU PRESIDENTE SR. DOMENECH LE SERA IMPUESTA LA CRUZ DE LA ORDEN CIVIL DE SANIDAD

Mañana sábado los practicantes-ATS de Baleares van a celebrar su fiesta patronal, en honor de San Juan de Dios, y cuyo principal acto oficial es la imposición de la Cruz de la Orden Civil de Sanidad a su presidente don José Domenech Payá, primera que se otorga a un practicante de nuestras islas. El señor Domenech Payá, ha desarrollado, y lo sigue haciendo, una brillantísima labor al frente del Consejo Provincial. Sus siete años de mandato eficiente hacen que se haya visto premiado con tal distinción.

Para realizar este acto, y el aprecio de que goza el Sr. Domenech, se han desplazado desde Madrid el Pleno del Consejo Nacional de Practicantes encabezado por don Enrique de Riudavets y Montes, que presidirá junto a nuestras primeras autoridades provinciales y locales, el acto a celebrar en la Fundación Dragan a las 6 de la tarde.

Con una misa en honor del Santo Patrono y diversos actos sociales como la tradicional cena de compañerismo en homenaje al distinguido practicante completarán este año la celebración, organizada por el Colegio Oficial de Practicantes-ATS de Baleares.

### CIRCULO DE B. A.

### EXPOSICION DE MARIA VICH

Mañana sábado día 6 de marzo actual, a las 7 h. de la tarde, se inaugurará en los Salones A y B de este Círculo de Bellas Artes, calle General Mola número 3 (Casal Balaguer) una exposición de pintura de las obras más recientes realizadas por la artista María Vich.

Podrá ser visitada hasta el día 19 de marzo actual, de 11 h. a 1,30 h. mañana y de 5,30 h. a 8,30 h. tarde, todos los días laborables.



Organiza: El Concesionario de COCA-COLA  
Colabora: VARIQ  
Patrocinador: LA DIRECCION GENERAL DE ORDENACION EDUCATIVA

## UN VIAJE DE DIEZ DIAS A BRASIL PRIMER PREMIO DEL XVI CONCURSO NACIONAL DE REDACCION SE HAN DIVULGADO YA LAS BASES DEL CERTAMEN LITERARIO JUVENIL QUE ORGANIZAN LOS CONCESIONARIOS DE COCA-COLA

Todos los alumnos y alumnas del octavo curso de Enseñanza General Básica, nacidos con anterioridad al 30 de mayo de 1960, han sido convocados por los Concesionarios de Coca-Cola para participar en el XVI Concurso Nacional de Redacción, certamen literario juvenil que patrocina la Dirección General de Ordenación Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia.

Ya se han divulgado las bases de este importante concurso y también se han iniciado las visitas a Fábrica de Coca-Cola de los alumnos del curso 1975-76, requisito previo a la participación.

El año pasado fueron casi doscientos cincuenta mil concursantes los que iniciaron el concurso en los centros de enseñanza con un ejercicio de redacción. Este año el número de participantes será, probablemente mayor.

Un viaje a Brasil, de diez días de duración, es el primer premio para el alumno y la alumna cuyos ejercicios obtenga la calificación más alta en la Prueba-Examen Final, que será un ejercicio de redacción, con tema único para todos los concursantes seleccionados en las pruebas escolares, calificando por tribunales especiales, que formarán catedráticos, escritores y periodistas.

Con otros sugestivos e importantes viajes, Alemania, Italia y España, se premiará a los concursantes con mejores calificaciones. Y, en cada territorio, se otorgarán, en la primera fase del concurso, los premios provinciales: tocadiscos estereofónicos máquinas de escribir y cámaras fotográficas.

También los profesores de los alumnos premiados tendrán recompensa. Los profesores de literatura de los concursantes que obtengan los premios provinciales harán, como es tradicional en el concurso, un viaje cultural por rutas de interés histórico y artístico.

Los profesores convivirán así durante unas inolvidables jornadas. Este año, coincidiendo con el Año Santo Compostelano la ruta se iniciará en Madrid y terminará en Santiago de Compostela.

Tras la 1ª selección de los tribunales los mejores ejercicios serán sometidos a un JURADO NACIONAL, formado por personas de gran relieve y prestigio en el campo de las letras. El alumno y la alumna que obtengan las mejores calificaciones serán nombrados Premios Nacionales de Redacción y, durante su viaje a Brasil, serán designados Capitán y Azafata Honorarios, respectivamente, de la Compañía VARIQ, Líneas Aéreas Brasileñas, que aporta su asistencia técnica y colaboración al concurso.

### DOS SELECCIONES

### PARA LA PRUEBA-

### EXAMEN FINAL

El Concurso Nacional de Redacción comprende dos Fases y la segunda, dos selecciones que

garantizan la calidad de los ejercicios premiados.

En la primera Fase (FASE ESCOLAR), los concursantes realizan los ejercicios de redacción en sus centros de enseñanza, ante sus propios profesores de literatura y con temas elegidos entre los propuestos por la Dirección General de Ordenación Educativa. Los propios profesores seleccionan de su curso o grupo los dos mejores ejercicios.

Serán precisamente los autores de estos ejercicios los que participan en la segunda fase o Prueba-Examen Final, que se realizará en toda España el mismo día y con el mismo tema, dividiéndose los concursantes en territorios o sectores, dentro de las demarcaciones provinciales.

Los tribunales iniciales, llamados de la 1ª selección, formados por especialistas en las materias del concurso, calificarán, estos ejercicios y seleccionarán los dos mejores, uno masculino y otro femenino por cada territorio o sector. Sus autores serán nombrados Premios Provinciales de Redacción. Finalmente, un Jurado Nacional volverá a calificar todos los ejercicios anteriormente seleccionados y, con arreglo a esta segunda calificación se otorgarán los Premios Nacionales.

La objetividad de estas dos selecciones está totalmente garantizada por la mecánica de calificación, en la que se impone el más estricto anonimato. Es esta, sin duda, la mayor virtud del certamen.

### LOS GANADORES

### DEL CONCURSO

### ANTERIOR

María del Pilar Bellver Gallago, del Colegio Nuestra Señora del Rosario de Villacarrillo (Jaén) y Ramón Santos Mayordomo, del Colegio San Carlos de Santa Cruz de Tenerife, fueron proclamados PREMIOS NACIONALES DE REDACCION en el curso 1974-75.

El tema de la Prueba-Examen Final fue «El periodismo como vocación y como profesión».

María del Pilar y Ramón hicieron juntos el viaje: MADRID-SAO PAULO-BRASILIA-RIO DE JANEIRO - CATARATAS DE IGUASSU-BUENOS AIRES-MADRID en reactor DC-10 de VARIQ, acompañados de D. José Vázquez en representación de la Inspección de Enseñanza General Básica del Ministerio de Educación y Ciencia, y D. José Ramón Penichet, en representación de la Compañía Coca-Cola y sus Concesionarios españoles.

El viaje duró diez días y los ganadores del concurso volvieron entusiasmados. Este año, otro alumno y otra alumna harán el mismo itinerario. El Concurso Nacional de Redacción es, sin duda, una buena idea desarrollada con dignidad y altruismo por los Concesionarios españoles de Coca-Cola.

# VITORIA: SIGUEN LA TENSION Y LOS DISTURBIOS

## Totalmente paralizada la actividad industrial y mercantil

VITORIA. (Pyresa). — Otra persona falleció ayer en Vitoria a consecuencia de las heridas sufridas en los enfrentamientos sostenidos entre manifestantes y fuerzas de orden público. Se trata de Romualdo Barroso Chaparro, de 19 años, ajustador, natural de Brozas (Cáceres). Con esta nueva víctima, asciende ya a tres el número de fallecidos tras los incidentes de ayer. El nombre de Miguel Ortiz, que se daba a ver a uno de los muertos, es inexacto. El fallecido es Francisco Aznar, estudiante, de 17 años.

Junto con los heridos atendidos en diversos centros sanitarios hay que añadir otros que no es posible contabilizar dado que han sido asistidos por particulares.

Asimismo, han resultado con diversas heridas dos policías armados. Por lo que respecta al inspector de policía Antonio Losada, intervenido anoche quirúrgicamente tras la explosión de un coctel molotov, ha perdido la visión de un ojo así como el oído izquierdo.

La paralización de la ciudad ha

carías situadas en el centro de Pamplona habían cerrado después de que piquetes de huelguistas obligaran a tal decisión.

ra Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación.

### ACUERDOS DEL

### CONSEJO PROVINCIAL

### DE TRABAJADORES

### Y TECNICOS

### MANIFESTACIONES EN

### BILBAO

En Bilbao se registraron ayer varias manifestaciones intentos de ellas, por los acontecimientos de Vitoria. Ayer mañana unos 2.500 obreros de «Astilleros Españoles», que previamente habían tenido una asamblea, intentaron dirigirse por la Gran Vía hacia el Gobierno Civil, pero fueron disueltos por la policía. Dos horas más tarde, unos mil productores de la zona de Deusto intentaron llegar también a la plaza donde se encuentra el Gobierno Civil, pero fueron disueltos.

El Consejo Provincial de Trabajadores y Técnicos de Alava ha adoptado los siguientes acuerdos:

- 1.—Manifestar el dolor del Consejo por los luctuosos sucesos ocurridos en nuestra ciudad y expresar su más sentido pésame a los familiares de los obreros fallecidos, así como a toda la población trabajadora alavesa.
- 2.—Que, en reiteradas ocasiones, ha puesto de manifiesto la necesidad de encauzar las tensiones y conflictos a través de los medios sindicales, lamentando que elementos extraños y sin representación sindical hayan impedido durante más de cincuenta días, y por medios coactivos muchas veces, la mediación conciliadora del Consejo. Y ofrece nuevamente por ello su mediación coadyuvante a la de las distintas organizaciones profesionales.
- 3.—Que hace suyos íntegramente los acuerdos suscritos en el día de hoy por las Corporaciones Municipal y Provincial.

PRECISIONES DE GOBERNACION

En relación con los acuerdos adoptados esta mañana en sesión extraordinaria por la Diputación Foral de Alava y el Ayuntamiento de Vitoria en lo tocante a los graves sucesos ocurridos ayer en aquella ciudad, y en torno a los antecedentes de los mismos, fuentes autorizadas del Ministerio de la Gobernación han precisado lo siguiente:

Desde que se iniciaron los conflictos hace dos meses, las autoridades locales y organismos sindicales han tratado en el ámbito de sus respectivas competencias y por todos los medios a su alcance de conciliar las posturas en pro de una solución satisfactoria.

A pesar de la buena disposición de la Organización Sindical y de la Administración, proporcionando soluciones tendientes a lograr fórmulas de compromiso por la parte social y para las propias empresas, que acabasen con los paros y los conflictos laborales. No obstante se deterioró la situación y en algunos casos se hicieron imposibles soluciones de arreglo e incluso, a veces, hasta el mismo diálogo.

A lo largo de todo este proceso, la autoridad gubernativa se ha limitado a adoptar las medidas pertinentes para mantener el orden, obligación inexcusable por otra parte, al tiempo que alentaba toda solución negociada. Pero ante lo irreductible de las posturas, el orden público se ha visto alterado en el día de ayer con gravedad irasitada, por lo que las fuerzas del orden, cumpliendo con su obligación de restaurarlo, y poniendo en peligro la propia integridad de sus agentes, agotaron todos los medios ordinarios de disuasión para verse finalmente forzados, en legítima defensa, a hacer uso de las armas. De la violencia de estos hechos es fiel reflejo el balance de víctimas, de todo punto lamentable.

En la misma tarde de ayer se trasladó a Vitoria el director general adjunto de Seguridad para

prestar sobre el terreno su asistencia y así contribuir al más pronto restablecimiento de la normalidad. (Pyresa).

### NOTA DE LA DIRECCION

### GENERAL DE COORDINACION

### INFORMATIVA

Madrid, 4. (Pyresa). — Con relación a la situación laboral en Pamplona, los servicios informativos de la Dirección General de Coordinación Informativa del Ministerio de Información y Turismo han hecho pública la siguiente nota:

«En el día de hoy, como resultado de intensas campañas de propaganda subversiva que llevan a cabo organizaciones ilegales de inspiración marxista, en Pamplona se registran paros masivos de las empresas de la capital, y de su extrarradio.

Esta mañana ha habido intentos de manifestación en los barrios periféricos de la capital (polígono de Landabem, avenida de Marcelo Celayeta, plaza del Castillo y avenida del Ejército), que han sido disueltas por la intervención de la policía armada, sin que haya habido que lamentar incidentes graves. Igualmente han sido disueltos algunos piquetes, siendo detenidos algunos de sus componentes, que actuaban sobre el comercio y otros establecimientos con el fin de obligar al cierre de los mismos.

Asimismo, las fuerzas del orden han actuado retirando barricadas en varios puntos de la ciudad. Para salvaguardar el orden, el Gobierno Civil de Navarra ha adoptado las medidas que son necesarias, conducentes a reprimir cualquier perturbación de la paz social».

## LAS HUELGAS MULTITUDINARIAS SE EXTIENDEN A PAMPLONA Y BILBAO

### NUEVOS ENFRENTAMIENTOS

Nuevos enfrentamientos entre trabajadores y agentes del orden se produjeron a primera hora de la tarde de ayer en los barrios periféricos de Arana y Reyes Católicos, a consecuencia de los cuales varias personas han resultado heridas y otras detenidas.

A primera hora de la noche, la vigilancia se intensificó por parte de la policía, que impide circular por la calle grupos superiores a cuatro personas.

A lo largo de la jornada el ambiente ha sido tenso en la capital, cuya población se encuentra consternada ante los sangrientos sucesos de ayer.

El paro laboral ha sido total durante todo el día y se calcula que el número de parados ha sobrepasado los 15.000.

En los barrios periféricos, podía observarse por la tarde numerosos desperfectos, cabinas de teléfonos destruidas y adoquines y barricadas en numerosas calles, que obstaculizaban el paso de vehículos. Muchas barricadas eran retiradas por la policía pero más tarde volvían a ser colocadas por piquetes de trabajadores.

Al parecer, han sido practicadas en las últimas horas un total de 26 detenciones y otras tras permanecer retenidas, fueron puestas más tarde en libertad.

### EL NUMERO DE HERIDOS SE ELEVA

Según datos provisionales, el número total de heridos en los violentos incidentes de ayer y en los de primera hora de ayer tarde en algunos barrios asciende a 88, de ellos cuatro de pronóstico muy grave y ocho de pronóstico grave.

sido prácticamente total durante toda la jornada.

El periódico «Norte Express» publica esta tarde en sus páginas centrales una esquela mortuoria a toda plana en la que los compañeros de las víctimas piden una oración por las almas de Pedro María Ocio, Francisco Aznar Clemente y Romualdo Barroso Chaparro.

Sus restos mortales serán inhumados hoy en el cementerio de Santa Isabel, tras un funeral que se oficiará por la mañana en la parroquia de María Inmaculada.

Las autoridades académicas han acordado conceder vacaciones hasta el próximo lunes a la población estudiantil a fin de evitar que se vea implicada en los disturbios callejeros.

UNOS 20.000 PARADOS EN PAMPLONA

Un paro casi generalizado se observó ayer en esta ciudad como respuesta a los incidentes ocurridos en Vitoria. Según fuentes sindicales, al mediodía eran unos 20.000 los trabajadores del cinturón industrial de la capital navarra los que habían abandonado sus puestos de trabajo.

A primeras horas de la tarde numerosos comercios y tiendas, así como algunas entidades bancarias

### COMUNICADOS OFICIALES

VITORIA. — La agencia Cifra publicó la siguiente noticia en su servicio de ayer:

## EL GOBIERNO REPLICA A LOS COMUNICADOS DEL AYUNTAMIENTO Y DIPUTACION

### NOTA DEL AYUNTAMIENTO DE VITORIA

«1.—Lamentar profundamente el gravísimo deterioro de la convivencia ciudadana que culminó con los luctuosos acontecimientos de ayer (antes de ayer), del que

## HA FALLECIDO OTRO DE LOS HERIDOS

todos tenemos que sentirnos en algún modo responsables.

2.—Expresar la disconformidad de la corporación por la actuación gubernativa en nuestra ciudad durante los dos últimos meses.

3.—Rechazar rotundamente todos los actos de violencia y coacción que se han producido en nuestro pueblo atentatorios para la libertad y el orden justo y fraterno.

4.—Manifestar nuestra preocupación por los medios empleados para garantizar el orden público.

5.—Declarar para mañana viernes día de luto en Vitoria y exhortar a todos a la reconciliación para restablecer la paz ciudadana.»

NOTA DE LA DIPUTACION FORAL

Por su parte, la Diputación Foral de Alava ha hecho pública la siguiente nota:

«Profundamente disgustados por la actuación gubernamental seguida en la provincia de Alava y que ha derivado en los trágicos sucesos que estamos viviendo, la Corporación Provincial, reunida en el día de hoy (ayer), ha acordado solicitar con carácter urgente audiencias al presidente del Gobierno y al vicepresidente pa-

### Ruego al Gobierno

## Indemnización a los pasajeros por retraso de los aviones

### Explicaciones cuando excedan de 15 minutos y mejores servicios

MADRID, 4. (Cifra). — La indemnización por las compañías aéreas a los pasajeros en caso de que el vuelo se retrase por más de una hora es una de las peticiones incluidas en un ruego al Gobierno del procurador sindical Fernando Fugardo Sanz, que hoy publica el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas».

Justifica esta petición con el argumento de que en muchos casos se toma el avión por motivos de urgencia, como, por ejemplo, viajes de negocios.

También pide que por parte de las compañías aéreas se facilite en cualquier retraso que exceda de quince minutos las noticias pertinentes y sus causas, en vez de las consabidas «razones técnicas», así como que en los aeropuertos de llegada se expliquen también adecuadamente las causas de los retrasos.

Por último, el señor Fugardo Sanz solicita que las compañías aéreas se esmeren en los servicios de cara al pasajero y procuren la máxima rapidez en sus servicios.

### Consejo del Reino

## FERNANDEZ CALVIÑO Y BOHORQUEZ, CANDIDATOS

### A la vacante de Procuradores en Cortes del tercio Sindical

Madrid, 4. (Europa Press). — Se perfilan ya los posibles candidatos para cubrir la vacante del Consejo del Reino en representación de los Procuradores Sindicales de Pescadores, y es miembro del Consejo Nacional de Empresarios.

En cuanto al señor Bohórquez, es procurador elegido por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, del grupo de propietarios cultivadores directos, y es vicepresidente del Consejo Nacional de Empresarios.

Se estima que el Consejero del Reino tendría que salir de entre los empresarios, puesto que en el alto organismo existe ya un representante sindical, el señor Alvarez Molina, no empresarios. No se descarta la posibilidad de que se presente algún otro candidato. Las elecciones todavía no se han convocado.

Entre los posibles candidatos se encuentran los procuradores en Cortes señores Fernández

## LA JORNADA SIGUE LA TENSION

En Vitoria ha seguido durante todo el día de ayer la tensión. Varios grupos de huelguistas han recorrido la ciudad y han organizado piquetes. Todo esto es lamentable. El país lo condena, sobre todo en estas horas tensas en que vive la nación. Los españoles aspiran a ver restablecida la normalidad.

Por otra parte, el Gobierno ha puntualizado a las notas del Ayuntamiento de Vitoria y de la Diputación Foral con la especificación de que había agotado todos los recursos negociadores y de rechazo no violento de los disturbios.

En Madrid la vida oficial continúa. Hoy el Boletín Oficial de las Cortes ha insertado el llamado popularmente «paquete de medidas económicas». Se tiene esperanza en él, pues va destinado a aliviar el tenebroso panorama económico. La tan ansiada Reforma Fiscal, figura entre uno de los puntos.

En la capital del reino se ha llegado a un acuerdo entre el Ministerio de Educación y Ciencia y los profesores contratados o P.N.N. Estos llegarán a ver aumentados sus salarios en un 50 por ciento. La decisión habrá dejado satisfechos a todos, porque la normativa tiene medida retroactiva desde enero.

El «paquete de medidas económicas», en el Boletín de las Cortes

## EN UN AÑO: REFORMA FISCAL

■ ANTES DEL 28 DE ABRIL, NUEVA LEY DEL IMPUESTO SOBRE LA RENTA Y DE REPRESION DEL FRAUDE FISCAL

MADRID. (Pyresa). — El Boletín Oficial de las Cortes Españolas publica hoy el proyecto de ley de actuación económica, conocido ya en medios políticos y financieros como el «paquete» de medidas económicas. El texto fue aprobado el pasado 24 de febrero por el Consejo de Ministros que acordó darle rango de proyecto de ley y tramitarlo con carácter de urgencia. Ello implica que el dictamen de la Cámara podrá estar elaborado aproximadamente en el plazo de un mes.

El programa de actuaciones pretende, a corto plazo, la disminución de la tasa de inflación y la corrección del desequilibrio exterior. A medio plazo, para el bienio 76-78 el objetivo es la reforma fiscal y el relanzamiento de la inversión y de la exportación.

Las medidas a adoptar son las siguientes:

### MEDIDAS FISCALES

Las medidas fiscales, coherentes con el objetivo prioritario de

azúcar, achicoria, petróleo y derivados y uso del teléfono. También se excluye del aumento del arbitrio provincial sobre impuestos especiales y sobre energía eléctrica.

◆ Obligación de los contribuyentes por impuesto general sobre la renta de las personas físicas de ingresar antes del 1 de julio de 1976, en concepto de anticipo del impuesto correspondiente a 1976, un tercio del importe de la cuota líquida ingresada a cuenta por el ejercicio de 1975.

◆ Autorización al Gobierno para elevar hasta en un 50 por 100 tasas fiscales y tributos parafiscales ya existentes, y para establecer nuevas tasas por la prestación de nuevos servicios o la realización de nuevas actividades administrativas.

◆ Envío a las Cortes antes del 28 de abril de 1976 del proyecto de ley de reforma del impuesto general sobre la renta de las personas físicas y el proyecto de ley de disciplina contable y represión del fraude fiscal.

◆ Envío a las Cortes del «li-

bro blanco» antes del 22 de junio de 1976 y remisión a la Cámara antes del 1 de abril de 1977 del proyecto de ley de Reforma Fiscal.

### APOYO A LA INVERSION EN VIVIENDAS

◆ El Gobierno establecerá por decreto, a propuesta del ministro de la Vivienda, la categoría de vivienda social, que agrupe y sustituya las viviendas del grupo segundo, incluidas las de la construcción directa.

◆ Se autoriza al Instituto Nacional de la Vivienda a aplicar sus fondos presupuestarios al pago de parte de la amortización e intereses de los préstamos que le sean otorgados; a la financiación de la

construcción y adquisición de viviendas edificadas por terceros en determinados casos; y a constituir y formar parte de asociaciones y sociedades mixtas que ejecuten, en colaboración con la iniciativa privada, programas de viviendas sociales.

◆ El Banco Hipotecario, dentro de los límites y condiciones que fije el Ministerio de Hacienda, podrá emitir cédulas hipotecarias con destino a financiar la construcción de viviendas sociales.

◆ El Instituto Nacional de la Vivienda podrá conceder subvenciones para la construcción de viviendas sociales a las corporaciones, asociaciones y fundaciones sin ánimo de lucro y cooperativas fiscalmente protegidas.

◆ Plan de fomento de la artesanía; aumento de las dotaciones

de los créditos oficiales con especial atención a la corrección de desequilibrios regionales, y a la pequeña y mediana empresa.

Apoyo a la inversión en bolsa: Se autoriza al Gobierno para establecer en el plazo de tres meses el régimen jurídico - fiscal de los clubs de inversión mobiliaria; queda sin efecto el tratamiento fiscal de las plusvalías en valores mobiliarios; a partir de 1976 será de un millón de pesetas, el patrimonio familiar mobiliario incrementado en cien mil pesetas por cada hijo.

◆ Se fija el coeficiente de inversión que los bancos comerciales y mixtos y el Exterior de España están obligados a mantener con carácter mínimo. Derivado de este coeficiente, los bancos comerciales y mixtos mantendrán un porcentaje mínimo de fondos públicos del 13 por 100 de sus recursos ajenos.

◆ Se fija, con carácter mínimo, el porcentaje de sus recursos ajenos que las Cajas de Ahorro destinarán a la inversión obligatoria en fondos públicos y otros valores computables. El incremento del coeficiente deberá ser materializado exclusivamente en cédulas para inversiones.

◆ Se deja sin efecto la limitación del 50 por 100 para la participación de los bancos industriales y de negocios en las empresas de que forman parte impulsando de este modo la promoción de empresas industriales o agrícolas.

◆ Complemento indispensable en la moderación de la inflación es la política monetaria. Su objetivo ha de ser proporcionar al sistema financiero la liquidez suficiente para que éste pueda facilitar los fondos necesarios para la producción del aumento de producción en el curso del año, pero sin generar excedentes de disponibilidades que puedan aumentar la tensión inflacionista.

◆ La intensidad y persistencia del desequilibrio en el sector exterior se ha traducido en fuertes déficits de la balanza de pagos por cuenta corriente que no se pueden mantener. Ello obliga a la adopción de diversas medidas (Ya conocidas como devaluación de la peseta y aumento de la gasolina).

◆ Se autoriza al Gobierno para establecer dentro del coeficiente de inversión de la banca

adelante a una gradual liberalización de los mismos.

◆ El Gobierno determinará una relación de alimentos básicos y podrá subvencionarlos con un total de hasta 10.000 millones de pesetas durante el año 1976 para garantizar sus adecuados niveles de precios.

◆ En el transcurso del presente año no se aprobarán disposiciones que impliquen un aumento del gasto público consultivo del Estado y de sus organismos

porcentajes mínimos de efectos especiales asignados a finalidades de exportación.

◆ El Gobierno remitirá a las Cortes en el plazo de un mes un proyecto de ley sobre concesión de un suplemento de crédito para aumentar en cien millones de pesetas las consignaciones presupuestarias del Ministerio de Comercio destinadas a la promoción de exportaciones.

◆ Regulación del pago de la desgravación fiscal mediante

## ESTIMULO A LA EXPORTACION, CON DESGRAVACION FISCAL

mos autónomos en el ejercicio de 1976.

◆ En relación a las rentas, continuarán vigentes las limitaciones establecidas en los decretos leyes de abril y noviembre de 1975, y en consecuencia las sociedades limitadas como máximo la distribución de dividendos a la medida de lo acordado distribuir en los dos ejercicios inmediatamente anteriores. Igualmente se limitarán en la misma cuantía participaciones en beneficios de los miembros de sus consejos de administración y personal directivo.

◆ La lucha contra la inflación es también uno de los objetivos fundamentales. Es absolutamente necesario, si se desea poner de nuevo la economía en expansión y el empleo en alza, controlar la actual tasa de inflación para aproximarla a las registradas en

transferencia a cuenta abierta en entidades de crédito por los exportadores.

### UNA ENMIENDA

### A LA TOTALIDAD

El grupo de procuradores en Cortes promovido, entre otros, por el señor Esperabé de Artaga, presentará una enmienda a la totalidad del proyecto de ley de actuación económica, proyecto que recoge el paquete de medidas económicas aprobado por el Gobierno, según informa Europa Press.

Caso de que comiencen a aplicarse las nuevas normas aprobadas por la Presidencia de las Cortes, y que el proyecto se estudie primero en el pleno para las enmiendas a la totalidad este grupo de procuradores intervendrá en el pleno en contra de las medidas económicas, y realizará también un análisis de la actual política económica desarrollada por el Gobierno.

La Comisión de Hacienda será la encargada de estudiar y dictaminar dicho proyecto, y se han concedido ocho días de plazo para la presentación de enmiendas, dice Pyresa.

La ponencia encargada de informar está integrada por los procuradores Estape, Irurzun, Marrero, Pedrosa Latas y Pérez Olea. El presidente de la Comisión de Hacienda, que dictaminará este proyecto de ley, es Fernando de Ybarra y López - Dóriga, quien hasta hace unos meses fue subsecretario del ya desaparecido Ministerio de Planificación del Desarrollo.

### CORRECCION DEL DEFICIT EN EXTERIOR

◆ La intensidad y persistencia del desequilibrio en el sector exterior se ha traducido en fuertes déficits de la balanza de pagos por cuenta corriente que no se pueden mantener. Ello obliga a la adopción de diversas medidas (Ya conocidas como devaluación de la peseta y aumento de la gasolina).

◆ Se autoriza al Gobierno para establecer dentro del coeficiente de inversión de la banca

### LUCHA CONTRA

### LA INFLACION

◆ La lucha contra la inflación es también uno de los objetivos fundamentales. Es absolutamente necesario, si se desea poner de nuevo la economía en expansión y el empleo en alza, controlar la actual tasa de inflación para aproximarla a las registradas en

otros países industrializados de modo que no se erosione la capacidad adquisitiva de los económicamente más débiles y se acreciente nuestra competitividad exterior. Las disposiciones en esta materia son las siguientes:

◆ Se mantiene en vigor la actual normativa sobre control de precios, si bien se tenderá más

## MANTENIMIENTO DE ACTUALES PRECIOS

## APOYO A LA INVERSION AGRARIA: 900 MILLONES AL «IRYDA»

la justicia social van dirigidas, en primer lugar, a conseguir una mayor progresividad del sistema, al reducir la carga impositiva que grava la remuneración del trabajo, y también a aumentar la recaudación fiscal como exige el control del equilibrio interno de la economía en un período posdevaluatorio.

Las medidas adoptadas en este ámbito son:

◆ Elevación hasta 160.000 pesetas del mínimo exento en el impuesto sobre rendimiento del trabajo personal.

◆ Aumento en el 10 por 100 de los tipos de gravamen aplicables en los impuestos generales sobre sucesiones y transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados.

◆ Elevación en un 20 por 100 de los tipos del impuesto de lujo, con excepción del título II (tabacos y gasolineras) y de los que gravan la tenencia y disfrute de automóviles.

◆ Elevación en un 20 por 100 de los tipos de los impuestos especiales, con excepción de los correspondientes a circulación de bebidas alcohólicas embotelladas,

bro blanco» antes del 22 de junio de 1976 y remisión a la Cámara antes del 1 de abril de 1977 del proyecto de ley de Reforma Fiscal.

### APOYO A LA INVERSION

◆ Las medidas de apoyo a la inversión responden a una preocupación eminentemente social, que en este caso es la creación de puestos de trabajo a través de las inversiones reales de las empresas. Estas medidas son las siguientes.

◆ Estímulo a la autofinanciación, elevando al 75 por 100 el límite actual del 50 por 100 que, respecto a los beneficios no distribuidos, determina el máximo de la dotación a la previsión para inversiones, en cuanto las mismas estén realizadas antes del 31 de diciembre de 1978. Este régimen será aplicable también a todas las inversiones que se realicen en la construcción de viviendas sociales.

◆ Apoyo fiscal a la inversión. En el plazo de tres meses, el Gobierno determinará los sectores industriales o las localizaciones geográficas a los que se conceden los beneficios del apoyo fiscal a la inversión.

◆ Apoyo a la inversión agraria,

construcción y adquisición de viviendas edificadas por terceros en determinados casos; y a constituir y formar parte de asociaciones y sociedades mixtas que ejecuten, en colaboración con la iniciativa privada, programas de viviendas sociales.

◆ El Banco Hipotecario, dentro de los límites y condiciones que fije el Ministerio de Hacienda, podrá emitir cédulas hipotecarias con destino a financiar la construcción de viviendas sociales.

◆ El Instituto Nacional de la Vivienda podrá conceder subvenciones para la construcción de viviendas sociales a las corporaciones, asociaciones y fundaciones sin ánimo de lucro y cooperativas fiscalmente protegidas.

◆ Plan de fomento de la artesanía; aumento de las dotaciones

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Juana Ana Mateu Ramón**

Que falleció ayer a la edad de 70 años, en Lloseta, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos: esposo Gabriel Ramón Ferragut (industrial del calzado); hijos Andrés, Gabriel, Francisca y Catalina; hijos políticos Juan, Onofre e Isabel; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy, día 5, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Lloseta, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

Casa mortuoria: C/. José Ferragut, 14-1° (Lloseta). No se invita particularmente.

El obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Juana Ana Mateu Ramón**

Que falleció ayer a la edad de 70 años, en Lloseta, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

La empresa Juan Ramón Ferragut, fabricante de calzados al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy, día 5, a las 20 horas, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Lloseta, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. José Ferragut, 14-1° (Lloseta). No se invita particularmente.

## GARCIA LOPEZ EN JAEN Y GRANADA

El vicesecretario general del Movimiento, Ignacio García López, visitó ayer Granada recorriendo el edificio de la Jefatura Provincial, las instalaciones del Estado de la Juventud y los Hogares Juveniles. Después marchó a Almuñécar, donde presidió la ahusura de la XV asamblea de alcaldes y jefes locales del Movimiento.

Asimismo estuvo en Jaén reuniéndose con los Consejo Provin-

CONFIRMADO

## El Gobierno aprobará hoy los nuevos precios agrarios

**HARA PUBLICA LA CANTIDAD QUE, POR VIA DE SUBVENCION, SE DOTAN ALGUNOS PRODUCTOS**

Madrid, 4. (Logos). — Fuentes solventes confirman que el próximo viernes, el Consejo de Ministros aprobará los precios que regirán durante la próxima campaña para los diecisiete productos sometidos a régimen de regulación. Asimismo ratifican que el aumento global de estos precios oscilará en el nueve por ciento.

Las citadas fuentes confirman que el Fondo de Subvenciones anunciado recientemente por el señor Villar Mir de diez mil millones de pesetas para amortiguar

el aumento de precios que puedan experimentar productos básicos, es motivo de estudio por la Administración, con el fin de que, simultáneamente con el decreto regulador de campaña, pueda ser hecho público la cantidad que, por la vía de subvención, se dotan a determinados productos. Estas subvenciones serán percibidas por los agricultores, aunque no ha sido posible confirmar si inicialmente será distribuido la totalidad de los diez mil millones de pesetas.

CORTES

## LA LEY DE RELACIONES LABORALES, EN «VIA MUERTA»

**No irá al pleno del día 9 ENMIENDAS AL PROYECTO DE LEY DE REUNION**

MADRID, 4. (Pyresa). — La convocatoria oficial para la celebración de sesiones plenarias de las Cortes Españolas aparece publicada en el Boletín Oficial de la Cámara del día de hoy para el próximo día 9, a las once y media de la mañana.

El proyecto de Ley de Relaciones Laborales, que el día 5 del pasado mes de febrero quedó dictaminado por la Comisión de Trabajo de las Cortes Españolas, no irá a este pleno de la Cámara. Fuentes próximas a la presiden-

cia de las Cortes, han manifestado a un redactor de Pyresa que la Ley de Relaciones Laborales ha sido colocada en «vía muerta», que de los 35 artículos y 15 disposiciones finales, adicionales y transitorias en que consiste el mencionado proyecto de Ley, solo tres —los artículos 8, 28 y 35— presentan problemas.

Las mismas fuentes señalan que gran número de procuradores de distinta significación y representaciones legitimadas, han solicitado a la presidencia de la Cámara a posible consideración —de acuerdo con el artículo 18, número 17, en relación con el 82 del Reglamento— de los citados tres artículos a efectos de una aclaración o mejor estudio, si procediera.

La presidencia de las Cortes ha formulado consulta a la Comisión Permanente sobre este tema y se ha visto la conveniencia de realizar una serie de consultas o informes cerca del Gobierno y de distintas representaciones de la Cámara.

ENMIENDA AL

DERECHO DE REUNION

MADRID, 4. (Europa Press). — Han comenzado a llegar a las Cortes los primeros escritos de enmienda al proyecto de Ley regulador del Derecho de Reunión. El plazo abierto para ello es de veinte días, a partir de su publicación en el Boletín de la Cámara el día 1 de marzo. Se espera que sean muchas las enmiendas que se presenten a este proyecto de Ley.

El procurador familiar por Salamanca don Jesús Esperabe de Arteaga ha planteado en una de sus enmiendas la responsabilidad de los gobernadores civiles, en caso de suspensión de alguno de los actos previstos en la Ley, cuando dicha suspensión no sea conforme a derecho, y tras sentencia de los Tribunales. El proyecto de Ley abre la puerta del recurso contencioso-administrativo contra las decisiones de los Gobernadores en caso de suspensión.

La enmienda del señor Esperabe solicita que en caso de que los Tribunales fallen en contra de la suspensión, se haga constar el hecho como nota negativa en el expediente del gobernador civil que tomó la decisión. Caso de que esta nota negativa se produzca por tres veces, la enmienda señala que el gobernador civil deberá cesar en el cargo.

GRUPOS PARLAMENTARIOS

**Pérez Puga presidirá el denominado independiente Presentará la documentación el próximo martes**

«La reunión que mantuvimos anoche en el Palacio de Exposiciones y Congresos tuvo como objetivo recoger las firmas de los miembros del grupo para presentar la documentación oficial de su constitución el próximo día 9 en las Cortes Españolas: ha manifestado a Pyresa un portavoz del «Grupo Parlamentario Independiente». En esta reunión se llegó también al acuerdo de constituir una comisión de miembros del citado grupo, que estudiará el proyecto de Ley de Actuación Económica.

En la exposición de motivos que figuran para la constitución oficial de este «Grupo Parlamentario Independiente» figura la «labor realizada por sus miembros en diferentes temas de la política nacional, tales como la reforma constitucional y el derecho de reunión. Aún no se sabe quién será el presidente de este grupo parlamentario, aunque se da como seguro el nombre de David Pérez Puga, portavoz del mismo y presidente de la Comisión de Trabajo de las Cortes.

Forman parte del citado grupo, entre otros procuradores, Enrique Sánchez de León, Manuel Salvador Morales, Alberto Jarabo Payá, Baldomero Fernández Calviño, Rubens Henríquez, Abelardo Sánchez Morales y Antonio Segovia.

El grupo parlamentario, que encabeza Esperabe de Artaga, celebrará una nueva reunión el próximo martes con motivo del pleno que celebrarán las Cortes. «Lo único que nos une —ha dicho a Europa Press el señor Esperabe— es el deseo de evitar que la reforma constitucional se realice.» «En lo demás —añade—, hay distintos matices. Línea fundamental de esta reforma constitucional es la creación de una Cámara Baja territorial, elegida por sufragio universal, y con responsabilidad del Gobierno ante ella.» «Pretendemos que el sufragio universal no se confunda con el llamado sufragio plural, pero manteniendo la estructura orgánica.»

## LABORAL

REINCORPORACION PROGRESIVA DE LOS TRANSPORTISTAS

MADRID. (Resumen de Agencias). — Los transportistas discrecionales de mercancías por carretera se están reincorporando a su actividad habitual y la situación tiende a finalizar, por cuanto son muy pocas las provincias en las que persiste el conflicto.

En Madrid los mercados han sido abastecidos abundantemente, funciona cerca del setenta por ciento de los transportistas de mercancía general, y todos los de construcción.

En Barcelona el servicio se ha reanudado esta mañana con toda normalidad. También han vuelto a la normalidad Valencia, Sevilla, Soria, Zamora y Cáceres, aunque en algunas rutas han circulado en caravana y protegidos ante la acción de piquetes aislados.

En Bilbao y Cuenca tras sendas asambleas han acordado reincorporarse hoy, lo mismo que Avila y Lugo.

En León y Gerona la normalidad ha sido total dentro de cada provincia y en Valladolid se espera que la reincorporación iniciada hoy sea total.

En La Coruña, se han reincorporado los camiones de transporte de pescado y se espera que los demás se reincorporen hoy.

En Granada ha continuado el paro, pero el presidente del Sindicato ha declarado que espera que hoy se produzca la reincorporación.

También se ha normalizado la situación en Castellón, Algeciras, y en Lérida, los transportistas han solicitado protección contra los piquetes. Se registra normalización total en Albacete.

Se señala que se convocará una junta en caso de que la Administración no haya contestado el día 28 a la que asistirán los presidentes de Sindicatos Provinciales y de Uniones y Agrupaciones.

SE AGRAVA EL PROBLEMA DEL PAN EN MADRID

MADRID. (Pyresa). — El abastecimiento de pan se agravó ayer respecto del día anterior. Ante muchas panaderías se han producido incidentes entre los consumidores que formaban colas. Los encargados de despachos de pan señalan que de continuar esta situación lo mejor sería cerrar. Según los empresarios se ha producido un setenta por ciento de lo normal y señalan que en algunas panificadoras se han producido incidentes y no se han encendido los hornos a su hora, y miles de kilos de masa se han perdido al no haber sido cocidos a su hora.

Otras fuentes señalan que no existen irregularidades y que

lo único que hacen los trabajadores es negarse a hacer horas extraordinarias.

Los empresarios señalan que el horario se debe a un acuerdo de la Organización Internacional de Trabajo, y que para cumplirlo el público tiene que acostumbrarse a comprar el pan por la tarde.

FIRMA DEL CONVENIO DE ARTES GRAFICAS Y REANUDACION DE NEGOCIACIONES EN BAZAN

MADRID. (Pyresa). — En los locales del Sindicato Nacional del Papel y Artes Gráficas se firmó ayer la renovación del convenio sindical de artes gráficas e industrias auxiliares. El salario mínimo anual se fija en 210.000 pesetas.

Por otra parte se han reanudado las deliberaciones en el Sindicato Nacional del Metal para la renovación del Convenio de Bazán.

TRES ENCIERROS EN BARCELONA

BARCELONA. (Europa Press). — Ayer mañana continuaba el encierro de 150 trabajadores de National Parasonic, habiéndose iniciado el encierro de 50 trabajadores de la mina de Cardona de «Unión de Explosivos de Riotinto», y de 1.200 trabajadores de Pirelli de Manresa.

También protagonizaron un encierro los trabajadores de Roca, que ayer terminaban la sanción de suspensión de empleo y sueldo y al reincorporarse hoy se dirigieron a los comedores para celebrar una asamblea donde fueron desalojados por la policía. Parece que la empresa gestiona el cierre.

HUELGA CASI TOTAL EN LAS MINAS

OVIEDO. — En la mañana de ayer solo en el pozo San Antonio se realizaban las labores con normalidad. En el resto de las explotaciones la asistencia al trabajo ha sido escasísima.

Por otra parte las 170 limpiadoras de la empresa «La Cera» que tienen contratados los servicios de los centros del I. N. P. han sido despedidas.

ONCE MIL TRABAJADORES EN PARO EN BILBAO

BILBAO. (Logos). — La conflictividad laboral en el día de hoy afectó a veinticuatro empresas y a un total de once mil ciento noventa y dos trabajadores, de los que 7.556 están suspendidos de empleo y sueldo y los restantes en paro.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Pedrona Juliá Noguera**

Que falleció ayer, a la edad de 92 años, en Lluchmayor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hija, Francisca Ana Cardell Juliá; nietos, biznietos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, día 5, a las 8'30 de la noche, en la iglesia parroquial de San Miguel, de Lluchmayor, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Gómez Ulla, núm. 1.

No se invita particularmente

El obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don MARTIN BESTARD BUSQUETS**

(EX-JEFE DE ARBITRIOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA) Que falleció ayer a la edad de 78 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Antonia Mas; hijo Miguel; hija política Cristina; hermano José; hermanos políticos Catalina, Juan, Francisco y Cecilia; nieto Marc; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy, día 5, a la 1 de la tarde en la iglesia del Sto. Cristo de la Sangre, de Palma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hospital Provincial.

No se invita particularmente.

El Sr. obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

# EL PENDULO

POR FERNANDO ONEGA

Los sucesos de Vitoria, examinados ya con serenidad, han sido un tremendo jarro de agua fría para los afanes de estos momentos. El país vivía un cierto clima de luna de miel entre grupos y personas. Los periódicos se habían acostumbrado a contarles a los ciudadanos todos los pasos de los políticos, aunque no estuviesen inmersos en la legalidad. El Gobierno administraba permisos y tolerancias. La oposición, aunque reticente, se sentía satisfecha por los avances conseguidos. El clima de huelgas parecía ser normal en una etapa de mayores libertades y avance claro de la inflación. Por una vez parecía ser simiar, parecían coincidir, los afanes sociales heredados del régimen de Franco y las preocupaciones de base de organizaciones obreras no oficiales. El país estaba tenso, sus gentes andaban inquietas, pero todo parecía normal.

En este clima se produjeron los sucesos de Vitoria. Este periódico publicó ayer unas fotografías elocuentes del enfrentamiento en la calle, que tuvo el siniestro balance de tres muertos y varios heridos gravísimos. Inevitablemente, el cronista debe recordar las recientes declaraciones de dos ministros, que coincidieron en significar que los disturbios estaban retrasando el programa de reformas del Gobierno Arias. Si esto era así cuando las huelgas parecían marcadamente laborales, ¿qué se puede pensar, qué se puede temer, cuando lo que hay son barricadas y farolas abatidas?

Todos deseamos que nada se pare, y todos pedimos que «lo de Vitoria» se quede en una dramática anécdota o, en todo caso, en una lección. Pero las realidades están mucho más lejos que los deseos. A vista de observador, desde la violenta tarde del miércoles, las opciones teóricas quedan dibujadas así: Por la derecha, un extremismo que piensa que, visto lo visto, todo camino a la democracia es condenable. Por la izquierda, otro extremismo que se sorprendió a sí mismo dándose cuenta de que es posible la fuerza suficiente para mortificar a una ciudad. En el centro queda el amplio espectro de la moderación, que asiste a los hechos, los juzga, los condena y se alarma. En ese centro está el Gobierno, al que le corresponde la misión histórica de poner orden y encauzar la reforma. Vitoria fue un traspie colectivo, como El Ferrol lo había sido hace cuatro años, pero ahora la prueba no es de fuerza, sino de serenidad.

De todas formas, y como si se pretendiera que el conflicto resultase completo —incluyendo la faceta política—, lo más destacado del día son las notas del Ayuntamiento, de la Diputación y del Consejo Provincial de Trabajadores. Han puesto un acento «institucional», ya que ésta es la palabra de moda. Es la era política de aquel gran pleito, pero la inquietud nacional causada por los hechos va mucho más allá de su ámbito provincial. La cuestión es que el monarca, ante el Consejo del Reino, dijo esta frase: «Os llamo para realizar las reformas en paz». Alterada la paz —aunque esperamos que no rota—, el desafío es saber distinguir para continuar los programas de convivencia.

Naturalmente, el país no se paralizó. Hoy publica el «Boletín de las Cortes» el «paquete» económico, pero ya no apasienta. La Comisión Mixta terminó su informe sobre el derecho de asociación, pero el panorama de la calle planteó interrogantes previos. El Gobierno cosecha éxitos y «ésis» en Europa, pero los acentos favorables se vieron nublados, aunque no cambien en su valor. Mientras tanto, hay una frase de Fernando Suárez que merece un marco: «A ver si vamos a dar el pueblo al pueblo democracia y partidos, quírala o no». Menos mal que sobre el panorama de interpretaciones y protagonismos resalta el recuerdo del Rey a la posibilidad de convocar un referéndum, incluso por motivos que no están en las Leyes Fundamentales.

Por lo demás, hay grupos políticos que no decaen en sus entusiasmos. Las líneas aéreas se ponen las botas porque en un solo día, pueden transportar a otros países a dos equipos: del poder y a otros tantos de la oposición. Pero el ejemplo más encomiable es el de los proveristas, que, sin duda animados por el éxito del Madrid ante el Borussia, se disponen a presentar su asociación en la República Federal Alemana. No se sabe exactamente con qué partido se piensan homologar.

# OPINION OPINION OPINIONES

## EDITORIAL

### EL MENSAJE DEL REY

## PODER INSTITUCIONAL

Hemos pasado de un fecundo período de poder personal a una esperanzada etapa de mandar instituciones. Esta es la conclusión objetiva que obtenemos del importante mensaje que Don Juan Carlos pronunció ante el Consejo del Reino. Este mensaje —nos urge decirlo— ha sido recibido con esperanza. El país encontró en él a un Rey efectivamente moderador que, de acuerdo con una norma constitucional aceptada en todas las sociedades modernas, renuncia a todo arbitrio para convertir su poder en institucional.

Sus palabras, moderadas, pero expresivas, son las que la nación podía esperar en este momento histórico: centrar el papel del Monarca en el esquema de gobierno de la nación y apelar a la decisión última del pueblo en los asuntos que —incluso fuera del ámbito preceptivo— se sometan a su definitivo juicio a través del referéndum nacional. Por ello, su discurso es trascendente y oportuno. La clarificación es la máxima exigencia de un país inquieto, algunas veces intranquilo y, desde luego, expectante. Y debemos decir que sólo después de este mensaje aparece perfectamente encuadrado el papel de la Corona y la versión española de la fórmula «el Rey no gobierna, pero reina».

Reina, efectivamente, repartiendo juego; conservando la capacidad última de decisión, pero sometiendo al dictamen de las instituciones, en cuya cúspide está el Consejo del Reino. A esas instituciones es a las que trata de potenciar —como lo ha tratado siempre— y de ese propósito sólo se puede derivar otro objetivo al que el Rey aludió: la erradicación de influencias de «camarillas», de tan ingrato recuerdo histórico.

Una vez clarificado el papel de la voluntad del Rey y el de su imprescindible colaboración con los mecanismos representativos, es evidente que no hay motivos para la intranquilidad pública ni para que nadie se atribuya funciones que no le competen. La coordinación entre la persona que encarna la Corona y el Consejo del Reino es la entraña misma de la Monarquía. Saludamos con optimismo esta forma de gobernar, este protagonismo institucional, y sólo resta esperar que de un espíritu tan abierto y de tan clara voluntad de clarificar las instancias de poder derive, como la sociedad demanda, una efectiva popularización de las instituciones que alcanzan su cumbre en el Consejo del Reino.

Parece lógico, por todo ello, que el Rey haya hecho una amplia referencia a la voluntad del pueblo, al que se acudirá en consulta directa siempre que las circunstancias lo demanden. El respeto a la verdadera voluntad del pueblo es una de las exigencias que la Ley Orgánica del Estado hace al Rey. Hay un procedimiento muy claro: el referéndum. En un país y en un momento en que tantas representaciones artificiales se alzan, sólo satisfacción puede producir este ánimo de consulta. Pretender «que la voluntad del pueblo se exprese de modo auténtico y desenmascarar posibles desviaciones y falseamientos» es cuanto se puede pedir en una hora histórica en que se trata nada menos que de organizar el futuro.

## LOS INCIDENTES DE VITORIA

### Arriba

«Aunque ayer se presentara un día tranquilo, las noticias que fueron llegando a los periódicos, ni eran tranquilas ni tampoco esperanzadas. Los sucesos de Vitoria, incidentes de Madrid, del Ministerio de Educación y Ciencia, el clima en otros sectores puso un tinte sombrío sobre el panorama nacional. No mucho Juan Velarde señalaba la necesidad de echar mano al pacto social entre trabajadores y empresarios, entre gobierno y sociedad. Los hechos han venido a darle la razón, cuanto los conflictos van aumentando y la crisis puede tener graves consecuencias. Sin embargo, hay hechos y razones que pueden modificar todo lo anterior. Los sucesos de Vitoria no eran solo de un problema social. Hay en el fondo un interés partidista en llevar el enfrentamiento a terrenos donde solo cabe salida de la defensa del orden. Fraga y Arellano habían anunciado que el programa del Gobierno podía encontrar dificultades si los conflictos aumentaban. A muchas o a determinadas fuerzas políticas les interesa que ese programa no pueda ser realidad. En Vitoria ayer predominaba la violencia y el enfrentamiento no puede ser posible. En Vitoria ayer se buscaba el enfrentamiento y, pese a, la actuación de las fuerzas del orden a su moderación, todo culminó en dos muertos y varios heridos, muchos de ellos de gravedad. ¿De quién es la culpa? Preguntas difícilmente concretables. Pero nadie puede ignorar que estos hechos nacen de quienes solo buscan la provocación nunca pueden encontrar justificación. El clima que se respiraba ayer en el país era de repulsa y, ¿por qué no decirlo? cierto temor. El camino hacia el futuro, el del presente, tiene que hacerlos entre todos, pero por caminos rotundamente distintos a los de ayer en Vitoria. Dos cosas son necesarias en los momentos: decisiones claras y procedencia. Ambas al tiempo. — FRANCISCO MURO.

## LA CUARESMA

«Desde muy niños sabemos que ayer —miércoles de ceniza— comenzó lo que se llama la cuaresma.

Los obispos españoles están publicando reflexiones u discusiones en torno al acontecimiento. Desde muy niños, también los cristianos han aprendido las «normas» de la Iglesia en estas fechas, entre otras la «ley del ayuno y la abstinencia». «El catecismo (jesuítico o no), concretaba muy bien la forma de cumplimiento de estas leyes. No se sabe aún, si el «catecismo de preadolescentes» aprobado por los obispos españoles en su última asamblea (23-29 de febrero), abordará el tema de la misma manera que lo hicieron los catecismos españoles durante tantísimos años.

Lo que sí es claro, sin embargo, es que «antiguísima costumbre y obligación de ayunar y guardar abstinencia de carne» —así la califica el primado de Toledo, en su exhortación pastoral sobre la cuaresma— ha quedado ciertamente «antiguísima».

Porque ¿qué le dice hoy a un cristiano español la abstinencia de carne, cuando puede suplirla en el mercado por un buen marisco? ¿Qué le dice el ayuno a ese grupo de cristianos que suelen ya de ordinario hacer una sola y fuerte comida al día, por eso de «guardar la línea» y demás?

También es verdad que las Conferencias Episcopales tienen facultad para sustituir el ayuno y la abstinencia por otras formas de penitencia, obras de caridad y otras formas de «abundancia», aunque en la práctica no suelen hacerlo.

Lo que está muy claro, es que los creyentes que quieren practicar los ayunos y abstinencias que prescribe la tradición, deberían irlos sustituyendo por signos más modernos, comprometidos y actuales.

Y el que quiera entenderlo, que lo entienda».

RAFAEL PLAZA

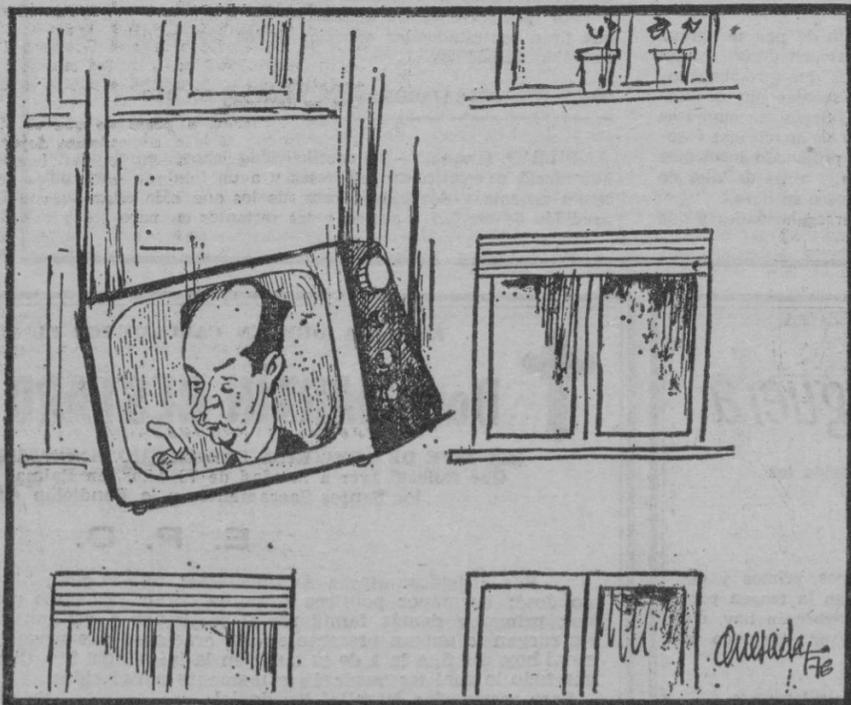
## TRAGEDIA Y LECCION DE VITORIA

### ABC

«En Vitoria, unos obreros llevaban paralizado el conflicto con sus empresas cerca de dos meses. En Vitoria se sucedían las asambleas informales. En Vitoria, un alto cargo de la Policía, consciente de la situación, se ofreció, no hace aún dos semanas, servir personalmente de intermediario entre obreros y patronato proponiendo, además, la celebración de una asamblea conciliadora. En Vitoria, elementos interesados buscaron la radicalización de las posturas, el choque, a prueba de fuerza. La propuesta de conciliación no fue aceptada. Agitadores experimentados continuaron con su labor. La Diputación Foral, en su momento a los alaveses, decía textualmente días pasados: «No demos estar dispuestos a que se convierta nuestra tierra en un campo de pruebas o campo experimental».

Al cabo, en Vitoria, los grupos clandestinos de siempre convocaron a una huelga general, a una «jornada de lucha» más. Se trataba de provocar el drama, de producir algo más. Después de los repetidos fracasos de Madrid y Barcelona, quizá de lograr alguna víctima inocente que poder exhibir como modo de símbolo publicitario. Y los provocadores triunfaron. Su triunfo se cifra en dos muertos y en un centenar de heridos, algunos de ellos muy graves.

En Vitoria ha surgido la tragedia, la muerte. Barricadas en las calles «cocteles Molotov» contra los guardias. El terror adueñó ayer de las calles de la capital alavesa. Y con la desesperación, el odio de quienes no buscan sino el estallido, la destrucción de cualquier tipo de evolución, de cualquier signo que busque o tenga la democracia en sus estructuras».



(De «Pueblo»)

# contraste de pareceres

## BREVERIAS

### DOCE COLEGIOS: UN EJEMPLO

«Doce colegios de Orense, no subvencionados, se niegan a subir sus precios por el posible impacto en las economías familiares y en el concepto público de su seriedad y profesionalidad. Sin demagógicas censuras a los infinitos que no han seguido ni seguirán su ejemplo, no cabe duda de que la doble inspiración que les ha movido revela en ellos un altísimo espíritu que la sociedad debe captar en su exacto significado. Primero, que la enseñanza es, lícitamente, pero no sólo ni principalmente, un negocio; segundo, que la primacía del elemento mercantil puede enturbiar su imagen; tercero, que cumple un fin social que compete a quienes la ejercen; cuarto, que la renuncia de éstos a su lícito lucro en favor de esos fines realza el valor excepcional de cuantas inversiones dediquen la familia y la sociedad a la enseñanza de sus miembros: la vocación abnegada de enseñar debe ser correlativa y, llegado el caso, igualmente sacrificado, del deseo de aprender. La rentabilidad de estas inversiones, tanto como de aquella renuncia, no es computable crematísticamente, por supuesto, a corto plazo, pero es la más sólida a medio y largo plazo. Por buscar un interés próximo, son muchos los que posponen esa inversión y más los que se niegan a esa renuncia.»

## EL PAPEL INDISCUTIBLE DE LA VOLUNTAD DEL REY

### LA VANGUARDIA

«Esto fue lo que en la más importante, a mi juicio, reunión que ha tenido el Rey desde que fue coronado como tal, recordó a los señores consejeros del Reino. Todas aquellas personas que desde tiempo, cuando el futuro de la monarquía no estaba del todo decidido, hemos apoyado el indiscutible papel de la voluntad del Rey que no es otra —como el mismo dijo— que "llevar a cabo las profundas reformas que este país necesita", sentimos un profundo respiro al escuchar sus palabras.»

Creo que el mensaje del Rey podría dividirse en dos apartados fundamentales. Ante todo las facultades que tiene el Rey para someter a referéndum proyectos de ley, aunque ello no lo exige una ley fundamental. Esto es importantísimo, máxime cuando la naturaleza de determinadas leyes que son fundantes de la vida política, como son aquellas que afectan a los derechos fundamentales del hombre, hacen presumir obstinada oposición en las Cortes. Es lógico que el Rey quiera conocer el parecer de los ciudadanos que somos, al fin y al cabo, los que nos vamos a ver afectados por esas disposiciones. El Rey, por eso, recuerda que el Consejo del Reino sólo tiene sentido si opera con "sagacidad, oportunidad y sensibilidad política", porque de lo contrario su consejo no estaría justificado. En una palabra, el Rey recuerda a los señores consejeros sus obligaciones y responsabilidades porque si no pueden correr el peligro de convertirse en una "camarilla".

Pero hay algo más. El Rey avisa. Y avisa de que puede tomar medidas excepcionales. Ahora, parece que no está en peligro ni la seguridad exterior, ni la independencia de la nación, ni la integridad de su territorio. Todo eso Arellano lo cuida muy bien. Quizá, pues, lo que sí peligró es la defensa del sistema institucional del Reino. Por eso el Rey dice que usará de esas facultades que le otorgan las leyes. El Rey avisa y quien tenga oídos para oír que oiga desde las "camarillas".

En una palabra, el más trascendental mensaje del Rey. Incluso, de mayor trascendencia que el propio mensaje de la Corona. Hay quien decía de Juan Carlos que sería Juan Carlos I "el Breve". Los españoles deseamos que sea, tan sólo Juan Carlos I "el Atrevido y Prudente".

JORGE TRIAS SAGNIER

## TIRANTEZ EN EL PACIFICO



«Hace mucho tiempo que el océano Pacífico dejó de hacer honor a su nombre. Y ahora, aunque Indochina ha dejado de ser una olla hirviente para convertirse en una olla cociente, es precisamente alrededor de sus costas donde las flotas soviética y norteamericana están vigilándose una a la otra. Un peligroso juego de ratón y gato. Aunque el antiguo ratón es ahora tan fuerte como el gato.»

En efecto, la Marina de guerra rusa está presente en todos los mares del Extremo Oriente y en el océano Índico, con un número de navíos muy superior al de la VII Flota USA, que navega por aguas asiáticas. La llamada «nueva doctrina del Pacífico», anunciada por el presidente Ford a su regreso de China, no ha servido de gran cosa, como casi todo lo hecho en política internacional por este hombre.

No esperábamos que disuadiera a Vietnam del Norte de sus planes de unificación, ni que Laos —el país del millón de elefantes— de adoptar la hoz y el martillo como nuevo emblema. Al fin y al cabo han sido los comunistas los que han vencido allí.

Pero es que, pese a las advertencias de Pekín, los indochinos están cayendo en la órbita de influencia soviética. Es la URSS la que está dotándolos de armamentos. Un primer submarino de tipo clásico ha sido entregado a Vietnam del Norte por el almirantazgo ruso, cuyos expertos construyen en Haifon y cerca de la bahía de Along instalaciones para acoger y proteger la nascente flota submarina vietnamita, para la cual reciben preparación en la Unión Soviética y Polonia casi cien jóvenes viet.

José María GOMEZ-SALOME

# nuestros COMENTARISTAS

## PROSCRIPCION DE LAS «CAMARILLAS»

Duro golpe de quien encarna la Monarquía a la arbitrariedad y las camarillas. «La voluntad del Rey —dice Don Juan Carlos en su mensaje al Consejo del Reino— no puede ser suplantada ni mediatizada, pero es precisamente en esos casos cuando el poder del Rey no debe ser personal, ni arbitrario, sino institucional. Este es el gran papel del Consejo del Reino. Una Monarquía institucional, una auténtica Monarquía necesita, de una u otra forma, órganos como el Consejo del Reino, cuyo funcionamiento permanente hace imposible, de una parte, la arbitrariedad, de otra, los condicionamientos del Rey por grupos perturbadores, que tradicionalmente fueron conocidos con el expresivo nombre de «camarillas».

En su biografía de Juan Van Halen, aquel famoso oficial que, bajo el reinado de Fernando VII, participó en sonados lance de guerra y de amor y fue uno de los personajes más similares de la época; don Pío Baroja habla de la Camarilla y, sirviéndose de testimonios historiográficos, dice que se llamaba así a una habitación del palacio donde se reunían los familiares y consejeros del Rey. Pertenecieron a la Camarilla —asevera— el nuncio Gravina, don Pedro de Gravina, hermano de don Federico, el héroe de Trafalgar; don Blas Ostolaza, el duque del Infantado, Chamorro (un aguador de la madrileña Fuente del Berro venido a más); Tatischeff (representante de la Corte de San Petersburgo en Madrid, absolutista y mediador en una compra de barcos a Rusia, ruinosa para el Estado español). Ugarte (esportillero o mozo de cuerda y luego agente de negocios); Regato, el ayuda de Cámara Montenegro, Ramírez de Arellano (de ayuda de cámara real había pasado a ser gentilhomme y, posteriormente, familiar del Santo Oficio), Lozano de Torres, Corpas, el clérigo Melo y los dos infantes don Antonio y don Carlos.

En la Camarilla —sigue diciendo Baroja— se trabajaba en contra del régimen constitucional y era sitio donde se podían pescar buenos destinos. Llamada también Junta Apostólica, la Camarilla extendía sus ramificaciones a toda España.

Es importante que el Rey Don Juan Carlos haya descargado este golpe de gracia sobre un infauso recuerdo histórico que tanto mal acarreo al prestigio de la institución monárquica. Ha sido una siembra de confianza en la rectilínea conducta del Trono y un claro aviso a los navegantes.

CRISTOBAL PAEZ

## LOS PLEITOS Y LAS VIOLENCIAS

### PUEBLO

Los hechos ocurridos en Vitoria —por tristemente trágicos han de ser irrepetibles. ¿Qué pasa en el país? ¿Qué ocurre en nuestro suelo para que una provincia esté viviendo más de dos meses en el clima, al parecer irresoluble, de una tensión laboral y social? Una cosa es la expresión de los pleitos reales, y otra, muy distinta, la violencia (inevitable, exasperada o provocada), en cuyo clima dichos pleitos pierden solvencia y cualidad moral. Está claro que en el asunto de Vitoria hay que salir al paso de cualquier maximalismo y de cualquier extremismo.

Estamos en un momento en el que las tensiones sociales han de hacerse patentes. No nos pasemos ni en un sentido ni en otro. No toleremos la injerencia, en el campo de lo social, de lo que no viene sostenido sobre otros supuestos. No llevemos hasta un plano de negociación o de avenencia lo que no le es propio. Las cuestiones sociales, reivindicativas, económicas, ¿pueden o no ser resueltas? Esta es la pregunta decisiva. La única pregunta a la que es preciso responder. Si la respuesta es afirmativa, si se dice "sí", a la posibilidad de resolución de las tensiones, esa posibilidad debe traducirse inmediatamente en hechos.

No rompamos el juego ni ensuciemos el camino. Porque uno y otro pertenecen, como patrimonio común, inalienable, a todos los españoles. Acabemos con la violencia. Impidamos, entre todos, que las calles de cualquier ciudad española se conviertan en escenario de rupturas y en incitaciones a la exasperación. Pero acabemos con la violencia empezando por reconocer la existencia de los pleitos. Y resolviéndolos con respuestas propias de personas civilizadas, con fórmulas adecuadas a la condición de hombres libres y de ciudadanos pertenecientes a una nación europea y moderna. Lamentemos, dolorosamente, lo que ayer ocurrió en Vitoria. Pero no lo convirtamos en ecleja, sino en instancia que urge a la solución de las cosas pendientes. El país tiene derecho a la calma, el Estado ha de ejercer la autoridad, y los ciudadanos, por encima de todo, tienen derecho a la justicia.

## Lo de Vitoria

Entre los temas sobre los que todos los españoles nos mostramos de acuerdo está, sin lugar a dudas, dice «Arriba» de ayer, el mantenimiento de la paz y el orden, como principios sin los cuales el progreso en todos los aspectos resulta imposible. Cuando esos principios se ven terriblemente rotos por hechos como los del miércoles en Vitoria, hay que reconocer, dolorosamente que se ha dado un paso atrás, e incluso al tener que hablar de muertos, un paso irremediable. Cuatro vidas ha costado una jornada vandálica, como la ha definido el Gobierno Civil de Alava. Además, casi un centenar de heridos, barricadas, destrozos salvajes y, sobre todo, la crispación de toda una capital, y con ella de España entera. Ocho semanas de irregularidades laborales en toda la provincia culminaron en una «comuna» de un día, tan inútil para conseguir cambios sustanciales como lo suele ser una revuelta callejera.

Si las reivindicaciones laborales son absolutamente respetables en su origen, su planteamiento debe ser correcto, con un punto de partida de buena voluntad y de acuerdo que en este caso ha fallado por completo, y no precisamente por parte de la administración. Diversas autoridades —la más reciente el gobernador civil de Barcelona— están denunciando la presión que los piquetes de huelguistas ejercen sobre la población laboral, arrastrándola a situaciones en que las fuerzas de orden público, a pesar de su reconocida paciencia, no tienen más remedio que actuar, porque en ello va el mantenimiento de la paz ciudadana. La amenaza de prender fuego a una gasolinera, la colocación de un artefacto ante el Gobierno Civil y los restantes bárbaros hechos que conocen los lectores, no pueden recibir otro apelativo que el de crímenes contra la sociedad. Y es lógico que ésta se defienda.

Sin embargo, a pesar de que el clima de la jornada del miércoles fue de luto, no podemos dejar que nos gane un reaccionarismo pesimista. Quince mil hombres en huelga no pueden amedrentar a treinta millones de hombres que trabajan. La calle se mostró ayer atemorizada y desalentada, pero no hay que perder de vista unas metas de renovación profunda en las que ahora estamos embarcados y hacia las que debemos encaminarnos con decisión. Es evidente que se necesitan eliminar los obstáculos que quieren impedir la marcha hacia el futuro, y no dudamos que el Gobierno hará, sin nerviosismos pero sin debilidades, cuanto es preciso para evitar a nuestro país jornadas como la de Vitoria. No puede permitirse que fuerzas empeñadas en la destrucción de lo que hoy es España declaren una guerra de desgaste en la que los perdedores serían los propios españoles.



Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA VIA ROMA

- KIOSCO RAMBLAS - Via Roma.
- KIOSCO PRINCIPAL - C/. Navarra.
- KIOSCO HUERTOS - Via Roma.
- KIOSCO GRANADINA - Via Roma.
- PAPELERIA VIDAL - C/. Carmen, 16.
- KIOSCO FILAPRENS. - C/. Maestro Torrandell
- PAPELERIA ALEMANY. - Almirante Carrero Blanco, 9.

## UNIVERSIDAD

### Subida de sueldos para el profesorado contratado

LOS AUMENTOS OSCILAN SOBRE EL 50 %

Cerrada la Universidad de Salamanca



MADRID. — Un momento de la reunión celebrada por el director general de Universidades e Investigación, profesor Ferrate, con los integrantes de la comisión negociadora estatal de profesores no numerarios de Universidad, compuesta por un representante por cada universidad española, quienes expusieron sus reivindicaciones profesionales. — (Foto Cifra Gráfica)

#### CERRADA LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

MADRID. (Cifra). — La universidad de Salamanca ha sido cerrada por decisión del rectorado, según una nota comunicada en la puerta de las distintas facultades.

Esta nota oficial indica que, a la vista de las anomalías registradas en la vida académica, se suspenden las actividades docentes hasta nueva orden.

En la facultad de Filosofía prosigue el encierro de los profesores no numerarios de diversas facultades que adoptaron esta actitud en apoyo de sus reivindicaciones. Igualmente continúan encerrados en la misma facultad más de 200 estudiantes.

MADRID. (Europa Press). — El Ministerio de Educación y Ciencia ha elevado una propuesta al de Hacienda para la elevación de los haberes del profesorado contratado, en especial de los profesores ayudantes, que se sitúa del 59 por 100 para dedicación plena y del 54 por 100 para la exclusiva sobre las actuales retribuciones, según ha anunciado el director general de Universidades, don Gabriel Ferrate, en el curso de la reunión mantenida ayer mañana con la comisión negociadora de profesores no numerarios compuesta por 25 P. N. N. representantes de los distintos distritos.

El señor Ferrate afirmó que el Ministerio es consciente de los problemas económicos de los P. N. N. y que desearía poder atender sus demandas económicas, que calificó como muy justificadas. Por término medio, los aumentos propuestos, más elevados en las categorías inferiores, son del 44 por 100. El encargo de curso con tres horas de dedicación tendría un aumento de un 45 por 100. La subida tendría efectos retroactivos al primero de enero pasado.

#### MARCHA DE PROTESTA HACIA EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

MADRID. (Logos). — La convocatoria de una marcha de protesta hacia el Ministerio de Educación y Ciencia por segundo día consecutivo entre el estudiantado de la ciudad universitaria ha motivado alteraciones de orden y varias intervenciones de la fuerza pública, aunque en ningún momento los incidentes y el número de manifestantes fuera comparable con los del miércoles

## VALLADOLID

### LECCION POLITICA DE ASIS GARROTE

En la conmemoración de la fusión de Falange Española y las J.O.N.S.

VALLADOLID, 4. (Europa Press). — A las doce del mediodía, en el teatro Calderón de Valladolid, se ha celebrado el acto conmemorativo del 42 aniversario de la fusión de la Falange Española y las Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista. El teatro se hallaba completamente abarrotado de personas de Valladolid y de otras provincias. El recinto del teatro se hallaba adornado con banderas nacionales y otras con los colores falangistas.

Ocuparon lugares destacados en el acto los ex-ministros señores don Raimundo Fernández Cuesta y don José Utrera Molina; la delegada nacional de la Sección Femenina, señorita Pilar Primo de Rivera; don Manuel Valdés Larrañaga, los gobernadores civiles de Valladolid, Burgos y León, consejeros nacionales y otras autoridades y jerarquías de las provincias castellanas.

Se inició el acto con la imposición de diversas condecoraciones.

A continuación habló el gobernador civil de Valladolid, señor Estevez Méndez, quien recordó la efemérides que se conmemoraba y tuvo palabras de elogio para la obra de Franco, así como de esperanza para la Monarquía encarnada por el Rey Don Juan Carlos I.

#### DISCURSO DE ASIS GARROTE

Habló luego don Agustín de Asís Garrote, delegado nacional de la Familia, que inició su discurso recordando la fecha histórica de la fusión de Falange Española con las Juntas de Ofensiva Nacional

Sindicalista, el 4 de marzo de 1934 y su aportación a la unidad definitiva de España. Recordó más adelante la figura y obra de Franco y dijo al respecto que "todo lo que Franco fue y supuso no tiene más que un heredero legítimo: España y el pueblo español. Quiero decir que a su incalculable herencia política hemos sido llamados todos por igual. No hay legados particulares ni privilegios establecidos. La Corona española ha expresado esta nuestra convicción. Fe, amor, unidad, servicio, justicia social, paz y lealtad al Rey son los acentos del mensaje póstumo de Francisco Franco. Esta es la consigna y este debe ser nuestro propósito".

Más tarde se refirió a la necesidad de una serie de reformas para acomodarse a la realidad del momento, sin que ello suponga olvidarnos de nuestra más reciente historia.

Hablando del pluralismo y los cauces de participación dijo: "Es necesario un pluralismo mediante el cual los ciudadanos, según sus creencias y opiniones políticas, concurren a determinar la voluntad nacional, en la elaboración de programas y objetivos políticos". Fero ello con el pueblo, garantizando la participación de todos los miembros del grupo en la elaboración de sus objetivos y en la selección de sus dirigentes, es el tiempo que impida una segregación atomizante de la voluntad del Estado que haga posible gobiernos fuertes y permanentes. El hombre se realiza en núcleo de convivencia, como la familia, el municipio, la provincia, la región y a través de su trabajo, la libertad de extenderse a estos ámbitos y la voluntad nacional debe ser configurada con la participación de las entidades sociales que de ella resultan.

#### REFORMAS

Expresó la necesidad de proceder a una reforma jurídica que se deberá hacer con un espíritu rea-

lista, basada en las más puras esencias de nuestra tradición jurídica, con una formulación que recoja las demandas y situaciones de la mayoría del pueblo y, en especial, asegurando una verdadera igualdad ante los tribunales y una rapidez en la administración de la justicia. Todo ello rodeado de una independencia total del poder judicial frente al ejecutivo.

La reforma económico-social —siguió el orador— debe tener presente los problemas de los emigrantes y el desarraigo social.

Habló asimismo de la necesidad de una reforma administrativa, arbitrando los medios para que la gestión pública quede sometida en todo momento y con plena cooperatividad al máximo control y fiscalización.

#### FAMILIA Y EDUCACION

Refiriéndose a la familia dijo que reclama instrumentos de defensa, de protección y de acción. Respecto a la política educativa indicó que todavía no se ha llegado a una verdadera igualdad en los niveles generales.

#### REGIONALISMO

Finalmente abordó el tema del regionalismo, señalando que es en función de la personalidad humana, de sus derechos y libertades, de sus ámbitos de convivencia y finalidades a conseguir, como puede justificarse un regionalismo. Es una tarea a hacer desde las propias entidades naturales, para ampliar el ámbito de la libertad y participación en la común misión que es España.

Al término del discurso del señor Asís Garrote, que fue largamente aplaudido, fue cantado el "Cara al sol" por los asistentes puestos en pie, dando los gritos de ritual el conferenciante.

Tras el acto, los asistentes y otras muchas personas acudieron al cementerio para depositar una corona ante la tumba de Onésimo Redondo, donde se cantó de nuevo el "Cara al sol".

# SEMANA SANTA 76

A MADRID 3.300 PTS.

SALIDA 15 ABRIL — REGRESO 18 ABRIL

A BARCELONA 1.650 PTS.

SALIDA 14 Y 15 ABRIL — REGRESO 19 Y 20 ABRIL

CANARIAS 11.300 PTS.

SALIDA 13 ABRIL — UNA SEMANA

LONDRES 10.500 PTS.

SALIDA 15 ABRIL — CINCO DIAS

COPENHAGUE 10.800 PTS.

SALIDA 15 ABRIL — REGRESO 18 ABRIL

AMSTERDAM 16.600 PTS.

SALIDA LOS DOMINGOS 7 DIAS

SOLICITE FOLLETO A:



**CEVASA**  
GAL. 72

Avda. Jaime III, 8 y 10.  
Teléf : 22 12 65 - 21 04 17 - 22 76 46 - 21 41 09

## BREVISIMO

#### FALLECE ITURMENDI

#### BAÑALES

MADRID. (Logos). — Poco antes de las 9,00 de la noche de ayer falleció en la clínica en la que se encontraba internado desde hacía tres semanas el ex presidente de las Cortes, del Consejo de Feino y ex ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi Bañales. El sepelio se verificará hoy, viernes, por la tarde.

#### LOLA GAOS

#### EN LIBERTAD

#### Y MULTADA

#### CON 100.000 PESETAS

MADRID. (Pyresa). — Poco después de la 13 de la tarde de ayer fue puesta en libertad la actriz Lola Gaos, que fue detenida el pasado martes en Aranjuez cuando asistía a una asamblea de trabajadores de Lever Ibérica, al igual que a Javier Muñoz y Miguel González Zamora, abogados laboristas detenidos también en dicha ocasión. Los abogados fueron puestos en libertad ayer noche. Se ha impuesto a Lola Gaos una multa de 100.000 pesetas según ha podido saber Pyresa. La actriz piensa recurrir contra la sanción citada.

#### NO HAY PRORROGA

#### PARA EL PAGO

#### DEL IMPUESTO

#### MUNICIPAL

#### DE CIRCULACION

MADRID. (Pyresa) — «El

Ayuntamiento de Madrid está tranquilo y a la vez preocupado con el asunto del pago del impuesto municipal de circulación, puesto que se produce un vacío de 1.100.000.000 de pesetas», ha manifestado a un redactor de Pyresa el delegado de Hacienda del Ayuntamiento de Madrid, señor Alvarez del Manzano. Añadió que no hay motivo justificado para que se conceda una prórroga para el pago del impuesto citado, que finaliza el próximo día 31.

#### MIL NUEVAS PLAZAS

#### DE POLICIAS ARMADOS

Madrid. (Europa Press). — El Ministerio de la Gobernación publicó ayer en el Boletín Oficial del Estado la convocatoria de mil plazas vacantes en el cuerpo de Policía Armada, más las que puedan producirse hasta la fecha de los exámenes.

Los interesados disponen de un plazo de treinta días para solicitar su inscripción a los exámenes previos, que se celebrarán cuando se determine una vez conocidas las listas de admitidos y excluidos.

#### PREMIOS NACIONALES

#### FIN DE CARRERA

Madrid. (Pyresa). — El patronato de obras docentes del Movimiento de la Delegación Nacional de Acción Docente, ha hecho pública la XXXIII Convocatoria de los Premios Nacionales fin de carrera, destinados a los graduados que hayan demostrado a lo largo de su carrera una decidida vocación universitaria.

## MINISTROS ESPAÑOLES EN EUROPA

**COPENHAGUE:** El ministro español conversó con su colega de Asuntos Exteriores

### Areilza pidió comprensión y respeto

Organización sindical, problemas africanos y juego político, principales temas tratados

Copenhague. (Del enviado especial de Pyresa Salvador López de la Torre).

La primera entrevista de la jornada del señor Areilza en Copenhague comenzó según el horario previsto a las nueve y cuarto de la mañana de ayer en el Ministerio de Asuntos Exteriores y consistió en una charla sostenida a solas por los señores Andersen y Areilza sin que ningún colaborador estuviese presente durante esta media hora de conversación.

Después de rendir una visita a la reina madre en funciones de regente —la reina Ingrid— a la que acompañó el propio ministro de Asuntos Exteriores danés, volvieron a reunirse los dos cancilleres esta vez rodeados de todos sus colaboradores, asistiendo al señor Andersen a título de primer asesor el subsecretario del Ministerio señor Ole Bierring.

Durante esta sesión de trabajo el señor Areilza expuso ante su colega los proyectos del Gobierno español sobre el desarrollo político de nuestra nación, insistiendo en sus capítulos principales de objetivos y aproximados calendarios.

#### INTERROGANTES DEL

#### SEÑOR ANDERSEN

En primer lugar quería saber el ministro danés, cuáles serían los términos de la reforma sindical prevista en España, cosa muy explicable porque los socialdemócratas daneses que componen el actual gabinete monocolor reciben su fuerza popular de los sindicatos locales —L.O.— y estos mismos sindicatos han entregado ya una suma equivalente a los cien millones de pesetas a diversas organizaciones clandestinas españolas como testimonio contante y sonante de su simpatía. En segundo lugar, el señor Andersen planteó el tema de los problemas africanos —Sahara, Angola—, a su colega español, solicitando de éste una explicación detallada de la política española sobre el particular, para terminar en último lugar pidiéndole una aclaración de los criterios que ordenarán el futuro comportamiento de los partidos políticos españoles y de qué manera pensamos establecer los límites que dibujan el terreno de juego de la legalidad.

#### RESPUESTAS DE AREILZA

Naturalmente el señor Areilza respondió a estas tres cuestiones con sencillez y claridad. La futura Organización Sindical será fijada por el propio Congreso Sindical. Los problemas africanos y en especial el de Angola, preocupan a todos los países occidentales y en especial a los españoles, y sobre los límites que la ley imponga al juego político nacional, serán las Cortes en primer lugar y naturalmente el pueblo, en última instancia, quien establecerá sus contornos. De todas maneras el señor Areilza insistió en que nuestra aproximación europea tanto en dirección del Mercado Común como de la OTAN, debía quedar sincronizada con la propia evolución de nuestro desarrollo político, sin forzar a los de fuera con impacencias, ni forzarnos nosotros con imprudencias.

La prensa danesa de esta mañana dedica amplios comentarios informativos a la visita del señor Areilza destacando un artículo editorial del diario "Belingske Tidende", el de mayor difusión nacional donde se dice: «Es evidente que los deseos españoles de ingresar tanto en la OTAN como en la CEE, no tienen ninguna posibilidad de ser cumplidos hasta que existan testimonios más concretos de una democracia española de los que conocemos hoy. Pero esto no significa que debamos rechazar al ministro de Asuntos Exteriores. Sería cerrar los ojos a las dificultades políticas de España, reclamar que la democracia empezase mañana. El Gobierno danés no puede tener deseo alguno por tomar una postura especial en las relaciones con España y las conversaciones de estos días en Copenhague demostrarán que el punto de vista danés no difiere demasiado del británico, así como que se mostrará comprensión por los problemas de la transición española durante los próximos dos o tres años. No faltará más».

#### «SOLO PIDO COMPRENSION Y RESPETO»

Pero el mejor resumen de la visita, podríamos tomarlo de las propias palabras del señor Areilza en el brindis del almuerzo

que le ofreció su colega danés, Ser Andersen, en el Ministerio de Asuntos Exteriores: «Solo pido en estos momentos comprensión y respeto».

Poco después de las seis de la tarde salió hacia Madrid por vía aérea, el señor Areilza, poniendo así fin a su última gira por Europa, que le ha llevado a Londres y Copenhague.

**PARIS:** Discurso de Solís en las sesiones de la OCDE

### OBJETIVO: SALVAR EL PLENO EMPLEO

Paris. (Pyresa). — El ministro de Trabajo, José Solís Ruiz, ha pronunciado un discurso sobre «La situación actual del empleo en España: problemas y políticas», en la sesión plenaria de la Conferencia de ministros de Trabajo de los países miembros de la OCDE. El señor Solís Ruiz comenzó su discurso agradeciendo y felicitando al consejo y al secretario de la OCDE por la idea de convocar y preparar esta reunión, y manifestó también su apoyo al repertorio de medidas que se encaminan a alcanzar el pleno empleo en un mundo más solidario y, por tanto, más justo y más libre.

«En mi país —afirmó el señor Solís—, hace justamente una semana, el primer Gobierno del Rey ha preparado un cuadro básico de medidas económicas y sociales que junto al criterio de justicia social para un más equitativo reparto de las cargas y sacrificios, apunta expresamente al objetivo del pleno empleo», a sabiendas de que es un objetivo difícil pero irrenunciable, será preciso adoptar una nueva estrategia para alcanzarlo, por que las políticas tradicionales estaban basadas en una situación económica expansiva y en una conciencia de desarrollo indefinido.

#### LOS EMIGRANTES

«Es bien sabido, además —prosiguió el ministro— que España ha sido durante los últimos 20

**Fraga, en Bonn: con Genscher y Leber**

## ALEMANIA: SOLTAR EL FRENO A LA DEMOCRACIA ESPAÑOLA

«PROFUNDAS TRANSFORMACIONES EN CINCO AÑOS», AFIRMO EL MINISTRO ESPAÑOL EN UNA CONFERENCIA

Bonn. (Del corresponsal de Pyresa César Santos). — La segunda jornada «hispano - ale-

mana» a orillas del Rin dio comienzo a las diez de la mañana de ayer con el previsto cambio de impresiones entre los señores Fraga Iribarne y Hans - Dietrich Genscher, ministro este último de Asuntos Extranjeros.

Hasta la rueda de prensa fijada en el programa para el viernes por la tarde, poco antes de la partida del ministro español para Frankfurt, donde es huésped de la empresa editora del diario conservador "Frankfurter Allgemeine", el caño de las informaciones oficiales sobre los temas tratados y la forma en que se han tratado, está seco.

#### CEE Y OTAN

Haciendo uso del derecho a la especulación y apoyándonos en unas migajas informativas atrapadas aquí y allí, parece ser que el ministro de la Gobernación trató con Genscher temas de la incumbencia de este último, es decir, cuestiones de política exterior, relaciones bilaterales, situación internacional —aunque menos— y desde luego más detenidamente el asunto España - Europa. Dos capítulos abarca este último punto: el de las actuales y las futuras relaciones entre España y la Comunidad y el de las relaciones con la Alianza Atlántica. En cuanto al primer punto, la cosa está relativamente clara. Los alemanes "con España" Pero... hay que ir soltando el freno en el caminar hacia la democratización porque, dicen los alemanes, existen unos tratados de Roma y existen también otros miembros con tanto voto como Bonn en esa cuestión. Según informaciones dignas de crédito, Faga ha recibido del ministro Genscher la promesa formal de que el Gobierno de Bonn defenderá y acelerará el acercamiento de España a Europa.

#### CON EL MINISTRO

#### DE DEFENSA

El ministro Fraga Iribarne conversó también durante esta mañana con el titular de la cartera de Defensa, Georg Leber, quien expresó al representante español los deseos del Gobierno de Bonn de que España pueda integrarse con pleno derecho en el sistema defensivo de la Alianza Atlántica.

Posteriormente el señor Fraga mantuvo contactos encaminados a una mayor intensificación de intercambios comerciales con el presidente de la Cámara de Industria y Comercio Federal Otto Wolff Von Amerongen.

#### LA CONFERENCIA

Para los que no somos ni

ministros ni políticos de cabecera en ningún partido, la "hora Fraga" fue la de la conferencia pronunciada por el ministro español en el Hotel Koenigshof, respondiendo a una invitación que le hiciera, hace tiempo, la "Sociedad alemana de política exterior" un órgano paraestatal, podría decirse forzando la expresión, dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores. "España en la encrucijada" es algo que dice mucho. El diálogo o coloquio que siguió a la conferencia merece capítulo aparte. Nos vamos a limitar aquí a espigar en lo dicho durante una hora larga uno de los máximos representantes del actual Gobierno español.

Fue recogida con gran atención por los asistentes la siguiente frase: "España, y naturalmente toda la Península Ibérica, se encuentra actualmente en una encrucijada, en un punto en el que acaba un camino y del que parten otros diferentes, entre los que se tiene que elegir uno. La encrucijada no debe convertirse en un "vía crucis".

#### LA SITUACION NO ES NUEVA

A continuación destacó que tampoco hay que considerar absolutamente nueva esta situación para España. El destino histórico ha puesto al país frecuentemente en situaciones semejantes. España es Europa. Pero España es también un poco África. Espiritual y culturalmente España ha sido escenario de enfrentamientos entre corrientes progresistas y tradición. Y agregó el ministro:

«Es por esto que no representa nada nuevo para nuestro país, si tenemos que enfrentarnos durante los próximos cinco años otra vez con un periodo que algunos consideran como un tiempo de "revolución" y otros como una era de reformas, pero que será, sin embargo una época de profundas transformaciones. Deberá ser una época de evolución orgánica».

Después de haber explicado lo difícil que es enjuiciar el periodo de los últimos cuarenta años bajo la jefatura de Franco, precisamente por su larga duración, habló el político español de las alternativas políticas para España, concretando: se da el grupo inamovible o reaccionario incluso, se da un segundo grupo que quiere acabar con el orden establecido y que podríamos llamar revolucionario y un tercer grupo que es el que aboga por reformas, que serán algo más que una evolución y algo menos que un periodo constitucional.

Quizá haya sido lo último expuesto, lo más significativo y lo que dará lugar a más comentarios en medios políticos y publicísticos.

## el tiempo

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad variable. Vientos flojos de componente oeste. Marejadilla.

#### OBSERVACIONES

MAXIMA: 17 a las 12'45 horas

MINIMA: 3 a las 5 horas

HUMEDAD: 79 x 100

INSOLACION: 6 horas 50 minutos.

LLUVIA: Inapreciable.

## LA JORNADA

### «LA GUERRA DEL VINO»

Las soñadas políticas paralelas de los países comunitarios están verdes y sin un catecismo de base solvente. Nos lo demostró la «guerra del bacalao» anglo - islandesa y nos lo está demostrando el vino italiano desparramado por las carreteras francesas. Cuatro muertos y montones de heridos agudizan un conflicto que en principio pareció más una rabeta de viticultores consentidos que una reivindicación seria y documentada. La lira devaluada y la supresión de aranceles ha creado unas condiciones óptimas para las exportaciones del vino italiano hacia los cuatro puntos cardinales de la Comunidad Europea. Los franceses han terminado por convencerse de que tienen la batalla perdida si el Gobierno no arbitra algunas medidas proteccionistas. Se han echado a la calle y ha corrido la sangre. Pero Jacques Chirac ya está con Giscard, y la guerra del vino en la carpeta de los temas prioritarios.

Aunque un poco más tarde de lo que esperábamos, Costa Gomes ha decidido que Otelo Saralva de Carvalho salga de la cárcel. En libertad vigilada y con residencia fija, pero en libertad. ¿Nadie sabe las condiciones que el M. F. A. ha impuesto al exjefe del C. O. P. C. O. N. y qué libertad de manobra política tendrá en el caliente Portugal de hoy? Los seguidores de Otelo son muchos, y su poder de convocatoria podría haber aumentado con un encarcelamiento que le ha convertido en una especie de mártir de la causa revolucionaria.

J. J. AZNAREZ

## EN PALMA

A PUNTA DE CUCHILLO

### DOS INDIVIDUOS ROBARON AYER 1.100 PESETAS EN UNA PERFUMERIA

DEJANDO AL DUEÑO ENCERRADO EN LA TIENDA

Al que venimos en denominar "navajero encapuchado" le han salido imitadores. Pero a cara descubierta. La primera fechoría de estos nuevos personajes se registró ayer en nuestra ciudad. Asaltaron una mercería-perfumería e intimidando a su propietario con sendas navajas le robaron 1.100 pesetas, cuanto había recaudado durante el día.

El hecho se produjo en el establecimiento que regenta don Guillermo Veñy, de 62 años de edad, sito en la calle Cavallería.

—Eran las cuatro de la tarde, manifestó el señor Veñy, cuando dos hombres jóvenes entraron en la tienda. Se acercaron al mostrador y uno de ellos, en castellano, me pidió

dos pastillas de jabón. En el momento en que me disponía a tomarlas de la estantería esgrimiron sendas navajas o cuchillos, no estoy muy seguro, y me dijeron: "VENGA LA PASTA, Y NI UNA PALABRA".

Antes de que el comerciante hiciera ningún movimiento, uno de los ladrones abrió el cajón del mostrador y se apoderó de mil cien pesetas, todo el dinero que allí había y que era la recaudación del día hasta ese momento.

—Entonces, añadió el señor Veñy, me pidieron las llaves de la puerta de la entrada a la tienda, la que da a la calle. Salieron y cerraron por fuera. No me había movido de donde estaba y les ví desaparecer.

Eran dos hombres jóvenes. De alrededor de 20 años y de mediana estatura. Uno delgado. Fuerte el otro. Ambos de tez algo morena. Aquel vestía chaqueta y pantalón de color gris. Este, cazadora de color beige.

No son muchos detalles para poder identificar a estos dos nuevos navajeros. Quizá algún lector tuviera ayer ocasión de verles rondando por la citada calle Cavallería o los alrededores. Y como en el caso del "tiron del bolso" que citamos en esta misma página, si así fuera debe de poner en conocimiento de la autoridad cuantos detalles pudiera aportar. Con el esfuerzo común es más fácil conseguir la detención de estos delincuentes.

### SORPRENDIDOS CUANDO INTENTABAN ARRANCAR UNA CAJA DE CAUDALES

Fueron detenidos por inspectores del Departamento de Orden Público

Inspectores del Cuerpo General de Policía del Departamento de Orden Público, procedieron a la detención de dos

individuos a los que sorprendieron en el interior de una ferretería, sito en las inmediaciones de la Plaza de Pe-

dro Garau, cuando llevaban ya dos horas trabajando para arrancar la caja de caudales empotrada en una de las paredes del despacho del comercio.

Trasladados a la Comisaría de Policía, se identificaron como José Angel Enrique Carro, de 16 años y José Nieto Hernández, de 19 años, ambos solteros, nacidos en Zamora y vecinos de Valladolid, llegados a Palma el pasado día 2.

Faltos de recursos, durmieron en una casa en ruinas y deambularon por la ciudad. Hallándose de madrugada junto a la Plaza de Pedro Garau, decidieron asaltar una mercería. De una patada rompieron parte del cristal de la puerta, más como el boquete no permitiera «colarse» abandonaron su propósito. Luego, provistos de una piedra, golpearon el cristal de la puerta de otro establecimiento, una ferretería, y aquí sí pasaron al interior. Ni un centímetro en la caja registradora. En el despacho vieron una caja de caudales empotrada en la pared. Puesto que a mano tenían las mejores herramientas para arremeter contra ella, provistos de sendas hachas la emprendieron a golpes, que alternarían con el uso de un pico y de un azadón. Iban abriendo brecha en la pared. Animados continuaron el trabajo. Dos horas llevaban de esfuerzo cuando, de pronto, irrumpió en la tienda la Policía. Intentaron los ladrones escapullirse, pero fueron detenidos.

Les perdió la avaricia. Porque en el previo registro del despacho habían encontrado en el cajón de una mesa quinientas pesetas.

Instruidas las oportunas diligencias, pasaron a disposición judicial, decretándose su ingreso en prisión.

### «TIRON DE BOLSO» A LAS 7,30 DE LA TARDE, JUNTO A LA CALLE APUNTADORES CONTENIA CINCO MIL PESETAS EN EFECTIVO

Hacia tiempo que no teníamos noticia de un "tiron de bolso" en la ciudad. Y nunca, en lugar tan céntrico como es la calle Apuntadores o sus adyacentes a las siete y media de la tarde de cualquier día. La excepcionalidad se dio ayer. Concretamente en la calle Bauzá. La víctima, una señora argentina de 50 años de edad, vecina de Palma, portadora de un bolso de mano, color verde, que valora en cinco mil pesetas en el que llevaba, aparte documentación y otros efectos personales, la cantidad de mil duros, en billetes.

En un momento se percató la señora de que era seguida por un hombre joven y receló. Mas en el instante en que se disponía a tomar precauciones, el desconocido se le echó encima y haciendo presa en el bolso fue a arrebatarse. Forcejeó la señora defendiendo su propiedad, mas tuvo que ceder y vio

como el ladrón conseguía darse a la fuga llevándose el bolso.

El individuo en cuestión, según manifestó la señora, aparentaba entre 18 y 20 años de edad, de pelo negro, más bien corto y rizado. Estatura aproximada a un metro y setenta y cinco centímetros, delgado. Vestía una cazadora de cuero o napa color marrón y pantalón oscuro.

Posiblemente las personas que a esas horas se hallaban en la calle Apuntadores, o el personal de los muy diversos establecimientos allí enclavados, vieran momentos antes o después al ladrón y le recuerden ahora por la descripción que facilitamos. Quizá le reconozcan y puedan aportar alguna referencia sobre la identidad del mismo a los agentes de la autoridad. Lo que facilitaría extraordinariamente dar con su paradero. Una colaboración que por civismo no puede eludirse.

PARIS: Las exportaciones italianas perjudican a los viticultores franceses

## «GUERRA DEL VINO»: CUATRO MUERTOS

PARIS. (Efe). — Violentos enfrentamientos se produjeron ayer entre viticultores y las fuerzas del orden, en las proximidades de Narbona, de resulta de los cuales se han registrado, al parecer, cuatro muertos, según ha declarado el secretario general del Sindicato de viticultores del Departamento de Herault, Edmond Maire. También ha habido numerosos heridos, entre ellos once miembros de las fuerzas del orden. Entre los muertos se encuentra el comandante de las Compañías Republicanas de Seguridad.

La violencia se produjo ayer tarde en la localidad de Montredon-Corbieres, cerca de Narbona, y según el Ministerio francés del Interior, las fuerzas del orden fueron atacadas por viticultores que se manifestaban y que dispararon sobre ellas con escopetas de caza y pistolas ametralladoras. Los primeros testimonios señalan que los manifestantes, que habían establecido una barrera en la vía férrea Narbona-Carcassonne, pararon un tren de mercancías e incendiaron tres vagones. A continuación, abrieron fuego sobre los «CRS» encargados de proteger las instalaciones ferroviarias.

Varios manifestantes que huían por un declive del terreno fueron alcanzados por el fuego de las metralletas de las fuerzas del orden.

### LA DEVALUACION DE LA LIRA Y LA EXPORTACION DE VINOS ITALIANOS

Pero el verdadero motivo de esta fiebre en el sur de Francia se encuentra emplazado más al norte, en Bruselas exactamente, donde «los nueve» negocian la reforma de los acuerdos europeos en materia de vino. La devaluación de la lira, que favorece la exportación de vinos italianos y supone una competencia a la que no pueden hacer frente los viticultores franceses ha agravado un problema de que viene de lejos.

### PONIATOWSKI, EN TELEVISION

El ministro francés del Interior, Michel Poniatowski pro-

nunció ayer noche en la televisión francesa una alocución explicando los incidentes violentos que se produjeron en el Sur de Francia.

Dijo que tales acontecimientos no pueden multiplicarse pues ponen, en peligro la seguridad de la colectividad "que no se divide" y a la cual aspira la inmensa mayoría de los franceses, añadiendo que "el Gobierno, con firmeza pero también con justicia y moderación, se propone garantizar la seguridad"

### CARNAVAL DE RIO: 150 MUERTOS

RIO DE JANEIRO. (Efe). — Ciento cincuenta y cinco muertos se han registrado en el carnaval carioca, según datos suministrados por el Instituto Médico legal.

Este número es un poco superior al registrado el pasado año, pero, según las autoridades, ya era esperado, pues aumentó el número de personas que asistieron al carnaval de 1976.

### LA MUJER DE MAO, EN LA CAMPANA CONTRA TENG

PEKIN. (Efe-Reuter). — La esposa del presidente Mao Tse Tung, Chian Chin, ha mostrado su personalidad política de gran envergadura en los crecientes ataques que se ejercitan en la prensa contra el vicepresidente Teng Hsiao Pin.

Los artículos publicados en los periódicos oficiales atacan a Teng por oponerse a la literatura y arte revolucionarios, de los que Chian Chin, ex-actriz cinematográfica en Shanghai, está considerada como el guardián de las artes chinas, politizadas en gran medida.

### DOS PESQUEROS ESPAÑOLES INTERNADOS EN BAYONA

Bayona (Francia). (Efe). — Dos pesqueros españoles "Urgain bat" y "Urgain bi" con matrícula de Bilbao, fueron obligados a dirigirse al puerto de Bayona, cuando se hallaban frente a la bahía de Arcachón, donde los interceptó, el miércoles una embarcación de vigilancia del servicio de Aduanas.

Según las autoridades francesas, los dos barcos españoles se dedicaban a pescar dentro de la zona prohibida de seis millas.

### PERDIDAS DE SUBDITOS RHODESIANOS EN MOZAMBIQUE

Salsbury. (Efe-Reuter). — La decisión de Mozambique de cerrar sus fronteras e incautarse de los bienes propiedad de ciudadanos de Rhodesia, va a ocasionar grandes pérdidas económicas a Rhodesia y a sus hombres de negocios.

## BREVISIMO

### REUNION ISABEL PERON - GREMIOS: "TOTAL ACUERDO"

Buenos Aires. (Efe). — Una reunión de casi seis horas de duración mantuvo el miércoles la presidente de la nación, María Estela Martínez de Perón, con los dirigentes de las 62 organizaciones gremiales peronistas (rama política de la Central Obrera) en la que al parecer se llegó a un "total acuerdo".

### NIXON INFORMARA SOBRE SU VIAJE A CHINA

Washington. (Efe). — El presidente Richard Nixon enviará a Kissinger un informe por escrito sobre los resultados de su reciente viaje a China reveló el miércoles el Departamento de Estado norteamericano.

Según el portavoz del Departamento Robert K. Funeseth, Kissinger habló el lunes durante quince minutos con el exmandatario y durante la conversación Nixon le dijo que haría un informe crítico sobre sus conversaciones con los líderes chinos.

### TROPAS LIBANESAS HACIA BEIRUT, PARA GARANTIZAR LA TREGUA

Beirut. (Efe). — Centenares de soldados libaneses han comenzado a trasladarse hacia la capital para asumir el control de los sectores comercial y cristiano, y para imponer la ley y el orden y por la fuerza de las armas, y a fin de hacer cumplir la tregua en vigor desde hace seis semanas.

asimismo encargados de mantener la seguridad. Las tropas han recibido el orden de utilizar la fuerza máxima contra los violadores de la nueva tregua.

### ESPECULACIONES SOBRE LA SALUD DE PABLO VI

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe). — La misa nocturna del miércoles de ceniza ha hecho renacer las sombrías especulaciones sobre la salud de Pablo VI. Dos elementos han contribuido: el hecho de que la ceremonia se haya desarrollado en San Pedro y las palabras del Papa.

En anteriores ocasiones se dirigía a la Basílica de San Sabino en el Aventino. Como el año pasado, sin embargo, ha vuelto a celebrar el rito en la Basílica Vaticana y no ha tomado parte en la procesión de penitencia.

Es un hecho que a los 78 años el Pontífice camina con dificultad a causa de su artrosis de rodilla.

### LOCKHEED: UNA MUJER CAUSA DEL SOBORNO A BERNARDO DE HOLANDA

LA HAYA. (Efe). — A causa del "asunto Lockheed", el príncipe Bernardo de Holanda renunció ayer a realizar un viaje a Iberoamérica previsto para dentro de pocos días.

El marido de la reina, dijo un portavoz de palacio, quiere contribuir con su presencia en Holanda a que se resuelva rápidamente la investigación.

Por otra parte, se supo aquí, que "Poussy" una bella francesa de 31 años, podría ser la causa de que el príncipe Bernardo, hubiera aceptado ser sobornado por la empresa norteamericana fabricante de aviones "Lockheed".

El príncipe Bernardo le había comprado un apartamento en París, y le había hecho costosos regalos que no podría salir de su presupuesto familiar sino de otro diferente

EN 1975

## BAJON INDUSTRIAL

EL PRODUCTO BRUTO HA DESCENDIDO UN 2'5 POR CIENTO

MADRID. (Pyresa). — El producto industrial bruto ha totalizado para el conjunto del año 1975 1.807.330 millones de pesetas, es decir, algo más de 1,8 millones de pesetas, lo que supone un decrecimiento global del 2,5 por 100 en pesetas constantes y un crecimiento del 8,8 por 100 en pesetas corrientes, conforme a las cifras provisionales elaboradas por la secretaría general técnica del Ministerio de Industria, que recoge Pyresa.

Ambas variaciones, tanto en términos reales como en términos monetarios, difieren con acuciosa tendencia a la baja de los crecimientos alcanzados en 1974 que fueron del 5,7 por 100 y del 24,4

por 100 respectivamente. En su distribución por ramas de actividad, hay que destacar la importancia que han tenido en este resultado determinados sectores, como las de industrias textiles, con una tasa del 33,6 por 100; las industrias textiles, con el 12,5 por 100; la maquinaria no eléctrica, con 7,5 por 100; el sector del caucho, con 5,5 por 100, y el sector de maquinaria y material eléctrico con 5,2 por 100.

Con tasas de crecimiento también negativas pero ligeramente inferiores a las anteriores situadas entre el 1 y 4 por 100, figuran los sectores de productos químicos, las industrias metálicas básicas, la construcción, el sector

de artículos metálicos, la electricidad, gas y agua, así como los derivados del petróleo y carbón.

Entre las actividades del sector secundario, que han mostrado un ritmo de actividad positivo y con tasas de crecimiento que superan el 3 al 4 por 100, figuran tan sólo tres sectores, el sector de bebidas y tabaco y alimentación,

con el 5,1 por 100; el sector del papel, editoriales e imprenta con el 4,2 por 100, y el material de transporte con el 3,2 por 100.

En torno a un crecimiento del 1 por 100 figura la industria extractiva, el sector de fabricación de productos minerales no metálicos y el sector de calzado y confección.

EN EL ULTIMO TRIMESTRE DE 1975

### SUBIO LA EXPORTACION DE PRODUCTOS INDUSTRIALES

Madrid. (Europa Press). — El Ministerio de Comercio ha publicado un informe de coyuntura de exportación de productos industriales referido al cuarto trimestre de 1975, según el cual en dicho período se registró por primera vez mejoría en la tendencia de la cartera de pedidos procedentes del exterior.

Esta mejoría —que todavía es inferior a la situación normal— se ha manifestado en todos los sectores, excepto en los de máquinas y aparatos y productos minerales. En especial, destacan

material de transporte no marítimo, preparados alimenticios y metales y sus manufacturas.

Esta inflexión de la tendencia se debe a aumentos en los pedidos procedentes de los países de la OCDE (principalmente los de la Comunidad Europea y Estados Unidos). Son también de notar los aumentos de pedidos de productos del papel procedentes de los países de Iberoamérica y de textiles, metales y material de transporte no marítimo de los países pertenecientes a la OPEP.

Tres millones de toneladas de petróleo almacenadas en España SE ESPERA INCREMENTAR ESTAS RESERVAS EN LOS PROXIMOS MESES

Madrid. (Europa Press). — A fines de 1975 los "stocks" de crudos petrolíferos que tenían almacenados las refinadoras en tanques superaba ligeramente los tres millones de toneladas. Al finalizar

1974 los crudos almacenados eran 2,6 millones y un año antes 1,67 millones. Estos aumentos de los "stocks" de petróleo bruto se deben principalmente a razones de tipo estratégico.

En este sentido se considera que los almacenamientos van a continuar incrementándose en los próximos meses con objeto de disponer, al menos, de reservas suficientes durante dos o tres meses como mínimo para hacer frente a cualquier emergencia que pudiera surgir. Se señala que a medio plazo es posible, incluso, que buques petroleros que tengan que quedar amarrados en puertos por falta de fletes actúen como almacén de crudos.

Se descarta que se vaya a recurrir a almacenamientos subterráneos en territorio español, como se ha hecho en otros países, aunque existen zonas geológicas en nuestro país que podrían cumplir perfectamente este objetivo.

A PESAR DE LA SUBIDA

### AUMENTO DEL CONSUMO ELECTRICO

Madrid. (Europa Press). — El consumo de electricidad en el mercado nacional peninsular fue el pasado mes de febrero de 7.011 millones de kilovatios-hora, lo que supone un aumento del 11,77 por 100 respecto al mes de febrero anterior. Reduciéndose un día lo consumido en febrero pasado (para que haya igualdad de días en

tre los dos periodos considerados) resulta un incremento del 9,04 por 100, según datos de Unesa.

Las centrales situadas en la península, cuya producción regula Unesa, generaron 7.249 millones de kilovatios-hora, lo que supone un aumento del 14,43 por 100 con relación a febrero de 1975.

### MERCAPALMA

FRUTAS, VERDURAS Y HUEVOS, PRODUCTOS DE MAYOR VENTA

DÍA 4 DE MARZO DE 1976

	Max.	Min.	Frec.
<b>FRUTAS:</b>			
Limonas	11	8	9
Mandarinas	22	19	20
Manzanas Golden	17	13	15
Granel	22	18	19
Confección	14	12	13
Naranja navelina	44	38	42
Pera blanquilla	40,50	29	39

	Max.	Min.	Frec.
<b>HORTALIZAS:</b>			
Cebollas	30	28	29,50
Patatas nuevas	16,50		
Tomates	25	22	23
Lechugas	15	12	8
Escarolas	15	10	12
Alcachofas	26	23	25
Rabanitos	8	6	7
Zanahorias	15	12	13

	Max.	Min.	Frec.
<b>HUEVOS:</b>			
Super extra color	60		
Extra color	56		
Extra blanco	52		
Primera blanco	47		

Los precios de las lechugas y escarolas son por unidad. El resto pesetas kilo.

JOSE VILARSAU, NUEVO DIRECTOR GENERAL DE LA «CAIXA»

Madrid. (Pyresa). — El consejo de administración de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Barcelona —la popular «Caixa»— ha nombrado director general de la entidad a José Vilarsau Salat.

Como es sabido, desde hace mucho tiempo existía expectación en Cataluña por este nombramiento. La Caja de Pensiones de Barcelona, con un saldo de ahorro superior a los 200.000 millones de pesetas, es la primera caja de ahorro de España y la institución financiera más importante de Cataluña.

### CLUB MILITAR «ES FORTI» CINE CLUB

Películas que se proyectarán durante el mes de marzo:  
Día 6, a las 17'00 horas: "La isla del tesoro", en color, tolerada.  
Día 12, a las 19'30 horas y día 13, a las 17'00 horas, "Lawrence de Arabia", en color, tolerada.  
Día 19, a las 19'30 horas y día 20, a las 17 horas "Novios de la muerte", en color, tolerada.  
Día 26, a las 19'30 horas. "El hombre de la medianoche", en color, mayores.

oferta día del padre



**BOSCH** ha hecho el esfuerzo para que vd. acierte y él reciba su premio.

Taladro BOSCH E-20-S 2 velocidades • seguridad • potencia • versatilidad. De venta en todos los establecimientos del ramo

distribuido por: **BMM** BME. MAS MARTI

### LA BOLSA

MADRID

COTIZACIONES FACILITADAS POR:

### BANCO DE CREDITO BALEAR

<b>BANCOS:</b>			
Banco Popular Español (papel)	618		
Banco Europeo de Negocios			
Banco de Bilbao	695	(- 5)	
Banco Central	818	(- 8)	
Banco Español de Crédito	565	(- 5)	
Banco Exterior de España	575	(- 5)	
Banco Hispano Americano	505	(- 3)	
Banco Ibérico	618	(- 4)	
Banco Mercantil e Industrial	861		
Banco Rural y Mediterráneo	780	(=)	
Banco de Santander	809	(- 6)	
Banco Urquijo			
Banco de Valencia			
Banco de Vizcaya			
Banco Zaragozano			
<b>ELECTRICIDAD:</b>			
Electra de Viesgo	124		
F. E. C. S. A.	117'50	(- 2)	
F. E. N. O. S. A.	118'50	(- 0'50)	
Hidroeléctrica Cantábrico	125	(+ 2)	
Hidroeléctrica Cataluña	108'50	(+ 1'50)	
Hidroeléctrica Española	125'75	(- 2)	
Eléctricas Reunidas Zaragoza	103	(- 0'50)	
Iberduero	160	(- 2)	
Salto Nansa			
Sevillana Electricidad	131'50	(- 2'75)	
Unión Eléctrica	123	(- 2)	
<b>ALIMENTACION:</b>			
EBRO, Azúcares y Alcoholes	660	(- 5)	
El Aguila	127	(=)	
General Azucarera	142	(+ 2)	
<b>INMOBILIARIA Y CONSTRUCTORAS:</b>			
Cementos Alba			
Dragados y Construcciones	765	(- 12)	
Inmobiliaria Metro			
Inmobiliaria Urbis	196	(- 2)	
Portland Valderrivas			
Urbanizadora Metropolitana			
Vallehermoso	208	(+ 1)	
<b>QUIMICAS:</b>			
Energía e Indts. Aragonesas			
Explosivos Río Tinto	290	(+ 8'50)	
Papeles Reunidas	288'50	(- 10'50)	
Española de Petróleos	407	(- 3)	
<b>SIDERURGICAS:</b>			
Altos Hornos Vizcaya	145	(- 4)	
Auxiliar de FF. CC.			
Duro Felguera	108'75		
F. A. S. A.			
Finanzauto			
Material y Construcciones			
Metalúrgica Santa Ana	87	(+ 0'50)	
S. E. A. T.			
<b>MONOPOLIOS:</b>			
C. A. M. P. S. A.	271	(+ 2)	
Tabacalera			
Telefónica Nacional	177	(+ 2)	
<b>VIARIOS:</b>			
Finanzauto y Servicios			
Galerías Preciados			
General Inversiones			
Industria y Navegación "INSA"	127	(=)	
Metropolitano Madrid	113		
Popularinsa			
Sarrío - Papelera de Letza			
Unión y Fénix Español	625	(=)	
<b>FONDOS INVERSION:</b>			
Eurovalor - 1	728'87	(- 5'98)	
Eurovalor - 2	418'90	(- 3'84)	
<b>DERECHOS SUSCRIPCION:</b>			
Papeles Reunidas	220		
Banco Valencia	1580		
Banco Bilbao	417		
Finanzauto	250		
Indice. - Anterior: 90'49; hoy: 89'91 (- 0'58)			
<b>BARCELONA</b>			
<b>BANCOS:</b>			
Banco Atlántico	494	(=)	
Banca López Quesada			
Banco de Madrid	565	(- 13)	
<b>CEMENTOS - INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:</b>			
Asland	214	(- 2)	
Inmobiliaria Colonial (dinero)	232		
Fomento Obras	266	(- 6)	
<b>QUIMICAS:</b>			
S. A. Cros	148	(- 2)	
<b>CONSTRUCCIONES METALICAS:</b>			
La Maquinista T. y M.			
Motor Ibérica	222	(- 1)	
<b>TEXTILES:</b>			
España Industrial	80	(=)	
La Seda de Barcelona	223	(- 1)	
Sniace	99	(- 1)	
<b>MONOPOLIOS:</b>			
C. A. M. P. S. A.	272	(+ 4)	
Telefónica Nacional	176	(- 1)	
<b>VIARIOS:</b>			
Papeles Reunidas	290	(- 11)	
Tabacos Filipinas	198	(- 2)	
Trasmediterránea	122	(+ 2)	
<b>DERECHOS SUSCRIPCION:</b>			
Banco Valencia	1595		
Banco Bilbao	415		
Carburos Metálicos			
Olarra	381		
Finanzauto	255		
Papeles Reunidas	223		
Indice. - Anterior: 90'35; hoy: 90'08 (- 0'27)			

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



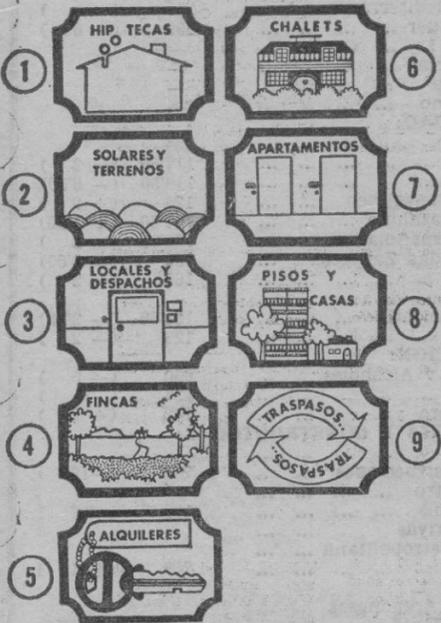
# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA



### BOLSA DEL MOTOR



### BOLSA DEL TRABAJO



### OTRAS SECCIONES



**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR**  
**CONSTRUCCIONES BARTOLOME RAMON, S.A.**  
SECCION INMUEBLES  
Paseo Bornet, 1.4º (Edificio Reina)  
Teléfonos: 22 36 25 - 21 11 97

**PISOS DE LUJO EN CA'N BARBARA**  
Ubicados a la orilla del mar en bahía de Ca'n Barbará, con salida también por calle Calvo Sotelo números 319 y 331. 4 dormitorios, terrazas con vistas sobre la bahía y Bellver, acabados y maderas de primera calidad. Posibilidad de obtener puesto de amarre para barcas en bahía de Ca'n Barbará. Parking en sótanos del propio edificio.

**DESPACHOS EN PASEO BORNE (Edificio Reina)**  
En el lugar más céntrico de Palma vendemos los últimos despachos. Desde 40 m2. con posibilidad de unir varios según necesidades. Excelente acondicionamiento y luminosidad. Precio y condiciones muy interesantes.

**APARTAMENTOS EN SOMETIMES PARK. (Playa de Palma)**  
Apartamentos de gran lujo de 2, 3 y 4 habitaciones, equipados con todos los servicios y de lujosos acabados, con maderas y azulejos de importación. Forman parte de un conjunto residencial de gran belleza arquitectónica.

**APARTAMENTOS EN LA RIBERA (Playa de Palma)**  
Ubicados en el complejo residencial La Ribera, con dos dormitorios, excelentes acabados y sólida construcción. Piscina, jardines y parking en el propio conjunto. Precios y plazos de venta muy interesantes.

**LOCAL COMERCIAL EN CALLE BALMES**  
En la zona más transitada de la calle Balmes, vendemos local de 445 m2. con posibilidad de construir anexo de 200 m2. Facilidades de pago a convenir.

**APARTAMENTOS EN PUERTO DE ALCUDIA**  
A la orilla del mar, de 1, 2 y 3 habitaciones. Totalmente acabados. Están ubicados en un estético bloque de 2 plantas con sólo 7 apartamentos en cada una, con jardines y una zona de aparcamientos propios.

**LOCALES COMERCIALES EN LA RIBERA (Playa de Palma)**  
Vendemos los 4 últimos locales del complejo residencial La Ribera, situados en primera línea, en los bajos de dos bloques de apartamentos con jardín y piscina propios. Precio muy ajustado y condiciones de pago a convenir.

**GRANDES LOCALES COMERCIALES EN CA'N BARBARA ATENCION COMERCIANTES E INDUSTRIALES**  
Grandes locales con doble salida por bahía Ca'n Barbará y por la calle Calvo Sotelo. Se trata de dos locales con unas superficies de 1.500 y 1.250 m2, ambas superficies están distribuidas en 4 y 3 plantas respectivamente, todas ellas con excelente vista sobre el Paseo Marítimo. Uno de los locales dispone de una piscina rodeada de una grandiosa terraza. Condiciones de pago a convenir.

**LOCALES COMERCIALES EN SOMETIMES PARK (Playa de Palma)**  
Situados en los bajos de un conjunto residencial de gran lujo, superficies desde 20 hasta 120 m2. Condiciones de pago a convenir.

**VIVIENDAS EN CALLE BALMES**  
Quedan las dos últimas viviendas de una finca de sólida construcción. 4 habitaciones, amplia despensa, cuarto para lavadora, armarios empotrados y gran comedor. Disponemos de los últimos espacios de garaje en el propio edificio. Facilidades de pago.



**VENDO locales comerciales** aptos cualquier negocio en calle Marqués de la Ceniza, junto Calvo Sotelo. PERELLO Arag. 6, Tel. 462558 (20).

**JAIME III**, traspaso tienda 35 m2 y 40 m2. sótano, aire acondicionado, moqueta despachos. 300.000. MINTEGUI 210267 - 217869 (12)

**JUNTO GOMILA** traspaso vendiendo pequeño negocio hamburguesas, equipado, 300.000. MINTEGUI 210267 - 217869 (12)

**VENDO negocio**, alquiler de coches en Magalluf, funcionando buena clientela. MINTEGUI 210267 - 217869 (12)

**VENDO aparcamiento** calle Parelladas, plant. única de pocos coches. 250.000. Facilidades. Tel. 216331 (12)

**ALQUILO DESPACHOS** Reina Esclaramunda 180 m2. con teléfono 10.500. Jaime III 54 m2. 10.000. ALEIX Alejandro Roselló 32. 460818 (19)

**ALQUILO local** 150 m2, decorado teléfonos Satai, cerca Avenidas. Pérez Gal dós. 9. Tel. 464843. (14)

**ALQUILO local** en Son Gotleu, 50 m2. 2 puertas. 4.000 ptas. Tel. 270840. (12)

**SE ALQUILA o vende local** comercial, esquina Colliure y Arquitecto Forteza, 116 m2. x 4,60 altura. Apto para un anillo. Informes: calle Colliure, número 2. 1º. Tel. 255873. (27)

**ALQUILO bonito localito** 3.700. Gasolinera Rafal, 19 m2. 251213-292387. (10)

**ALQUILO LOCALES** Forti, 32 m2. 4.000. Vifaza 160 m2. 12.000. Gual Riera 147 m2. 10.000. Buines 100 m2. 6.000. Esteban 200 m2. 8.000. Aragón 300 m2. 12.000. Fray Luis. Jaime 212 m2. con teléfono 12.000. ALEIX. Alejandro Roselló. 32. 460818. (40)

**LOCAL calle Blanquerna**, 300 m2. Dos plantas. 4.800.000 pts. Tres años MARQUES 210771. (13)

**VENDO o alquiler local** 110 m2. calle Dragonera. Teléfono 262763. horas oficina. (11)

**APARCAMIENTO**, vendiendo en 'Los Geranios', excelente inversión. Facilidades. Teléfono 463284. (10)

**ALQUILO local** 235 m2, dos puertas, teléfono calle ancha. 250097. (10)

**VENDO o alquiler local** 110 m2. calle Dragonera. Teléfono 262763. horas oficina. (11)

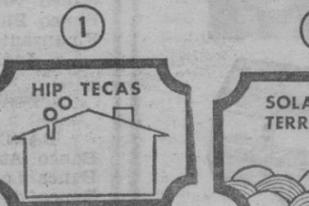
**ALQUILO local** 150 m2, decorado teléfonos Satai, cerca Avenidas. Pérez Gal dós. 9. Tel. 464843. (14)

**ALQUILO local** en Son Gotleu, 50 m2. 2 puertas. 4.000 ptas. Tel. 270840. (12)

**SE ALQUILA o vende local** comercial esquina Colliure y Arquitecto Forteza, 116 m2. x 4,60 altura. Apto para un anillo. Informes: calle Colliure, número 2. 1º. Tel. 255873. (27)

**ALQUILO bonito localito** 3.700. Gasolinera Rafal, 19 m2. 251213-292387. (10)

**AGENCIA MALLORCA** Alquiler local esquina Sta. Catalina, 160 mts, apto para bar restaurante o similar. Informes: Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)



**RESOLVEMOS** sus dificultades bancarias, descontando letras corto plazo. Teléfono 227367. (10)

**DESCUENTO** de letras, concesión de créditos, máxima reserva y rapidez. Teléfono 227367. (12)

**DISPONIBLES** para primera 1.200.000. ALEIX. Alejandro Roselló 32. 460818. (10)

**INTERESA** capital buenas inversiones. Informes: calle José Anselmo Clavé, 18, primero. De 10 a 1. Teléfono 216941. (17)



**PALMANOLA:** Solar primera línea, 860 m2. 3 años facilidades. 461111. (10)

**SOLAR** Indiotería: 1.500 m2 a 500 m2. agua, electricidad. 461111. (10)

**SOLAR** 777 m2., Amanecer esquina. Facilidades. Informes: Telf. 290679. (10)

**EN SAN TELMO** se vende solar 900 m2, estupenda situación. INF. 255073. (12)

**VENDO** solar Palma, haciendo esquina, unos 450 m. muchas facilidades. Teléfono 243076-254653, de 7 a 10 noche. (18)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

**INTERESA TERRENO** cerca Palma, máximo diez kilómetros, permutando con pisos y locales comerciales en la ciudad. Informes Telf. 252566-250114. (20)

**EN SAN TELMO**, se vende solar 900 m2, estupenda situación. INF. 255073. (12)

**VENDO** solar Palma, haciendo esquina, unos 450 m. muchas facilidades. Teléfono 243076-254653, de 7 a 10 noche. (18)

**INTERESA TERRENO** cerca Palma, máximo diez kilómetros, permutando con pisos y locales comerciales en la ciudad. Informes Telf. 252566-250114. (20)

**SE VENDEN APARCAMIENTOS**  
C/ REINA MARIA CRISTINA, 54  
Teléfonos: 272021 - 277646

**OPORTUNIDAD**  
**VENDO LOCAL CON SOTANO**  
550 m2. — 3.100.000 ptas.  
Informes: teléfono 25 05 23.

**COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan**

**SANCELLAS:** Caseta una cuarterada cercada pared, 350.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (11)

**SANCELLAS:** Dos cuarteradas, caseta, pozo, estanque y motor, tuberías empotradas, 1.250.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Caseta, cisterna, media cuarterada terreno, buena situación, 250.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (13)

**BINISALEM:** Caseta, cisterna, tres cuarterones tierra buena con almendros, 350.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (4)

**RUSTICA** 17.500 m2, en Elnet, cercado de pared, almendros porche de piedra aljibe y fachada en carretera asfaltada, electricidad a 200 metros. Precio 650.000 ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640. (31)

**ALQUILA local** 150 m2, decorado teléfonos Satai, cerca Avenidas. Pérez Gal dós. 9. Tel. 464843. (14)

**SANCELLAS:** Caseta reformada, cisterna, dos cuarteradas tierra apta frutales, 550.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Caseta aperos nueve cuarterones terreno lindante camino asf. ado. 600.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Casa antigua, electricidad, cisterna, pozo natural, tres cuarterones cercado pared, buena situación, 1.500.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (18)

**SANCELLAS:** Caseta cisterna, cinco cuarteradas, tierra para huerto o frutales, electricidad al borde, 1.250.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (16)

**SANCELLAS:** Media cuarterada bosque, buena situación, 150.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (10)

**ALQUILA local** 150 m2, decorado teléfonos Satai, cerca Avenidas. Pérez Gal dós. 9. Tel. 464843. (14)

**SANCELLAS:** Caseta reformada, cisterna, dos cuarteradas tierra apta frutales, 550.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Caseta aperos nueve cuarterones terreno lindante camino asf. ado. 600.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Casa antigua, electricidad, cisterna, pozo natural, tres cuarterones cercado pared, buena situación, 1.500.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (18)

**SANCELLAS:** Caseta cisterna, cinco cuarteradas, tierra para huerto o frutales, electricidad al borde, 1.250.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (16)

**SANCELLAS:** Media cuarterada bosque, buena situación, 150.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (10)

**ALQUILA local** 150 m2, decorado teléfonos Satai, cerca Avenidas. Pérez Gal dós. 9. Tel. 464843. (14)

**SANCELLAS:** Caseta reformada, cisterna, dos cuarteradas tierra apta frutales, 550.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Caseta aperos nueve cuarterones terreno lindante camino asf. ado. 600.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Casa antigua, electricidad, cisterna, pozo natural, tres cuarterones cercado pared, buena situación, 1.500.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (18)

**SANCELLAS:** Caseta cisterna, cinco cuarteradas, tierra para huerto o frutales, electricidad al borde, 1.250.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (16)

**SANCELLAS:** Media cuarterada bosque, buena situación, 150.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (10)

**ALQUILA local** 150 m2, decorado teléfonos Satai, cerca Avenidas. Pérez Gal dós. 9. Tel. 464843. (14)

**SANCELLAS:** Caseta reformada, cisterna, dos cuarteradas tierra apta frutales, 550.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Caseta aperos nueve cuarterones terreno lindante camino asf. ado. 600.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (15)

**SANCELLAS:** Casa antigua, electricidad, cisterna, pozo natural, tres cuarterones cercado pared, buena situación, 1.500.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (18)

**SANCELLAS:** Caseta cisterna, cinco cuarteradas, tierra para huerto o frutales, electricidad al borde, 1.250.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (16)

**SANCELLAS:** Media cuarterada bosque, buena situación, 150.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (10)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

4



**ESPORLAS**, pequeñas rústicas, agua, luz, precios interesantes. ROIG. Teléfono 223778. (10)

**SOLAR** carretera Sóller, cerca polígono, precio interesante. ROIG. Tel. 223778. (10)

**RUSTICA** 40 kms. Palma, 2 cuarteradas, pinos y almendros, casita reformable, buena vista, 450.000 pesetas. Facilidades. MARQUES. Tel. 210771. (19)

**SECAR DE LA REAL**: Finca, 4.000 m<sup>2</sup>., agua, electricidad, 1.300.000. Facilidades. 461111. (13)

**20 KMS.** Palma, 9 cuarteradas, agua abundante, propio para plantación frutales, fachada carretera principal, 8.000.000. Facilidades. 461111. (15)

**ALGAIDA**: Una cuarterada, lindando carretera Palma, km 17. 250.000. 461111. (10)

**SE VENDE**: Finca rústica urbanizable; junto Palma espléndida situación. Teléfono 221365-222560. (12)

**SE VENDE**: casita campo nueva 2 dormitorios, comedor, cocina y garaje y cisterna, un trozo terreno y árboles frutales jóvenes. Para informes al Teléfono 274729. (25)

**COMPRARIA** finca rústica grande, buena tierra, y coto de caza, y a poder ser con almendros. Tel. 230207. (17)

**SE VENDE**: Finca rústica urbanizable; junto Palma espléndida situación. Teléfono 221365-222560. (12)

**SE VENDE**: casita campo nueva 2 dormitorios, comedor, cocina y garaje y cisterna, un trozo terreno y árboles frutales jóvenes. Para informes al Teléfono 274729. (25)

**COMPRARIA** finca rústica grande, buena tierra, y coto de caza, y a poder ser con almendros. Tel. 230207. (17)

**UNA CUARTERADA**, cercada de pared, muchos árboles confronta carretera, 250 mil ptas. (Costitx). Teléfono 277160. (14)

**UNA CUARTERADA**, cercada de pared, pequeño porche, algarrobos, 160.000 ptas. (Costitx). Teléfono: 277160. (13)

**MEDIA CUARTERADA**, cercado de pared, 200 mts, carretera asfaltada, cultivo, 150.000 ptas. (Costitx). Tel. 277160. (15)

**UNA CUARTERADA**, gran cisterna y caseta, cultivo, árboles, 200 mtrs, carretera, 300.000 ptas. (Costitx). Tel. 277160. (16)

**UNA CUARTERADA**, caseta cisterna, cercado de pared, cerca pueblo, 375.000 ptas. (Costitx). Teléfono: 277160. (14)

**UNA CUARTERADA**, cercado de pared, bosque, luz, a 100 mtrs. de carretera, 250.000 ptas. (carr. Sineu). Tel. 277160. (18)

**UNA CUARTERADA** y media, cercado de pared, bosque, confronta carretera. (Carretera Sineu). 450.000 ptas. Tel. 277160. (16)

**UNA CUARTERADA**. Bosque (Lloret). Tel. 277160. (10)

**MEDIA CUARTERADA**. Bosque 150.000 ptas. (Costitx). Tel. 277160. (10)

**MEDIA CUARTERADA**, cercada pared, bosque a 100 mtrs. de carretera, 175.000 ptas. (Sancellas). Teléfono 277160. (16)

**MEDIA CUARTERADA**, mara villosa vista, tierra buena 125.000 ptas. (Sancellas). Tel. 277160. (11)

**MEDIA CUARTERADA**, maravilloso bosque, cerca pueblo (Sancellas), 175.000 ptas. Tel. 277160. (11)

**MEDIA CUARTERADA**, Bosque, confronta carretera, cerca pueblo, 175.000 (Sancellas). Tel. 277160. (11)

**MEDIA CUARTERADA**, cultivo, cerca carretera, 150 mil ptas. (Sancellas). Teléfono: 277160. (10)

**MEDIA CUARTERADA**. Buena tierra, 130.000 ptas. (Sta. Eugenia). Teléfono: 277160. (10)

**VENDO** casa con una cuarterada, cerca Palma, carretera Manacor. 665004. (10)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. En Font y Monteros alquiler piso semiamueblado por 3.750. (16)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. En Font y Monteros alquiler piso semiamueblado, 3 dormitorios por 5.500 ptas. (21)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. Junto Jaime III alquiler piso 4 dormitorios con teléfono por 9.000 ptas. (20)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. En Avenida, junto Avenida alquiler pisos 3 y 4 dormitorios calefacción baño o aseo Desde 8.000 ptas. (24)

**AGENCIA JAUME**, Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24, junto Avenida, alquiler piso sin muebles, 4 dormitorios por 5.000 ptas. (19)

**SE ALQUILAN** estudios y apartamentos por días o por meses. Informes: Sr. Hoffman. Tel.: 231309. (17)

**COSTA CALMA**: Estudio por estrenar, muy bien amueblado. Ptas. 3.800. MAYORRENTA. 213929. (12)

**CALAMAYOR**: 4 estudios amueblados 4.250. c/u, incluida luz. MAYORRENTA. 213929. (11)

**CALAMAYOR**: Perfecto piso 1 dormitorio, amueblado, vista. Ptas. 5.000 MAYORRENTA. 213929. Solo mañanas. (13)

**PORTALS NOUS** sobre el mar, guapísimo estudio 3 personas amueblado, calefacción central aire acondicionado. Ptas. 6.000. MAYORRENTA. 213929. solo mañanas. (21)

**TERRENO**: piso elegantemente amueblado, teléfono, 3 dormitorios, patio propio. Ptas. 17.000., contrato largo. MAYORRENTA. 213929. (15)

**SAN AGUSTIN**. Edificio Los Aroos, piscina, acceso mar, para julio agosto, septiembre, 2 dormitorios, amueblado. MAYORRENTA. 213929. solo mañanas. (19)

**ALQUILO** ático bien amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, garaje. 284829. (10)

**AGENCIA JAUME**. Admón. de Fincas, Alejandro Rosselló, 24. Telf. 460741. Proprietarios, necesitamos pisos para alquilar con o sin muebles. Máxima rentabilidad. (21)

**LOCAL** 70 m<sup>2</sup>. alrededores Fortí, embaldosado, alto, claro. Telf. 460007. (10)

**ALQUILERES**, ofrecemos necesitamos pisos, locales Informes: Agencia GARCIA Telf. 216473. (10)

**NECESITAMOS** para alquilar pisos con y sin muebles en todas las zonas. Informes: Agencia MALLORCA, CA. calle Sindicato, 31. Teléfono 224580. (20)

**AGENCIA MALLORCA**, alquileres pisos y apartamentos con y sin muebles en todas las zonas. Informes: calle Sindicato, 31. Teléfono 224580. (20)

**NECESITAMOS** chalets y apartamentos. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (11)

**ALQUILO** sin muebles 2 dormitorios, Soldado Isern Comas 5.000. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (14)

**FORTI**, amueblado, 3 dor., comedor, baño terraza, 5.000. Olmos, 43. (10)

**ALQUILO** pisos y locales en varias zonas de Palma. Necesitamos pisos para alquilar. 211247. Fincas MAS SIP 211796. (17)

**SE ALQUILA** piso con o sin muebles, calle Balmes 157. Telf. 252394. (12)

**ALQUILO** apartamentos y estudios con o sin muebles, zonas Jaime III, Fortí, Honderos, Sindicato y Blanquerna, desde 3.000 ptas. Fincas RIERA JAUME, Conde Sallent, 17. Teléfono 224542. (27)

**ALQUILO** local en calle Serriá. Informes, 230235. (10)

**INMEDIACIONES** Jaime III amueblado, dos dormitorios, baño, aseo, chimenea, 7.000.- 213388. (10)

**CERCA** playa Ciudad Jardín alquiler apartamento amueblado, moderno, tres dormitorios, 283244. (11)

**ALQUILO** piso amueblado en C./ Sindicato y Arenal. Inf.: Telf.: 216781. (11)

**PARTICULAR** alquiler o vende apartamento amueblado. Zona Casa Mayor. Teléfono: 211721. (11)

**SE ALQUILA** piso amueblado, zona Fortí. Tel. 232681. (10)

**ALQUILO** piso sin muebles Son Rapiña, Razón: Contralmirante Martín Costa núm. 1, B, 3<sup>o</sup>, 2<sup>a</sup>. De 2 a 4. (18)

**ALQUILO** Illetas estudio amueblado, calefacción, buena situación. Informes: Tels. 461601-282800. (10)

**ALQUILO** locales de hasta 1.500 m<sup>2</sup>. con posibilidad de fraccionamiento, salida tres calles. Inf. Teléfono: 274630. (16)

**ALQUILO** piso sin muebles Avenida Argentina, dos dormitorios, 5.500. 280468. (10)

**PARTICULAR** alquiler bonito piso 2 habitaciones, muy bien amueblado, Teléfono 276514. (12)

**CAN PASTILLA** zona Ribera, alquiler pequeño apartamento amueblado, habitación doble. Tel. 227018, de 17 a 21 horas. (17)

**DESEO** alquiler aparcamiento en Plaza Mayor. Teléfono 221365. (10)

**ALQUILO** bonito local, teléfono, 80 m<sup>2</sup>. 7.000. Son Es pañolet, 251213-292387. (10)

**NECESITAMOS** chalets y apartamentos, Ca'n Pastilla, ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (11)

**ALQUILO** sin muebles 2 dormitorios, Soldado Isern Comas 5.000. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (14)

**FORTI**, amueblado, 3 dor., comedor, baño terraza, 5.000. Olmos, 43. (10)

**ALQUILO** pisos y locales en varias zonas de Palma. Necesitamos pisos para alquilar. 211247. Fincas MAS SIP 211796. (17)

**SE ALQUILA** piso con o sin muebles, calle Balmes 157. Telf. 252394. (12)

**ALQUILO** apartamentos y estudios con o sin muebles, zonas Jaime III, Fortí, Honderos, Sindicato y Blanquerna, desde 3.000 ptas. Fincas RIERA JAUME, Conde Sallent, 17. Teléfono 224542. (27)

**ALQUILO** local en calle Serriá. Informes, 230235. (10)

**INMEDIACIONES** Jaime III amueblado, dos dormitorios, baño, aseo, chimenea, 7.000.- 213388. (10)

**CERCA** playa Ciudad Jardín alquiler apartamento amueblado, moderno, tres dormitorios, 283244. (11)

**ALQUILO** piso amueblado en C./ Sindicato y Arenal. Inf.: Telf.: 216781. (11)

**PARTICULAR** alquiler o vende apartamento amueblado. Zona Casa Mayor. Teléfono: 211721. (11)

**SE ALQUILA** piso amueblado, zona Fortí. Tel. 232681. (10)

**ALQUILO** piso sin muebles Son Rapiña, Razón: Contralmirante Martín Costa núm. 1, B, 3<sup>o</sup>, 2<sup>a</sup>. De 2 a 4. (18)

**ALQUILO** Illetas estudio amueblado, calefacción, buena situación. Informes: Tels. 461601-282800. (10)

**ALQUILO** locales de hasta 1.500 m<sup>2</sup>. con posibilidad de fraccionamiento, salida tres calles. Inf. Teléfono: 274630. (16)

**ALQUILO** piso sin muebles Avenida Argentina, dos dormitorios, 5.500. 280468. (10)

**PARTICULAR** alquiler bonito piso 2 habitaciones, muy bien amueblado, Teléfono 276514. (12)

**CAN PASTILLA** zona Ribera, alquiler pequeño apartamento amueblado, habitación doble. Tel. 227018, de 17 a 21 horas. (17)

**DESEO** alquiler aparcamiento en Plaza Mayor. Teléfono 221365. (10)

**ALQUILO** bonito local, teléfono, 80 m<sup>2</sup>. 7.000. Son Es pañolet, 251213-292387. (10)

**CAFETERIA - BAR** con vivienda se alquila, Zona Playa de Palma. Explotación inmediata. Informes: Sr. Amengual. Telf. 221733. (17)

**SE ALQUILA** planta baja, 3 habitaciones, con teléfono. Informes: 277201, de 5-7 tarde. (14)

**CON TELEFONO**. Alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, 7.500 ptas. GARCIA Telf. 216473. (12)

**ATICO**, amueblado, 3 dormitorios, a estrenar, 5.000 ptas GARCIA, Tel. 216473. (11)

**ALQUILO** local en calle Serriá. Informes, 230235. (10)

**INMEDIACIONES** Jaime III amueblado, dos dormitorios, baño, aseo, chimenea, 7.000.- 213388. (10)

**PARTICULAR** alquiler o vende apartamento amueblado. Zona Cala Mayor. Teléfono: 211721. (11)

**ALQUILO** piso sin muebles Son Rapiña, Razón: Contralmirante Martín Costa núm. 1, B, 3<sup>o</sup>, 2<sup>a</sup>. De 2 a 4. (18)

**ALQUILO** Illetas estudio amueblado, calefacción, buena situación. Informes: Tels. 461601-282800. (10)

**ALQUILO** locales de hasta 1.500 m<sup>2</sup>. con posibilidad de fraccionamiento, salida tres calles. Inf. Teléfono: 274630. (16)

**ALQUILO** piso sin muebles Avenida Argentina, dos dormitorios, 5.500. 280468. (10)

**PARTICULAR** alquiler bonito piso 2 habitaciones, muy bien amueblado, Teléfono 276514. (12)

**CAN PASTILLA** zona Ribera, alquiler pequeño apartamento amueblado, habitación doble. Tel. 227018, de 17 a 21 horas. (17)

**DESEO** alquiler aparcamiento en Plaza Mayor. Teléfono 221365. (10)

**ALQUILO** bonito local teléfono, 80 m<sup>2</sup>. 7.000. Son Es pañolet, 251213-292387. (10)

**CAFETERIA - BAR** con vivienda se alquila, Zona Playa de Palma. Explotación inmediata. Informes: Sr. Amengual. Telf. 221733. (17)

**SE ALQUILA** planta baja, 3 habitaciones, con teléfono. Informes: 277201, de 5-7 tarde. (14)

**CON TELEFONO**. Alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, 7.500 ptas. GARCIA Telf. 216473. (12)

**ATICO**, amueblado, 3 dormitorios; a estrenar, 5.000 ptas. GARCIA, Tel. 216473. (11)

**LA VILETA**, piso amueblado, 2 dormitorios, nuevo, 4.500 ptas. GARCIA. Telf. 216473. (12)

**PASEO MARITIMO**, apartamento tres dormitorios, 9.000 pesetas amueblado, mensuales. Telf. 282843. (10)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler apartamento amueblado junto calle Colón, 1 dor. Precio 4.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580-222799. (17)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler piso amueblado en Son Rapiña, 3 dormitorios. Precio 5.000. Informes calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler piso amueblado en calle Sindicato, 2 dormitorios. Precio 5.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (17)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler apartamento amueblado en zona Avenidas, 1 dormitorio. Precio: 5.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler apartamento amueblado en Avda. Argentina, 1 dormitorio. Precio: 4.500. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler apartamento amueblado en calle Aragón, 1 dormitorio. Precio: 4.500. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (17)

**PARTICULAR** alquiler local 109 metros. Telf. 465703. De 2 a 4. (11)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler estudios amueblados en Porto-Pi, terraza, calefacción. Precio: 4.500. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático amueblado en zona San Miguel, 3 dormitorios. Precio: 5.700. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (19)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler espléndido piso amueblado en zona Gral. Riera, 3 dormitorios, parking. Precio: 8.500. Informes: calle Sindicato, 31. Telf. 224580, 222799. (19)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler estudios amueblados en Cala Mayor, 1 dormitorio. Precio 5.500. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (19)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler planta baja amueblada en calle Aragón, 3 dormitorios. Precio 8.000. Informes: calle Sindicato, 31. Telf. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler espléndido piso amueblado en zona Avenidas, 3 dormitorios, 2 baños. Precio 8.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (20)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler apartamento amueblado en Terreno, 2 dormitorios, terraza, vista al mar. Precio: 6.300. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (21)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler piso amueblado en Sta. Catalina, 2 dormitorios. Precio 7.000. Informes: calle Sindicato, 31. Teléfonos 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler alto chalet en Terreno, 3 dormitorios, teléfono, calefacción. Precio: 9.500. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (19)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler piso amueblado junto Pza. P. Garau, 2 dormitorios, teléfono, terraza. Precio: 6.000. Informes: calle Sindicato, 31. Teléfonos 224580, 222799. (20)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler apartamento amueblado en Cala Mayor, 2 dormitorios, teléfono, calefacción. Precio 8.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (20)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler espléndido piso amueblado, junto Avda. Argentina, 3 dormitorios, 2 baños, nuevo a estrenar. Precio 13.000. Informes: calle Sindicato, 31. Teléfonos 224580, 222799. (24)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler piso amueblado junto Pza. Pio XII, 3 dormitorios, teléfono. Precio: 8.500. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (19)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler apartamento amueblado en Paseo Marítimo, 1 dormitorio, terraza, vista al mar. Precio: 7.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (22)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en Sta. Catalina, 2 dormitorios. Precio: 6.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en zona Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio 6.500. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (22)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en zona Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 6.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en zona Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 6.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en zona Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 6.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en zona Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 6.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

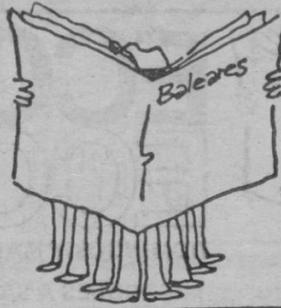
**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en zona Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 6.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en zona Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 6.000. Informes: calle Sindicato, 31. Tels. 224580, 222799. (18)

**AGENCIA MALLORCA**: Alquiler ático sin muebles en zona Gral. Riera, 2 dormitorios. Precio: 6.000

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS. PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

5



**ESTUDIO** en Cala Mayor, completamente amueblado, 4,500 ptas. Tel. 250504. (10)

**ALQUILO** piso amueblado con teléfono y T.V., 1 dormitorio, traviesa calle Aragón. SAGARRA, A.P.I. Teléfono 273494, 5.500 pesetas. (18)

**ALQUILO** precioso apartamento de 1 dormitorio, con tel. y TV. Todo completamente a estrenar (El Rafal), 3.500 ptas. SAGARRA, A.P.I. Tel. 272394. (22)

**ALQUILO** pisos sin muebles a estrenar. Gral Riera, 2 dorm., 6.000 ptas. SAGARRA, A.P.I. Tel. 273494. (16)

**ALQUILO** pisos calle Aragón de 3 y 4 dorm., SAGARRA A.P.I. Tel. 273494. (16)

**ALQUILO** en Can Pastilla, apartamento amueblado con dos habitaciones dobles, terraza, jardín. Teléfono: 210684. (12)

**PARTICULAR** alquila local para almacén, 34 m<sup>2</sup>, 3,200 3 minutos Plaza España. 464686 (12)

**ESTUDIO** en Cala Mayor, completamente amueblado, 4,500 ptas. Tel. 250504. (10)

**ALQUILO** piso amueblado, tres habitaciones, baño y aseo, en calle Luis Martí. Informes: Telf. 272692. (15)

**ALQUILO** piso primero gran de caja caudales, oficinas vivienda con sin muebles orientación Sur, cerca Avenidas. Pérez Galdós, 9 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> Tel. 464843 (22)

**ALQUILO** pisos primero, segundo y tercero, grandes, recibidor, sala visita, tres habitaciones dobles, salón comedor, cocina, baño y servicio, amueblados, apto vivienda despacho, Pérez Galdós 9 1<sup>a</sup> 2<sup>a</sup> Teléfono 464843. (30)

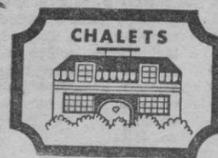
**PARTICULAR** alquila apartamento amueblado todo a estrenar, Cala Estancia, Can Pastilla. Tel. 460929. (13)

**PISO** amueblado 3 dormitorios, 5,500 ptas. Música Capllonch 17. Teléfono: 253733 (10)

**ALQUILO** entresuelo céntrico 5,500 terracita. Amueblado. 251213-292387 (zona Rivoli) (10)

**ALQUILO** apartamento-estudio con telé y terraza, Avda. Jaime III, Teléfono 215145, de 11 a 4. Precio: 7,000. (18)

6



**CHALET** en Génova, 3 dormitorios, 3 baños y 1 aseo, gran sala comedor con chimenea, 2 terrazas, cocina con office, garaje grande bodega, calefacción central, barbacoa, jardín cercado de pared, zona tranquila. Precio amueblado: 5,500,000 ptas. Informes: OLIVER MATEU Teléfono 210640 (41)

**CHALET** en Portals Nous, 3 dormitorios dobles con armarios baño completo, cocina, sala-comedor con chimenea. Separado de habitación y aseo con ducha, garaje, solar con pinos zona tranquila. Precio: Dos millones 900.000 ptas. Buenas facilidades. Informes: OLIVER MATEU Teléfono 210640 (38)

**CHALET** a 4 kms de Palma 4 dormitorios, baño y aseo sala-comedor, cocina grande, coladuría, garaje, estufa y solar de 347 m<sup>2</sup>, cercado de pared y verja. Precio: 2,500,000 ptas. Facilidades. Informes: OLIVER MATEU Telf 210640 (37)

**SOMETIMES**, zona tranquila, gran chalet, seis dormitorios, tres baños dos aseos, gran cocina amueblada, salón amplio, sala, garaje, calefacción, madera norte, jardín cuidado teléfono, 6,500,000 MINTEGUI 210267 217869 (28)

**KMS**, Palma, Chalet con 3,500 m<sup>2</sup> buena tierra agua prop., huerto jardín piscina, cuatro dormitorios, sala con chimenea, cocina grande despensa, terrazas, construcción de calidad, garaje, teléfono, vendo o cambio por solar construido en Palma MINTEGUI 210267 217869 (39)

**GENOVA**, casa con jardín, tres dormitorios, baño, cocina, modernizados: sala, comedor, chimenea, comedor 1,250,000 MINTEGUI 210267 217869 (17)

**COSTA DE'N BLANES**, chalet magnífica orientación, vista: bahía, tres dormitorios, armarios, cocina amueblada, salón, chimenea, terrazas, trastero garaje, teléfono 1,950,000 MINTEGUI 210267 217869 (23)

**RAPITA**, chalets, solares, buena situación, precios interesantes. ROIG Telf 223778. (11)

**CHALET** en construcción, solar 2,200 m<sup>2</sup> carretera Sóller, precio interesante. ROIG Telf 223778 (13)

**RAPITA**, d. Campos vendo chalet amueblado, todo confort, amplia terraza, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño, sala, estar, comedor con chimenea, garaje, esquina, calles, precio 850,000 ptas. Facilidades. Telf 430047 y 6500K (12)

**PALMASOLA**, fabuloso chalet, 3 dormitorios en solar de 1,100 m<sup>2</sup>, 3,300,000 ptas. facilidades. MARQUES 223719 (15)

**GALLIEA**, Precioso chalet, nuevo amueblado, dos habitaciones dobles, salón-comedor, chimenea, garaje, jardín, vista valle y mar. 1.700.000. Precio de 4 a 5. 46111 (19)

**BONIT** CHALET en San Agustín, sólidamente construido, 3 dormitorios, salón con chimenea, cocina, despensa, office, garaje, terrazas 500 m<sup>2</sup> solar aprox. Ref: VV-4. DARSER Tel 231849. (27)

**ESPLINDIDO** chalet con 4,000 m<sup>2</sup> terreno, término Calviá. Estilo rústico mallorquín sólidamente construido. Materiales y acabados inmejorables. Gran piscir con solarium, Grandes terrazas, Agua, electricidad, posibilidad teléfono, 3 dormitorios, 2 baños. Precio: 6,000,000.- Facilidades. Ref: VV-7, DARSER. Telf. 234944. (40)

**CHALET** apartamento, Gran ocasión, cuatro dormitorios, baño, aseo, terraza, aparcamiento, desde Un millón 900,000 ptas, más un dormitorio y un aseo abajo. Can Pastilla. Teléfono 277160. (24)

**PORTALS NOUS**, chalet en solar llano, 3 dormitorios, baño, cocina grande, salón comedor con chimenea, garaje dos coches, la vandería, Amueblado, teléfono, 3,000,000 ptas. 500 mil ptas, descuento pago contado. BENICANT. 675862 (30)

**VENDO** magnífico chalet en primera línea, Playa Alcedia mil m<sup>2</sup>, 200 construidos. 461887. (13)

## CHALETES

En la Urbanización SOL DE MALLORCA. Agua potable, alcantarillado con depuradoras propias, etc. Puerto deportivo y tres kilómetros de costa. Excelentes acabados. Piscina, tenis y Club social. 4 dormitorios, 3 baños. Salón comedor con chimenea, cocina amueblada con despensa.

Existen servicios de limpieza, conservación y vigilancia. Bajo costo de mantenimiento. Desde 3.100.000 ptas. — 5 años facilidades. TELEFONO: 68 13 98.

7



**ARENAL**, terminados tres, cuatro dormitorios, armarios, baño y aseo, cocina amplia, terrazas, acabados, calidad portero, automático, sin ascensor, garaje, zona tranquila 1,300,000 facilidades, diez años, MINTEGUI. 210267 - 217869. (28)

**COSTA DE'N BLANES** Estudio a estrenar amueblado, jardín, piscina, comunidad, 500,000 ptas. Teléfono 271479 (14)

**MAGALLUF**: Apartamentos, 2 habitaciones dobles, cocina, baño, terraza, piscina, parking, 850,000. Facilidades. 461110. (13) de 461110. (13)

**PARTICULAR** vendo 1 apartamento, primera línea, Can Pastilla. Telf 215237. (10)

**PASEO MARITIMO**, 150 m<sup>2</sup>, acabados de lujo, calefacción individual, 2,500,000. MINTEGUI. 210267 - 217869. (13)

**SOMETIMES**, apartamento con jardín, tres dormitorios, armarios, baño aseo, cocina, galería, salón con terraza 1,900,000. MINTEGUI 210267 - 217869 (16)

**APARTAMENTOS** en venta amueblados magníficos, en playa de Alcedia con derecho a piscina. Precio: 850,000 ptas. Forma de pago a convenir. Jaguar Internacional S. A. Avda. Juan March Ordinas, 3, entlo. Telf: 214000 - 227367 (14)

**APARTAMENTOS** gran calidad en Cala Blava junto al mar de 1, 2 y 3 dormitorios. Grandes terrazas, aparcamientos, calefacción. Precios desde: 1.750,000. Facilidades. Ref. PT - 192. DARSER Telf. 231849 (28)

**COSTA DE'N BLANES** Estudio a estrenar amueblado, jardín, piscina, comunidad, 500,000 ptas. Teléfono 271479 (14)

**MAGALLUF**: Apartamentos, 2 habitaciones dobles, cocina, baño, terraza, piscina, parking, 850,000. Facilidades. 461110. (13) de 461110. (13)

**PARTICULAR** vendo 1 apartamento, primera línea, Can Pastilla. Telf 215237. (10)

**PAGUERA**. Apartamento dos dormitorios, 50 mts. mar. Facilidades. Telf. 686185. (10)

**APARTAMENTO** en el Arenal, 2 dorm., terrazas, baño, 850,000 ptas. SAGARRA A.P.I. Telf. 273494. (14)

**APARTAMENTO** en (El Rafal) 1 dorm., baño, sala comedor. 450,000 ptas. SAGARRA, A.P.I. Teléfono: 273494 (15)

**COMPRARIA** apartamento o chalet desde puente Can Pastilla, hasta el Arenal, mínimo 3 habitaciones. Ofertas Telf. 224045. (17)

**EN PORTALS NOUS**, a 5 minutos de la playa, Apartamento en bloque pequeño, sin ascensor ni portería. Dos dormitorios con armarios empotrados, salón comedor con chimenea, cocina equipada, baño, trastero, y aparcamiento 850,000 ptas. Cinco años facultades. BENICANT 675862. (37)

**FABULOSO** sobradito calle Aragón. Cuatro dormitorios, dos baños, 400 m<sup>2</sup>. PERELLO, Aragón, 6. Teléfono 462558. (15)

**GRANDIOSO** ático calle Aragón cinco dormitorios, dos baños. Maravillosas vistas. 230 m<sup>2</sup>. PERELLO, Aragón, 6. Teléfono 462558. (17)

**PISO** en calle Aragón, Cuatro y cinco dormitorios, Dos baños. PERELLO, Aragón, 6. Teléfono, 462558 (15)

**VENDO** pisos y áticos de gran calidad, Magnífica orientación. Tres y cuatro dormitorios. Dos baños completos. Con o sin aparcamiento, calle Blanquerne, esquina Padre Bartolomé Pou. PERELLO Zanoguera, 4, Tel. 212540. (32)

**VENDO** pisos terminados tres y cuatro dormitorios, baño, aseo, calle Veniente Lizaolaín, esquina Geólogo Darder. PERELLO Zanoguera, 4, Tel. 212540 (20)

**CAN PICAFORT**. Vivienda ático, estrenar, 3 dormitorios, sala, comedor, cocina, baño completo y gran terraza, 1,200,000. Teléfono 271479. (20)

**VENTA DE PISOS**, protección oficial en Es Rafal (junto Seminario). Exento contribución. Precio desde 830,000 ptas. Enarada a convenir, resto 15 años facilidades. Póiza de Crédito y Caucción núm. 1014 de Finisterre S. A. Informes: Urbana Balear Calle Maestro Torrandell 2, entlo. (Esquina calle Olmos). De 10 a 1 y de 5 a 8 tarde. (54)

**VENDO** piso de cuatro dormitorios en Plaza Dr. Alejandro Fleming, primer piso con 75 m<sup>2</sup> de terraza, dos baños completos, cocina amueblada, decorada etc. Precio 2,500,000 ptas. 221689. (28)

**VENDO** ático de cuatro dormitorios en Heroes de Manacor, a estrenar, vista al mar. Baño y aseo, terraza de unos 100 m<sup>2</sup>. Precio 1.700,000 ptas. 221689. (26)

**VENDO** piso de cuatro dormitorios en Heroes de Manacor, sol todo el día, baño y aseo a estrenar. Precio 1.300,000 ptas, con facilidades. 221689. (24)

**VENDO** piso de cuatro dormitorios en Plaza Santa Isabel a estrenar, baño y aseo. Precio 1.300,000 ptas, 221689 (18)

**VENDO** ático de tres dormitorios en Plaza Santa Isabel, baño y aseo. Precio 1.200,000 ptas, con facilidades. 221689 (18)

**VENDO** ático de dos dormitorios a estrenar zona Heroes de Manacor. Precio 975,000 ptas. 221689 (15)

**ARENAL**, terminados pisos en venta, tres-cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina grande, galería, terrazas amplias, todo exterior, portero automático, sin ascensor, garaje, pintados, 400,000 entrada, 12 mil mensuales, MINTEGUI 210267 - 217869. (30)

**GENERAL RIERA** piso lujoso terminado, cuatro dormitorios dobles dos baños, salón, 20 m<sup>2</sup> terraza, cocina amueblada, galería, calefacción individual, trastero 2,100,000 MINTEGUI. 210267 - 217869 (24)

**SON RAPITA**, piso terminado, tres dormitorios, armarios, baño, aseo, terraza, 890,000 facilidades. MINTEGUI, 210267-217869. (15)

**JUNTO AVENIDAS** tres dormitorios, baño, salón con chimenea, 675,000. MINTEGUI 210267 217869 (12)

**JUNTO JAIME III**, ático tres dormitorios, salón, terraza, suelos mármol y mosaico, cocina amueblada, galerías, orientación sur. 1,350,000 MINTEGUI. 210267 - 217869. (21)

**ZONA PZA. ESPAÑA** vendemos pisos 3, 4 y 5 dormitorios. Aticos, sobraditos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S. Telfo 250523 (23)

**ZONA BLANQUERNA**, Padre Molina y San Joaquín, estu pendos pisos de 3 dormitorios, salón comedor, cocina con galería, baño y aseo. Desde 800.000 a 1,150,000. Contado 300,000 y facilidades 211247. Fincas MASS SIP 211796. (32)

**ESTUPENDO PISO** en Paseo Mallorca 3 dormitorios, salón comedor, 2 baños, cocina completa, calefacción central. Entrada 700 mil y facilidades. 211247. FINCAS MASSIP. 211796. (23)

**ZONA BAR GÜELL**, calle Burgés Zaforteza, estupendo. Pisos de 4 dormitorios, salón comedor, cocina con galería, 2 baños completos. Total 1,450,000. Entrada 300,000 y facilidades. 211247. Fincas MASSIP. 211796. (29)

**ZONA PZA. FLEMING**, pisos de lujo 1 piso por planta, con calefacción individual, salón comedor, 4 dormitorios, baño y aseo, terraza. Precio 1,600,000 ptas. Entrada 600,000 y facilidades. 211247. Fincas MASSIP. 211796. (32)

**LOS ALMENDROS**, piso 4 habitaciones, baño, aseo, etc. precio interesante. ROIG. Telf. 223778 (13)

**FAUSTO MORELL**, piso nuevo, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño; aseo, terraza, 875,000 ptas. Con facilidades. 256664. (16)

**BALMES** pisos terminados, pisos por planta, 3 habitaciones, Entrada 200,000. Resto 20,300. Partir noviembre. 12,700, interés incluido. Telf. 262979. (16)

**PLAZA TOROS** pisos próxima entrega 3 y 4 dormitorios 800,000 y 1.050,000 ptas. Entrada única 160,000 ptas. Resto 8,000 mensuales. MARQUES 223719 (22)

**ZONA PEDRO GARAU**, 3 dormitorios, sala y comedor, aparcamiento incluido. Un millón 400,000 ptas., 200 mil entrada. Resto 10 años MARQUES 223719 (19)

**ZONA BAR GÜELL**, 3 dormitorios, 950,000 ptas., 200 mil entrada única Resto 12 años MARQUES 223719 (15)

**BUNOLA**: Casa dos plantas, 4 habitaciones, sala-comedor, cocina, porche, patio 475,000. 461111. (13)

**BUNOLA**: casa dos plantas, salón-comedor, cocina, 3 habitaciones, agua, electricidad. 280,000, contado, 461111. (13)

**SON SARDINA**: centro, planta baja, 3 habitaciones, sala-comedor, cocina, baño, lavandería, garaje, 300 jardín agua, electricidad. Un millón 560,000. Facilidades 461111. (19)

**CASA CAMPO**: Grande. 7,000 m<sup>2</sup> terreno, 4 kms. Palma, agua, electricidad, Dos millones 700,000. 461111. (13)

**FORTI**: Pisos, 3, 4 dormitorios, llaves mano, desde 1,100,000, 461110. (10)

**PASEO MALLORCA**: Piso 250 m<sup>2</sup>, todo confort. Facilidades, 461110 (10)

**ZONA Blanquerne**: Pisos áticos, 3, 4 dormitorios. Un millón 650,000. Facilidades 461110 (10)

**ALCALDE** Juan Massanet, 10 gran avenida entre Plaza de París y General Riera, esquina a San Joaquín Pisos de lujo orientados, mediodía, cocinas amuebladas arriba y abajo armarios cada dormitorio, chimeneas de leños en salones calefacción individual opcional, dos baños completos, suelos de vibrómarmol, tres y cuatro dormitorios desde Un millón 250,000 ptas. Vedios de 4,30 a 7. Promueve, construye y vende MARCO BRA, S. A. Telf. 225811. Un lujo a su justo precio. (70)

**FORTI** Piso 3 dormitorios, baño y aseo, Decorado, A estrenar 1.150,000 ptas. A convenir. MARQUES 223719 (16)

**FORTI**, pisos 3 dormitorios, baño y aseo, 1,100,000 ptas. Res to 14 años MARQUES. 223719 (17)

**ARAGON** (Rafal), pisos 3 dormitorios, sin ascensor, 875,000 ptas., 200,000 entrada única Resto 13 años MARQUES. 223719. (17)

**GRAL. RIERA** (Travesía), Pisos 3 dormitorios, 900 mil ptas 150,000 entrada única Resto 14 años, MARQUES 223719. (16)

**ZONA TENIS**, 5 dormitorios Terminados, 189 m<sup>2</sup>, pesetas 2.400.000, 40 % entrada. Resto 4 años, MARQUES. 223719. (16)

**ZONA** Reyes Católicos, 4 dormitorios, 1,050,000 ptas. con muebles, 1,250,000 pesetas. A convenir. MARQUES. 223719. (15)

**OCASION**, calle Juan Crespi piso 2 dormitorios, 700 mil ptas, 350,000 ptas, entrada, Resto a convenir. MARQUES. 223719. (17)

**PISO ARENAL**. Primera línea junto al mar Magnífica vista, Recibidor, cocina, sala-comedor con gran terraza. Cuatro dormitorios, baño y aseo. 2,500,000 pesetas. Facilidades tres años. MARQUES. 210771. (28)

**PISO** Avda. Alejandro Roselló. Cuatro dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, ascensor calefacción. Recién construido. 1,500,000 ptas. Facilidades dos años. MARQUES. 210771. (23)

**NECESITAMOS** toda clase de pisos y apartamentos para vender situados en Palma. DARSER, Telf. 234944. (15)

**ZONA BLANQUERNA**, calle Alcalde Juan Massanet, 9, esquina a San Joaquín. Pisos terminados en edificio singular de lujo, tres y cuatro dormitorios, aislados doble pared, suelos parquet, baños color armarios empotrados cada dormitorio desde 1,250,000 ptas. 11 años facilidades, 18 meses primeros exentos de intereses. Vedios de 4,30 a 7. MARCORRA, S. A. Telf 225811 (54)

## SON FORTEZA 4

LLAVES EN MANO.

VIVIENDAS DE 80 m<sup>2</sup>. 3 DORMITORIOS. SALA COMEDOR, COCINA, BAÑO, DESPENSA Y TERRAZA.

ENTRADA. 100,000

RESTO 1 año.

VISITE PISO PILOTO

DIARIAMENTE DE 5 a 7 HORAS.

INFORMES:

TELF. 23 73 39



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

8

## PISOS Y CASAS

**GENERAL RIERA**, piso y áticos terminados dos y tres dormitorios, grandísimos, desde 975 mil pesetas. Telf. 463249. (17)

**SE VENDE** piso en Can Picafort, vista al mar, 3 habitaciones, sala, terraza sala comedor, baño completo. Informes: Teléfono: 523130. (20)

**PARTICULAR** vendo piso pequeño, amueblado sol y vista, 675.000. Tel. 222157 y 225320. (13)

**SE VENDE** piso amueblado en zona Ca'n Capiscol, por 700.000 pesetas al contado, o 400.000 al contado y el resto a convenir. Informes al teléfono 229851. (25)

**PARTICULAR** vendo sobre áticos con aparcamientos. Tel.: 244604. (10)

**PISO** terminado estrenar, Rey. Católicos, 3 dormitorios, recibidor, sala comedor independiente, cocina junto a la terraza, mucho sol. Oregón calefactor gas ciudad, 950 ml. ptas; entrada: 350.000 resto: convenir (Contado: 850.000). Tel. 276577. Sólo tardes. (24)

**EN EDIFICIO** Avenida General Primo de Rivera, número 22, chafalán Plaza García Ruiz, vendo 7º piso 3 dormitorios, baño, aseo, excelente vista. Un millón 850.000. Tel. 217765. (24)

**EN COLL DEN REBASSA**, vendo planta baja estrenar, calle Covadonga número 9, de 3,30 a 4,30. (17)

**VENDO** 5º piso Padre Bm. Pou, esquina 31 Diciembre, baño, aseo, teléfono, chimenea, 1.300.000. Teléfono 263436. (16)

**EN COLL DEN REBASSA** vendo planta baja estrenar, calle Covadonga número 9, de 3,30 a 4,30. (17)

**EN EDIFICIO** Avenida General Primo de Rivera, número 22, chafalán Plaza García Ruiz, vendo 7º piso 3 dormitorios, baño, aseo, excelente vista. Un millón 850.000. Tel. 217765. (24)

**PLAZA MADRID**. Sobretático dos dormitorios, baño, grandes terrazas, etc. Pesetas: 1.100.000. Facilidades, Fincas VAQUER, Dameto, 19. 235155-235629. (18)

**ZONA PLAZA COLUMNAS**, Cuatro dormitorios con armarios, dos baños, cocina amueblada, sala comedor. Superficie 150 m2. Exento contribución. Pesetas: 1.800.000. Facilidades. Fincas VAQUER, Dameto, 19. 235155-235629. (27)

**SON ARMADANS**. Cuatro dormitorios, dos baños, cocina equipada, sala comedor, terraza, calefacción acabados de lujo. Ptas. 2.425.000. Entrada: 450.000 resto 10 años. Fincas VAQUER, Dameto 19, 235155 235629. (28)

**CALLE MANOS**. Tres dormitorios, baño, aseo, cocina, sala comedor. Ptas. 1.080.000. Entrada: 300.000 resto 10 años. Fincas VAQUER, Dameto, 19, 235155-235629. (22)

**SON ESPASOLET**. Piso dos dormitorios dobles, sala comedor, baño, cocina, jardín. Ptas. 600.000. Facilidades. Fincas VAQUER, Dameto, 19, 235155-235629. (20)

**CALLE SINDICATO**, sin muebles, 2 dor., comedor, baño, 4.000. Estudio amueblado. 3.500. Olmos, 43. (14)

**VENDO** sobretático terminado, Plaza Toros, 3 dorm., 2 terrazas, precio pesetas 1.075.000 (facilidades). SA GARRA, A.P.I. Tel. 273494. (17)

**PISOS** terminados zona Pza. Pedro Garau, 3 dorm., baño y aseo, desde 1.050.000 ptas. SAGARRA, A.P.I. Teléfono 273494. (18)

**EXCELENTE INVERSION**, oportunidad vendo al contado por solo trescientas treinta mil pesetas, apartamento estudio Pullman, en Cala Mayor, completamente amueblado, calefacción y agua caliente central, piscina, posibilidad de alquilarlo a cuatro mil mensuales. Telf. 217149. (35)

**URGE VENDER** al contado apartamento dos dormitorios dobles, sala comedor con terraza muy soleada, baño completo, cocina con galería, calefacción y agua caliente central, completamente amueblado, situado en el Edificio Son Toells San Agustín, cerca del nuevo club náutico. Novientas mil pesetas u oferta razonable. Tel. 217149. (47)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**SOBRETÁTICO**. Cuatro dormitorios, dos baños, maravillosa vista, porteria automática, 300,14 metros cuadrados, 3.100.000 ptas. Informes: calle Aragón, núm. 44, entresuelo B-1. (25)

**COMPRARIA** primero o segundo piso, usado, zona Columnas, pago contado. 461887. (11)

**EXCELENTE INVERSION**, oportunidad vendo al contado por solo trescientas treinta mil pesetas, apartamento estudio Pullman, en Cala Mayor, completamente amueblado, calefacción y agua caliente central, piscina, posibilidad de alquilarlo a cuatro mil mensuales. Telf. 217149. (35)

**URGE VENDER** al contado apartamento dos dormitorios dobles, sala comedor con terraza muy soleada, baño completo, cocina con galería, calefacción y agua caliente central, completamente amueblado, situado en el Edificio Son Toells, San Agustín, cerca del nuevo club náutico. Novientas mil pesetas u oferta razonable. Tel. 217149. (47)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

**OPORTUNIDAD**, vendo al contado por quinientas cincuenta mil pesetas u oferta razonable apartamento estudio amplio, con excelentes vistas al mar y muy soleado, completamente amueblado y enmoquetado, piscina, calefacción y agua caliente individual Edificio Apolo XI, Costa den Blanes, Portals Nous, 217242. (43)

## PISOS Y ATICOS

VENDO RECIENTE TERMINADOS:

PISO 4 dormitorios, 2 baños. 1.900.000 ptas.

PISO 5 dormitorios, 2 baños. 2.470.000 ptas.

ATICO 4 dormitorios, baño y aseo. 2.150.000 ptas.

ATICOS de 5 dormitorios, grandes terrazas, desde 2.420.000 ptas.

SITUACION EN CALLE ARAGON, 50.

INFORMES CALLE ARAGON, 6. TEL. 46 25 58  
M. PERELLO CAMPS  
Construcciones.

9



**OPORTUNIDAD** Se traspasa negocio en marcha por tener que ausentarme. Teléfono 284816. (12)

**TRASPASO** bar en Paseo Marítimo 100 m2, aire acondicionado, completamente equipado, decoración de lujo, espléndida situación. 2.500.000 - ptas. Ref: PL-87 DARSER, Tel. 234944. (23)

**TRASPASARI** bar centro Arenal, unos 100 m2 cocina equipada. Barra grande 30 taburetes, 80 sillas. Muy comercial. Alquiler bajísimo. Totalmente decorada y equipada. Precio: 800.000.- Ref. PL-119 DARSER. Telf. 231849. (31)

**TRASPASO** tienda centro Palma, con o sin género, idónea cualquier tipo negocio. Alquiler bajo. Teléfono Precio: 1.000.000.- (24)

**TRASPASO** tienda y lechería, buena clientela, facilidades pago. Tels. 273025-297842. (11)

**SE TRASPASA** autoservicio por no poder atenderlo, en funcionamiento, buena clientela. Telf. 251032. (13)

**SE TRASPASA** bar aperitivo excelente clientela, facilidades de pago, calle Misión núm 9. (13)

**SE TRASPASA** peluquería Sras, bien situada, buena clientela. Tel.: 250073. (10)

**TRASPASO** bar restaurante muy bien de precio. Tel. 236721. (10)

**TRASPASO** panadería pastelería con vivienda, Alquiler 690, zona Borne. Informes: Teléfono: 224544, 2 a 4 horas tarde. (14)

**SE TRASPASA** droguería-ferreteria, situación céntrica. Mucha clientela. Facturación anual 4.000.000 de ptas de ventas. Telf. 239326. (17)

**SE TRASPASA** bar. Informes: Refa' Nou, Bloque E. (10)

**TRASPASO** pescadería por no poder atender, bien situada. Tel. 240342. (10)

**SE TRASPASA** cervicería centro Palma. Inf. 254490. (10)

**SE TRASPASA** peluquería Sra., bien situada, buena clientela. Tel. 250073. (10)

**PELUQUERIA** señoras muy bien decorada, en planta baja, trabajo todo el año, apta para cualquier clase de negocio, zona muy concurrida. Informes: Teléfono 235536. (24)

**JAIME III, URGENTE**. Se vende o alquiler-venta peluquería señoras. Informes: 162 Jaime III, 1º-D. (15)

**SE TRASPASA** cervicería centro Palma. Inf. 254490. (10)

**SE TRASPASA** bar. Informes: Rafal Nou, Bloque E. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles con vivienda. Teléfono 223804. (10)

**SE TRASPASA** Bar y Hostal San Miguel Villagarcía de Arosa, 31. Ca'n Pastilla. En pleno rendimiento. (16)

**TRASPASO** hostel 1 estrella o para cualquier negocio, calle Avda. Dr. Antonio Maura, 12. Tel. 215913. (16)

**SE TRASPASA** amplio local centro Palma, Alquiler 3.000 ptas. Tel. 223804. (10)

**SE TRASPASA** tienda comestibles con vivienda. Teléfono 223804. (10)

**EN SANTA PONSA**, tienda souvenirs bien situada, bonita decoración. Precio traspaso 300.000 ptas., incluyendo mercancía. BENICANT. 675862. (18)

12



**GARAJE METROPOL**, vendo procedentes de particular garantizados y repasados. Entrega a gusto del cliente. Todos los modelos, precios y marcas: Seat 124-1.800 sport, 124-1.600 Sport, 1.430-1.600 FU, 1.430, 124 PM-F y otros 127 2 y 3 puertas, 133, 850, 600, Citroen GS PM-E, Citroen 5-F, Ca., CV-6 (PM-B), Diane 6, Renault R-12 S, R-12, R-5, R-8 TS, R-8, R-6, R-4, Simca 1.200 S, 1.200 GL, 1.600, Austin Victoria, Mini 1.000, Furgonetas, y varios más. Facilidades y cambios. Calle Gabriel Llabrés, 20. Teléfono 275031 (junto cine Metropolitan Palace). (87)



**VENDEDOR AUTORIZADO** SEAT, AFECTO AL TALLER NUM. 03239. Aparcamiento gratuito. NUEVOS: Venta todos los modelos Seat JATEN-CICNI tenemos a su disposición nueva flota en coches usados como nuevos revisados y garantizados. Simca 1.200 PM-E; Mini 850 PM-E; Austin Victoria PM-E; Seat 124 PM-E; Seat 850 B-AJ; Seat 127 PM-E; Seat 1.430 M-AD; Seat 133; Seat 132-1.600; Citroen GS PM-F; Diane 6; R-8; R-12; R-12 PM-D furgoneta. Y muchos otros. Visítenos, sólo cerar domingos. Eusebio Estada 126 Balmes 92,96. (79)

**MERCEDES** 230 S, en excelente estado, muchos extras, particular vende. Teléfono 236138. (13)

**124 SPORT-1.600**, PM-A, radio cassette y extras, 500 MILLAS. H. de Manacor, 43 Telf. 464883. (17)

**1.430**, varios, perfecto estado muchos extras, 500 MILLAS H. de Manacor, 43 Telf. 464883. (14)

**SEAT 600 D** y E de particulares, impecables, desde 25.000. 500 MILLAS. H. de Manacor. 43. Tel.: 464883. (18)

**SIMCA 1200** Especial GL-E, y normal, varios, muy nuevos, todos precios. 500 MILLAS H. de Manacor, 43. Telf.: 464883. (19)

**SEAT 127** L PM-F y PM-L varios, novísimos, 500 MILLAS H. de Manacor, 43. Telf. 464883. (18)

**SEAT 133**, PM-F, solo estrenado. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (14)

**SEAT 133**, PM-F, solo estrenado. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (14)

**SEAT 133**, PM-F, solo estrenado. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (14)

**SEAT 133**, PM-F, solo estrenado. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (14)

**SEAT 133**, PM-F, solo estrenado. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (14)

**SEAT 133**, PM-F, solo estrenado. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (14)

**SEAT 133**, PM-F, solo estrenado. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (14)

**SEAT 133**, PM-F, solo estrenado. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (14)

**CITROEN GS** PM-F solo estrenado radio y extras 500 MILLAS H. de Manacor 43 Telf. 464883. (17)

**SEAT 124**, varios a elegir buen precio 500 MILLAS H. de Manacor 43 Teléfono 464883. (15)

**R-8** repasados, varios desde 50.000 ptas 500 MILLAS H. de Manacor 43 Telf. 464883. (15)

**MINI 850**, buen estado, baratísimo. 500 MILLAS. H. de Manacor 43. Teléfono 464883. (13)

**GARAJE METROPOL**, vendo procedentes de particular garantizados y repasados. Entrega a gusto del cliente. Todos los modelos, precios y marcas: Seat 124-1.800 sport, 124-1.600 Sport, 1.430-1.600 FU, 1.430, 124 PM-F y otros 127 2 y 3 puertas, 133, 850, 600, Citroen GS PM-E, Citroen 5-F, Ca., CV-6 (PM-B), Diane 6, Renault R-12 S, R-12, R-5, R-8 TS, R-8, R-6, R-4, Simca 1.200 S, 1.200 GL, 1.600, Austin Victoria, Mini 1.000, Furgonetas, y varios más. Facilidades y cambios. Calle Gabriel Llabrés, 20. Teléfono 275031 (junto cine Metropolitan Palace). (87)

**LANCIA COUPE**. Autos HONDEROS calle Honderos 43. (10)

**SEAT 600-D**. Autos HONDEROS calle Honderos, 43. (10)

**SIMCA 900**, PM-D Autos HONDEROS calle Honderos, 43. (10)

**SIMCA 1.000**. Autos HONDEROS calle Honderos, 43. (10)

**SEAT 1.430**, 3 puertas. Autos HONDEROS calle Honderos, 43. (10)

**SEAT 124** juv. Autos HONDEROS calle Honderos, 43. (10)

**SEATS 850** especiales a elegir Autos HONDEROS calle Honderos, 43. (10)

**SIMCAS 1.200 GLE** a elegir Autos HONDEROS calle Honderos 43. (10)

**SEA Spider** impecable. Autos HONDEROS C./ Honderos, 43. (10)

**R-12**, impecable, precio económico, extras. 500 MILLAS. H. de Manacor, 43. Telf. 464883. (14)

**GARAJE MUNDIAL** vende: R-5 matrícula E, Renault R-12 super A, R-8 impecable, R-4 super, Seat 127 matrícula C, 1.430 con radio cassette, 850 especial y normal, Simca 1.200 especial matrícula D, Simca 1.000 barato, Austin Victoria lujo, Mini 1.000, Maserati Sebring fabuloso. Facilidades Margarita Caimari, 7. (46)

**R-5 TS**, muy nuevo con facilidades, calle Francisco Sancho, 26, (bajos). (13)

**127**, 3 puertas de particular con facilidades, calle Francisco Sancho, 26, (bajos). (12)

**MINI-1.000**, Mini-850, Seat 850 SP Seat-850 SP cuatro puertas, Seat-850 coupe. Se venden con facilidades. Automóviles Mateo J. Pons, calle Guillermo Massot, 43, Tel. 290760. (10)

**SEAT 600 E**, vendo garaje TUMASA calle José Alemany Vich, 4. (10)

**SE Vende** Seat 1.500 con motor Diesel PM 137731, verlo en calle Bulnes, núm. 10. Telf. 240389. (17)

**PARTICULAR** vende Seat 600-D y 850 especial, calle Padre Mir, 6, bajos, de 3 a 7. (17)

**1.430-1.600** de particular, vendo o cambio. T.: 271196. (10)

**MEHARI**, se vende, en muy buen estado, de unos 20 mil kilómetros. Informes: Telf. 277160. (14)

**PLAZA LAS COLUMNAS** Seat 1.430, Seat 124, Seat 127 varios, Seat 850, Seat 600-D, Renault 4-L super y normal Simca 1.000 Morris 1.100. (23)

**MERCEDES 280 S** 280 SE 220 compacto EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador 30. (12)

**SIMCA 1.200** PM-2341-G (GASOLINA NORMAL) AUTOCASION Lluçà de Tena, 10. (12)

**PRUGEOT 504** impecable. EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 30. (10)

**MASERATI** varios modelos concesionario oficial EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 30. (10)

**124 SPOR 1.800** PM-E, 28.000 kms., extras, EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 30. (12)

**ALFA ROMEO 1.750** GTV perfecto. EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador, 30. (10)

**EXPOAUTO**. Toda clase vehículos nacionales e importación. Visítenos tenemos su coche. Cambios y facilidades. Carramos solo festivos, Archiduque Luis Salvador 30. (21)

**AUTOVENTA** Manacor Seat 1430 850 especial 4 puertas 850 normal, 600-D, Simca 1.200, Citroen C-8, Avda Fray Junipero Serra 40. Manacor. (21)

**SIN AVALES** en escrituras vendemos con facilidades coches totalmente repasados. Seats 1430, 124, 1.500 motor Perkins, 850 normal especial y 4 puertas 600, E, D y N, Citroen C- Break, Simcas baratísimos Ondine 12 voltiós, B.M.W. 1.500, precio ganga y muchos más, AUTOJANER Honderos, 19. (46)

**SERVICIO AUTOBELISCO**, Julián Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco). Renault R-4, R-8, R-10, R-12, Seats 850, 850 Spider-sport 124, 124 Familiar, 127, 124 sport 1.600, 133, 1.430 Citroen Dyane 6 C-8, Simca 1.200 Special, 1.000, 1.600 ptas, Land Rover 19, impecable, Cambios. Facilidades. (14)

**GARAJE LA ISLA** compra venta de automóviles usados y antiguos. Sábados tarde abierto, calle Patronato Obrero, 24 y Aragón 225. Tel. 461602. (22)

**R-5 TS**, muy nuevo con facilidades, calle Francisco Sancho, 26, (bajos). (13)

**127**, 3 puertas de particular con facilidades, calle Francisco Sancho, 26, (bajos). (12)

**MINI-1.000**,

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)



**AUTOMOVILES**  
PARTICULAR vende Seat 124 lujo, con radio. Teléfono: 277695, 2 tarde. (11)

COMPRO coches accidentados, pago al contado. Teléfono 275028. (10)

VENDO Mini 1.000 recién pintado, tapizado, motor repasado, 35.000 ptas, Arquitecto Bennassar, 51, segundo, segunda. (15)

MINI-1.000, Mini-850, Seat-850 SP; Seat-850 SP cuatro puertas; Seat-850 coupé. Se venden con facilidades Automóviles Mateo J Pons, calle Guillermo Massot, 43, Tel. 290760

COMPRO AL CONTADO coches usados, Automóviles Mateo J. Pons, calle Guillermo Massot 43 Teléf 290760.

SE VENDE Seat 1.500 con motor Diesel PM 137731 verio en calle Bulnes, núm. 102. Teléf. 240389. (17)

PARTICULAR vende Mini PM-C. Excelente estado. Tratar Juan Crespi, 34, T.-B. de 13,30 a 16,30. (15)

1.430-1.600 de particular, vendo o cambio. T.: 271198 (10)

PARTICULAR vende Seat 124 lujo, con radio. Teléfono: 277695, 2 tarde. (11)

COMPRO coches accidentados pago al contado, Teléfono 275028. (10)

VENDO Mini 1.000 recién pintado, tapizado, motor repasado, 35.000 ptas, Arquitecto Bennassar, 51, segundo segunda. (15)



**AUTOS BEVERLEY:** Capitán Salom, 23, bajos (frente Cruz Roja). Tel. 299689; Automóviles: Seat 1.430 PM. 136.000; Seat 600 PM-A; 850 N PM-C; 850 E B-800.000; 133 PM-F; 127 PM-D; 124 N PM-160.000; 124 PM-D; 132-1800 PM-D; Renault: R-12 familiar PM-D; R-8 TS PM-149.000 R-8 TS B. 709.000; R-4 F PM. 149.000; Simca: 1.200 PM-A; 1.200 M. 814.000; Citroen: Citroen Furgoneta AKS PM-E; Varios: Mini Van PM-D, Austin Countryman 1300 PM, 167.000; Mercedes 220, B-238.000; Motos: Cota 49; Honda 750 Four; PM-E; Triumph Po neville PM-C; Cota 249 PM-C. (111)

## MOTOSHOP

**ALBONS**  
AUTOMOVILES  
COMPRA - VENTA  
GRANDES  
FACILIDADES  
Matricula de 1 año  
133 Seat  
GS Club  
124 Sport 1800.  
FU-1.600  
Matricula de 2 años.  
127 3 puertas  
127 2 puertas  
850/N Seat  
Matricula de 3 años.  
600 E Seat  
850-N Seat  
127 3 puertas  
Citroen 3  
124 Sport 1600  
Varios:  
124 Familiar  
R-6 R-8,  
124 Seat, 1430, 600-D.  
VISITENOS DE 9 a 20  
H. Tte. Sánchez Bilbao 22, Tel. 279317.

VENDO 600 PM-D, al contado Telf. 216074. (10)

VENDO Seat 127, semi-nuevo y 850 especial, PM-E y 850 normal y Seat 600 tipo E, y Citroen 2 cv., y Seat 850 especial cuatro puertas y varios coches muy antiguos descapotables. (34)

VENDO de particular a particular: Citroen Tiburón D. S. 40.000 kilómetros, perfecto estado. Informes 236118. De las 14 a las 16. (22)

SEAT 853 a elegir, de 2 y 4 puertas desde 30.000 pesetas. 500 MILLAS, H. de Manacor, 43. Tel. 464883. (20)

124 DIESEL perkins, impecable. 500 MILLAS, H. de Manacor, 43. Tel. 464883.

VENDO 1.430 PM-E, impecable o cambio coche pequeño. 277130. (10)

VENDO 1.430 PM-E, impecable o cambio coche pequeño. 277130. (10)



SEAT 1430, 124 familiar, 850 E, 600 E y D coupé, Simca 1.000, Minis varios, Renault 12 S, Caravel, Ford Taunus familiar, Citroen Dyane 6, Cambios y facilidades, calle Capitán Vila 13. Telf. 243013. (34)

VENDO 600 PM-D, al contado. Telf. 216074. (10)

**MOSA**  
Compro turismos usados de: menos 5 años.  
**PAGO AL CONTADO**  
Carretera Inca, Km. 2. Sr. Soler. Tel. 274700-04.

**AUTOCASION**  
Luca de Tena, 10. (Junto Plaza Pedro Garau)  
NO OFRECEMOS GANGA  
OFRECEMOS CALIDAD  
SEAT 850, 4 puertas, especial PM-C  
SEAT 124 PM-A  
1.430 PM-142, radio, impecable  
SEAT 600 E y 850, varios.  
RENAULT R-12 Super PM 5333 - D.  
SEATS 127 colores a elegir PM-F.  
SEATS 600 PM-C, impecables.  
ABIERTO SABADOS TARDE.

**MOREY**  
PRESTIGIO GARANTIA  
automoviles  
Capitan Vila, 70

COCHES USADOS CON GARANTIA TOTAL.  
CAMBIOS POR NUEVOS.  
PAGAMOS MEJOR EL SUYO USADO.  
FACILIDADES SEGUN SUS POSIBILIDADES  
SEAT 1430 P. M.-B. Imple. SEAT 124 PM.-D  
SEAT 850 Esp. 4 puertas. 850 Esp. y Normal.  
SEAT 600 E. P.M.-A elegir. 600 D baratos.  
SIMCA ganga. CITROEN Dyane-6 MEHARI.  
R-8. R-4 y R-6 - Furgón 4 L. R-12-S  
RENAULT. Morris Mini y 1.100. Triumph  
CITROEN G. S. PM-E. SEAT 127, varios y  
muchos más. - VISITENOS.  
ABIERTO SABADOS TARDE.

**BOLSA DEL TRABAJO**

**DESEAN TRABAJO**  
**OFRECEN TRABAJO**

(5,965) DESEO colocación como jefe de rang en hotel o restaurante, domino cuatro idiomas y ocho años de experiencia en Suiza. Empresas interesadas dirigirse a Telf. 298233. (26)

(5,959) SE OFRECE, contable con experiencia, zona Paquera. Telf. 686612. (10)

(5,967) SE OFRECE joven L.S.M. perfecto dominio francés, para recepción u otras actividades. Informes: Telf. 251971. (15)

(5,980) SE OFRECE matrimonio joven para hotel o casa particular. Informes: 276963. (11)

**OFICINAS Y DESPACHOS**  
URGE CHICO o CHICA para oficina contabilidad. Informes: Hotel Drach, de 6 a 7. (14)

**COMERCIO**  
(41,257) PRECISAMOS señoras o señoritas dependientes con experiencia de tiendas de souvenirs de alta categoría, dominando perfectamente el inglés y alemán, para Magalluf y Arenal. Informes: S.O.S. Agency, 236691, 9 a 1 mañanas. (12)

(41,241)  
**JEFE DE COCINA**  
PARA HOTEL DE 4 ESTRELLAS  
150 PLAZAS  
Deberá ser un auténtico profesional, con los más amplios conocimientos de cocina regional, nacional e internacional, todo ello demostrable en la práctica, perfecto conocedor de controles y costes de cocina (el nuestro acostumbra a ser muy amplio), amplias facilidades en su trabajo.  
Consideramos que su valía debe ser remunerada a la altura mínima de 400.000- ptas. anuales, pero estudiaremos con la máxima atención las condiciones que el candidato estime más óptimas  
Escribir con extenso curriculum vitae y referencias de trabajos anteriores o actuales a Ref. 354. VIA ROMA, 8. Palma de Mallorca.  
Máxima reserva a los colocados. - Se contestarán todas las cartas recibidas.

**PELUQUERIAS**  
(41,218) SE NECESITA ayudante que sepa manicura. Peluquería Michel. Illetas. Teléf 23434. (11)

(41,221) ESTUDIOS JEAN precisa medi. oficiala, calle Estanco 2. Teléfono 211699 (10)

(41,249) URGE: Ayudantes que sepan secar el pelo a mano y manicura. Peluquería REINA. Plaza Reina. Llamar 7 a 8 noche. Tel: 214364 (22)

(41,253) Peluquería ESTEVA necesita peluquero o peluquera. Plaza de la Sta. Payesa. 2-1-1. Tel. 254883 (16)

**SERVICIO DOMESTICO**  
MAYKA, ofrece camareras, doncellas, matrimonios, jorneras, señoritas niños asistentes costureras. Sólo tiene que llamar al 22890-225078-225061 y enseguida le serviremos. (22)

NECESITAMOS matrimonios camarera: doncellas jorneras asistentes señoritas niños Conseguimos mejores sueldos General Mola 15 entresuelo (15)

NELA ofrece toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía Teléfono 211697 (13)

NELA Necesita matrimonio cocineras doncellas, cuerpo casa, camarera, asistentes internas y externas Sueldo a convenir Plaza Olivar Edificio Bañal 1º D (24)

SE PRECISA sirvienta interna nociones de cocina, sueldo 10.000. Presentarse tienda Prenatal. Jaime III 66. (14)

SERVICE. Agencia Colocación Servicio Doméstico ofrece toda clase de servicio con seriedad y garantía. Llámennos al 213400. (17)

SERVICE precisa empleadas hogar internas. Nociones de cocina. Buenos sueldos. Muntaner, 7, entlo. (13)

SE PRECISA chica interna para Madrid. Sueldo 12.000 ptas. más pagas extras. General Mola, 15, pral. (16)

SRA. RUIZ precisa empleadas hogar. Tel. 743753. (10)

INTERESA sirvienta con ia formas, nociones de cocina Telf. 223133. (10)

SE NECESITA chica interna, cuidar niños. Teléfono 250456. (10)

NECESITO señorita niños desde 5 tarde. Dormir en casa. Llamar al 46487, tardes y de 9 a 11 mañanas. (14)

**HOSTELERIA**  
(41,231) NECESITAMOS señorita o caballero para recepción. Idiomas inglés y alemán. Presentarse Hotel ORLEANS, Calle Vigo 21. Ca'n Pastilla. (18)

SE OFRECE chef de cocina con brigada completa. Llamar de 8 a 10 noche. Tel. 281407. (16)

(41,237) CAFETERIA precisa cajero (ambos sexos) Presentarse de 16 a 18 horas, calle Cabo Martorell Roca 20, San Agustín. (18)

**VIARIOS**  
URGEN señoritas steticlen. Llamar al teléfono: 250726. (10)

INSTITUTO Minerva, Calle Zanoguera, 14, 7.º (junto Teatro Balear). (10)

(41,238)  
**SECRETARIA DE DIRECCION**  
NECESITA HOTEL 5 ESTRELLAS. Inglés y francés, hablado y escrito. Llamar Sr. Rodríguez, de 10 a 12 mañanas y de 17 a 19 tardes. TELEFONO: 23 37 40.

**NECESITAMOS VENDEDOR A COMISION, VEHICULO PROPIO.** Preferible conozca ramo Papelería y Artes Gráficas. Arquitecto Forteza, 17 - A.

(41,251)  
**SE NECESITAN REPRESENTANTES** ramo papelería, sueldo según aptitudes. Informes: Sr. Mayol. Telf. 50 06 07.

(41,252)  
**SE PRECISA AUXILIAR ADMINISTRATIVA**  
CON CARNET DE CONDUCIR PARA COMPRA Y VENTA DE AUTOMOVILES.  
Interesadas presentarse en Calle Teniente Sánchez Bilbao, núm. 22 Teléfono: 27 93 17.

(41,250)  
**SE PRECISAN**  
SEÑORAS O SEÑORITAS PARA VISITAS DOMICILIARIAS ASUNTO DE GRAN INTERES. Sr. Santos. - Teléfono: 23 67 10. De 4 a 7 horas.

(41,225)  
**PRECISAMOS COBRADORES**  
Inútil sin referencias. Dedicación completa o jornada partida. Presentarse Sr. Rincón, San Miguel, 81. BISQUERRA BOTINAS.

(41,164)  
**SE NECESITA**  
SECRETARIA con mecanografía y experiencia, idiomas holandés, inglés y español. Dirigirse VIAJES AZOR Avda. Conde Sallent, núm. 9

(41,226)  
**TALLERES CONDAL**  
Precisa: CHAPISTAS Tels.: 25 39 65 y 25 17 85

(41,260)  
**IMPORTANTE GRUPO HOTELERO PRECISA**  
Para zona de Balears interventores contables con experiencia en hostelería, servicio militar cumplido, condiciones a convenir, máxima reserva para los colocados. Interesados escribir: PUBLICOM, S. A. Calle Navarra, s/n. Palma de Mallorca. Ref. V. C.

(41,267)  
**SE NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA**  
con conocimientos de mecanografía y archivo. Interesadas contactar con el 29 06 19 (Sr. Vives)

(41,264)  
**TALLER DE CONFECCION**  
Precisa OFICIALES Y APRENDIZAS Informes: mañanas de 7 a 15. Calle Málaga, 24 - A - 24 - B. y Botánico Onofre Jaume, 3. TEXTIL LOYAMSA, S. A.

(41,262)  
**HOTEL EN PALMA NOVA PRECISA SECRETARIA DIRECCION**  
Con dominio de inglés, hablado y escrito, y español. Taquigrafía en uno de los dos idiomas. Mecanografía. Interesadas contacten con el Teléfono: 68 13 58. (Sr. Rodríguez).

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## Otras secciones...

### 15

#### HOSPEDAJES

ALQUILO habitación matrimonio o individual, derecho cocina. San Miguel, 52, 2.ª (11)

HOSPEDAJES Antillón, camas económicas, calle Antillón, 79. Palma de Mallorca (10)

SE NECESITAN 2 chicas para compartir apartamento Arenal. Tel. 264960. (10)

HABITACIONES económicas, agua caliente, calle Brondo, 1, junto Paseo Generalísimo (10)

HABITACIONES independientes, camas 60 ptas. Tel. 224582 (10)

ALQUILO habitación confor table, zona Blanquerna. Tel. 225930. (10)

ALQUILO habitación, En Font y Monteros, núm. 9, 3.ª, 1.ª. (10)

ALQUILO habitación con de recho a cocina, a señora, señorita. Española o francesa (piso nuevo). Teléfono 295120. (15)

ALQUILO habitación caballería. Pje. Marconi, 13, 1.ª. Traviesa Miguel Marqués. (14)

### 16

#### ENSEÑANZAS

PROFESOR guitarra flamenca, bandurria, laúd, enseñanza garantizada. Dorado. Tel.: 294201. (10)

CENTRO ESTUDIOS INGLESES. Profesor nativo. Avenida Alejandro Rosselló 26-A. Cerca Pza. España. (13)

ACADEMIA MAURA. Arquiduce Luis Salvador, 101 prepara Matemáticas B.U.J. Graduado Escolar, Cultura General, Bachillerato Ven dedores al detalle; Mecanografía, Idiografía, Contabilidad, Cálculo, Correspondencia; Banca, Secretariado Auxiliar Administrativo. Idiomas (27)

ESTUDIANTES de Magisterio daría clases particulares de E.G.B. Tel.: 260628. (10)

MATEMÁTICAS, Química, Bachillerato, reválida de clases particulares profesor colegio religiosos. Teléfono 290633. (12)

INGLES: Profesor nativo de clases todos niveles. Tel. 284818. (10)

CLASES IDIOMAS Inglés, Francés, Alemán, para auténticos necesitados. calle Font y Monteros 9, piso segundo. (15)

(5.968) NATIVA titulada, da clases inglés a domicilio. Tel. 292215. (10)

BALEARES

### 17

#### MUSICA

CONJUNTO profesional, con trabajo bien retribuido, necesita cantante guitarra o bajo. Informará: Antonio. Tel. 210441, horas oficina. (17)

### 18

#### RADIO Y TV

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Tel. 277025 (10)

ANTESA, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Tel. 241195 (11)

REPARAMOS televisores, antenas y radiocassettes. Servicio rápido y económico. Tel. 281147 (10)

## TELESTAR

### REPARACION TELEVISORES

#### BLANCO - NEGRO Y COLOR

Teléfono: 296670

### 19

#### NAUTICA

PARTICULAR vendo puesto amarre 3 x 9 en Ca'n Pastilla. Tel. 244600.04. (13)

### 20

#### COMPRAS

COMPRO muebles usados Paso a domicilio. Teléfono 274889. (10)

COMPRO al contado coches usados en buen estado. Automóvil. PONS. Aragón, 14. Tel. 463415. (13)

COMPRARIA máquina escribir buen estado, 120-130 espacios y mesa ruedas para la misma. Tl. 211288. (16)

(5.968) NATIVA titulada, da clases inglés a domicilio. Tel. 292215. (10)

PROFESOR titulada, daría clases francés, inglés, matemáticas, pedagogía eficaz. Informan desde 8.30 noche al 250180. (16)

PROFESORA disponiendo casa: confortable, espacioso jardín, cuidaría niños edad preescolar. Informan al 250180. Desde 8.30 noche. (16)

ESTUDIANTE ingeniero daría clases a domicilio Matemáticas, Física, Química, E.G.B. Tel. 261872. Mediodías. (13)

(5.968) NATIVA titulada, da clases inglés a domicilio. Tel. 292215. (10)

VIDEOCOLOR servicio TV, color, blanco y negro. Teléfono 244065 calle Al-mendro, 1, bajos. (12)

REPARACIONES I.V. a domicilio, instalaciones reparaciones: antenas. SATELSA BALEAR. Escultor Galmés 2. Tel.: 291267. (14)

SERVICIO TECNICO oficial Iberia, TELE-ESTADIO calle Francisco Martí Mora 80. Tel.: 237225. (12)

ATENCIÓN, no pague más desplazamientos caros para reparar su televisor o antena. Nota: dejamos su problema resuelto antes de dos horas. Tls. 279491-292659. (24)

ATENCIÓN para reparar su TV, urgente, llámar al teléfono 292659. Audífonos dentro de 2 horas. Precios económicos. (17)

REPARAMOS antenas y televisores. Tel.: 29 08 39.

### VILBECOLOR

Venta instalación autorradior

AUTOVOVA - SERVICIO TECNICO Plaza Alóndiga n.º 7 (INCA)

## TELESTAR

### REPARACION TELEVISORES

#### BLANCO - NEGRO Y COLOR

Teléfono: 296670

COMPRO alternadora perfecta estado. Informes: Teléfono 646157. (10)

### COMPRARIA MAQUINA

automática de helados, usada, con 3 salidas, Italiana. - Teléfono: 686037 - 237523.

### 21

#### VENTAS

PARTICULAR vende muebles apropiados para piso: para alquilar. También 2 camas antiguas y varios somiers nuevos. Teléfono 223633. (18)

SE VENDE máquina de churrros eléctrica. Infórmese en el Bar Moncadas, calle Concha Espina, La Vileta. (15)

VENDO juego ruedas deportivas completas, para Renault. Tel. 462215. (10)

SE VENDE: Vitrina frigorífica, congelador, frutero, y una balanza coligante. Informes: Tel. 237501. (13)

SE VENDE: Vitrina frigorífica, congelador, frutero y una balanza coligante. Informes: Tel. 237501. (13)

VENDO dormitorio matrimonio y otros muebles. Tel. 217422. (10)

GRAN OCASION: Vendo máquina electrónica expendedora de postales. Tel. 290800, Sr. Fuentes. (12)

VENDO cassette (8 pistas), para coche, 4,500 ptas. Teléfono 292946. (10)

VENDO báscula automática y cortadora fiambres. Teléfono 250828. (10)

OCASION se venden mesas de escuela de 1,80 por 40 de fórmica, sillas pupitre sillas normales, escritorio vitrina y algunas cosas más. Tel. 222874. (25)

### 23

#### TRANSPORTES

MUDANZAS y MUEBLES ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles, frascados pianos, cajas caudales, Camiones, gruas. Llámennos pasaremos a hacerle presupuesto. Teléfono 278044-243951 Rullán, 5 (Hostaletts) (27)

TRANSPORTES BAUZA trailers, camiones, gruas transporte mercancías. Tel. nos 297307-252716. (10)

TRANSPORTES, mudanzas, económicos, camiones, motocicletas, incluso festivales. Retiramos escombros. 251064. (10)

### CAMIONES POL

#### GRUAS Y TRAYLERS

TRANSPORTE DE EMBARCACIONES

Tel. 274067-275026

TRANSPORTES GALMES transportes y cambios GRUA. Tel. 211369 462545 Felipe Bauzá, 8. (10)

### 24

#### PERROS

CANYPLANT, Pensión y ventas de perros. Francisco Manuel de los Herberos 35. Tel.: 270566. (14)

ROYAL CANIN, alimentación completa para su mejor amigo. Distribuidores productos para ganadería D.E.A.B. Avenida A. Rosselló núm. 20. Teléfono: 460714. (24)

PASTORES alemanes 7 semanas, completamente negros. Madre importada, Padre campeón Balears, ambos negros, Alférez Provisional, 2.ª, 3.ª I, esquina Teniente Torres. Tardes. (23)

VENDO Mastin de Sierra Morena, 60 días y Dogo alemán de 1 año. Precio a convenir. Informes: San Magín, 73-B. (20)

CRADERO «Los Vallentes» Pensión de perros, Venta cachorros pura raza, Teléfono 260774. (12)

DOBERMAN cachorros (excelente pedigree). Pastor alemán (negro). Teléfono 260774. (10)

COCKER SPANIEL, vendo cachorros color dorado, precios razonables. calle Tomás Rullán, 10, bajos. Tel. 277194. (13)

VENDO perras Dobermann 3 meses, Orejas cortadas. Excelente pedigree, L.O.E. Tel. 278009. (14)

VENDO cachorros de Dalmata. Tel. 686666. (10)

### 25

#### DIVERSOS

FONTERO, instalaciones y reparaciones urgentes. Tel. 293327. (10)

PINTOR - EMPAPELADOR servicio inmediato y garantizado. Presupuestos sin compromiso. Teléfono: 295677. (11)

URGENCIAS fontanería en una hora. Llamando al 243165. (10)

URGENCIAS fontanería y electricidad. Prontitud y economía. Tel. 243165. (10)

SEÑORITA steticien diplomada. Tel. 250726. Abierta de 11,30 a 8,30 de la noche. (13)

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS moquetas, sofás, butacas. PINGUINO. Tel. 294340. (10)

ABRILLANTADO SUELOS terrazas, mármoles etc PINGUINO Tel. 294340. (10)

Nuevo Instituto HAWAL, calle Sabá, núm. 3, 1.ª, Entrada por Avda. Argentina y Pza. Serratal. (16)

INSTITUTO FRAGA. Pedro de Fraga, núm. 3, 1.ª, B. (10)

INSTITUTO CAPRI, Obispo Pascual, 23, 1.ª, 2.ª. (10)

MALETAS arreglo y bolsos. Correduras, asas cremalleras, Vía Argentina, 17. (10)

TOLDOS. Presupuestos sin compromiso. Almacenes ARAGON. Aragón, 40. Tel. 270100. (10)

PRECISAMOS personas para trabajos caseros. UNIVERSAL ALTEA. (Ali-cante). (10)

CRISTALERIAS, escapara-tes, su limpieza y conservación confíela a «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 222700 (13)

LIMPIEZA DE OFICINAS su conservación, confíela a «EL BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Teléfono 222700 (15)

LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas Guardamos sus alfombras. Servicio a domicilio. BENMA Teléfono: 250057 (13)

DISPONGO de albañiles para reformas y remiendos. Tel. 278472 (10)

PINTOR - EMPAPELADOR Romero. Presupuestos sin compromiso. Tel. 463970 (10)

MECANOTREN especialidad en trenes eléctricos Marklin Falter (bertren Roco, Lima, Rivaros Miniaturas militares Marqués de Fuensanta, ó, ja-B. (De 16,30 a 20,30 h.) Tel. 213372 (26)

RAPIDEZ trabajos electricidad, albañilería, fontanería. Encargos: Teléfono 274757. (10)

PINTOR - EMPAPELADOR. Colocación papel gratis. Presupuesto gratis. Son Nadal 2. Tel. 210087. (12)

MAESTRO DE OBRAS, efectúa toda clase de reformas y chalets. Rapidez. Seriedad. Tel. 246181. (16)

ARREGLOS inmediatos de persianas enrollables y gr dulux. Tel. 241541-297471 (10)

ESPECIALIZADOS en reparaciones albañilería; fontanería y electricidad. Presupuestos. Tel. 296362. (10)

SF OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 279290. (10)

PINTOR-empapelador IGLESIAS. Servicio esmerado, presupuestos gratuitos. Tel. 235151-235397. (10)

REPARACIONES fontanería al momento. Tel. 276911. (10)

## «HOTELEROS»

Señor alemán, diplomado en equitación, dominando, español, francés, inglés, alemán, buscaría a ALQUILAR una CUADRA (con o sin caballos) cerca de una zona hotelera en Mallorca.

Apertura en Primavera 1977. Colaboración con un buen hotel posible. Propaganda asegurada en revistas alemanas y francesas todo el año.

Escribir a: Sr. FINK,  
14 RUE RENOIR - 95400 VILLIERS-LE-BEL  
FRANCIA.

## Los problemas económicos del R. Mallorca

# EN VIAS DE SOLUCION

### REUNION DE SEGUI CON EL «GRUPO DE SALVADORES»

### PARA EL MARTES, 15 MILLONES A DISPOSICION DEL CLUB

No todo van a ser sinsabores y noticias de mal agüero con respecto al futuro del equipo decano de la isla, el Real Mallorca. Muchas fueron las noticias y proyectos que en el transcurso de las semanas pasadas circularon, quizás con demasiada fluidez, y todas con un denominador común: Intentar por todos los medios acudir en ayuda del histórico club, amenazado incluso con la definitiva desaparición.

Afortunadamente, para quienes sienten como suyos los colores deportivos del club «granate», van a experimentar serio alegrón al enterarse de que por fin, y a pesar de los pesares (incluidos buena cantidad de maliciosos), los problemas económicos de la entidad llevan camino de solucionarse por completo, y si somos tan optimistas... comunicar la noticia es basándonos en la reunión extraordinaria que anoche celebraron en los locales sociales del Luis Sitjar, el tan comentado «GRUPO DE LOS SALVADORES» (mote que olímpicamente ya les habían tilado), con el presidente don An-

tonio Seguí y el delegado señor Daniel.

La reunión, que finalizó alrededor de las doce de la madrugada, resultó interesante por todos los conceptos, según nos manifestó el presidente en breve conversación.

Dado lo avanzado de la hora nos limitaremos a recopilar los datos que nos facilitó el señor Seguí, que poco más o menos fueron los siguientes:

«Por primera vez desde que entré a formar parte de la Directiva, veo una solución casi definitiva y sólida para el futuro del Real Mallorca. Los problemas más acuciantes que tenía el club con los jugadores: Mariano, Bartol, Alarcón, Macario y diversas agencias de viajes, mañana (hoy para los lectores) quedarán completamente solucionados, cantidad que supera las 700.000 mil pesetas.»

Tras varias discusiones entre los asistentes, el presidente quiso tener completa seguridad de que podía contar con cuanto se habían comprometido la totalidad

de ellos, recibiendo como contestación de que ellos se comprometían a reunir la cantidad de QUINCE MILLONES DE PESETAS, que en una próxima reunión a celebrar el martes, se harían efectivas.

Igualmente, el citado martes, quedará formada la futura Directiva que de inmediato la composición de la misma será dada a conocer.

Muchas más cosas podríamos añadir a cuanto nos manifestó el señor presidente, cuyo rostro derretaba a la legua, que por fin (tal como nos repetiría infinidad de veces), el asunto económico del Real Mallorca estaba afortunadamente solucionado.

Dado lo avanzado de la hora, dejamos para la próxima edición, el complemento de esta crónica de urgencia con datos todos ellos fidedignos, muchas más cosas que a partir de hoy quedarán en candelero, canalizadas todas ellas, a un futuro, que creemos no se hará esperar.

GABRIEL GENOVART

## Estocolmo: proyecto de los «Comités antifascistas»

# AYUDA A LA «RESISTENCIA» ESPAÑOLA

## POR MEDIO DE LAS MULTINACIONALES

### E.T.A. Y F.R.A.P., INCLUIDOS

ESTOCOLMO. (Del corresponsal de Pyresa, MODESTO DE LA IGLESIA). — Los grupos hispanosuecos de extrema izquierda pretenden utilizar a las empresas multinacionales suecas establecidas en España para la distribución de ayuda económica a las «organizaciones de la resistencia». En estos momentos se estaría estudiando la forma de efectuar remisiones de dinero a una o varias de las empresas sueco-españolas que habiendo operado en nuestro país durante muchos años cuentan con elevado número de empleados y mantienen todavía buenas relaciones con el movimiento sindical obrero sueco.

Aunque el proyecto se lleva bajo el más estricto secreto, hemos sabido que varios de los llamados «Comités antifascistas», compuestos por una extraña mezcla de socialistas, comunistas ortodoxos, marxistas-leninistas y troskistas (baillando entre la segunda, la tercera y la cuarta internacional) estudian ahora la oportunidad de utilizar a dichas empresas sueco-españolas no sólo para la remisión de ayuda económica a sus correligionarios, sino también para infiltrarse en los envíos

de dinero que por dicha vía pudieran ser efectuados por los sindicatos oficiales suecos y por el partido socialdemócrata, presidido por el primer ministro de Suecia, Olof Palme.

AYUDA, TAMBIEN, PARA

LA EXTREMA IZQUIERDA

Aparte de la ayuda destinada al PSOE, los de la extrema izquierda sueco-española quieren que también se tenga en cuenta al FRAP, a la ETA, a los numerosos grupúsculos revolucionarios de distinta ideología, y, como es de suponer, al propio partido comunista en calidad de «alma mater» de otras organizaciones supuestamente disidentes. Observan y les duele que «grandes cantidades de dinero ya están entrando clandestinamente en España», como reconocían los socialistas suecos abiertamente en unas declaraciones a la Prensa, y lo que más les duele es que ellos no vean ni la guinda de tan apetitoso pastel.

A finales del pasado año, dos elementos de la filial del FRAP estuvieron en Gotemburgo (cuyos nombres no hacen al caso), en la reunión de alto nivel que todos los «comités de España» celebraron en la ciudad universitaria de Lund, donde se intentó entre otras cosas una unión de los mismos y una coordinación de sus acciones antiespañolas, pretendieron desviar parte de la prevista ayuda económica en provecho de sus propios correligionarios. Dichos representantes del FRAP están integrados en el llamado «Comité antifascista español» de Gotemburgo que cataliza algunas de las actuaciones de otros comités antifascistas de Estocolmo, Uppsala, Lund y Umea. En Estocolmo, donde el «comité antifascista» ha sufrido repetidas escisiones y (tras la ficticia autodisolución del FRAP) sus miembros se han tirado los trastos a la cabeza por la supuesta malversación de fondos (parte de los cua-

les habrían sido remitidos a Gotemburgo).

DOS EMPRESAS DE MADRID

Según me aclara un miembro del «comité antifascista» de Estocolmo (que desea permanecer anónimo, porque se juega el pescuezo) existe cierta confusión en cuanto a la elección de la empresa sueco-española que podría servir de pantalla, pues los de la extrema izquierda temen que dicha empresa ya esté siendo utilizada para idénticos fines por los sindicatos oficiales suecos «que sólo son socialistas y andan muy despistados». No me aclara mi informador si las transferencias se efectuarían a nivel de empresa por medio de transacciones aparentemente legales o a nivel personal, con la remisión de fondos a tal o cual «contacto» perteneciente a la plantilla de la empresa en cuestión.

Nuestro informador me avanza el nombre de las dos empresas sueco-españolas «de mayor actualidad», ambas radicadas en Madrid, entendemos que haríamos un flaco servicio a la verdad revelando datos que por hacer referencia a decisiones en fase de

previa adopción, podríamos comprometer injustamente el buen nombre de dichas empresas, inocentes de cuanto en Suecia se está tramando. Entendemos, eso sí, que tanto si los sindicatos socialistas suecos están o no están utilizando tales pantallas, como si es la indescriptible fauna de la extrema izquierda la que pretende hacerlo, no estará de más que la opinión pública española conozca desde un principio lo que se cuece y que nuestras autoridades sepan exigir en su día las responsabilidades a que hubiere lugar, si tales planes llegaran a la práctica. Sea como fuere, el hecho de que «grandes cantidades de dinero ya están entrando clandestinamente en España» (como dicen los sindicatos suecos) es de por sí más que suficiente para que los españoles se mantengan con los ojos bien abiertos en cuanto a los propósitos «humanitarios» de la siempre «desinteresada» ayuda sueca.

## LISBOA

# OTELO, EN LIBERTAD Y OSORIO, DETENIDO

## EL LIDER DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA PORTUGUESA FUE EL HOMBRE FUERTE DE SPINOLA

LISBOA. (Pyresa). — El comandante Otel Saraiva de Carvalho, antiguo jefe del Comando Operación del Continente (COPCON), ha salido del presidio militar de Santarem donde se encontraba preso. Según fuentes próximas al Consejo de la Revolución, «Otel» ha quedado en régimen de libertad provisional, sometido a residencia fija. Simultáneamente, se sabe que el ex-secretario general del Partido Demócrata Cristiano, Sanches Osorio, entró el miércoles en Portugal por la frontera de Vilar Formoso, donde dos funcionarios civiles estaban a su espera. Según informaciones, todavía no confirmadas, habría sido conducido al fuerte de Casias. Sobre Sanches Osorio pesa un mandato de captura por su supuesta implicación en los acontecimientos del 11 de marzo.

Después de la liberación del comandante Otel Saraiva de Car-

valho del presidio militar de Santarem, en este establecimiento quedan en calidad de detenidos los comandantes Campos de Andrade y Tome (ambos de la extinta Policía Militar), el también comandante Queiros de Azevedo (de la Escuela Práctica de Administración Militar), el capitán Paulino Faria (de la antigua Quinta División), dos sargentos paracaidistas y un civil. Se desconoce el nombre de estos últimos.

DELEGACION

PORTUGUESA

A MOZAMBIQUE

LISBOA. (Pyresa). — Una delegación compuesta por dieciséis personas y encabezada por el secretario de Estado para Cooperación Interterritorial, Gomes Mota, salió ayer en dirección a Mozambique. El contencioso entre ambos países comprende desde las detenciones de ciudadanos portugueses hasta los efectos de las últimas nacionalizaciones decretadas por el presidente Samora Machel.

ANTUNES: NO HAY SITIO

PARA LA SOCIAL-

DEMOCRACIA TRADICIONAL

LISBOA. (Del corresponsal de Pyresa, ANDRES KRAMER). — Laónico, como siempre, a su llegada al Instituto de Altos Estu-

dios Militares, el general Ramalho Eanes se limitó a declarar: «Vamos a tratar asuntos militares».

Hoy por hoy, en Portugal, tratar de asuntos militares significa, de alguna manera, decidir el futuro del país. Cada cual lo hace según su estilo y de acuerdo con su ideología. Frente al laconismo de Eanes, por ejemplo, Melo Antunes no ha tenido inconveniente en abundar sobre el tema. Efectivamente, durante una breve escala en Roma —tal vez, su capital preferida— el ministro de Negocios Extranjeros se ha explicado sin tapujos: «En Portugal no hay lugar para una social-democracia tradicional. Por el contrario, hay todo el espacio necesario para una revolución socialista democrática».

ALEJAMIENTO M.F.A. -

PARTIDO SOCIALISTA

Las otras dos afirmaciones de Melo Antunes en el aeropuerto italiano de Fiumicino que aquí han tenido mayor repercusión se refieren una a las Fuerzas Armadas y la segunda al Partido Socialista. «En las Fuerzas Armadas —manifestó— hay elementos de derecha, pero también existe una amplia corriente de izquierda entre los jóvenes capitanes que pueden desempeñar un papel político importante». Respecto a los socialistas de Marlo Soares, Melo Antunes ha marcado un evidente alejamiento. De un lado, porque el P. S. impidió que en el pacto

MFA-partidos figurase el preámbulo redactado por el propio Melo Antunes («Nunca esperé que los socialistas se opusieran también»); además, sobre el reconocimiento de la República Popular de Angola, tampoco fue fácil superar la resistencia del Partido Socialista.

Este distanciamiento entre Melo Antunes y la organización numéricamente mayoritaria (el P.S.), hace pensar a ciertos sectores políticos en un posible acuerdo del llamado «grupo de los nueve» con otras corrientes de la izquierda civil, incluido —por supuesto— el Partido Comunista.

O.R.F.A. DESPUES DEL S.U.V.

Si entre los dirigentes políticos militares hay diferencias de criterio (que las hay), entre los soldados parece que vuelven a surgir núcleos contestatarios a imagen de los antiguos «SUV» (Soldados Unidos Vencerán). Ahora se trata de la «ORFA», siglas que corresponden a «Organización Revolucionaria de las Fuerzas Armadas». Vasco Lourenço, antes de entrar esta mañana en el Instituto de Altos Estudios Militares, incluso ha venido a decir que existe más de una organización clandestina en el Ejército. Después y aludiendo directamente a la «ORFA» añadió: «Todo indica que esté bastante ligada a las fuerzas que estaban detrás de los «SUV».

## VUELTA A LEVANTE

# LLEGADA EN PELOTON

### Sigue lider el portugués Agostinho y Smith ganó su tercera etapa consecutiva

CRONOMETRAJE OFICIAL RELOJ SUIZO POTENS P

ALDAYA (Valencia). (AIBU). — Teo Smith ha ganado al «sprint» la cuarta etapa de la vuelta ciclista a Levante, disputada entre Novelda (Alicante) y Aldaya, de 17 kilómetros de recorrido, en un tiempo de 5 horas, 0 minutos y 28 segundos.

Es la tercera etapa consecutiva que vence este corredor, en el «sprint» final.

En segunda posición entró Domingo Perurena, tercero, Jac-

ques, cuarto, Elorriaga, y quinto, Medina.

La clasificación general, al haber entrado todos los corredores en un pelotón estirado, no varía, manteniendo el maillot de líder el portugués Agostinho.

La característica principal de esta etapa ha sido de diversos intentos de escapada durante los treinta primeros kilómetros y los últimos veinticinco, y el resto de la etapa, de tranquilidad absoluta.

SIN ENTRADA DESDE 200pts. SEMANALES ESTRENE TV CAMBIE SU TV USADO Llame al Telefono 23 72 23

## 446 BARCOS DE 18 PAISES

### INSCRITOS EN LA SEMANA INTERNACIONAL DE PALMA.

### NOVEDADES: COLOMBIA, CHILE Y ARGENTINA

Se cerró el plazo de inscripciones para la III Semana Internacional de Palma — VIII Trofeo S.A.R. Princesa Sofía. El auge y prestigio de la Semana Internacional se hace patente año tras año, al aumentar el número de participantes nacionales y extranjeros.

Las inscripciones recibidas son:

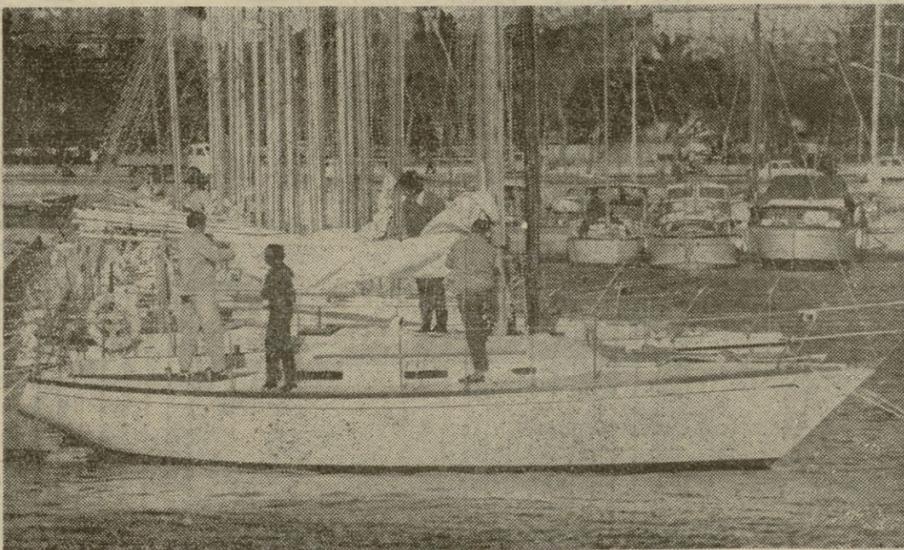
Clase Crucero	40
Clase Dragón	11
Clase Soling	5
Clase Snipe	117
Clase 470	106
Clase 420	77
Clase Finn	37
Clase Europa	53
Total: 446 barcos.	

En estos momentos se procede a la selección de las mismas, para llegar al número previsto en el reglamento.

En total tendremos entre nosotros en esta semana la representación de 18 países, destacando que por primera vez contamos con participantes de Colombia, Chile y Argentina.

El pasado día 28, se cerró el plazo de solicitudes para la Operación Optimist 1976. La Federación Española de Vela, expedirá las adjudicaciones correspondientes a las solicitudes que hayan sido admitidas antes del 15 de marzo, y a partir de esta fecha todos los solicitantes beneficiarios podrán solicitar a cualquiera de los astilleros homologados su optimist. Este año se ha incrementado la cifra de peticiones con relación al año anterior. Esperamos que las 85 solicitudes recibidas se lleven a buen fin, y contar con este grupo de nuevos patrones para que el día de mañana sean grandes campeones.

Se acaba de correr la Semana Internacional de Génova, dando unos resultados muy esperanzadores con vista a una buena clasificación en la Olimpiada.



Cruceros, preparándose para salir al campo de regatas. Esta serie es la novedad en el Trofeo Princesa Sofía 1976. — (Foto de Ripoll)

En la clase 470 los puestos conseguidos han sido:

7. Goróstegui.

8. T. Estela.

Según nos han informado han perjudicado en esta clasificación, la lucha que han realizado en todo momento estos patrones, olvidándose que había más participantes en la regata. En la clase F.D. la tripulación formada por Abascal y Benavides, ha conseguido un quinto puesto en la general, teniendo que cargar con dos descualificados, uno por salida prematura y el otro por maniobra comprometida en baliza. En esta misma clase Rafael Iturriz se clasificó en el puesto 16.

En la clase Tempest, tenemos el gran avance del campeón Félix Gancedo, que al parecer ya des-

pierta del letargo invernal que se encontraba, pues ha conseguido un cuarto puesto en la general, teniendo en cuenta que el primer y segundo clasificados han sido los campeones del Mundo y Europa respectivamente.

En resumen, a juzgar por los resultados podemos pensar que nuevamente empieza a resurgir las cañas que el año pasado dieron tantos triunfos a la vela.

El monitor de esta Federación, Antonio de Burgos, realizará un curso de perfeccionamiento para la clase snipe en Ibiza, los próximos días 7 y 8 del presente mes.

Igualmente organizado por el Real Club Náutico, se celebraron el pasado fin de semana la tercera y cuarta pruebas del Trofeo Presidente para la clase optimist.

La clasificación quedó como sigue:

#### TERCERA PRUEBA

##### Grupo A

1. GREG, J. Bujosa
2. GUEPARDO, J. Ferrer
3. NACOBO, N. Comas

Pendiente de resolución por protesta.

##### Grupo B

1. ALJOMA, A. Herrero
2. ALOPEX III, N. Larrey.

##### Grupo C

Pendiente de resolución por protesta.

#### RESULTADOS DE REGATAS

Organizada por el Real Club Náutico, el pasado domingo se celebró la anunciada regata para cruceros con un recorrido entre Palma — Isla del Sec — Cala Gamba — Palma, con un recorrido de 18 millas.

La figura máxima de la regata fue el viento, pues no llegó en ningún momento a ser agradable con los participantes, los cuales en gran número se retiraron debido a la falta del medio que tenía que propulsar la embarcación. La salida se dio con fuerza 0.

La clasificación quedó de la siguiente forma:

##### CLASE II Y III

1. FORASTERO, A. Zorrilla
  - EVASION, G. Pol.
- Retirados 9 más.

##### CLASE IV

1. OTARI, F. Ecker
  2. PUMA 34, F. Darder
  3. OLOCANTO, J. Galmés
- Retirados dos más.

##### CLASE V

Retirados los siete participantes.

##### CLASE VI

1. OMI, F. Llopart
2. SERENADE, M. Estela
3. EDUJA, S. Solvellas

1. entiempro real SERENADE, M. Estela.
1. en tiempo compensado OMI, F. Llopart.

## Proclamación de los mejores deportistas

HOY, EN LA DIPUTACION

Hoy, a las 13'30, en el salón de sesiones de la Diputación Provincial, tendrá lugar el acto de proclamación de los MEJORES DEPORTISTAS DE BALEARES 1975, bajo la presidencia de nuestras primeras autoridades.

De esta actualidad, informaremos oportunamente mañana.

**DIA 17 DE MARZO**  
FUTBOL EN MADRID

**BORUSSIA**  
**REAL MADRID**

Salida a las 15'30 horas.

Regreso a las 24'00 horas.

Traslados incluidos. - Entrada asegurada.

PRECIO POR PERSONA: 2.750 PTAS.

Es una organización de la Peña Madridista conjuntamente con

**VIAJES ICAB, S. A.**

C/. Pelaires, 29. - Teléfonos: 22 40 78 - 21 49 60

## MEJORES DEPORTISTAS

## FELIO MOREY VALLORI

(JUNTA REGIONAL DE EDUCACION FISICA)

A la hora de designar su deportista más destacado, quien le representará en la gran gala del deporte balear en la noche del próximo 18, la Junta Regional de Educación Física, vistos los méritos contraídos se decidió por Felio Morey Vallori, nacido en Palma el 16 de enero de 1955 y que actualmente se encuentra cumpliendo sus deberes militares.

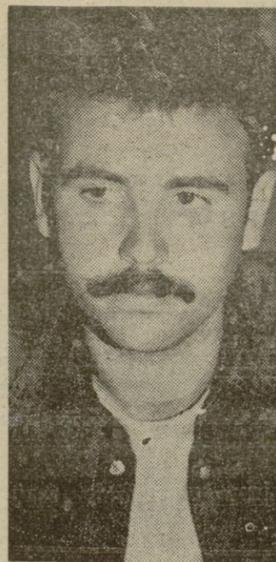
Y fue en el Club Militar "Es Fort" donde le encontramos. Daba clases de tenis y al finalizar una de ellas le entrevistamos.

—Mi afición a este deporte se debe a que vivía en las inmediaciones del Mallorca Tennis Club. Centaba 12 años y cuando hacían falta chicos acudí a las pistas. Así me proclamé Campeón de Baleares, categoría infantil, defendiendo ese club. Posteriormente y ya decidido a hacerme tenista y ante las escasas posibilidades que aquí se daban entonces marché a Barcelona y me enrolé en el Real Club de Polo, entrenando a las órdenes de Pedro Massip. Contaba 15 años y allí sigo, salvo estos meses debido al servicio militar.

—¿Cuáles han sido tus triunfos más destacados?

—En 1972 conseguí el primer puesto en el Internacional "junior" de Zurich, para menores de 18 años y también ganador en el celebrado en Engelberg (Suiza).

Ese mismo año gané la Copa



Subcampeón, segunda categoría, en 1974.

Y en ese mismo año, vencedor del trofeo "Dionisio Nespral", en Gijón; conquisté los trofeos de Gijón, Oviedo, Avilés y el "Pedro Alomar" de Palma. En dobles, el "Ariño" de Valencia y otros que ahora no recuerdo.

—¿En 1975?

—Debido a mi situación militar, aparte de entrenar siempre que puedo, tomé parte en el "Cobra", pero no hice nada destacado debido a que por aquellas fechas estaba en el Campamento. Ahora, las clases que doy en "Es Fort".

—¿Aspiraciones?

—Finalizado el servicio, volver a Barcelona y ver hasta dónde puedo llegar. Lo primero conseguir el pase a primera categoría y a partir de aquí tomar parte en cuantas competiciones pueda. Veremos lo que la suerte me depara. Por mí no ha de quedar.

—¿Hasta formar parte del equipo español de Copa Davis?

—¿Y por qué no?

—Las mejores raquetas actuales, uno nacional y otro extranjero?

—Manuel Orantes y Connors, éste de Estados Unidos.

Este es Felio Morey, más que una promesa del tenis nacional, legíticamente ambicioso y calificado aspirante al éxito final dentro de unos días.

DEL SOL

# GUIA DEL DEPORTE

## BALONCESTO

VIERNES, DIA 5

### FASE FINAL BALEARES

#### JUNIORS

A las 21,00.—Patronato — San José  
Sres. Salas y Seguí. — Fiol y Tomás.

### TROFEO "JORGE JUAN"

#### FEMENINOS

A las 21,00.—A. Andraitx — Soledad  
Sres. Mercant. — Oron y Alcover III.  
A las 21,00.—Costa — J. Mariana  
Sres. Morey. — Alvarez y Barceló.

#### JUVENILES

A las 20,30.—Lluchmayor — San Agustín  
Sres. Moragues. — Magraner y Homar.

SABADO, DIA 6

### CAMPEONATO BALEARENSE

#### SENIOR FEMENINO

A las 20,00.—Medina — San José  
Sres. Amengual y Aguiló. — Calafat y Granados.  
A las 20,00.—Lluchmayor — Creixent  
Sres. Estarellas. — Magraner y Nora.

### TROFEO JORGE JUAN"

#### SENIOR MASCULINO

A las 20,30.—La Salle Jr. — Palma  
Sres. Cladera. — Fiol y Roig II.  
A las 20,00.—Yanko Jr. — Udyr  
Sres. Bennasar. — Oron.  
A las 21,00.—Soledad Jr. — Costa  
Sres. Mojarro. — Alcover III y Alcover IV.  
A las 21,00.—San José Jr. — Perlas  
Sres. Mercant. — Magraner y Granados.

#### JUVENILES

A las 20,30.—Licores Ros — Cideco  
Sres. Soler. — Homar y Barceló.  
A las 21,30.—Patronato C — J. Mariana  
Sres. Russo. — Alvarez y Font.

DOMINGO, DIA 7

#### II DIVISION

A las 11,30.—Medina — Junior  
Sres. Seguí y Estarellas. — Alcover I y Alcover IV.

### FASE FINAL DE BALEARES

#### SENIOR MASCULINO

A las 12,15.—Patronato — Yanko  
Sres. Bennasar y Amengual. — Calafat y Ruso.

#### JUVENILES

A las 11,30.—S. Agustín — S. José  
Sres. Salas y Aguiló. — Fiol y Tomás.

#### SENIOR FEMENINO

A las 12,00.—A. Andraitx — Costa  
Sres. Vidal y Cladera. — Alvarez y Alcover III.

### TROFEO "JORGE JUAN"

#### SENIOR MASCULINO

A las 11,30.—Molinar — J. Mariana  
Sres. Morey. — Homar y Roig I.

#### SENIOR FEMENINO

A las 11,30.—Jovent — Perlas  
Sres. Soler. — Mestre.  
A las 10,45.—Patronato — Casa Ferrer  
Sres. Bennasar. — Calafat y Ruso.  
A las 9,30.—Udyr — Santa Teresa  
Sres. Aguiló. — Fiol.  
A las 10,00.—San José Jr. — Creixent Jr.  
Sres. Mercant. — Magraner y Granados.

#### JUVENILES

A las 9,15.—Patronato A — San José B  
Sres. Amengual. — Calafat y Ruso.  
A las 11,30.—L'Estel — Patronato B  
Sres. Llabrés. — Roig II.  
A las 10,00.—Jovent — Soledad  
Sres. Soler y Mestre.  
A las 10,00.—Hipona — Cide  
Sres. Salas. — Tomás.  
A las 11,00.—J. Mariana B — Molinar  
Sres. Mojarro. — Nora.

## FUTBOL

PARTIDOS PARA EL DIA 6

### PROMOCION ADHERIDOS

Calviá 16,00 Haití-Napoléon - T. Alemany  
La Vileta 16,30 At. Son Ximelis - San Diego

### JUVENILES SEGUNDA DIVISION

Luis Sitjar 16,30 Mallorca - España

PARTIDOS PARA EL DIA 7

### III DIVISION

Estadio Balear 16,30 At. Baleares - Ibiza  
Inca 16,45 Constancia - Gandía

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE MALLORCA

Pollensa 16,30 Pollensa - España  
Son Servera 16,30 Serverense - San Juar  
Calviá 16,30 Calviá - Soledad  
Campos 16,30 Campos - Cultural  
Consell 16,30 Consell - Poblense  
Muro 16,30 Murense - Binisalem  
Porreras 16,30 Porreras - Margaritense  
Villafranca 16,30 Villafranca - Llosetense  
Sóller 16,30 Sóller - Manacor

### PRIMERA REGIONAL

Sineu 16,30 Sineu - Petra  
Andraitx 16,30 Andraitx - Rotlet  
Miguel Nadal 11,30 Arenas - Santa Catalina  
Algaida 16,30 Algaida - Montuiri  
Buñola 11,00 J. Buñola - Porto-Cristo  
Alaró 16,30 Alaró - Ferriolense  
Collerense 16,30 Collerense - Son Cotoneret  
Ses Salines 16,00 Ses Salines - Virgen de Lluc A

### SEGUNDA REGIONAL

Artá 16,15 Artá - San Francisco  
Arenal 16,30 Arenal - Son Roca  
La Victoria 11,00 Rivo. la Victoria - Patronato  
Lloseta 11,00 Altura - Santafía  
Llubí 16,30 A. Llubí - Alcudia  
Capdepera 16,30 Escolar - Felanitx  
La Vileta 11,00 S. Bmé. Viletense - At. Vivero  
Selva 16,30 Xilvar - Independiente

### TERCERA REGIONAL

#### GRUPO A

Sant Jordi 11,15 Sant Jordi - At. Rafal  
Molinar 16,00 Alfambra - At. Hostalets  
Miguel Nadal 16,45 Son Pizá - At. Son Gotleu  
José Sempere 16,00 P. At. Madrid - Asis. Palmesana  
Molinar 11,30 At. Molinar - Ramón Llull  
José Sempere 8,30 Acapulco - Esporlas  
Valldemossa 16,30 Valldemossa - Calvo Sotelo

### TERCERA REGIONAL

#### GRUPO B

Colonia S. Jorge 16,00 Colonia - Lluchmayor  
Marratxi 16,00 At. San Marcial - Montaura  
Santa María 16,30 At. Sta. María - Philips Sport  
Campos 11,15 At. Campos - Sancellas  
Son Massiá 16,00 Son Massiá - At. Manacor  
Caimari 16,30 Caimari - Mariense  
Cas Concos 16,00 Cas Concos - Ca'n Ploafort  
Campanet 16,15 Campanet - Portol

### FINAL CAMPEONATO BALEARES AFICIONADOS

Luis Sitjar 11,00 Mallorca - Seislán  
Portmany - Murense

### COPA PRESIDENTE Y TROFEO FUSTER

#### JUVENILES PRIMERA DIVISION MALLORCA

Estadio Balear 11,00 At. Baleares - Sta. Eulalia  
Collerense 11,30 Collerense - La Salle  
Inca C. Sallista 10,30 J. Sallista - Poblense  
José Sempere 11,45 Virgen de Lluch - Amasol  
Son Malferrit 11,15 Soledad - Cide A.

#### JUVENILES SEGUNDA DIVISION

Palma 11,00 P. Madrid.-Palma-Constancia  
Lloseta 11,00 Llosetense - Sóller  
Porto Cristo 10,30 Porto Cristo - Calviá  
Felanitx 16,30 Felanitx - At. Son Veri  
San Cayetano 10,00 San Cayetano - Alaró

#### JUVENILES TERCERA DIVISION

#### GRUPO A

Miguel Nadal 8,15 A. Palmesana - Ramón Llull  
La Vileta 9,15 Bar Ca'n Miguel - R. Levante  
Sant Jordi 9,00 Sant Jordi - Cide C  
Son Ferriol 11,30 Ferriolense - Patronato B  
Rafal 9,15 At. Rafal - San Alfonso  
La Victoria 9,00 R. La Victoria - Puigpuñent  
Molinar 9,30 At. Molinar - Esporlas

Andraitx  
José Sempere

10,00 Andraitx - At. Vivero  
16,15 Virgen de Lluch B - R. Calvo

#### GRUPO B

11,00 At. Sta. María - Xilvar  
9,30 Cultural - Inquense  
11,00 Binisalem - Consell  
10,30 Sineu - San Jaime  
16,30 Gesa-Alcudia - Pollensa

#### GRUPO C

Petra 10,30 Petra - Rtv. Serverense  
Campos 11,00 L'Estel - Vázquez de Mella  
Montuiri 11,00 Montuiri - Olímpico OJE B  
Ses Salines 11,00 Ses Salines - Algaida  
María de la Salud 16,15 Mariense - Margaritense  
Capdepera 11,00 Escolar - Santanyí  
Artá 11,00 Artá - Porreras

#### AMISTOSO

Ca'n Caimari 11,30 Constancia At. - Insular

#### INFANTILES

#### PRIMERA DIVISION

Inca (Anexo) 9,15 Sallista - P. Mad. Palma  
Montesión (sáb.) 17,15 Patronato - San Cayetano  
San Fernando 9,30 Santa Eulalia - Cide  
Manacor 11,15 Olímpico OJE - Baleares  
Lluchmayor 10,30 S. Buenaventura - La Salle  
Miguel Nadal 13,15 Ramón Llull - V. de Lluc  
Collerense 10,00 Collerense - Insular

#### BENJAMINES

C'as Vicari (sáb.) 17,30 Sant Bernat - Escolar  
Alcudia (sáb.) 17,00 Alcudia - Esporlas  
Luis Sitjar (sáb.) 15,30 Real Mallorca - Montuiri  
Cide (sáb.) 17,30 Cide - Constancia

#### FUTBITO

Pont d'Inca (sáb.) 17,00 Pont d'Inca - S. M. Sofia  
Ramón Llull (sáb.) 16,30 Sotileza - Ramón Llull  
La Salle (sáb.) 15,30 La Salle - At. Victoria  
Ca'n Tàpara (sáb.) 16,30 Génova - Polideportivo  
Polideportivo (sáb.) 16,00 ASIMA - La Victoria  
La Salle (sáb.) 16,30 At. La Salle - Rel. Calvo

#### PARTIDOS APLAZADOS

Luis Sitjar 9,45 R. Mallorca - Sta. Eulalia At.  
Alcudia (sáb.) 15,45 Alcudia - San Jaime  
Felanitx 11,00 Felanitx - At. San Juan  
Ca'n Caimari 17,15 Constancia At. - Sa Garriga  
Buñola (sáb.) 16,00 Buñola - Xilvar  
Calviá 11,00 Calviá - A. Palmesana  
Ca'n Caimari 16,30 Constancia At. - Esporlas

#### AMISTOSOS

Son Malferrit 9,45 Soledad - Unión  
Porreras 11,00 Porreras - Unión  
San Fernando 10,45 Sta. Eulalia - Soledad  
Consell 11,00 Consell - Son Flo  
Ca'n Caimari 15,15 Constancia At. - Collerense  
José Sempere (sáb.) 18,00 V. de Lluc - San Cayetano

### CAMPEONATO DE EDUCACION Y DESCANSO

#### PARTIDOS PARA EL SABADO

Ses Shorts 16,30 Chiquitina - P. L. Camarer  
La Salle 16,30 Prebetong - Santa Ponsa  
Antoniana 16,30 E. Puigercós - Bar Yoko  
Polideportivo 16,00 Soyro - Bar Nou  
Collerense 15,30 Dielectro - Carp. Azcona  
José Sempere 16,00 Bar Vivero - Carp. Jaume  
At. Molinar 16,30 Son Ferriol - Ag. Aragón

#### PARTIDO PARA EL DOMINGO

Cana Paulina 9,00 Bar Jordi - Son Gotleu

## HIPICAS

#### SON PARDO:

Domingo 7 tarde: Prueba Torneo Puntuación "cuatro años".

#### MANACOR:

Domingo a partir de las 14,00: Carreras al trote enganchado.

## VELA

#### SABADO:

Campeonato Mallorca, de Snipes, C. M. San Antonio de la Playa.  
Trofeo Darder, de "470", C. M. San Antonio de la Playa.  
Trofeo Fiona, de Optimist, C. M. San Antonio de la Playa.  
Trofeo Arenal de "420", en el C. N. Arenal.

#### DOMINGO:

Snipes (Campeonato Mallorca), C.M.S. Antonio de la Playa.  
Trofeo Darder, de "470", C. M. San Antonio de la Playa.  
Trofeo Fiona, de Optimist, C. M. San Antonio de la Playa.  
Trofeo Arenal de "420", en el C. N. Arenal.

## ANTE LA VISITA DEL IBIZA

# EL ATLETICO BALEARES CON SU FORMACION HABITUAL

## VAZQUEZ Y PANTOJA SERAN LOS EXTREMOS

Nueva sesión de entrenamiento ayer para los jugadores atléticos, iniciada minutos después de las 10,30 y finalizada cuando ya pasaban las 12. Tras unos ejercicios de calentamiento, los jugadores se dividieron en varios grupos dedicándose a practicar con balón y más tarde, durante 30 minutos de «partidillo» a lo largo del terreno. Esta mañana volverán al Estadio y está previsto una suave sesión,

dedicada principalmente a la ejecución de faltas y estudio de jugadas.

Breve conversación con Sasot al finalizar la jornada preparatoria.

—Hemos notado la ausencia de Sánchez ¿enfermo o lesionado?

—Simplemente que se encuentra en Barcelona, autorizado por el club, debido a la enfermedad

de su hijo. Espero que esté aquí el viernes.

—Y comprobado que entrena normalmente Montalvá ¿en disposición ya de alinearse?

—Desde luego, aunque está algo falto de ritmo.

—¿Alineación decidida para el domingo?

—Habré de esperar hasta el entreno de mañana —hoy para el lector— y aún así, dado que

los hay con ligeros catarrros, nada será fijo hasta el mismo domingo.

—Difícil rival el Ibiza ¿verdad?

—Desde luego. Lo ha sido siempre, tanto por la calidad de sus jugadores como por la rivalidad. Este es un factor muy importante. Además, estamos en el último tercio de la competición y se lucha a «caña de perro», nadie puede confiarse y sí buscar los mejores resultados para así hacerse con una clasificación tranquila

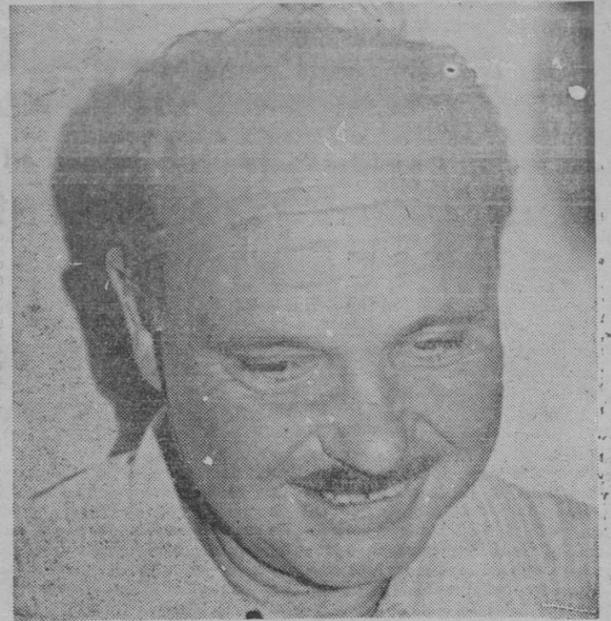
—¿Quiénes serán convocados?

—Reus, Pont, Pomar, Pa-o, Jaume, Bueno, Bordoy, Montalvá, Vázquez, Meñico, Roldán, Juan Ramón, Tauler, Pantoja y Moreno o Sánchez, si regresase y también estará Mario. Son todos los efectivos ya que Martínez se desplazará a Murcia con la selección juvenil y Taberner sigue siendo baja.

Aunque el «mister» no nos facilitó la formación inicial ante los ibicencos, estamos por asegurar que será: Reus; Pomar, Pa-o, Jaume; Bordoy, Bueno; Vázquez, Meñico, Juan Ramón, Tauler y Pantoja.

### EL IBIZA

El equipo de la isla hermana se encuentra actualmente en el



VICENTE SASOT, ENTRENADOR DEL ATLETICO

# NOTA OFICIOSA DE LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión de ayer, tomó los siguientes acuerdos:

### I REGIONAL PREFERENTE

Suspender por seis partidos oficiales a Juan Planas Costa (Soledad), Angel Molina Pons (Portmany) por amenazas al árbitro y Fernando Cívico Santos (P. Bética) por empujar al árbitro.

Por tres partidos oficiales a Antonio Tristán Galiana (Portmany) por ofensas al público.

Por dos partidos oficiales a Juan Campins Sans (Consell) y José Torrens Pastor (Cultural) por agresión a un contrario.

Por un partido oficial a Luis Díaz Fernández (Rafal Atco.) por haber sido objeto de doble amonestación durante el encuentro; José Pons Moll (Atco, Ciudadela) y Gabriel Fiol Escandell (A. Villacarlos) por acumulación de amonestaciones el primero y doble amonestación el segundo.

### ENTRENADORES

Suspender por dos partidos oficiales al del C. F. Sóller, expulsado por su desconsideración para con el árbitro.

### PRIMERA REGIONAL

Suspender por cuatro partidos oficiales a Sebastián Rexach Genovart (Petra) por agresión a un contrario siendo reincidente.

Por dos partidos oficiales a José Gómez Suau (Andraitx) y Gabriel Morey Jalme (Petra) por agresión a un contrario.

Por un partido oficial a Juan Torres Cantallops (Arenas) y Antonio Muñoz Gómez (Rotlet) expulsados por conducta incorrecta.

### SEGUNDA REGIONAL

Suspender por tres partidos oficiales a Antonio Bestard Salom (Altura) por protestar las decisiones del árbitro, siendo reiterante.

Por un partido oficial a Pedro Pérez Barriga (R. L. Victoria) y Francisco López Cornejo (San Bartolomé Viletense) por acumulación de amonestaciones.

### TERCERA REGIONAL

Suspender por siete partidos a Baltasar Jofre Oliver (Montaura) por agresión a un contrario con causa de lesión siendo reiterante.

Por seis partidos oficiales a Francisco Martínez Calero (A. S. Marcial) por amenazas al árbitro.

Por un partido oficial a Luis Campayo Blázquez (A. S. Goteu); Magin Durán Nadal (Son Masía) por acumulación de amonestaciones y Manuel Vázquez Martínez (Colonia) por repeler la agresión de un contrario.

### ADHERIDOS

Suspender por un partido oficial a Bartolomé Mezquida García (San Diego) expulsado por su desconsideración para con el árbitro.

### FALTA PRESENTACION INSTANCIAS

### PARTIDOS EN CORTO PLAZO

Imponer sanciones económicas a diversos clubs

por no presentar las instancias de sus encuentros en plazo reglamentario.

Palma, 4 de marzo de 1976

— \* —

El Comité de Competición de Fútbol Juvenil y Aficionado, en su reunión del día de ayer acordó lo siguiente:

### AFICIONADOS

### JUGADORES

Suspender por 14 partidos oficiales a José Martí Barber (Ferrerías), por insultos e intento de agresión al árbitro.

Suspender por 1 partido oficial a Juan Pons Riudavets (Ferrerías), por haber sido objeto de doble amonestación durante el encuentro.

### JUVENILES I DIVISION

### JUGADORES

Suspender por 3 partidos oficiales a Juan A. Serra Puig (At. Villa-Carlos) por ofensas graves al árbitro.

Suspender por 2 partidos oficiales a Alejandro Fuster Ferrer (Rapid Atco.); Andrés Matas Ginés (Rayo Vallecana) y Alfonso Mingo Serrano (Hogar 1.000) por agresión a un contrario, sin originar efectos dañinos ni lesivos, y careciendo de antecedentes por actos de la misma naturaleza.

Suspender por 1 partido oficial a Antonio J. Correa Sastre (Amasol), por acumulación de amonestaciones.

### ARBITROS

Amonestar a un colegiado, por incumplimiento de sus obligaciones.

### JUVENILES III DIVISION

### JUGADORES

Suspender por 2 partidos oficiales a Juan M. Cano Coca (Constancia At.); Miguel Martorell Pomar (Margaritense) y Juan Osuna García (Ramón Llull), el primero por protestar las decisiones del árbitro y los otros dos por agresión a un contrario, sin originar efectos dañinos ni lesivos, y careciendo de antecedentes por actos de la misma naturaleza.

Suspender por 1 partido oficial a Antonio Vico Martín (Cide C), por acumulación de amonestaciones.

### PARTIDOS

Dar el partido At. Vivero — At. Molinar, como ganado al C. F. At. Vivero, por incomparecencia del C. D. Molinar, al que se le descuentan 3 puntos de la clasificación general.

### CLUBS

Imponer sanción económica a varios clubs, por no presentar la instancia del partido en plazo reglamentario, por presentarse con retraso y por incomparecencia.

Palma, 3 de marzo de 1976

## 50.000 PESETAS DE APUESTA Entre Antonio Seguí y su equipo

El presidente del Mallorca, Antonio Seguí, dijo ayer públicamente, que sus jugadores le han hecho una apuesta: 50.000 pesetas de que ganarán el domingo en Manresa.

Si ganan los mallorquínistas, además de la prima estipulada, percibirán estas 50.000 de andras. Esto revela una moral de victoria muy alta.

Si se registra derrota ¿pagarán los futbolistas esa suma? ¡Qué cosas!

15 puesto de la clasificación con 21 puntos —3 negativos— ha marcado 32 goles y encajado 40.

Ya saben que el pasado domingo, tras un brillante partido, derrotaron al Villarreal por 5-1, goles que materializaron Ricardo (2), Pepillo, Sevillano y Esparza.

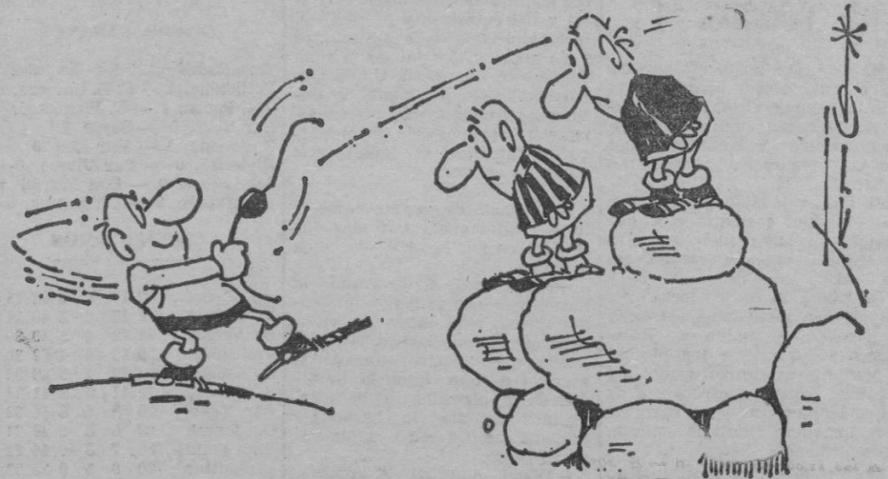
La alineación fue: Luis; Herrera, Sevillano, Angel, Pepillo, Ramírez; Cifo (Alonso), Oliver, Ricardo, Esparza y José.

Dado que no tenemos noticias de lesionados de importancia es de suponer que repitan alineación pero pensamos que con Alonso como titular desde el principio ya que en el encuentro de Copa tuvo en el Estadio Balpar una destacada actuación.

Por último diremos que el partido dará comienzo a las 4,30 y que arbitraré el señor Mediato Romero.

DEL SOL

## HUMORADAS por ARPO



—Ya verás Levante como a la larga el hon dero mallorquín nos «descor...» la pedrada.

—Tienes razón Huesca, aquí arriba yo ya no estoy muy seguro.

en **Sérball**

PLAZA DE LAS COLUMNAS, 34-37

sus alfombras, sus moquetas, sus cortinas

PRECIOS DE COMPETENCIA, MEJOR SURTIDO, MEJORES CALIDADES Y ADEMAS EXCLUSIVAS

alfombras **SERBALL**

TELF: 46 18 98



Publicom

FUTBOL REGIONAL

MALLORCA-SEISLAN, CAMPEONATO DE BALEARES DE AFICIONADOS OPINAN LOS DIRECTIVOS PRATS Y VIDAL, DEL EQUIPO MENORQUIN

Enemigo de cuidado reprecentará para los ilusionados componentes del Real Mallorca...

Teníamos interés en conocer algún pormenor que afectara al rival menorquín...

Ambiente que se respira en el seno del club señor Prats...

Cuanto pueda decirle es poco comparado con la realidad...

Confianza a pesar de ello, en solventar la eliminatoria con efectividad?

No es que desconfíe de que los pupilos de Anselmo Fortuny y

como es natural de la Unión Deportiva Seislan, no sean capaces de alzarse con el triunfo global de la eliminatoria...

Les ilusiona a los jugadores, esta cita nada menos que en el Luis Sitjar?

Ilusión es palabra que no llega a descifrar cuanto se siente y se vive esta espectacular confrontación...

De cuándo data la fundación de la U. D. Seislan?

Aunque parecerá cosa inaudita, ésta es la primera temporada en plan oficial que saltamos al palenque futbolístico...

Oyéndolo expresarse como lo hace, seguro que están más que satisfechos por lo realizado hasta la fecha...

Mire usted, si es grande la ilusión que nos embarga que como premio a la magnífica campaña que los muchachos han realizado...

¿Fácil o difícil el compromiso?

El Mallorca (por algo se habrá clasificado campeón), es enemigo a tener en cuenta y sobre todo, con temor redoblado...

¿Características del Seislan?

Un equipo mitad y mitad. Mucho entusiasmo, mucha fuerza, y sobre todo y por encima de ello, ilusión a lo que viene a conjugar un equipo plétórico de entusiasmo e inaccesible al desaliento.

¿Puede facilitarnos la relación de componentes del equipo?

Prefero que lo haga el vicepresidente señor Vidal ya que él está más avezado a estos necesidades.

Poco tardamos en oír la vibrante voz del vice, un menorquín a carta cabal...

¿Animado don Octavio?

Creo que con lo que acaba de decirle el presidente, poco puedo

añadir que no sea que espero y confío de que la doble eliminatoria sea un dechado de deportividad y si resulta un vencedor...

¿Tienen la alineación perfilada?

Puedo decirle que no habrá lista de equipo hasta minutos antes de dar comienzo el partido...

Relación de la embajada del Seislan...

Querra, Vidal, Nito, Julián, Dani, Balaguer, Alemany, Recasens, Melgar, Paco, Riera, Galmés, Soto, Cholo, Cots, Llefrin, Ferrer, Valera, Carretero y De Diego.

Una vez estudiados los apellidos, somos de la opinión que hay pocos oriundos...

Y tras despedirnos de esos dos auténticos deportistas, quedamos a la espera de volvernos a saludar el próximo sábado cuando rindan viaje a la isla...

GABRIEL GENUVART

C. SOTELO, 1 AT. RAFAL, 0

El domingo día 29 se disputó este encuentro para el campeonato de III Regional en Soller...

El club sollerense Calvo Sotelo fue fundado cuando estaba para finalizar la pasada temporada...

Habiendo disputado 23 partidos el Calvo Sotelo ha ganado 16, empatado 3 y ha perdido 4...

Preocupaba la visita del Atlético Rafal, por ser éste uno de los clubs que van en el grupo de cabeza...

Durante el primer tiempo no se marcaron goles. En el minuto 5 del segundo periodo ur tiro...

Hasta el final el resultado estuvo indeciso, ya que unos y otros se emplearon a fondo...

Arbitró con acierto el señor Colom Sagreras.

ALINEACIONES: CALVO SOTELO.— Juan Colom; Beade, José Gambin, Bernal; Rodrigo, Vico (Vial); Juan Sampol (José Luis), Gines, Ventura, Bestard y Sión.

ATCO. RAFAL.— Esparrer; Infantés, Carmona, Solá (López); Terrón, Amador; Gómez, Moreno, Suárez, Lirola, Martínez (Calafell).

JOB

Capdepera deportiva MUÑOZ: «ESTA ES UNA DE MIS MEJORES TEMPORADAS»

Con grandes murales y programas de mano se anuncia en Capdepera la visita balompédica del At. Felanitx...

El pundonoroso volante Agustín Muñoz nos dice: «Esta es una de mis mejores temporadas». «Lejos de casa el Escolar baja notablemente»...

que impera en todas sus líneas nada difícil le será al mister local poner mano a esta cantera portadora de relevantes valores para el fútbol local.

Este mismo domingo y en partido matutino contendrán los primeros equipos juveniles de Santanyí - Escolar. Hora fijada a las 11. — JATO.

EL BOXEO, LOS ESCANDALOS Y LOS RESPONSABLES

He dejado pasar unos días con toda intención. El suceso internepretado, podría decirse, el atentado perpetrado, por Perico Fernández y Pacheco sobre el cuadrilátero del Palacio de Deportes de Madrid...

No creo que sea este el sistema. Porque la raíz de los males no está en los boxeadores exclusivamente. Estos son los actores. Pero hay otras personas y otros personajes detrás...

Y como no me duelen prendas. No puedo ocultar, que también los llamados medios informativos, tienen su parte de responsabilidad, porque no hay que olvidar, que tanto en periódicos como en emisoras de radio y en la propia televisión se "calentó" el combate...

MANUEL GOMEZ AROSTEGUI

CAMPANET, 4 CAS CONCOS, 1

Ha sido este, un bonito partido, en el cual ambos contendientes han luchado de poder a poder durante los noventa minutos...

El día espléndido y una gran entrada, han coadyuvado a que la jornada fuera completa para los entusiastas seguidores del equipo local.

De salida, el equipo local, sale dispuesto a resolver rápidamente la papeleta, y domina con insistencia. Fruto de este dominio casi absoluto, es el madrugador gol de Vidal, que hace inútil la estancia del guardameta visitante. 1-0

Domina el equipo local, que no obstante pasa algunos apuros porque su defensiva no está cancertada como es normal en ella. Sin embargo y fruto del dominio que mencionábamos llega el segundo gol obra de Vich después de una primorosa jugada de Perelló, 2-0.

A los 40 minutos, el árbitro señala un penalty contra la portería local que neutraliza Villalonga.

En la segunda parte hay una ligera reacción visitante, que no se refleja en el marcador.

Y es el equipo local el que a los 32 minutos y por mediación de Morell consigue el 3-0.

Y otra vez Vidal a los 32 consigue el 4-0 a favor de los locales. Pero, al filo de los 46 minutos los visitantes consiguen el gol del honor por mediación de Capó, 4-1 final del partido.

Destacados: por el Campanet, Vidal y Perelló.

Por el Cas Concos, Capó.

Alineaciones: Campanet, Villalonga, Rayó, Pons, Torrens, Socias, Ferrer, Vidal, Company, Perelló, Vich y Morell.

CAS CONCOS.— Monserrat, Bordoy, Monserrat, Bailester, Juliá, Boyer, Diaz, Rigo, Crespo, Rodríguez y Capó.

Arbitró bastante bien el señor Medrano.

O. S. «EDUCACION Y DESCANSO» Campeonato Provincial de Fútbol

Table with 2 columns: Grupo Sabados and Grupo Domingos. Lists teams and scores for various matches.

Table with 2 columns: Clasificación. Lists teams and their performance statistics.

Reportajes Fotografía de Estudio i DE ACUERDO! foto studio Artis COSME ADROVER BONET Reportajes fotográficos

calentadores a gas JUNKERS Con teclado para graduación de temperatura BMM BME. MAS MARTI BOSCH SERVICE

Adquiera Baleares en Palma ZONA PASEO MARITIMO KIOSCO INTER. - Paseo Marítimo.

## BALONCESTO

### LAS FASES FINALES DE LOS CAMPEONATOS DE BALEARES, DARAN COMIENZO MAÑANA TAMBIEN SE INICIA LA PRIMERA ELIMINATORIA DEL TROFEO JORGE JUAN EN SUS DISTINTAS CATEGORIAS



La última y decisiva fase de la actual temporada, se inicia con esta jornada que no solo comprenderá los clásicos partidos del sábado y domingo, sino que como ocurre anualmente por estas fechas, son durante más días de la semana cuando se celebran partidos.

#### FASES FINALES DE BALEARES

Comienzan las Fases finales de Baleares en sus distintas categorías, con la participación de los dos primeros clasificados de Mallorca y el campeón de Menorca, ya que como adelantamos a no haber participado el mínimo de equipos en aquella isla para clasificarlos, solo uno puede aspirar al título de Campeón de Baleares.

En senior masculino, otro interesante acontecimiento en Palma, al tener que enfrentarse Patronato y Yanko en la pista Padre Ventura. De grato recuerdo para el aficionado, los dos anteriores encuentros entre estos mismos equipos y grandes posibilidades de que el domingo podamos de nuevo ver una lucha con grandes alicientes, ya que no debemos olvidar que en una competición tan corta como la que nos ocupa tiene mucha importancia cualquiera de los resultados que se consiguen.

También en senior femenino, encuentro de gran trascendencia, como será el que disputen A. Andraitx y Costa, ya que en cuantas ocasiones en que se han enfrentado ambos, han demostrado siempre una gran nivelación que a buen seguro habrá de repetirse en esta ocasión del domingo y que

hace difícil el pronóstico, ya que cada uno de los contendientes puede hacerse con el triunfo, aun que nada nos extrañaría fuera pasado mañana el A. Andraitx el que lograra imponerse, si bien en caso de hacerlo no puede registrar el marcador ninguna gran diferencia.

Y en juveniles, tampoco habrá de faltar emoción al primero de los encuentros de esta fase final, ya que San Agustín y San José demostraron ser dignos adversarios uno de uno y aún cuando el San José ha demostrado cierta superioridad, no por ello quiera decirse que pueda considerarse vencedor seguro en este encuentro. Ciertamente hace pocos días ya logró una victoria sobre su mismo oponente y si en aquella ocasión no pudo descuidarse el vencedor, tampoco podrá hacerlo en este encuentro del domingo, que reúne todos los alicientes necesarios para ser catalogado como un encuentro muy interesante.

#### TROFEO JOYERIA

##### JORGE JUAN

Dará comienzo igualmente el Trofeo Joyería Jorge Juan, que reúne a un total de cuarenta y dos equipos divididos en tres categorías, los cuales irán eliminándose para dar un vencedor absoluto, mientras que los eliminados en la primera eliminatoria, seguirán también eliminándose entre sí para dar un vencedor de perdedores.

En senior masculino son diez los equipos participantes, de los cuales seis son seniors y otros cuatro juniors.

Los encuentros programados

para esta primera eliminatoria, son: Molinar-J. Mariana, L. Sallé Jr.-Palma, Yanko Jr.-Udyr, Soledad Jr.-Costa y San José Jr.-Perlas, jugando todos el sábado por la noche, a excepción del primero, que se jugará el domingo.

En femeninos, son quince los participantes, de los cuales dos son juniors. En esta primera eliminatoria, ha quedado exento el Medina Palma y los encuentros programados para esta jornada, serán los siguientes:

L'Estel-Medina Jr., que ya jugaron anoche, mientras para hoy están previstos A. Andraitx-Soledad y Costa-J. Mariana, para jugar el domingo. Joven-Perlas Patronato-Casa Ferrer, Udyr-Santa Teresa y San José Jr. Creixent Jr.

Diecisiete son los equipos juveniles integrados en esta categoría, con la participación por primera vez de un tercer equipo del Patronato y correspondiéndole descanso en esta primera eliminatoria, por haber quedado exento el San José A.

Los encuentros previstos son los siguientes:

Lluchmayor-San Agustín, que se juega hoy, Patronato C.-J. Mariana A, que se disputará mañana y Patronato A-San José B, L'Estel-Patronato B, Joven-Soledad, Hipona-Cide y J. Mariana B.-Molinar, que se jugarán el domingo.

#### JUNIOR

##### FEMENINO

Continuará disputándose el Campeonato junior femenino, que como es sabido ya vio transcurrir su primera fase, al estar incluidos

con los seniors en el pasado campeonato de Mallorca, pero al estar dos juniors en cada uno de los grupos, es necesario ahora seguir la competición.

En esta primera jornada juegan Lluchmayor-Creixent, que comenzará a las ocho de la noche en Lluchmayor, mientras en Palma, en la pista de San Fernando, se nos ofrece un Medina-San José, que se presenta altamente interesante, ya que sin duda alguna de estos dos equipos debe salir el futuro campeón, aunque con toda seguridad habrá que esperar al encuentro de la segunda vuelta entre los mismos equipos, pero no cabe duda que el resultado de mañana interesa grandemente a ambos conjuntos por la importancia que puede tener en el futuro.

Antonio PUJOL

### JUAN M. FONT

ORTODONCIA  
Comunica su nueva dirección:  
RAMON BERENGUER III, 1. (Esquina 31 de Diciembre)  
Teléfono: 298958

## IMCA

1er. CENTRO DE REGENERACION DEL CABELLO

GRASA-PICOR-ALOPECIAS-CAIDA Y ....

¡¡ Ahora con todas las garantías !!  
Asesores transplante de cabello

Personal especializado y control médico  
C/ Jaime III, 23 - 5º tel. 21-07-58,  
ininterrumpidamente de 11 a 20 horas  
Solicite hora y uno de nuestros  
especialistas le atenderá en privado  
y sin compromiso.

## UNA CABALGADA ENDEMONIADA

LLEGA A LA PANTALLA DE



# HOY - ESTRENO

## ¡TERROR EROTICO!



DURANTE SIETE NOCHES ERAN OFRECIDAS SIETE VIRGENES A LOS «CABALLEROS»

Mordidas en sus pechos por gigantescos cangrejos

SE TRANSFORMABAN EN SOLLOZANTES GAVIOTAS

¡EL DIABOLICO IDOLO SOLO SE ALIMENTABA DE CORAZONES PALPITANTES!

En el mismo programa: «EL INVENCIBLE SEXO DEBIL»

## Teatre Rialto

RECITALS DE

# LA TRINCA

DEL 9 AL 14 DE MARÇ

VENDA ANTICIPADA



SET ANYS I UN DIA DE CANÇONS

EDIGSA

Los estrenos

EL HANPA, LA INFIDELIDAD Y LA C.I.A.

Comenta: CINEFILO

EL INSOLENTÉ

Producción: Tanagra. Guion: J. Claude Roy y Jacques Rissen. Director: Jean Claude Roy. Música: Ben Gerard.



Distribución: A.C.E. Duración: 1 hora 24 minutos

El exótico y frío rostro de Henri Silva tiene bastante personalidad y aquí es utilizado coprotagonista de una película francesa de la serie negra.

No tiene la profundidad que había dado a este film Melville, ni la densidad que sabe imprimirles José Giovanni que parece conocer los ambientes del hampa.

Se ha reunido a un buen grupo de secundarios franceses, muy adecuados para estos papeles, y si el film transcurre sin momentos relevantes, tiene sí cierta corrección en su parte formal aunque abunde de lo meramente convencional.

LOS TRES DIAS DEL CONDOR

T. O.: "The three days of the condor". Producción: Dino de Laurentis - Stanley Schneider para 20th Century Fox, 1975. Guion: Lorenzo Semple y David Raylet sobre la novela "Six days of the condor" de James Grady. Director: Sydney Pollack.



Distribución: Regia Films. Duración: 1 hora, 54 minutos.

Toda una oficina, cuya misión es la de analizar libros para la C.I.A., es eliminada en una masacre. Se salva Joseph Turner -cuya referencia es "Código"- por que había salido a comprar bocadillos. Tendrá que esconderse sin saber de quién.

Hace ya algún tiempo que se ha movido entre bastidores de la poñificado una campaña que tiende a eliminar a desprestigiar la C.I.A., la famosa organización para defender todos los intereses de los Estados Unidos y de la que se ha llegado a decir que es más poderosa y eficaz que el propio Estado en sí.

Este film se atreve a poner en entredicho los fines de esta fabulosa organización que cuenta con medios que parecen rozar los límites de la ciencia-ficción. Hay, pues, una parte de denuncia en un film cuya trama debe ser necesariamente embrollada y a la vez un papel por bajo de sus grandes no daríamos crédito -así como a sus personajes-, si no resulta muy eficaz la interpretación veramos con frecuencia, casos del actor sueco Max von Sydow que no llegamos a saber si son parte de una realidad -la que se

Robert Redford es la estrella de un film cuya trama debe ser necesariamente embrollada y a la vez un papel por bajo de sus grandes no daríamos crédito -así como a sus personajes-, si no resulta muy eficaz la interpretación veramos con frecuencia, casos del actor sueco Max von Sydow que no llegamos a saber si son parte de una realidad -la que se

Guía del cineasta

LOS TRES DIAS DEL CONDOR. La C.I.A. es puesta en entredicho en este film que nos muestra un mundo turbio en el que todo parece lícito, como en la guerra.

MI ADULTERO ESPOSO (IN SITU). Como deshacerse de un marido infiel sacando la esposa la mejor tajada. El querer combinar lo cómico, lo satírico, lo grotesco y hasta lo dramático que el caso encierra, resta vivacidad a la historia.

EL INSOLENTÉ. Superficial visión del mundo del hampa. Los que han llegado arriba, los que quieren a toda costa y los pobres diablos de siempre.

BARÇA (75 AÑOS DE HISTORIA). Una película de montaje para conmemorar los 75 años de historia del F. C. Barcelona. Tiene su valor documental.

VEREDICTO. André Cayatte continúa analizando la ley y, más aún, los condicionamientos humanos de aquellos que la interpretan. Tema interesante que pretende huir de los aspectos melodramáticos que la hubieran hecho más popular.

LOS SENOS DE HIELO. Un drama de intriga con fuertes dosis de romanticismo. La trama está hábilmente desarrollada pero en un tono excesivamente monótono.

AMOR ANONIMO. Un muchacho se enamora de una mujer casada y ésta lucha entre conservar su matrimonio o aceptar una nueva situación. Se intenta crear un clima romántico pero el estudio de los personajes es superficial.

MANDINGO. Dentro de una trama de interés bien dosificado, entre melodramática y trágica, se advierte un serio intento de observar, de forma objetiva, la mentalidad de amos y esclavos así como sus relaciones en una época y lugar determinados.

LOS DEMOLEDORES. Una organización fanáticamente racista, quiere "limpiar" de negros el territorio de los Estados Unidos. Tres superhombres de color lo evitarán. Acción por la acción.

COWBOY DE MEDIANOCHE. Otra película mítica que nos llega con la apertura. Tema original, excelente descripción de tipos y ambientes y una interpretación de calidad.

LA NARANJA MECANICA. Una película famosa que nos ofrece, a grandes dosis, sexo y violencia como revulsivo. Kubrick ataca a una sociedad de un futuro próximo al que vamos abocados.

MI ADULTERO ESPOSO

(IN SITU)

Producción: Manuel Amigó para Ertalac (1974). Guion y dirección: Joaquín Coll Espoza. Fotografía (Eastmancolor): Jorge Herrero. Música: José Solá. Montaje: Teresa Alcover. Intérpretes: Cassen (Serafín), Esperanza Roy (Tecla), Jesús Fuente (Juan), Yolanda Rivas, Loreta Tovar, Mabel Escano, Paco Algora, Tomás Zori, Bárbara Rey, Pedro Mari Sánchez.

Distribución: Profilmar. Duración: 1 hora 22 minutos

Serafín es detective privado y por encargo de una esposa ultrajada, que quiere tener todas las cartas a su favor, acepta el trabajo de pillar en flagrante delito al adúltero marido.

Ni demasiado en serio para que el film pueda ser considerado como un retrato realista de la infidelidad y de los procedimientos para sentar acta "in situ" de una situación. Ni excesivamente distorsionada para que la película pueda entrar de lleno en el género cómico, "Mi adúltero esposo" juega a ser un poco de cada cosa además de añadir un final que es lo más acertado del film.

El tema es, posiblemente, más aprovechable que el de otras comedias a la española y el guión tan bueno como el que más. Lo que se nota a falta de un ritmo más vivo, una narración en imágenes, en fin, más eficaz. Joaquín Fellu Espoza es, por consiguiente, un aceptable guionista y un realizador con muchas limitaciones, especialmente para este género tan difícil como la comedia en la que se debe saber jugar el detalle sutil y combinar bien todos los elementos. Mujeres guapas, escenas subidas de tono y actores populares para atraer al público.

OMAR SHARIFF Y KAREN BLACK EN UNA EXTRAORDINARIA HISTORIA DE AMOR

PROTAGONIZAN «EL ULTIMO RECURSO»

JOSEPH BOTTOMS Y BERNHARD WICKI COMPLETAN EL REPARTO

Curiosa pareja la que forman Omar Shariff y Karen Black. Un actor archifamoso a pesar de sus indudables limitaciones, cuya carrera parece iniciar ya un lento declive, y una joven promesa de Hollywood que, tras diez años en el mundo del cine, comienza a afirmarse como una de las más seguras esperanzas del reparto de «El último recurso» (enlace up my Silver), una película de tema muy actual que ha dirigido Ivan Passer.

LA CRISIS MUNDIAL «BARBAZUL» Y OTRAS COSAS

La raíz de la historia —de la que son autores Jessy Laskey y Pat Silver— se encuentra en la actual crisis económica mundial. Un especulador internacional, André Peyran, se encuentra en apuros monetarios y, para salir del paso, busca la colaboración de su amante, la atractiva Susan. La idea es conseguir que se case con el multimillonario Hermann Rolf, para luego divorciarse y vivir los dos con la pensión que consiga.

André y Susan quedan solos en el castillo, siendo observados por un sistema de televisión controlado por Hermann Rolf.



Desde 1966, en que trabajó en «Ya eres un gran chico», la película de Francis Ford Coppola, su cotización ha ido subiendo paulatinamente hasta situarla en la cumbre del cine americano. Títulos como «Easy Riders», «Mi vida es un video», «El gran Gatsby» y «Aeropuerto 1975» han sido algunos de los escalones de este ascenso que culmina en Nashville, de Robert Altman (donde canta su propia canción), «Como plaga de lan-

CARTELERA

TEATRO

TEATRE RIALTO (Teléfono 22 12 45). Del 9 al 14 de Marzo. Recitales de LA TRINCA. Domingos 9 y 10 (10'30 nit). Jueves 10 (10'30 nit), Dijos 11 (10'30 nit), Viernes 12 (10'30 nit), Dissabte 13 (7 tardes 10'30 nit), Dimecres 14 (7 tardes 10'30 nit). Dirección musical: Francès Barrull. Escenografía: Josep Massagué. Supervisió escènica: Joan German Schroeder. Venta anticipada de localitats a les taquilles del mateix Teatre.

SALA MOZART Cerrado por preparación de la obra «LEONS» d'en Toni Mus, por la Compañía Yura.

MUSICALES

AUDITORIUM Cerrado por preparación concierto QUESTA CIUDAD DE PALMA.

CINE SALAS ESPECIALES

(Climatizado) - Desde las 3:00: «MIDNIGHT COWBOY», de John Schlesinger. Por Dustin Hoffman y John Voight. color. - Horario proyección: 3:45 - 6 - 9 y 10:30 - (Aut. mayores)

Señales a las 3:15, 6:30 y 9:40 (2ª numerada). Quinta semana. - Segundo mes. «CLOCKWORK ORANGE» (LA NARANJA MECANICA) Un film de Stanley Kubrick en versión original íntegra con subtítulos, en color con Dolby film: 3:50, 7:05 y 10:15. - (Mayores 18 años). Sábado y domingos matinal a las 10:30.

SALAS DE ESTRENO

Tel: 226074 (Climatizado) - Desde las 3:00: «ONOFRE», Fernando Esteso, en color. Intérpretes: Emilio Delgado; y «LOS DEMOLEDORES», Jim Kelly, Fred Williamson, Brown, en color. - (May. 18 años)

«AMOR ANONIMO». Florinda Bolkan, Massagué, Emilio Morricone. (Color). «DORAS» y «LIGAR TODO ES EMPZAR». Alfr. Landa (Color). Mayores 18 años. (Climatizado) - Desde las 3:00: Segunda semana. «MADINGO» con James Mason y Susan George en color. Un film de Richard Fleischer. Complemento: «RADIOMANIAS, LA MUDANZA» y «No-Do». Sólo para mayores. Pase film: 4:15 - 7:20 y 10:30.

(Climatizado). - Desde las 3:15: «LOS 3 DIAS DEL CONDOR», con Robert Redford, Faye Dunaway y Max von Sydow. En color. Director: Sidney Pollack. Complemento: «EL COLOR DE LA SELVA».

SALAS DE REESTRENO

«DOS GOLFOS EN EL OESTE». Luc Merenda, Alf Tatum, Scope color. «EL ULTIMO CUPLÉ». Sara Montiel. Eastmancolor. Auf. mayores 14 años y menores acompañados. Desde las 3: «5 DEDOS Y UNA PISTOLA» y «M C O», con John Wayne.

Albañete, 5. - Teléfono: 290153. Desde las 3: «FURIA ORIENTAL», Bruce Lee, en scope-color; y «LA CUADRILLA DE LOS 11», con Frank Sinatra, en scope-color.

Calle Capitán Riera Pou, 43. - Desde las 3: «EL PARANOICO»; y «LA MUERTE LLAMA A LAS DIEZ». - (Mayores 18 años). Desde las 3: «LADRONES DE TRENES», con John Wayne; y «NOSOTROS LOS DECENTES», con Carmen Sevilla y José L. López Vázquez.

SALAS DE FIESTA

MAKIAVELO (Hotel San Francisco). Playa de Palma. - Baile con Claudia/Ramón y sus showmen, y Los Románticos. «SCORPIO NIGHT CLUB». - Todas las noches baile y atracciones. «TITO'S». - Todos los días: Baile y atracciones. TAGOMAGO. - Todos los días: Baile y atracciones. - Domingos y festivos: Tarde de juventud SCORPIO DISCOTHEQUE (El Arenal). - Sabados y domingos tarde, galas de juventud. Todas las noches el mejor ambiente.

DISCOTHEQUE X-6000. - Frente Baleario Núm. 6. (El Arenal) Baile todas las noches. «LA FIERA MOSCA». - Café-cantante, Calle San Pedro, núm. 14 Actuaciones a partir de las 7:30 tarde. KALKUTA CLUB-K. Night Club Discotheque. Edificio Pullman. Son Matet (Cala Mayor). - Todos los días fiestas striptease y baile EL SATELITE (Discotheque) - Ca'n Picafort. Abierto todas las noches. Domingos y festivos, galas de juventud en discotheque. «LACK EL NEGRO (Es Jonquet)». - Cada noche:

LOS VALDEMOSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS Baile y atracciones. EL GLOBO ROJO - Todas las noches: Baile y atracciones internacionales. «IARTANS» - Cerrado por reformas. Abierto domingos tarde.

OTROS ESPECTACULOS

FRONTON BALEAR. - Diariamente: Partidos y quinielas. «HORARIO PARTIDOS». 3:00, 4:00 y 8:30 (laborables). - Sabados festivos a las 3:00. CALEFACCION - ENTRADA GRATIS MARINELAND. - Carretera Palma Nova. Todos los días: Espectáculos continuados de DELFINES, PAPANAGAYOS y LEONES MARINOS. - Abierto desde las 9:30 horas.

PALMA DE NOCHE

Por MIGUEL VIVES

Fiesta grande de carnaval en «Tagomago» el pasado martes. Fastuosa fiesta se puede decir, porque hubo una gran afluencia de público, y además unas trescientas personas con los más diferentes, variados y osados disfraces que dieron un coorido y jolgorio impresionantes. Se divirtieron los asistentes, y por descontento los disfranzados.

Eso sí, abundaban los disfraces femeninos en cantidades industriales y que no eran féminas precisamente quienes los lucían. Pero, en fin, era una noche para presumir de lo que cada cual hubiera querido ser. Digo yo.

Muchos premios había en juego, que eran un buen aliciente para los disfranzados. El primero fue para una «menina» enano que era un auténtico prodigio de caracterización y de un espíritu de sacrificio enorme que anduvo de rodillas toda la noche, ya que llevaba las piernas encogidas para aparentar un enano. El segundo fue para una pareja de auténticos asustados mallorquines. Y luego un largo etcétera de la que ponemos evidencia en la fotografía que ilustra estas líneas.

En fin, todo un éxito. Y que no decaga para el próximo año. Mucha actividad había ayer por la noche en «Zhivago», en donde se daban los últimos toques a su nueva luminotecnia para que esta noche todo esté en orden y preparado para la nueva orientación artística de la sala.

Juan Manera era un manojo de nervios: «¿Por qué tantos nervios, Juan?». «Sentimientos porque deseo que el espectáculo sea superior. Hemos puesto nuestro mayor empeño para atraer al público algo realmente fuera de serie, y creo que lo hemos conseguido.»

«¿Cómo funcionará el espectáculo?». «Tenemos contratadas —me dice el máximo responsable de la sala— a tres atracciones que efectuarán dos salidas, cada una de ellas, durante la noche. En total, pues, seis pases por noche a partir de las 23:30 horas y en un período de cada cuatro o cinco minutos aproximadamente. Serán una especie de «flash» telexis, totalmente diferentes, ya que cada artista tiene dos números montados. Entre número y número, baile con nuestras habituales orquestas.

«¿Hoy es la gran inauguración, Juan. ¿Qué artistas habéis contratado?». «Una pareja procedente del «Casanova Revue» de Viena llamada Tim y Kasimir. Una gran vedette procedente del «Raymond Revue» de Londres, Sandy Schwepps. Y un «star» thailandés que ha estado trabajando últimamente en el «Dizy Boys» de París.

Pues no hay duda que las referencias auguran un fuerte impacto. Esta noche, salvo imponderables, «Zhivago» se convertirá en una «bombarrea» sexis. En «Globo Rojo» sigue Char - Berté haciendo milagros mágicos y causando admiración junto al genio y figura, todo arte de La Carmeta, con ese excepcional guitarrista que es Diego Amaya, con el «cantaor» - palmero - bailarín «El Chato». Ambos son suficientemente interesantes, y figuras, para que en fechas próximas les dedique espacio amplio y especial.

NH Colas, el cantante de «Los Teletars», sin dejar el grupo, ha pasado a formar parte del «show» de «Globo» como cantante - showman. Me alegro, porque su éxito es indiscutible. Justin Queen debutó, en el local de sus grandes triunfos, en «Jartans» el pasado miércoles. Su marido, manager, laminotécnico, productor y demás etcétera, estaba nerviosísimo.

«A pesar de los años que llevo en el «show» - business — me dijo Henri— no puedo remediar que el primer día que estamos en un local lo pase francamente mal. Por la actuación que luego ofreció Justin, nervios injustificados. La «sex» estuvo sensacional, con toda su tremenda personalidad y su saber estar sobre el escenario. Realmente sobria.

Henri, como Justin, es alemán, y le pedí si el ner-viosismo no era producto del baño que unas horas antes había dado el Real Madrid al Borussia. «Hombre —me respondió—. No lo creo, porque el resultado ha sido justo, pero tenga mucho cuidado el Real al partido de vuelta.



De acuerdo, Henri. Me encuentro con Emilio Bravo, de «Espectáculos Bravo», en plena plaza de Gomilla: «Me he comprado —me dice— una computadora que me ha costado 3.000.000 de pesetas. «Pero, ¿para qué? —Inquiere—. «Hombre, es algo sensacional. En cuestión de un segundo puedo tener el nombre de un artista o conjunto musical de las apetencias, por extrañas que sean, del empresario. «Por ejemplo. Se me pide un conjunto musical que lleve un melotrón, tres saxos y un «foblolo», y que además le interese trabajar en un escenario triangular, tres horas diarias y en «Mahorá» yo sólo tengo que pulsar un botón y me sale el nombre del conjunto. Es algo sensacional. «Así me evito conferencias telefónicas, telegramas, esperar horas y días para recibir la contestación y todas las molestias que ello lleva consigo. Supercalifragilisticexpialidioso. Como en la «Mary Poppins» vamos.



LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

## NUEVOS CAMPEONES DE GRUPOS MALLORQUINES

«UNION» Y «SANT JORDI», CATEGORIA INFANTIL  
«LA SALLE», «MONTESION», «SALLISTA» Y «OLIMPICO», ALEVINES

Punto final al Campeonato de Mallorca de fútbol infantil, segunda División. Con la proclamación de los vencedores de los grupos palmesanos que continuaban en la brecha: Union y Sant Jordi. En su día se proclamaron los de las zonas de Inca —Poblense— y de Manacor —Porto-Cristo. Son estos cuatro, pues, a quienes corresponde ascender a Primera División la próxima temporada. Sustituyendo a los que se dirá en su día, puesto que el bloque de honor no ha concluido el calendario. Sin embargo, basta echar una ojeada a la tabla para presumir quiénes son los que descienden

A este respecto se nos dice, oficiosamente, que Sant Jordi renuncia al ascenso. Estimamos que muy poderosas razones han de existir para que sea aceptada y así con todo habrá que atenerse a las sanciones que para estos casos hay dictadas. De todas formas tanto a Sant Jordi como al Unión, nuestra efusiva felicitación. Reiterando las que a su debido tiempo expresamos a Poblense y Porto-Cristo.

Punto final, también para los alevines. Con igual proclamación de nuevos vencedores de grupo: La Salle y Montesión, palmesanos; Sallista, de Inca y Olímpico, de Manacor. Enhorabuena a todos. Estos, más los respectivos subcampeones: Cide, Peña Madridista Palma, San Jaime y Porreras junto con Ramón Llull y San Cayetano que se adjudicaron los máximos títulos del grupo segundo de Palma, habrán de jugar ahora la liguilla valedera para el título de Campeón de Mallorca.

No se termina, pues, el fútbol de los "peques" tendrá su continuación tanto con esta nueva ronda como con la disputada del "Torneo Primavera" para categoría infantil y el resto de los equipos alevines.

En el campo del fútbol benjamín, se llega mañana a la final del primer Campeonato. Pero también tendrán su "Torneo Primavera". Por lo que respecta al fútbol, por mayor número de equipos siguen su marcha espléndida. La pasada jornada, fue así.

### INFANTILES

Uno diría que la jornada pasada ha sido la que mayores sorpresas ha dado en el grupo de primera división infantil. Cuatro empates que difícilmente cabían esperar: el de San Cayetano con el vicecolista; Santa Eulalia —que la semana anterior venció al La Salle— frente a Baleares; San Buenaventura con los "madridistas" y el Colerense con el colista. Cualquiera diría que considerando todas las suertes echadas en cuanto se refiere a los máximos títulos y para los equipos, signados a desender con poco interés se tomaron las cosas los que están en la zona intermedia.

Soledad frente al Rotlet, por lo que aquel sube un puesto favorecido también por el At. Vivero que sólo pudo empatar en su encuentro contra el Génova. Los resultados habidos se señalan a continuación. En cuanto a la clasificación, se nos señala que es provisional. De todas formas, a definitiva no creo que difiera en otra cosa que en el número de goles marcados o encajados y no habrá variar las posiciones.

Vivero, 1 — Génova, 1  
La Victoria, 2 — Cideco, 7  
Soledad, 3 — Rotlet, 0  
Puigpuñent, 1 — Unión, 3  
La Salle A, 2 — Esporlas, 0

Tales resultados han producido ligeros cambios posicionales en la tabla.

Insular, 0 — S. Cayetano, 0  
Cide, 4 — Patronato, 0  
At. Baleares, 0 — S. Eulalia, 0  
La Salle, 1 — Olímpico, 0  
P. M. Palma, 3 — S. Buenav., 3  
V. de Lluc, 0 — Sallista, 5  
Colerense, 1 — R. Llull, 1

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cide	22	19	2	1	62	6	40
La Salle	22	18	1	3	58	11	37
Sallista	22	15	3	4	76	32	33
Sta. Eulalia	22	14	3	5	46	22	31
Olímpico OJE	22	13	4	5	45	16	30
S. Cayetano	21	11	5	5	46	19	27
S. Buenav.	22	9	6	7	30	42	24
At. Baleares	21	5	8	8	19	27	18
Colerense	21	6	5	11	19	42	17
P. M. Palma	22	3	6	13	16	56	12
Patronato	22	4	3	14	25	45	11
V. de Lluc	22	2	6	14	12	57	10
Insular	22	3	4	15	11	42	10
Ramón Llull	22	1	4	17	14	61	6

Diecisiete goles a favor —que no son moco de pavo— más que el Cideco, le han valido al Unión para proclamarse campeón del grupo primero de segunda división llegando ambos a la final igualados a puntos. Dignísimo el triunfo del

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Unión	20	18	1	1	104	8	37
Cideco	20	18	1	1	87	8	37
La Salle At.	20	13	2	5	32	27	28
Rotlet	20	9	4	7	41	36	22
Génova	20	7	6	7	35	30	20
Soledad	20	7	5	8	32	35	19
A. Vivero	20	7	4	9	26	44	18
Esporlas	20	6	2	12	23	62	14
Puigpuñent	20	3	3	4	19	56	9
La Victoria	20	3	3	16	28	67	8
C. Jardín	20	2	3	15	9	63	7

Pues no había de ser San Alfonso el campeón del segundo grupo y sí Sant Jordi. El hasta ahora líder fue batido por el Asistencia Palmesana en un encuentro que tuvo sus más y sus menos y que le obligó al Comité a abrir un expediente.

Este resultado y el empate Santa Eulalia-Estudiantes, lo único notable de la jornada. Los equipos que tienen partidos pendientes no alterarán en mucho las posiciones de la tabla sea cual fuere su resultados.

San Andrés, 5 — Sa Garriga, 0  
R Calvo, 1 — Constanza, 0  
Calviá, 0 — Sant Jordi, 4  
San Antonio, 0 — Mallorca, 2  
S. Eulalia, 1 — Estudiantes, 1  
San Alfonso, 3 — A. Palmesana, 4

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sant Jordi	22	20	1	1	95	10	41
S. Alfonso	22	20	0	2	95	11	40
Mallorca	22	16	1	5	65	20	33
Reloj. Calvo	21	14	2	5	67	14	30
San Antonio	21	9	3	9	42	39	21
A. S. Eulalia	21	7	5	9	76	34	19
A. Palmesana	20	9	1	10	35	54	19
San Andrés	22	8	0	14	26	48	16
Constancia At	21	4	5	12	29	54	13
Estudiantes	22	4	4	14	27	63	12
Calviá	21	3	5	13	22	53	11
Sa Garriga	21	0	1	20	11	140	0

### ALEVINES

Ya campeón del grupo primero, La Salle, era la segunda plaza la que se decidía el pasado domingo. Bastaba al Cide empatar para arrebatarla al Molinar y así ocurrió. Este cambio y el puesto que sube el Mallorca, son las únicas variaciones en la tabla.

La Salle, 6 — San Andrés, 0  
Cide, 1 — Arenas, 1  
Mallorca, 5 — Sa Garriga, 0  
C. Jardín, 5 — Puigpuñent, 0  
Patronato, 1 — V. de Lluc, 4

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Salle	20	10	1	1	99	8	37
Cide	20	13	5	2	59	11	31
Molinar	20	14	3	3	47	21	31
V. de Lluc	20	12	2	6	70	33	26
Arenas	20	9	5	6	41	36	23
Mallorca	20	8	4	8	34	31	20
San Andrés	20	7	6	7	35	36	20
Cdad. Jardín	20	6	5	9	24	36	17
Patronato	20	4	1	15	21	63	10
Puigpuñent	20	1	2	17	10	84	4
Sa Garriga	20	0	2	18	9	103	2

Montesión y Peña Madridista se han adjudicado los títulos de campeón y subcampeón, respectivamente, del grupo segundo. Igualados a puntos le corresponde a Montesión el máximo galardón por el golaveraje.

San Alfonso, que se enfrentó al líder, baja dos escalones mientras que Sant Bernat, pese a también perder, sube uno, el que le cede San Antonio.

P. M. Palma, 3 — Constanza, 0  
Montesión, 4 — San Alfonso, 1  
Independiente, 5 — S. Antonio, 0  
Numancia, 3 — Sant Bernat, 1  
Son Forteza, 2 — Soledad, 0

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Montesión	20	18	0	2	74	19	36
P. M. Palma	20	17	2	1	69	25	36
Constancia	20	14	1	5	57	29	29
Independ.	20	10	3	7	33	21	23
Numancia	20	11	0	9	31	30	22
S. Alfonso	20	10	2	8	51	39	22
Son Forteza	20	7	3	10	30	34	17
San Bernat	20	5	2	13	16	34	12
S. Antonio	20	5	2	13	29	68	12
Sant Jordi	20	4	2	14	17	41	10
Soledad	20	0	3	17	13	62	3

En el grupo de Inca, el consumado líder y campeón indiscutible Sallista a punto estuvo de sufrir un tropiezo frente al vicecolista Sollerense, pues venció por la mínima.

Discutan la segunda plaza San Jaime y Algaida. "Achuchá" como diría un castizo fue para ambos la jornada. San Jaime, al final subcampeón, sólo pudo empatar frente al Alaró mientras que Algaida era batido por un gol de diferencia por Sollerense.

Quedan varios partidos pendientes. Pero sin mayores consecuencias. Desconocemos el resultado del Buñola-Consell, si es que se jugó.

Sollerense, 1 — Sallista, 2  
San Jaime, 1 — Alaró, 1  
Algaida, 2 — A. H. Goldoni, 5  
Alcudia, 2 — S. María, 2

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sallista	20	18	1	1	52	8	37
San Jaime	19	13	3	3	59	22	29
Algaida	20	10	3	7	49	22	27
A. H. Goldoni	20	9	5	6	28	31	23
Alaró	21	9	4	8	25	22	22
Buñola	18	7	5	6	28	31	19
Consell	19	7	4	8	29	33	18
Santa María	20	7	3	10	26	31	17
Alcudia	18	3	6	10	18	32	12
Sollerense	20	3	2	15	21	50	8
Xilvar	20	0	2	18	5	71	2

En el grupo de Manacor se han repartidos los títulos entre el Olímpico y el Porreras. Se enfrentaron en el último partido y reafirmaron los de Manacor el título de Campeón.

Victorias de San Juan y Felanitx que les valen abandonar el penúltimo y antepenúltimo lugar de la cola.

También queda un partido por jugar en este grupo.

Olímpico, 1 — Porreras, 0  
S. Buenavent., 1 — Serverense, 0  
A. San Juan, 1 — Avancé, 0  
Felanitx, 7 — L'Estel, 0  
Montuiri, 0 — Villafranca, 5

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Olímpico OJE	20	18	1	1	85	5	37
Porreras	20	15	3	2	66	7	33
Escolar	20	15	2	3	45	14	32
Villafranca	20	12	3	5	34	20	27
Serverense	20	7	4	9	23	31	18
S. Buenav.	20	7	3	10	23	24	17
A. San Juan	19	5	2	12	12	49	12
Felanitx	19	5	1	13	29	53	11
Montuiri	20	5	1	14	10	42	11
Avance	20	5	2	13	29	55	11
L'Estel	20	2	4	14	15	70	8

### BENJAMINES

Conoció el Mallorca su primera derrota. Perder el partido frente al Cide le ha costado también el liderato pasaba a ocupar el vencedor. Y si éste, como es de esperar, gana mañana al Constanza, se alza con el título de Campeón quedando los mallorquistas segundos.

Dos encuentros señalados para el domingo de los que no hemos tenido noticias: Constanza-Escolar y Montuiri-Alcudia.

En vísperas de la última jornada, la clasificación está así:

Esporlas, 5 — San Bernat, 0  
Cide, 2 — Mallorca, 1  
Esporlas, 2 — Montuiri, 0

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cide	11	8	2	1	21	5	18
R. Mallorca	11	8	2	1	21	5	18
Esporlas	9	5	2	2	18	9	12
San Bernat	9	4	1	4	10	16	9
Constancia At.	9	3	2	4	11	19	8
Escolar	9	3	2	4	6	4	8
Alcudia	9	0	2	7	8	22	2
Montuiri	9	0	1	8	9	24	1

## LOS QUE SABEN PERDER



Hoy, que con alborozo nos unimos al alirón de los vencedores, de cuantos han sabido de las mieles del triunfo y de las victorias a lo largo del Campeonato, es también momento oportuno para ensalzar a los menos favorecidos, a aquellos que por su ejecutoria son asimismo campeones en el difícil arte de saber perder con deportividad. Esos equipos que sabiéndose víctimas propiciatorias de todos sus contrincantes no abandonaron nunca y comparecieron siempre con el mejor entusiasmo, que no cejaron un instante en la lucha aun a sabiendas de que iban a salir derrotados. Estos equipos, ejemplo de deportividad, en los que no cupo nunca los malos modos, son en verdad los mejores.

Porque se da la circunstancia de que los dos equipos del club Sa Garriga, el infantil y el alevín, han pasado por los mismos trances los traemos a esta página en nombre y representación de los demás. Para vosotros, todos, el homenaje, el mejor aplauso por el inmejorable ejemplo de deportividad.

## «TORNEO PRIMAVERA» PARA INFANTILES Y ALEVINES

A partir de ahora, el "Torneo Primavera" para las categorías infantil y alevín. Mientras los cuatro equipos alevines clasificados juegan la liguilla para el título de campeón de Mallorca, los demás jugarán la nueva competición. Abierta la inscripción, recordemos que el próximo día 10, a las nueve de la noche, se reunirán los delegados de los equipos participantes para para establecer los grupos y el calendario correspondiente.

En la misma reunión se confeccionará el calendario de la liguilla señalada.

En categoría infantil, la reunión de delegados se fija para el día 17 con el mismo fin. Y mientras tanto pueden ir inscribiéndose los equipos.

Por lo que respecta a los benjamines en su momento se convocará a los delegados porque también para los más chiquititos habrá "Torneo Primavera"

### FUTBITO

Esta semana sí que hemos sabido de la jornada de fútbol. Estos los resultados de la ronda anterior. Y la clasificación. Vemos que sigue la Salle líder destacado imbatido. Y que el único que triunfo es La Victoria. Quedan muchos partidos pendientes Aún pueden suceder cosas.  
Pont d'Inca, 5 — Polideport., 3  
Génova, 5 — Asima, 1  
Sofía, 0 — Reloj. Calvo, 3  
Pont d'Inca, 2 — R. Llull, 3  
Asima, 0 — At. La Salle, 6  
La Salle, 8 — Polideportivo, 0

### SANCIONADOS

El caso es inaudito. Dos jugadores del mismo equipo enzarzados a golpes en el transcurso del partido que jugaban. Son Gabriel Bonín y José Carrillo, del Rotlet. Con cuatro partidos oficiales han sido sancionados. Y amonestación a su delegado y entrenador, por actuación tan improcedente.

Por desacato a las decisiones del árbitro dos partidos de sanción la han sido impuestos al jugador Pablo Sans, de La Salle y otros tantos al jugador Galo Santamaría, del Ramón Llull, por juego violento.

Las muchas incorrecciones observadas a lo largo de este Campeonato recién concluido obligan a estudiar detenidamente la situación y aplicar hasta donde sea posible, más severas sanciones en el futuro. Hay que cortar por lo sano el brote de violencias y malos modos que hemos observado.

### CLUBS

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Salle	11	11	0	0	92	8	22
R. Llull	10	9	0	1	62	22	18
A. La Salle	10	8	0	2	54	18	16
S. M. Sofía	11	5	2	4	33	41	12
A. La Victoria	10	5	1	4	31	38	11
Rel. Calvo	9	5	1	3	32	25	11
Pont d'Inca	11	4	1	6	24	35	9
Génova	10	3	3	4	27	41	9
Polideportivo	11	2	2	7	28	55	6
Sotileza	9	2	1	6	15	42	4
Asima	11	1	1	9	7	46	3
La Victoria	9	0	1	8	12	43	1

# MANACOR DIA A DIA

## EL BOICOT AL PLENO DEL AYUNTAMIENTO FUE PROVOCADO

Nos manifiesta Jaime Llodrá

Como ya es sabido, la sesión plenaria de nuestro Ayuntamiento que debía de haberse celebrado el pasado miércoles, día 3, no pudo llevarse a efecto debido a una falta de «quorum». A la reunión asistieron Antoni Serrá, primer teniente de alcalde, Josep Ros y Guillermo Domenge, según nuestras informaciones.

ba sobre la probabilidad de que los concejales hubiesen preferido ver por la «tele» el Borussia Madrid, cosa poco lógica, pero bastante digna de crédito por desgracia.

### FUE PROVOCADO

Toda vez que nosotros confiamos que había algunos miembros del Consistorio que no tendrían interés alguno en presenciar un partido de fútbol, la única explicación posible era un boicot, y lo menos parcial, a este pleno, y así se nos confirmó en la mañana de ayer.

### JAIME LLODRÁ, PROTAGONISTA

En la mañana de ayer nos llamó por teléfono Jaime Llodrá para dar a conocer públicamente que la ausencia en la sala del Ayuntamiento era totalmente provocada por él y un grupo de concejales cuyos nombres se callaba porque no estaba autorizado a hablar en su nombre. Sin embargo, en nombre propio nos manifestó que se trataba de una abierta protesta en contra del alcalde, Rafael Muntaner. Jaime Llodrá nos manifestó que esta

misma noche estuvo en el café Marit, frente a la sala consistorial, y que por allí había también elementos del Servicio de Información, no sabiendo si se trataba de una casualidad o si era una presencia preventiva. De todos modos ni pasó nada ni podía pasar nada.

### HOY, OTRO PLENO

Toda vez que no pudo realizarse este pleno, nos encontramos en que hoy mismo deberá celebrarse el próximo, es decir, a las cuarenta y ocho horas. No sabemos en estos momentos qué actitud adoptará este grupo disidente.

### FRANCIA, JARA, ETC...

La actitud no definida y por tanto no conocida por nosotros, es la de algunos concejales teóricamente próximos a Muntaner. ¿Por qué no asistieron? ¿Acaso son del Real Madrid?

## III CAMPEONATO LOCAL DE FUTBITO «TROFEO OLIMPICO OJE»

La Escuela Provincial de Fútbol Infantil de Baleares, con sede en Manacor, al objeto de crear un ambiente adecuado para la práctica del fútbol entre los chicos de Manacor en atención a su formación técnica, táctica, física y moral, convoca el «III Campeonato de Futbito» denominado «Trofeo Olímpico OJE» de acuerdo con las siguientes

aproximado entre 54 y 68, y un peso entre los 324 y 396 gramos.  
5.—Cada equipo podrá contar con 15 jugadores, pudiendo alinearse inicialmente 9 de ellos y realizar durante el encuentro hasta 4 cambios cualesquiera.  
6.—Los árbitros serán facilitados por el comité organizador de entre los jugadores infantiles y juveniles del C.D. Olímpico OJE, alumnos de la Escuela.  
7.—Cada partido constará de dos tiempos de 25 minutos, con un descanso no superior a los 15 minutos.  
8.—El árbitro podrá parar el juego en cualquier momento, en caso de que un balón procedente del campo contiguo penetre en el propio o estorbe el desarrollo del encuentro.  
9.—El Comité organizador designará cada jornada un Delegado de Campo entre sus miembros, que será el encargado de solucionar cualquier anomalía que pudiera surgir durante el desarrollo de los encuentros.  
10.—Los encuentros darán comienzo a las 9 y 10, disputándose dos encuentros a la misma hora. Los equipos que se retrasen en más de 15 minutos a la celebración del encuentro no tendrán opción a su disputa, constanding en acta como no presentados.  
11.—El Torneo dará comienzo el día 10 de abril, en jornadas sucesivas sin interrupción y según horario que se confeccionará y remitirá a los equipos participantes.  
12.—Dicho Torneo se celebrará a una sola vuelta, no pudiéndose aplazar los partidos sin causas mayores, estando dicha decisión en poder del Comité organizador.  
13.—El Torneo estará integrado por ocho equipos de los diversos Centros de enseñanza. Y al final se celebrará un partido de una selección contra un equipo a decidir.

### BASES

- 1.—Será obligatorio para los participantes estar en posesión de la correspondiente ficha deportiva (sirve la de los Campeonatos Escolares y la del Campeonato de España de Fútbol Alevín e Infantil), y presentar los tripticos correspondientes.
- 2.—Podrán participar todos los jugadores nacidos entre el día 1 de enero de 1964 al 31 de diciembre de 1966.
- 3.—El campo de juego tendrá una longitud de 63 metros y una anchura de 51. Constará con un área de penalty de 12 metros de longitud por 9,15 de ancho. Las porterías tendrán una longitud de 6 metros y una altura de 1,80 metros.
- 4.—El balón tendrá un diámetro

Manacor, 1976

## MIGUEL VADELL NOS HABLA DEL TORNEO INTERNACIONAL DE LAS FERIAS Y FIESTAS

### GRAN TROFEO MANACOR, CIUDAD DE LOS MUEBLES

La reunión habida en el Club de Tenis con el fin de planificar la financiación del próximo Torneo de Primavera torneo internacional por cierto, esta reunión fue un verdadero éxito. Damián Bauzá llevaba la batuta en cuanto a la representación de los vendedores de muebles de nuestra ciudad y Miguel Vadell presidente del Club Tenis representaba a la entidad. De todos modos la asistencia fue numerosa tanto por la parte de los mueblistas como de la directiva del club.

Presidió el acto nuestro alcalde Rafael Muntaner quien alabó la iniciativa de ambos grupos, sin llegar a comprometer una ayuda concreta del Ayuntamiento. Rafael Muntaner manifestó su satisfacción por cuanto un movimiento conjunto de los vendedores de muebles puede repercutir muy positivamente sobre la primera industria local. Es lógico que teniendo nuestra ciudad una industria tan potente sea precisamente la industria de casa quien patrocine un torneo de la importancia de este de Ferias y Fiestas. Rafael Muntaner aseguró que "...lo importante es que se hable de Manacor aunque sea mal como viene haciéndose últimamente". Por nuestra parte añadiremos que lo importante es que se hable de Manacor aunque sea bien como desearíamos todos los manacorrenses.

—Será el segundo torneo internacional Ferias y Fiestas Primavera Trofeo Manacor, Ciudad de los Muebles.  
—¿Es elevado el presupuesto?  
—Sí, bastante elevado. Aún faltan atar algunos cabos, sin embargo aspiramos a que se rebasen las quinientas mil pesetas.  
—¿Pueden darse nombres?  
—Todavía es prematuro, sin embargo puedes escribir que estamos trabajando para conseguir figuras de prestigio internacional.  
—Pues bien, mucho éxito.  
BERNAT

Después de llegar a un acuerdo

—Hay un notorio interés para organizar este torneo. ¿Cuál es el objetivo que perseguís?  
—Puedo afirmar que nosotros no perseguimos en absoluto el ganar dinero, lo que desea el Club Tenis Manacor es lograr una digna manifestación deportiva para honor de nuestra ciudad.  
—¿Cómo se iniciaron los contactos con los representantes de los comercios de muebles de Manacor?  
—Fue una sugerencia que recibimos sobre la conveniencia de que este torneo estuviese patrocinado por algo de Manacor. Establecimos contactos y así surgió la idea de reunirnos todos y día a día para ver qué podía hacerse. Una industria como la manacorrense no debe tolerar que vengan aportaciones de otras localidades.  
—¿Será total el patrocinio de la industria del mueble? ¿Cómo se llamará este torneo?

## Adquiera Baleares

### EN MANACOR

- Papelería Rafael Riera. -- C/. Silencio, 7. Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal). -- C/. Mossén Alcover (esquina).
- Casa Jape. -- Plaza Antigua, 1.
- Papelería Gulliver. -- Paseo Antonio Maura.
- Estanco Catalina Mascarb. -- Pza. José Antonio, 2.
- Papelería Avenida. -- Avenida General Mola, 35 - b.
- Estanco Sebastián Rosselló. -- Plaza de San Jaime, 13.
- Librería Parera. -- C/. Pio XII, 4.

motocultor de jardín



centro de jardinería

Ciudad Riera, 15  
Tels: 292708 Palma

BON-AIRE D'ILLETAS  
BAR-RESTAURANTE

Comunica a sus clientes y amigos que una vez finalizadas las reformas y vacaciones, procede a la reapertura de su local

MAÑANA, DIA 6

¡ATENCIÓN! HOY  
INAUGURACION DE LA TEMPORADA  
CON SU NUEVA LINEA SEXY

ZHIVAGO  
NIGHT CLUB  
TENIENTE MULET, 18

PRESENTA

TIM Y KASUMIR  
PROCEDENTE DE CASANOVA  
REVUEBAR DE VIENA

SANDY SWEPES  
DE RAYMONDE REVUEBAR DE  
LONDRES

LEE - CHU  
DE dizey boys, de PARIS

A PARTIR DE LAS 23'30 Hr.  
PODRAN ADMIRAR SUS  
ESPECTACULARES

SEXY-FLASHES  
BAILE CON LA  
MEJOR MUSICA DE  
LOS CONJUNTOS

NUEVO MUNDO  
BRUMAS

RESERVAS Tfnos. 23 15 82 • 23 50 68



Adquiera Baleares en Palma

ZONA LA SOLEDAD

- Papelería Luis. -- C/. Hércules de Manacor, 383
- Papelería Minguez. -- C/. Héroes de Manacor 403.
- Papelería Salamanca. -- Plaza Guillermo Moragues.
- Papelería Virginia. -- C/. Rafael Blanes Massanet, 25.
- Papelería Catalina Farrona. -- C/. San Dámaso 1.
- Papelería Manolo. -- C/. Fornaris, 187
- Papelería Fran Mary. -- Pl. San Francisco Javier, 51
- Papelería Micaela Monteros. -- C/. Gabriel Lladrés, 28.
- Papelería San Rafael. -- C/. San Rafael, 15
- Papelería Ima. -- C/. Regalo, 52.
- Papelería Gabriel Pellicer. -- C/. Reyes Católicos, 159.

# AGENDA

## HOJA DEL CALENDARIO

♦ HOY, VIERNES; Ntra. Sra. de Africa. Santos Juan José de la Cruz, fd., y Adriano, mr. — Días transcurridos 65, faltan 301 para finalizar el año. — El Sol sale a las 7'20 y se pone a las 18'46. — Luna: Nueva.

## TV.

- 13'45: CARTA DE AJUSTE «Kreisleriana», de R. Schumann. Intérprete: Arthur Rubinstein.
- 14'00: PROGRAMAS REGIONAL SIMULTANEO  
Media hora de programación autónoma ofrecida por los centros regionales de TV. E. a los espectadores de zona de alcance. Estos espacios informativos son: Desde «La Bola del Mundo», en Madrid; «Miramar», desde Barcelona; «Altana», en Valencia; «Telesur», en Sevilla; «Telenorte», en Bilbao; «Panorama de Galicia», desde Santiago de Compostela, y «Panorama Regional», desde Oviedo.
- 14'30: (★) AQUÍ, AHORA  
Programa de los servicios informativos que cada día, de lunes a viernes, presenta José Luis Uribarri, con la colaboración de un grupo de reporteros. El programa consta de entrevistas, noticias, reportajes y canciones.
- 15'00: (★) TELEDIARIO (Primera edición)
- 15'30: REVISTERO  
El último «magazine» de la semana, dirigido por José Luis Orsola Roldán, tiene un marcado acento cultural, y por ello se ocupa de temas relacionados con la literatura, el teatro, los libros, etc. También cuenta con una sección de crítica de la vida, crónica de costumbres, música y una charla de Alfonso Sánchez.
- 16'00: NOVELA «LA HIJA DEL MAR» de Rosalía de Castro. Último capítulo  
Angela, la fiel criada de Esperanza, va contando a ésta todo el proceso de su locura. Le revela la existencia de Candora, y todo ello hace que la joven se sienta cada vez más aterrorizada y que su único objetivo sea huir de aquel lugar donde no puede vivir. Teresa llega al pazo con tiempo suficiente para darse cuenta de que los odios que ha ido sembrando Alberto a lo largo de su vida están a punto de volverse contra él. El antiguo pirata es detenido, y Esperanza huye de la casa. Teresa ve, con desesperación, como la joven vuel-

- ve de nuevo al mar, de donde procedía.
- 16'30: DESPEDIDA Y CIERRE  
16'35: BARCELONA RTVE.  
(Sólo para Cataluña y Baleares)  
Adelanto de los programas en lengua catalana que se emitirán desde Barcelona la próxima semana.
- 16'55: NOVA GENT ART  
(Sólo para Cataluña y Baleares)  
Programa musical en el que esta tarde intervendrán Ferran Albert, Miquel Lluís, Grup la Gresca, Grup Terra Nostra, Ferran Liebot y Gil Vidal, que acude como invitado especial, desde Andorra.

## TELEFUNKEN PAL EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

- 18'00: EUSKALERRIA (Sólo para el País Vasco)
- 18'15: CARTA DE AJUSTE «Tríptico sinfónico», de Moreno Gans.
- 18'35: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS  
Se inicia la programación infantil con el espacio «Para los pequeños», al que sigue un episodio de la serie «Sin palabras (Visión On)». A continuación se emite un episodio de la serie «La granja de Folly Foot». Finaliza con «La semana», programa informativo infantil.
- 20'00: (★) EN RUTA «EL AS DEL JUEGO»  
Durante un viaje al Estado de Nevada, y concretamente, a Las Vegas, Will se encuentra con Rita, una antigua conocida suya que va a trabajar como «roupiers» en uno de los casinos de la famosa ciudad del juego. Independientemente de este encuentro, la carga que transporta Will no es aceptada por sus destinatarios y el conductor se mete en la sala de juego donde trabaja su amiga, y en una sola noche llega a ganar veinticuatro mil dólares.
- 21'00: (★) TELEDIARIO (Segunda edición).
- 21'30: INFORMATIVO

- 22'00: (★) EL HOMBRE Y LA TIERRA «EL VALLE DE LAS AGUILAS»  
Para combatir el proceso de extinción de los diversos tipos de águilas que existen en España, un grupo de alconeros trata de readaptar a la vida libre a las águilas que proceden de diversos parques zoológicos o de colecciones particulares.
- 22'30: MISSILES DE OCTUBRE (II)  
Segundo reportaje de una serie de tres, el primero de los cuales se emitió el pasado viernes porque TV. E. no logró poner a punto la emisión del programa «Unos, dos, tres», sobre el que se está trabajando. «Missiles en octubre» se compone de tres reportajes en los que se recuerda la crisis mundial de octubre de 1962, cuando Estados Unidos supo que la Unión Soviética había instalado una base de lanzamiento de «missiles» en Cuba, apuntando hacia Florida y las principales ciudades norteamericanas del Atlántico.
- 23'25: (★) ULTIMAS NOTICIAS  
23'30: REFLEXION  
Espacio religioso.
- 23'35: DESPEDIDA Y CIERRE.

## UHF

- 19'30: CARTA DE AJUSTE Interpretaciones de John Denver.
- 20'00: (★) PATINAJE ARTISTICO  
Desde la ciudad sueca de Goteborg, retransmisión en directo de algunas de las pruebas que componen el programa de competiciones de los campeonatos del mundo de patinaje artístico sobre pista de hielo.
- 21'00: PAGINA DEL VIERNES  
Programa semanal en el que se analizan las conexiones sociológicas del arte y la cultura de nuestro tiempo, en un estilo analítico y directo.
- 21'30: (★) NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA
- 22'00: A FONDO  
Programa semanal presentado y dirigido por Joaquín Soler Serrano, que en cada uno de ellos hace varias entrevistas a personajes conocidos. El presentador en el estudio invita a dialogar con él sobre aspectos inéditos de los personajes que acuden al estudio.
- 23'30: ULTIMA IMAGEN

## HOY, «ESPECIAL ISLAS BALEARES»

Correspondiente al programa «Nuestra Región», que de lunes a viernes emite Radio Nacional en Barcelona, hoy correspondiente al dedicado a Baleares, a partir de las 13,05, dirigido desde Palma por Lorenzo del Sol y realización de Hugo Martínez Trobo.

Abrirá la audición «un punto de vista», visión de Palma a través de su alcalde, don Paulino Buchens Adrover. A continuación, don Eliseo Feijoo y García Plaza, recientemente jubilado como subdirector del Diario «BALEARES» y director de «Hoja de Lunes», narra su vida profesional.

«Silueta», pinceladas biográficas de don Domingo Sureca. Al cumplirse el 25 aniversario de la fundación del Skat Club de Mallorca, habla sobre él don Manuel Álvarez de Sotomayor, de la oficina de Información y Turismo de Baleares. Las estampas musicales que complementan el espacio estarán a cargo de María del Mar Bonet.

El Centro Emisor del Nordeste emite esta audición por su primer programa.

## Servicios aéreos y marítimos

### PARA EL DIA DE HOY

#### MARITIMOS

- Barcelona - Palma - Barcelona  
Llegada a las 08'00 horas  
Salida a las 23,00 horas
- Valencia - Palma - Valencia  
Llegada a las 08,00 horas  
Salida a las 11'00 horas
- Alicante - Palma - Alicante  
Llegada a las 08'00 horas  
Salida a las 19,00 horas

#### Palma-Ciudadela

Salida a las 22'00 horas  
AEREOS

#### Palma - Barcelona

7'20 - 9'00 - 11'20 - 12'45 - 14,30 - 16,50 - 17,40 - 18,25 - 18,45 - 20,00 - 21,30 horas.

#### Palma - Madrid

08'00 - 10'35 - 12'50 - 17'40  
21'55 horas

#### Palma - Valencia - Madrid

23'05 horas (diario)  
Palma-Valencia

10'05 - 19'15 horas

#### Palma-Menorca

7,50 - 17,30 - 19,20 horas

#### Palma-Ibiza

7,50 - 16,05

## Cupón del ciego 352

## FARMACIAS DE TURNO

- (DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)  
Abeilant, Doctor Ferrán, 175 (detrás Pl. Toros), Tel. 293001; Aguiló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52, Telf. 251215; Alemany Covas, Tomás Rullán, 46 (Son Gotleu), Tel. 277846; Alemany Vich, Rubén Darío, 2 (final calle Concepción), Tel. 214996; Calafell, Sindicato, 135, Tel. 211446; Llull, Barrera, 51 (Son Españolet), Telf. 233322; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín), Tel. 232031; Rosselló, Plaza de Cort, 18, Tel. 222735; Rosselló Escarrer, Greco, 11 (Vivien-das Virgen de Lluc), Tel. 274596; Saenz de Navarrete, Bartolomé Riu tort, 4 (Can Pastilla), Tel. 260236; Santandreu, Fausto Morell, 8, Teléfono 272782; Sbert, Isabel, Pl. Progreso, (Santa Catalina), Teléfono 233021; Solivellas Fons, Camino Viejo Bunyola, 150 (Polígono Industrial Asima), Tel. 271283; Tarongí, San Miguel, 93, Tel. 211235; Vidal Ferrer, P. Weyler, 22 (junto Teatro Principal), Tel. 217148.
- ABIERTA DE NOCHE A 9.30 MAÑANA
- (\*) Mataró, Galera, 9. (Entre plazas Coll y Cuartera).
- ABIERTAS HASTA LAS 12 NOCHE  
Alemany Covas, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu); Sastre, Cap. Salom, 34-36 (Próximo Cruz Roja).

DIARIO:  
De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.  
Servicio ininterrumpido. Teléfono 239447 y en su ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Doria  
Enfermeras: E. T. S. Teléfono: 460119  
Ambulancias: Telf. 251446.

## TELEFONOS DE INTERES

- Casa de Socorro: Teléfono: 222179  
Guardia Civil: Tel. 251237.  
Policia: Tel. 222622.  
Policia Municipal: Teléfono 280647.  
Policia Armada: Telefonos: 211544  
Juzgado de Guardia (servicio nocturno) Tel. 212632

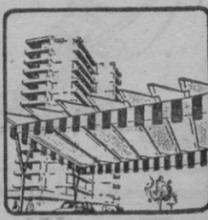
## ¡¡ ATENCION !!

hoteles  
cafeterías  
áticos  
bares  
restaurantes  
chalets, etc.

¡UN TOLDO GRADUABLE ES MUCHO MAS QUE UN SIMPLE TOLDO!

Un toldo graduable da solución definitiva a todos los problemas que causan el sol y la lluvia. El suave accionamiento de sus mecanismos regula la abertura de las placas de aluminio, esmaltadas en atractivos colores, desde la posición de abierto, máximo casual de sol y aire, hasta la posición de totalmente cerrado, impidiendo así el paso de la lluvia. Un toldo graduable no envejece nunca, su tiempo de utilidad es ilimitado.

ES PERFECTO. ECONOMICO, Y ADEMÁS... DURA TODA LA VIDA



## AVISO

en el momento actual, y por necesidades de programación, el plazo mínimo de entrega es de 30 días laborales a partir de la fecha de la firma del contrato

Solicite información a

TECHNO-MOVIL

C/16 de Julio, Naves Serman, 48  
POLIGONO "LA VICTORIA"  
Tel. 29 84 01

## radio

- E. A. J. 13 RADIO MALLORCA (Programa para hoy)
- Sólo en F. M.  
7,00: Bachillerato radiofónico; 16: Musical FM; 19,00: The Riki Lash Lazzar Show
- Ondas Media y de F. M.  
7,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7,45: Matinal Cadena Ser; 8,30: Primera hora; 10,00: Viva la radio; 11,00: Patty Corazón; 11,30: Mediodía Cadena Ser; 12,00: Viva la radio; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Deportes; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional de España Información local; 15,00: Carteleras. Sobremesa musical; 15,50: Semicolor; 16,00: María Teresa; 16,30: Me llaman Gorrión; 17,00: La mansión de Jasma; 17,30: Cuarto de esta; 18,00: La respuesta; 18,30: Cancionero; 19,00: Los pobres pobres; 19,30: Clossari del catalá; 19,40: La saga de los Porretas; 19,50: Campeando; 20,10: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,15: La radio en directo; 20,25: El micrófono en el ruedo; 20,30: Su majestad el disco; 20,45: Latinoamérica, continente joven; 21,30: Tiempo para el deporte; 22,00: Radio Nacional de España; 22,30: Diario musical Ser; 23,30: La hora 23;

- 1'00: Programas para mañana y cierre emisora.
- E. A. K. 18 RADIO POPULAR (Programa para hoy)
- 7,00: Apertura; 7,02: Buenos días; A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Nacional e internacional informativo; 8,30: Buen día Mallorca; Radio Popular opina; 9,00: Studio Alemán; 10,00: Boletín Meteorológico; 10,05: Nosotras; 10,25: Los Pedrines; 10,30: Informativo Radio Popular; 10,40: En hora; 12,00: Angelus; 12,08: La cocina al día; 12,08: Canciones d'avui; 12,18: Dragonera; 12,30: Doña «Sinfonía» y un servidor; 13,00: La hora de Tony y Paloma; 13,45: Buenas tardes Baleares; 14,30: Nacional e internacional informativo; 15,00: Iglesia noticia - Diario informativo; 15,15: Al vent; 16,00: Mundo del Motor; 16,30: Entre amigos: Aquí Vía Sindicate; 17,00: Novela: «El testamento»; 17,35: Equipe cinco-cinco; 18,00: Descotea Jaguar; 18,30: El mundo de los niños; 19,00: Studio Alemán; 20,00: Sorteo Cupón prociégos; 20,05: Controversias; 20,30: Teletipo del deporte; 21,10: Música de Hispano-América; 21,30: Ciclos; 22,00: Nacional e internacional informativo; 22,40: Amigos de la noche; 0,50: Avance informa-

- tivo desde la redacción del «Diario de Mallorca»; 0,55: Palabras para el silencio; 1,00: Cierre de la Estación.
- Frecuencia Modulada de 97,5 Mhz
- 9,00: Apertura segundo programa F. M.; 9,01: Radio Popular es cosa nostra; 9,30: Con mucho gusto; 10,30: Confidencia con Santolaria; 11,15: Especial Es Forti; 12,00: Peticar en vivo; 12,30: Simultáneo con Onda Media; 19,00: Apertura segundo programa tarde; 19,01: Programa en lengua danesa; 19,30: Programa en lengua sueca; 20,00: Simultáneo con Onda Media; 1,00: Cierre de la Estación.
- RADIO NACIONAL (Primer Programa)
- 5'00: Noticias; 5'05: Alborada; (5'00 y 7'00 Noticias); 8'00: España a las ocho, primer diario hablado; 8'40: Música en vivo; 9'00: Encuentros. Locuye «Una casa sobre ruedas»; 10'00 Noticias; 11'00: Noticias; 11'05: Protagonistas: nosotros; (12'00 Angelus) (12'02 Noticias); 13'00: Noticias; 13'05: Espacio regional; 14'30: Segundo diario hablado; 15'00: Estudio 15-18. Incluye Radionovela: «El collar de la reina»; 16'00 y 17'00 Noticias; 18'00: Noticias; 18'05: Para vosotros, jó-

- venes; (19'00 Noticias); 20'00: Noticias; 20'05: Por los caminos de la música; 21: Noticias; 21'10: América musical; 21'30: Radiogaceta de los deportes; 22'00: Tercer diario hablado; 22'30: En familia; 23'30: Última edición; 0'40: Con los ojos cerrados; 1'00: Diálogos con la música; 2'00: Noticias; 2'05: Nocturno español (3'00 y 4'00 Noticias).
- SEGUNDO PROGRAMA (Musical)
- 7'00: Concierto barroco; 8'00: La edad de oro del romanticismo; 9'00: Formas breves; 9'20: Ciudades musicales; 10'00: Imagen de un famoso; 10'30: Momentos estelares de la música; 11'15: Galería de solistas; 12,30: La zarzuela y sus autores; 13'30: Museo de los impresionistas; 14'00: Panorama del jazz; 14'30: Diario hablado; 15'00: Música de Alemania; 15'30: Album de la música española; 16'30: La música y sus intérpretes; 16'00: Los clásicos de la música ligera; 16'30: Buzón del Segundo programa; 19'30: Programas de intercambio internacional; 20'30: El renacimiento; 20'50: Familias instrumentales; 21'30: Almanaque musical; 22'00: Diario hablado; 22'30: Antología; 23'30: Pínscoeca musical; 24'00: Música de cámara contemporánea; 1'00: Cierre

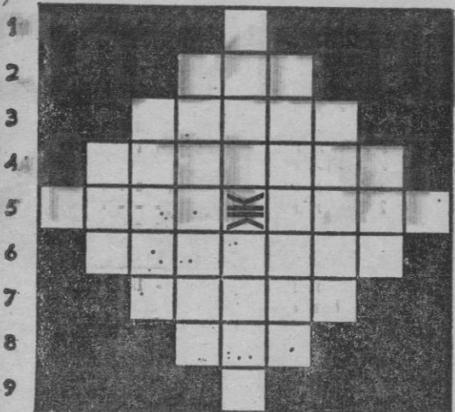


## Mis pies fatigados y doloridos

pronto son aliviados en un baño de pies oxigenado con Saltratos Rodell. Esta agua lechosa calma el dolor y descansa sus pies. Callos y durezas son reblandecidos y se pueden extirpar más fácilmente. Esta noche un baño de pies con SALTRATOS Rodell y mañana andará usted alegremente. Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con CREMA SALTRATOS Antiséptica. De venta en todas las farmacias.

## CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I



**HORIZONTALES.** — 1: Vigésima quinta letra del abecedario español. — 2: Planta vivaz y trepadora de la familia de las empedráceas. — 3: En sentido figurado, unir una cosa con otra. — 4: En plural, carne o pescado salado para que se conserve durante mucho tiempo. — 5: Lista de los platos de una comida. Unir, sujetar con ligaduras o nudos. — 6: Corresponder un objeto a un rumbo determinado, respecto a otro lugar. — 7: Perteneciente o relativo a la vejez. — 8: Antigua nave de alto bordo, cuyo tonelaje alcanzaba hasta unas 600 toneladas. — 9: Número romano.

**VERTICALES.** — A: Abreviatura usada corrientemente para designar masa. — B: En sentido figurado, apetito o deseo ardiente de una cosa. — C: En plural, pieza pequeña de alfilería antigua. — D: En numismática, grosor de la moneda o medalla. — E: Lugar alto desde donde se descubre mucho terreno. Al revés, y en sentido figurado, anciano, antiguo. — F: Moneda romana de oro, que valía cien sestercios. — G: Desperdicio de piel que sirve para hacer la cola que usan los pintores. — H: Río de La Coruña, afluente del Ulla. — I: Consonante.

## NUMEROGRAMA

	+		-	8	-		=	2
x		x		±		x		
	+		+		-	5	=	2
:		-		-		-		
4	+		-	:			=	2
-		-		:		-		
	x	2	-		-		=	2
=		=		=		=		
2		2		2		2		22

Colocando los números 1 al 8 que faltan y teniendo en cuenta que pueden repetirse tantas veces como sea necesario, realizar las operaciones que indican los signos matemáticos, de modo que, horizontal y verticalmente, el resultado sea siempre 2.

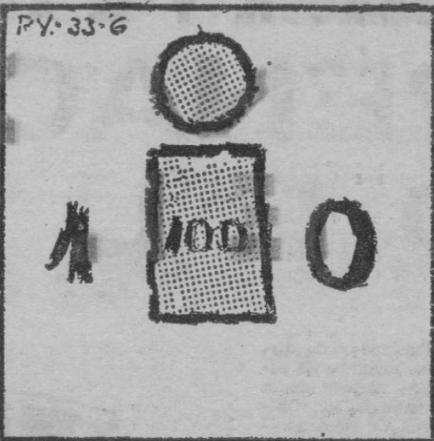
## SALTO DEL CABALLO

U	CI	TRA	RO	DI
ES	GU	NA	ON	OR
ZA	ES	25 DA	É	SA
RI	NU	RE	GA	VE
IR	NI	TA	QUE	1 NO

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 24, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

**TELEVISORES**  
Nuevos a estrenar - Primeras marcas  
**SIN ENTRADA - SIN RECARGO**  
Desde 200 Pts. semana  
Servimos al día. Llame al Tel. 23 72 23  
**TELENOVA**

## JEROGLIFICO



¿QUE TE HAN REGALADO?

## SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: A. — 2: Osa. — 3: Apila. — 4: Ocelote. — 5: Olur. Piso. — 6: Anacalo. — 7: Abata. — 8: Aba. — 9: O.

**VERTICALES.** — A: O. — B: Ola. — C: Acuna. — D: Operaba. — E: Asil. Cabo. — F: Alópata. — G: Atila. — H: Eso. — I: O.

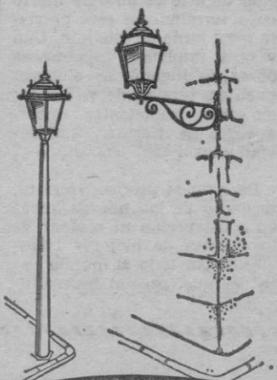
### NUMEROGRAMA

3.144 — 5.526 — 1.344 — 4.163

### JEROGLIFICO

Elegantes (ele, g antes).

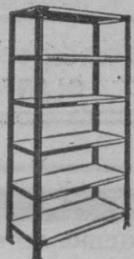
## FAROLAS TERRAZA Y JARDIN



**Electrica Española.**

costa y llobera, 15 - tel. 46 27 66

## APROVECHE SU ESPACIO



Instalando en su  
almacén Estanterías  
Metálicas

## DEXION CONTRA

DISTRIBUCIONES  
**FEGA**

Avda. Conde Sallent, 17  
Tels.: 21 36 67 y 21 45 87

## AQUELLOS TIEMPOS

LEEMOS EN "EL DIARIO DE PALMA" DEL DIA 5 DE MARZO DE 1876:

\* Las fiestas de la Paz. — La retreta, Magnífico y sorprendente fue el aspecto que presentaba el paseo del Borne al ser atravesado por la retreta a que aludíamos ayer. Aquella espaciosa vía estaba cuajada de gentío, cubierta de una techumbre de luces la veneciana, con tanta profusión que la alameda parecía un salón artesonado y que cada luz era un artesón. A tan extraordinaria iluminación se añadió la de la luz de las centeneras de hachas de viento que llevaba la tropa y a la animación del paseo las marciales armonías de las tres músicas. También produjo un buen efecto la plaza de Cort, al pararse allí la comitiva donde las músicas saludaron al Rey con la marcha real. A las nueve empezaron las músicas en la plaza de Cort, cuartel del Carmen y en el Borne y duraron hasta hora avanzada de la noche. No permiten los espacios de esta reseña describir ni aún someramente el efecto que presentaba nuestra población durante la noche, reservándonos hacerlo para otro día. Sólo diremos que no recordamos haber visto tanta iluminación desde la venida de la reina Isabel en 1860. Los edificios públicos adornados, muchos de ellos con transparentes, por doquiera se leían inscripciones de ¡Viva Alfonso XIII!

## Por los años veinte

LEEMOS EN "E L DIA" DEL 5 DE MARZO DE 1925:

\* Llegó ayer el destructor "Velasco". — Como estaba anunciado, ayer tarde a las cinco, llegó a Palma el nuevo destructor español "Velasco" enviado por el Gobierno para asistir a las maniobras que las escuadras inglesas han de realizar en aguas de Pollensa y Alcudia. Es un hermoso buque pintado de gris de magnífico porte y andar máximo de 30 millas por hora. Como quiera que a la hora que llegó a nuestro puerto se hallaba muy concurrido, fueron muchas las personas que presenciaron su fondeo. Poco después de llegar, su comandante pasó a cumplimentar a las autoridades de Marina. Mandó el "Velasco" el capitán de fragata don Luis Verdugo y constituye su dotación 70 hombres.

\* El "Orbita" con turistas. — A las siete de la mañana de ayer fondeó en nuestra bahía el vapor "Orbita" que llegó procedente de Gibraltar. El "Orbita" es un soberbio buque de 15.485 toneladas, pertenece a la matrícula de Liverpool y va al mando del capitán G. E. Wamer, llevan a 282 tripulantes. En el citado buque vinieron 313 turistas subditos de la Gran Bretaña que en viaje de recreo, visitan los puertos de más renombre del Mediterráneo. Muchos de ellos saltaron a tierra para recorrer lo más notable de Palma, Valldemosa, Deyd y Sóller. Anoche el "Orbita" estaba despachado para Mónaco.

ESEA

Regala a Papá un estuche  
**Black & Decker**  
¡Seguro que le gustará mucho!

Es un regalo útil y bonito. Además, ahorrarás mucho dinero porque es una OFERTA ESPECIAL de Black & Decker para el Día del Padre.



CONTENIDO DEL ESTUCHE KIT U-5204

D-520 Taladro 2 velocidades. P.V.P. 2.995.- Ptas.  
D-984 Sierra Circular. P.V.P. 890.- Ptas.  
TOTAL 3.885.- Ptas.

**AHORRO**  
890 ptas.

**PRECIO OFERTA**  
2.995 ptas.

Tienes otros muchos regalos Black & Decker para ofrecer. Entre ellos, una completa gama de taladros y taladros percutores de una y dos velocidades. Por ejemplo:



D-500 El taladro más popular del mercado líder de precio. P.V.P. 1.995 pts.

Taladros percutores 2 velocidades 2 posiciones de percusión. A partir de 3.595 pts.

Puedes comprar el regalo Black & Decker de papá en Ferreterías y Grandes Almacenes. Black & Decker primera firma mundial de herramientas electroportátiles.

150  
PRIMAVERAS

## Historia del ferrocarril

y 3

El pasado año, que conmemoró el 150 aniversario de la invención del ferrocarril, dejó en España otra efeméride ferroviaria: se apagó la última locomotora de vapor de Renfe. El acontecimiento tuvo lugar en Vicálvaro el día 23 de junio, y coincidió con la puesta en servicio de la electrificación del tramo Madrid-Guadalajara y con la inauguración, en la nueva estación central de Chamartín, de un monumento conmemorativo: sobre un sencillo basamento de piedra una locomotora más que centenaria que, tras los oportunos retoques, luce la romántica estampa que sería la admiración de Aranda de Duero allá por los años setenta del pasado siglo, cuando resoplaba en la azucarrera de la activa localidad burgalesa.

Del mundo entero llegan, por lo demás, noticias que hablan del impetuoso renacimiento del tren, reforzado por el crítico encarecimiento del petróleo. La rapidez de los trenes y la comodidad de los actuales vagones tienen poco que ver, por supuesto, con aquellos primitivos carruajes que «volaban» a 40 kms. por hora con lo que, según de los aporeros, ponían en peligro la salud y aún la vida de sus afortunados ocupantes. La verdad es por la abrupta orografía peninsular—son aún pocas las de moderada urgencia. Pero cada vez son más numerosos los trenes extranjeros que reducen las distancias en proporciones inimaginables no hace mucho aún. Y no como ensayo especulativo, sino para el servicio regular y diario. Los British Railways, por ejemplo, han experimentado con éxito un llamado «tren avanzado de pasajeros» y anuncian que para dentro de un par de años estará en servicio y hará en cuatro horas los

640 kilómetros que separan Londres de Glasgow. Son muchas las antiguas líneas que por toda Europa y América están modificando sus trazados para poder obtener velocidades mayores.

### NEUVAS LINEAS

Y no son solo las mejoras de rapidez y velocidad, sino la implantación de nuevos ferrocarriles, algunos de gigantesca longitud, lo que hace pensar en una nueva primavera para el invento de Stephenson. La Unión Soviética no cesa en la ampliación de su red, de tal modo que durante los últimos quince años la ha incrementado con un promedio anual de 850 kilómetros. Actualmente está empeñada en una nueva empresa de proporciones extraordinarias: la línea del lago Baikal al río Amur, nada menos que 3.150 nuevos kilómetros de vía con el doble objetivo de descongestionar el viejo y sobrecar-

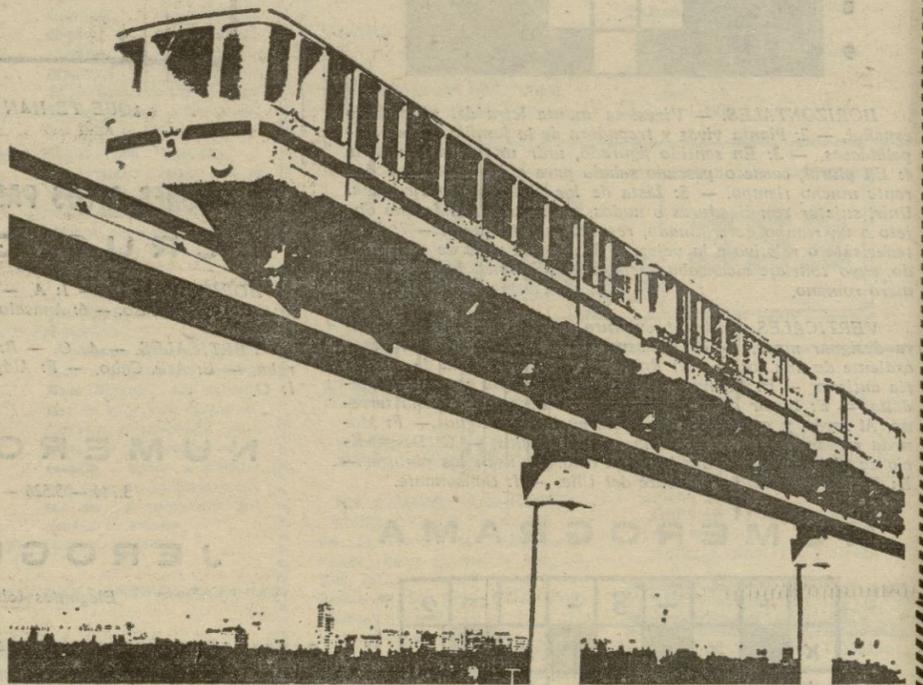
## EN COMPETENCIA CON EL AUTOMOVIL Y EL AVION

# RENACIMIENTO DEL TREN

gado transiberiano y de disponer de una segunda vía estratégica más alejada de la conflictiva frontera con China. Una zona de ricos yacimientos de petróleo y gas natural han motivado el tendido de otra gran línea en la Siberia Occidental, que se dirige hacia el Norte, hasta el estuario del río Pechora.

### AFRICA, ACTUALIDAD FERROVIARIA

Australia está también iniciando la construcción de nuevos y largos tramos ferroviarios, pero es en África donde quizá con la única excepción de la URSS—los nuevos trenes son más noticia en la actualidad. Hace un año se inauguró el Transcameruniano (630 kilómetros), que entre Yaundé y Ngaoundéré prolonga hacia el interior la línea ya existente desde el puerto de Duala; y en África del Sur se ha completado un tendido de similar importancia (580 kilómetros), cuyo motivo ha sido un fabuloso contrato de suministro de carbón a los japoneses, a quienes los sudafricanos están enviando treinta millones de toneladas anuales, arrancadas en el Transvaal y llevadas por el nuevo ferrocarril hasta el puerto de Richards Bay, en el Indico. Otro similar contrato minero entre Ja-



EL MONOCARRIL ES UNA VERSION MODERNA, CON VISTAS AL FUTURO, DE ESTE MEDIO DE TRANSPORTE.

pón y Sudáfrica ha hecho que la próspera república meridional acometa la construcción de otro camino de hierro cuya terminación está prevista para junio de este año. Una y otra implican gigantescas obras de ingeniería: enormes puentes, túneles de varios kilómetros, imponentes movimientos de tierras, grandes viaductos...

Pero no es preciso hacer un recuento de las nuevas líneas en construcción ni reseñar de los planes de mejoras ferroviarias por todo el mundo para ver que, pese al indescrip-

tible desarrollo de la aviación y a la popularización siempre creciente del automóvil, el tren se ha afirmado a lo largo de los últimos decenios como un medio de insustituible utilidad en ciertos sectores del transporte de mercancías y viajeros. Nadie piensa ya, por supuesto, como creyeron los saintsimonianos, que la mayor rapidez de las comunicaciones va a abrir una era de paz entre los hombres, porque ahora sería el dobiamente supersónico «Concorde» y no el más rápido de los trenes imaginables el protagonista de tan vana ilusión. Lo que ocu-

rre es que el hombre yerra casi siempre que se mete a profeta y sus inventos, un día ponderados como decisivos para más tarde tenerlos como irremediamente superados, acaban quedando en su sitio, acomodados a los límites de su utilidad. Y si no muere el ferrocarril a manos del automóvil o el avión, tampoco parece el periódico impreso porque la radio difunda con mayor rapidez sus informaciones, ni la radio ni el cine pasan a la reserva porque la televisión sirva a domicilio imágenes vivas.

TOMAS DE OVALLE



EL «SIMPLON-ORIENT-EXPRESS», UNA DE LAS LINEAS DE FERROCARRIL MAS FAMOSAS EN LA ANTEGUERRA.

## CAMBIE SUS MATRICULAS

QUE NO ESTEN HOMOLOGADAS...  
(AHORRARA DINERO Y EVITARA MULTAS)

DURANTE LA OPERACION CAMBIO DE  
GRABADOS **NAYBOR**

Precio especial durante el mes de Marzo y colocación gratuita  
C/ ANTONIO PLANAS, 5 TEL. 213596 PALMA DE MALLORCA

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM

DESPUES DE MUCHA ESPERA PARA ENTRAR EN CONTRATACION HEMOS CONSEGUIDO ACORDAR UNA ACTUACION CON EL TRIO MAS

FAMOSO QUE EXISTE EN EL MOMENTO ACTUAL

SUCESORES UNICOS DEL  
INOLVIDABLE TRIO  
THIBAUD-CASALS-CORTOT

# TRIO BEAUX ARTS DE NEW YORK

MIERCOLES, 24 MARZO

8 TARDE

TAQUILLAS ABIERTAS

TRIO EN DO MENOR K-548: MOZART --- DUMKY TRIO: DVORAK --- TRIO EN RE MENOR OP. 49: MENDELSSOHN

AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM • AUDITORIUM